



RZ  
Medizintechnik  
GmbH

*Progress in Surgery*

CHOOSE  
YOUR  
SHAPE



AES

STRETCH

CS



## STANDARD SCISSORS

**1**  
Messerschliff und Mikroverzahnung für feine,  
minimal traumatisierende Schnitte.  
Special sharpening and micro teeth for fine,  
minimally traumatising cuts.

**2**  
Matt/satin finish

**3**  
Große Ringe unterstützen  
ermüdungsfreies Arbeiten  
Large bows support  
fatigue-proof working



# STANDARD

## TC SCISSORS

**1**  
Abgeflachte Spitze für leichtere Gewebe-Dissektion  
Bevelled tip for easy tissue dissection

**2**  
Spezierschliff und Mikroverzahnung für feine, minimal  
traumatisierende Schnitte  
Special edge and micro serration for fine, minimally  
traumatising incisions

**3**  
Zusätzlicher Anschlag einer Blattrückseite für präzisere Präparation  
und bessere Sicht. Eingeschweißte Hartmetallschneiden.  
Bevelled blade for precise dissection, better vision. Welded tungsten  
carbide inserts

**4**  
Kennzeichen: RZ TC Scheren, goldene Ringgriffe in Hochglanz  
Characteristics: RZ TC scissors, gold rings in mirror finish



# TC SCISSORS



## SUPER CUT SCISSORS

- 1**  
Rasierklingen Mikroverzahnung für feine, minimal traumatisierende Schnitte.  
Ein gezahntes Blatt.  
Razor blade edge, Micro serration for fine, minimally traumatising incisions.  
One blade with serrations.
- 2**  
Zusätzlicher Anschlag einer Blattrückseite für präzisere Präparation und bessere Sicht.  
Bevelled blade for precise dissection, better vision.
- 3**  
Hochglanz / Mirror finish
- 4**  
Kennzeichen: RZ Super Cut Scheren, schwarze Ringgriffe  
Characteristic: RZ Super Cut Scissors, black rings



# SUPER CUT

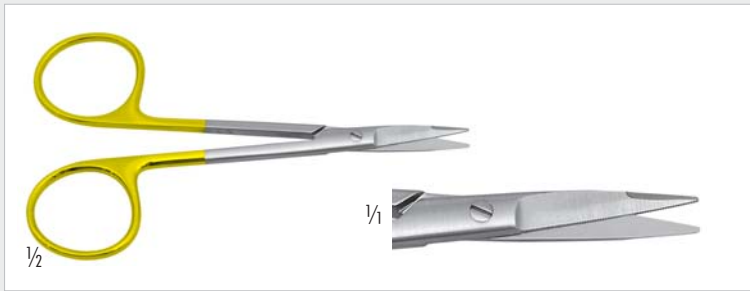
## CERACUT® SCISSORS

- 1**  
Messerschleif und Mikroverzahnung für feine, minimal traumatisierende Schnitte.  
Special sharpening and micro serration for fine, minimally traumatising cuts.
- 2**  
Zusätzlicher Anschlag einer Blattrückseite für präzisere Präparation und bessere Sicht.  
Bevelled blade for precise dissection, better vision.
- 3**  
Mattierte, blendfreie Keramikbeschichtung mit hoher Oberflächenhärte für hervorragende Gleitfähigkeit bei langer Standzeit.  
Satin finished, non-reflecting ceramic coating with high surface's hardness for an excellent sliding for long lifetime.
- 4**  
Große Ringe unterstützen ermüdungsfreies Arbeiten  
Large bows support fatigue-proof working

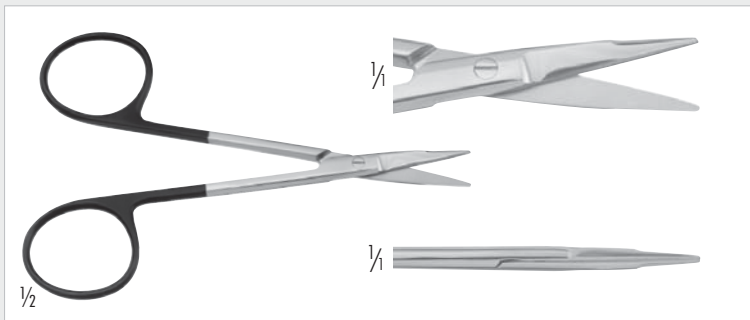


# CERACUT

PRÄPARIERSCHEREN/DISSECTING SCISSORS



120-323-110  
**PAR**  
 TC Schere, gerade, 110 mm  
 TC Scissors, straight, 4 1/3 inch



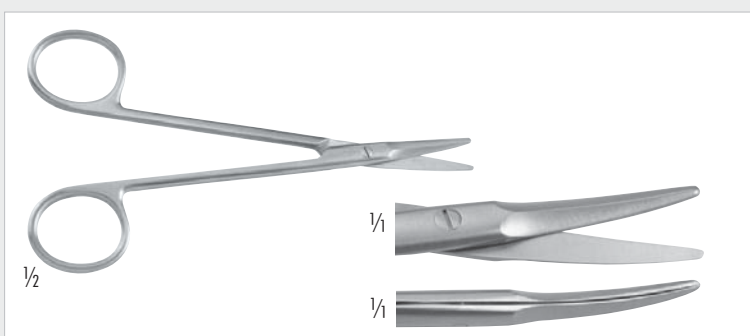
121-330-110 gerade/straight  
 121-331-110 gebogen/curved  
**PAR**  
 SC Schere, 110 mm  
 SC Scissors, 4 1/3 inch



120-593-115  
**GREENBERG-PAR**  
 TC Schere, leicht gebogen, 115 mm  
 TC Scissors, slightly curved, 4 1/2 inch



120-141-120  
**SHEA**  
 Präparierschere, gebogen, spitz, 120 mm  
 Dissecting Scissors, curved, pointed, 4 3/4 inch

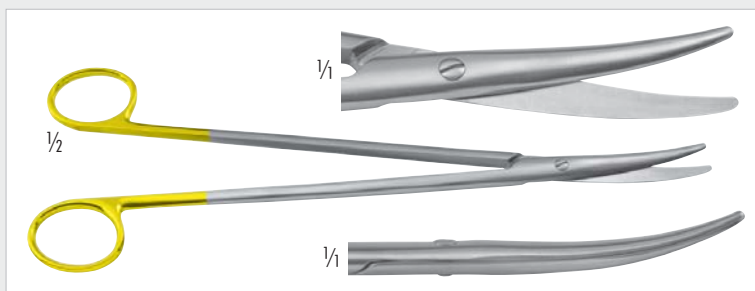


120-283-130  
**REES**  
 Bulldog Schere, leicht gebogen, 130 mm  
 Bulldog Scissors, slightly curved, 5 inch



120-283-140  
**BEUS-JOSEPH**  
 Schere, S-Form, 140 mm  
 Scissors, S-shape, 5 1/2 inch

## PRÄPARIERSCHEREN/DISSECTING SCISSORS

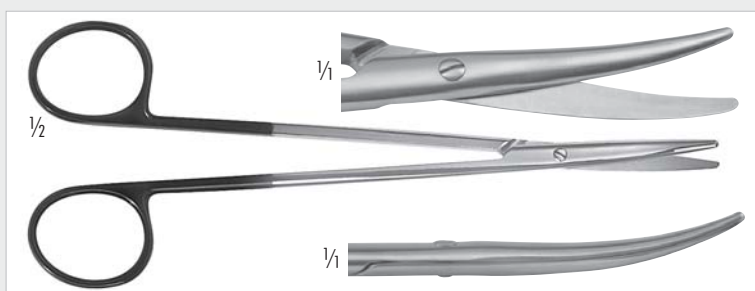


120-511-145 145 mm/5 3/4 inch  
 120-511-180 180 mm/7 inch  
 120-511-200 200 mm/8 inch  
 120-511-230 230 mm/9 inch

### METZENBAUM

TC Präparierschere, gebogen

TC Dissecting Scissors, curved

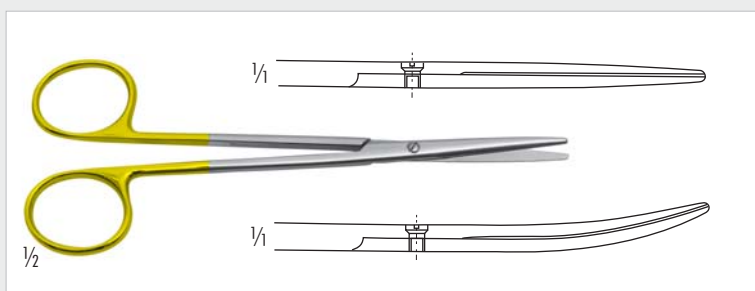


121-111-145 145 mm/5 3/4 inch  
 121-111-180 180 mm/7 inch  
 121-111-200 200 mm/8 inch  
 121-111-230 230 mm/9 inch

### METZENBAUM

SC Präparierschere, gebogen

SC Dissecting Scissors, curved

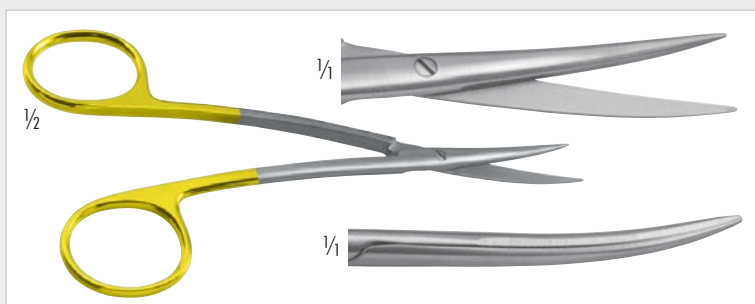


120-520-145 gerade/ straight  
 120-521-145 gebogen/curved

### METZENBAUM-FINO

TC Präparierschere, 145 mm

TC Dissecting Scissors, 5 3/4 inch

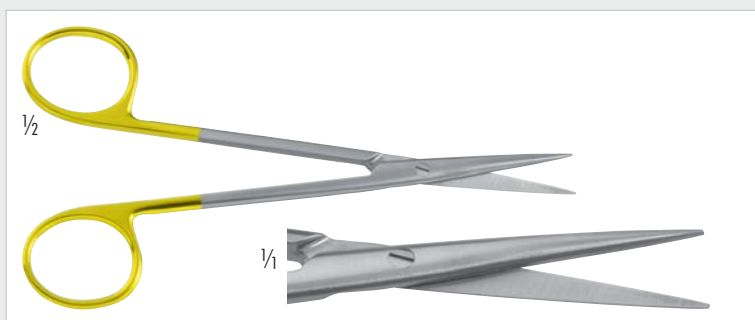


120-527-145

### METZENBAUM-FINO

TC Schere, S-Form, spitz, gebogen, 145 mm

TC Scissors, S-Shape, pointed, curved, 5 3/4 inch



120-514-145

### METZENBAUM

TC Schere, spitz, gerade, 145 mm

TC Scissors, pointed, straight, 5 3/4 inch



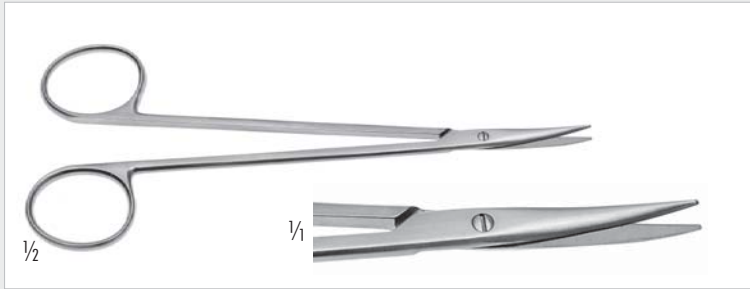
121-317-110 110 mm/4 1/3 inch  
 121-317-145 145 mm/5 3/4 inch

### METZENBAUM-BABY

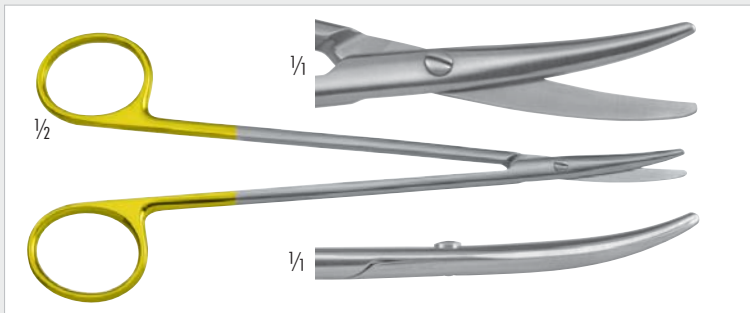
SC Schere, gebogen

SC Scissors, curved

PRÄPARIERSCHEREN/DISSECTING SCISSORS



120-121-150  
Nerven Präparierschere, spitz, gebogen, 150 mm  
Nerve Dissecting Scissors, pointed, curved, 6 inch



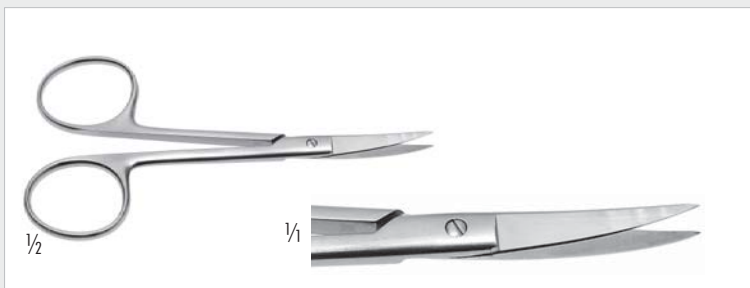
120-531-170  
**TOENNIS-ADSON**  
TC Präparierschere, gebogen, 170 mm  
TC Dissecting Scissors, curved, 6 3/4 inch



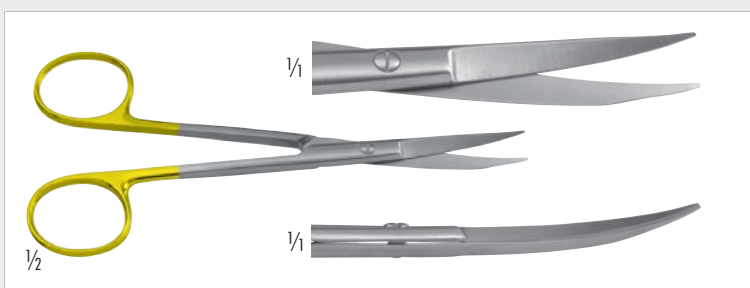
121-319-170  
**TOENNIS-ADSON**  
SC Präparierschere, gebogen, 170 mm  
SC Dissecting Scissors, curved, 6 3/4 inch



121-320-180  
**ENDARTERECTOMY**  
SC Präparierschere, gebogen, 180 mm  
SC Dissecting Scissors, curved, 7 inch



120-079-105  
**SEALY**  
Schere, gebogen, spitz, 105 mm  
Scissors, curved, pointed, 4 1/4 inch



120-967-130  
**GOLDMAN-FOX**  
TC Schere, gezahnte Schneiden, gebogen, 130 mm  
TC Scissors, serrated blades, curved, 5 inch



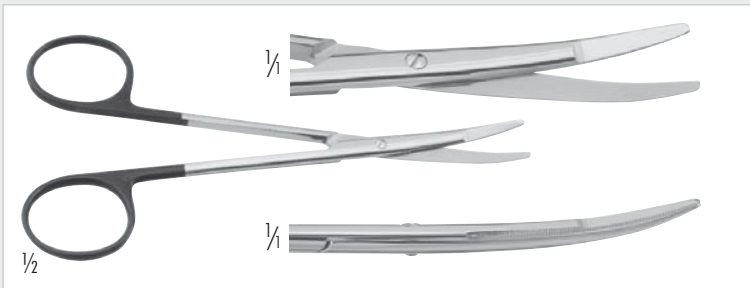
## PRÄPARIERSCHEREN/DISSECTING SCISSORS



120-065-130

**RAGNELL**

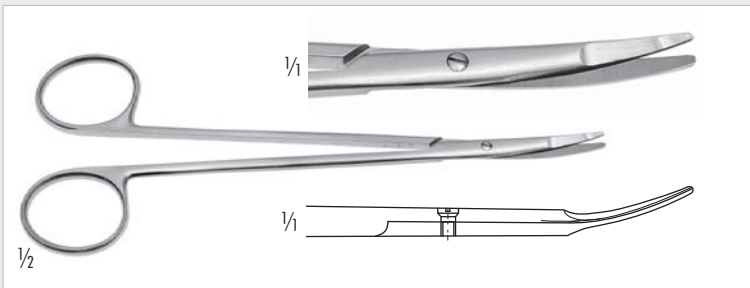
Unterminier- und Präparierschere, leicht gebogen, 130 mm  
Undermining- and Dissecting Scissors, slightly curved, 5 inch



121-065-130

**RAGNELL**

SC Unterminier- und Präparierschere, leicht gebogen, 130 mm  
SC Undermining- and Dissecting Scissors, slightly curved, 5 inch



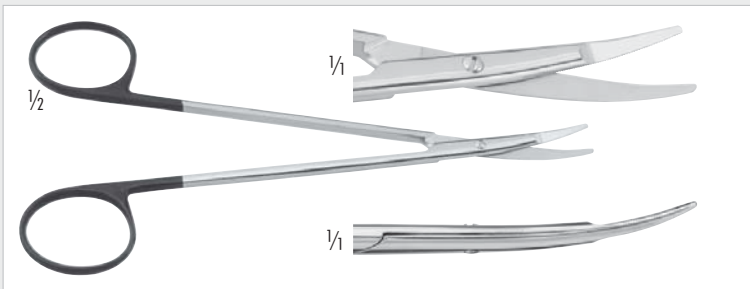
120-065-150 150 mm/6 inch

120-065-180 180 mm/7 inch

120-065-200 200 mm/8 inch

**RAGNELL (KILNER)**

Unterminier- und Präparierschere, gebogen  
Undermining- and Dissecting Scissors, curved



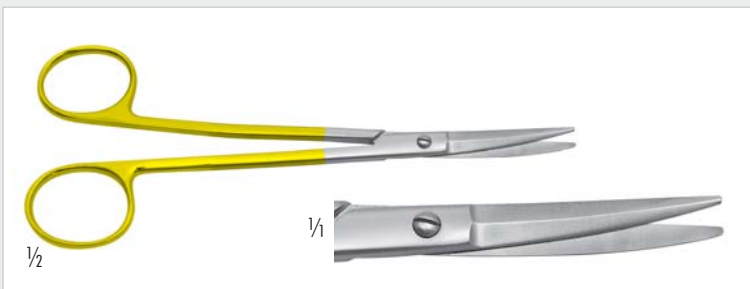
121-332-150 150 mm/6 inch

121-332-180 180 mm/7 inch

121-332-200 200 mm/8 inch

**RAGNELL (KILNER)**

SC Unterminier- und Präparierschere, gebogen  
SC Undermining- and Dissecting Scissors, curved



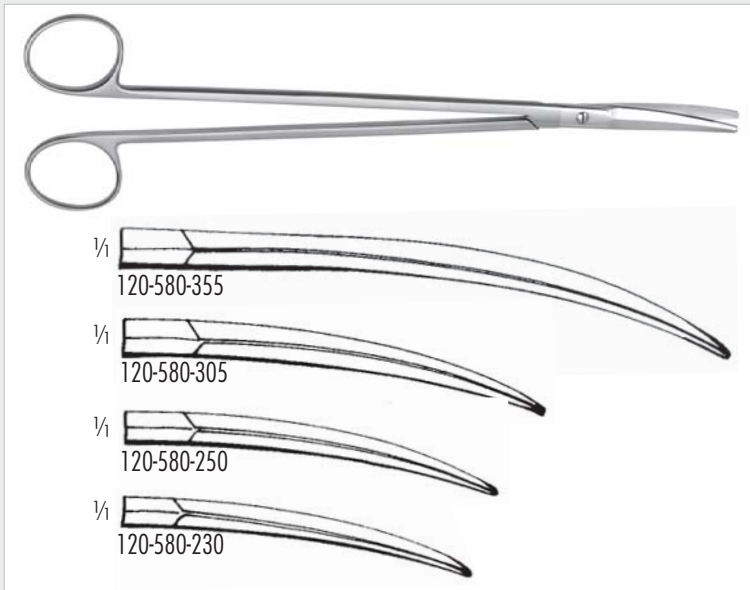
122-561-140

**PECK-JOSEPH**

TC-SC Präparierschere, gebogen, 140 mm  
TC-SC Dissecting Scissors, curved, 5 1/2 inch



## PRÄPARIERSCHEREN/DISSECTING SCISSORS



120-580-230	230 mm/9 inch
120-580-250	250 mm/10 inch
120-580-305	305 mm/12 inch
120-580-355	355 mm/14 inch

### WALDEN-MARSHALL

Brust Präparierschere gebogen mit doppelseitig schneidenden Blättern. Die verfügbaren Längen gewährleisten einen geeigneten Zugang unter der Achselhöhle bei einer Brustvergrößerung.

Breast dissection scissors with double-sided cutting edges, curved. The different lengths provide adequate access when using a transaxillary approach for breast augmentation.

## FREEMAN STYLE

Aufgewinkelte Branchen für ermüdungsfreies Arbeiten

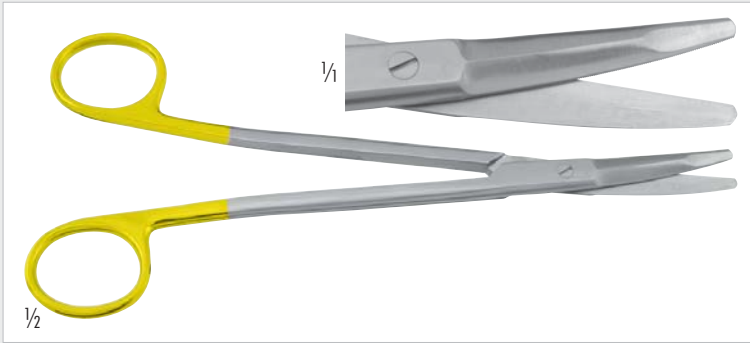
Splayed Shanks support fatigue-proof working







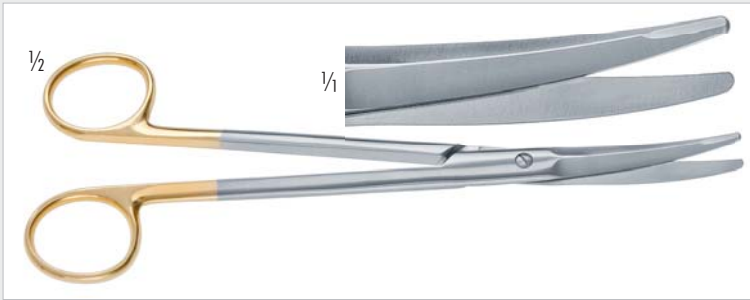
## FACELIFT-SCHEREN/FACE LIFT SCISSORS



- 120-572-190 gerade, 190 mm/ straight, 7 1/2 inch
- 120-572-230 gerade, 230 mm/ straight, 9 inch
- 120-573-190 gebogen, 190 mm/curved, 7 1/2 inch
- 120-573-230 gebogen, 230 mm/curved, 9 inch

### GORNEY-FREEMAN

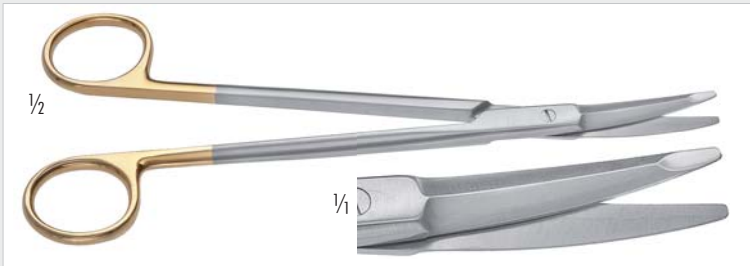
- TC** Rhytidektomie Schere, mit aufgewinkelten Branchen
- TC** Rhytidectomy Scissors, with splayed shanks



- 120-584-190 gerade, 190 mm/straight, 7 1/2 inch
- 120-584-230 gerade, 230 mm/straight, 9 inch
- 120-585-190 gebogen, 190 mm/curved, 7 1/2 inch heavy pattern
- 120-585-230 gebogen, 230 mm/curved, 9 inch heavy pattern

### GORNEY

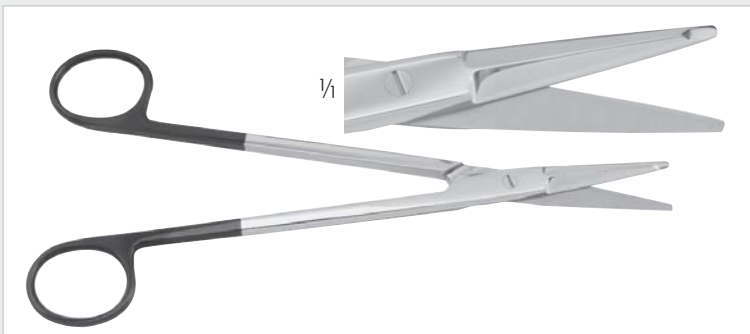
- TC** Rhytidektomie Schere
- TC** Rhytidectomy Scissors



- 120-585-195 Standard pattern

### GORNEY

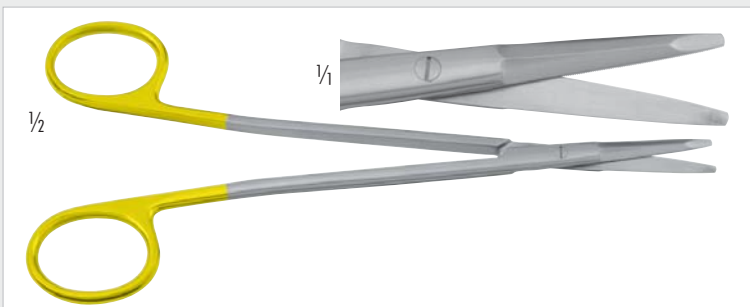
- TC** Rhytidektomie Schere, 190mm
- TC** Rhytidectomy Scissors, 7 1/2 inch



- 121-336-185 gerade, 185 mm/straight, 7 1/4 inch
- 121-337-185 gebogen, 185 mm/curved, 7 1/4 inch

### GORNEY

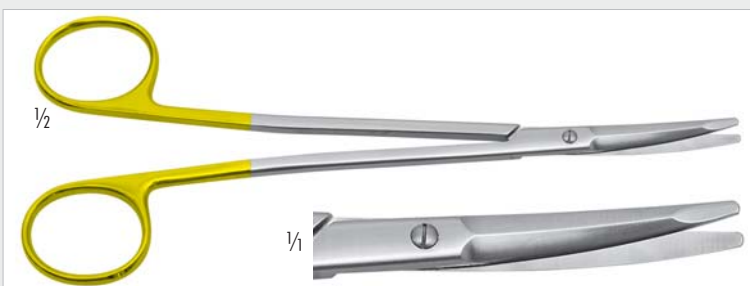
- SC** Rhytidektomie Schere
- SC** Rhytidectomy Scissors



- 120-310-180

### KAYE-FREEMAN

- TC** Rhytidektomie Schere, gerade, mit aufgewinkelten Branchen, 180 mm
- TC** Rhytidectomy Scissors, straight, with splayed shanks, 7 inch

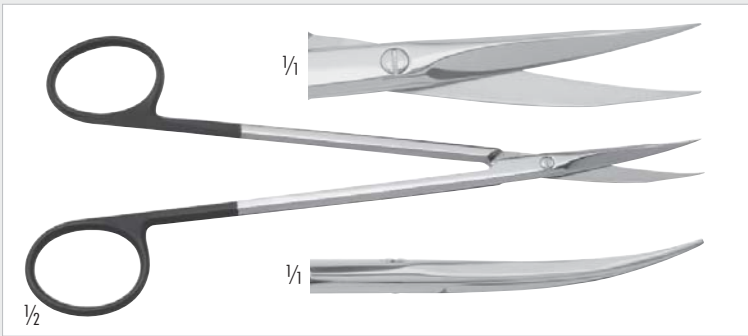


- 120-311-180

### KAYE-FREEMAN

- TC** Rhytidektomie Schere, gebogen, mit aufgewinkelten Branchen, 180 mm
- TC** Rhytidectomy Scissors, curved, with splayed shanks, 7 inch

FACELIFT-SCHEREN/FACE LIFT SCISSORS

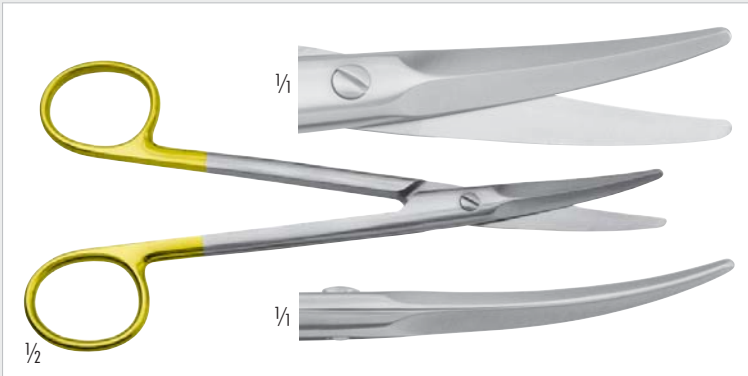


121-313-170

**DAVIS**

**SC** Rhytidectomy Schere, gebogen, 45 mm von Schraubenmitte bis zur Spitze, 180 mm

**SC** Rhytidectomy Scissors, curved, 45mm from mid-screw till tip, 7 inch



120-511-170

**KAYE**

**TC** Facelift-Schere, gebogen, gerieft, äußere Blattseite halbscharf, 170 mm

**TC** Face Lift Scissors, curved (semi-sharp outer edges), serrated 6 2/3 inch

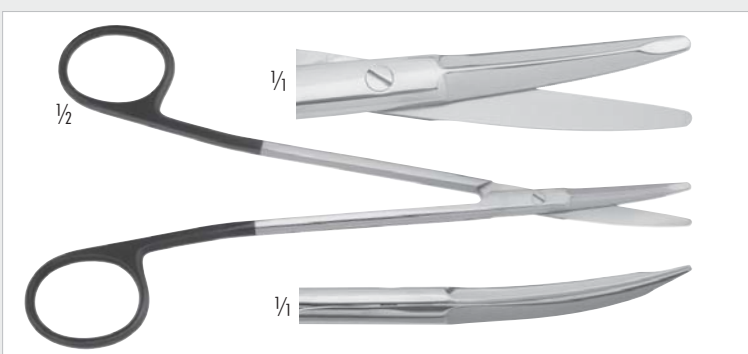


120-511-190

**KAYE**

**TC** Facelift-Schere, gebogen, 190 mm

**TC** Face Lift Scissors, curved, 7 1/2 inch

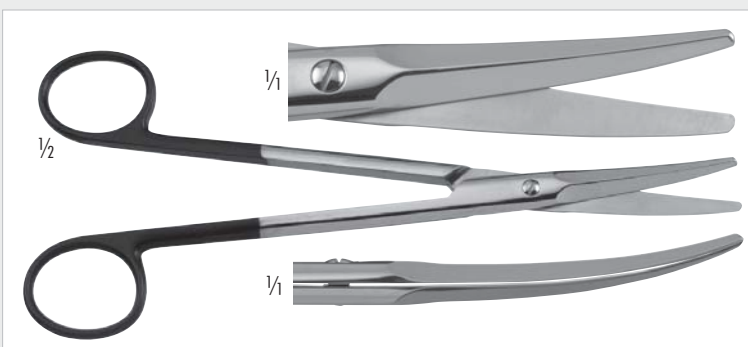


121-311-180

**KAYE-FREEMAN**

**SC** Facelift-Schere, gebogen, mit aufgewinkelten Branchen, 180 mm

**SC** Face Lift Scissors, curved, with splayed shanks, 6 inch



121-311-150

gebogen, 150 mm/curved, 6 inch

121-311-190

gebogen, 190 mm/curved, 7 1/2 inch

121-311-230

gebogen, 230 mm/curved, 9 inch

121-310-150

gerade, 150 mm/straight, 6 inch

121-310-190

gerade, 190 mm/straight, 7 1/2 inch

121-310-230

gerade, 230 mm/straight, 9 inch

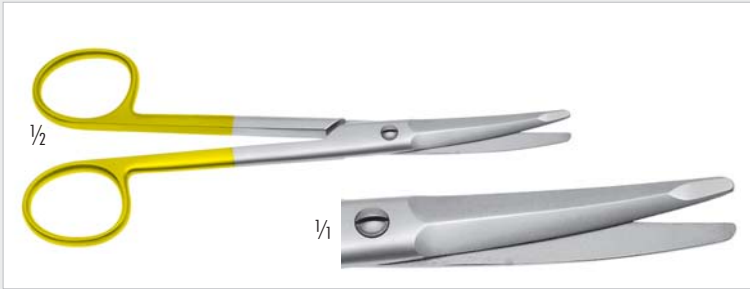
**KAYE**

**SC** Rhytidectomy Schere

**SC** Rhytidectomy Scissors



## FACELIFT-SCHEREN/FACE LIFT SCISSORS

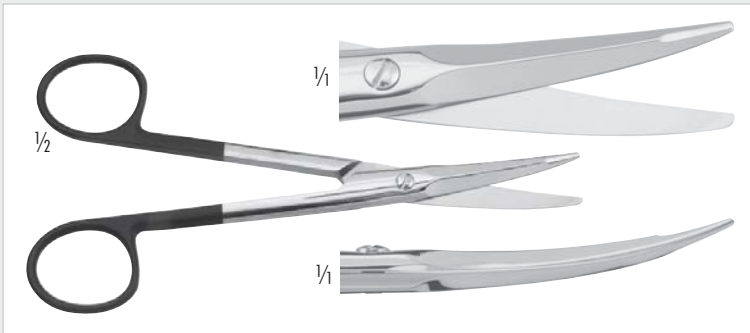


120-575-145

### AUFRICT

TC Schere, gebogen, 145 mm

TC Scissors, curved, 5 3/4 inch

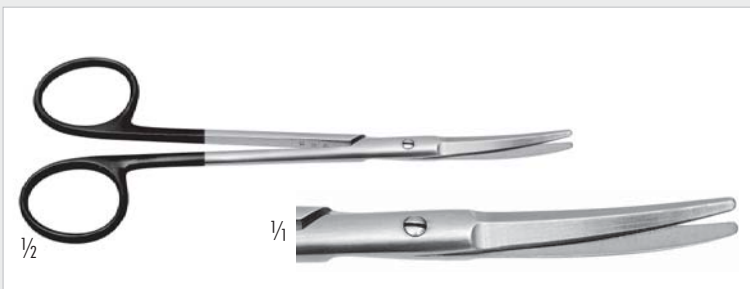


121-575-145

### AUFRICT

SC Schere, gebogen, 145 mm

SC Scissors, curved, 5 3/4 inch

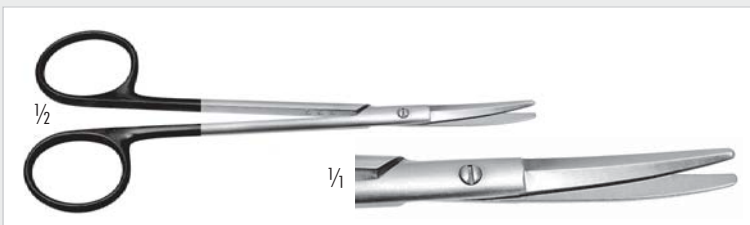


121-137-145

### KAHN

SC Facelift-Schere, gebogen, 145 mm

SC Face Lift Scissors, curved, 5 3/4 inch



121-139-135

### FOMON-SABER

SC Facelift-Schere, gebogen, 135 mm

SC Face Lift Scissors, curved, 5 3/8 inch



120-173-180

### DAVIS

Facelift-Schere mit gezahnten Schneiden, gebogen, 180 mm

Face Lift Scissors with serrated blades, curved, 7 inch



120-209-180

### BOETTCHER

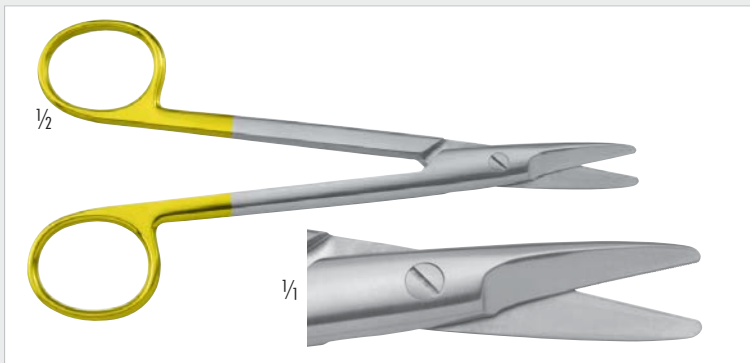
Schere, gebogen, 180 mm

Scissors, curved, 7 inch

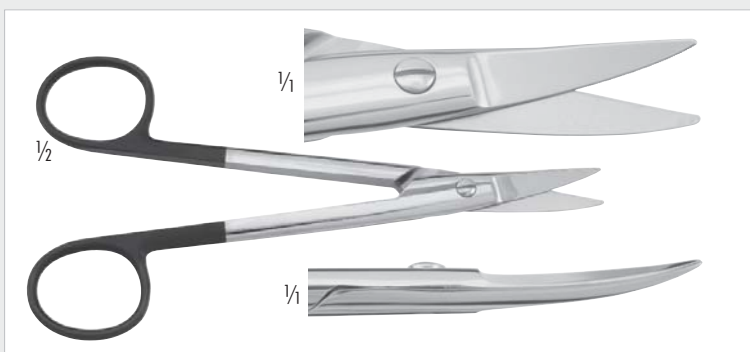
FACELIFT-SCHEREN/FACE LIFT SCISSORS



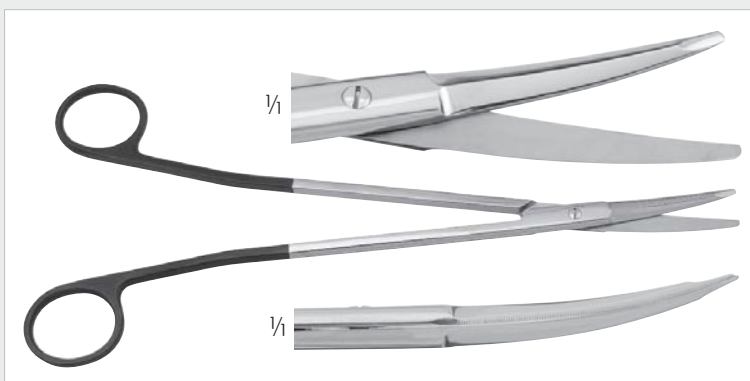
120-338-160  
**CASTANARES**  
 Facelift-Schere, gerade, 160 mm  
 Face Lift Scissors, straight, 6 1/3 inch



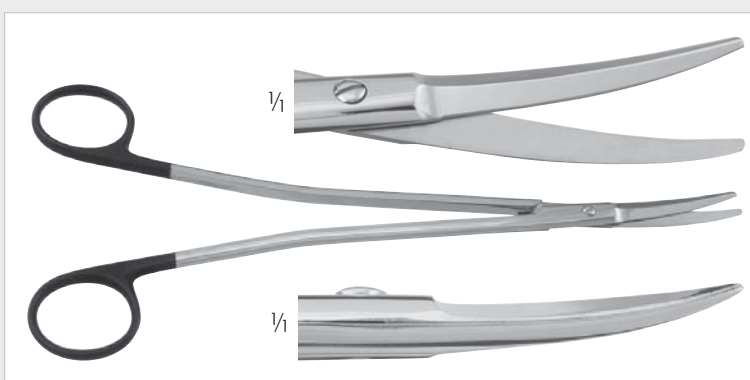
120-538-160  
**CASTANARES**  
**TC** Facelift-Schere, gerade, 160 mm  
**TC** Face Lift Scissors, straight, 6 1/3 inch



121-312-160  
**CASTANARES**  
**SC** Facelift-Schere, gebogen, 160 mm  
**SC** Face Lift Scissors, curved, 6 1/3 inch



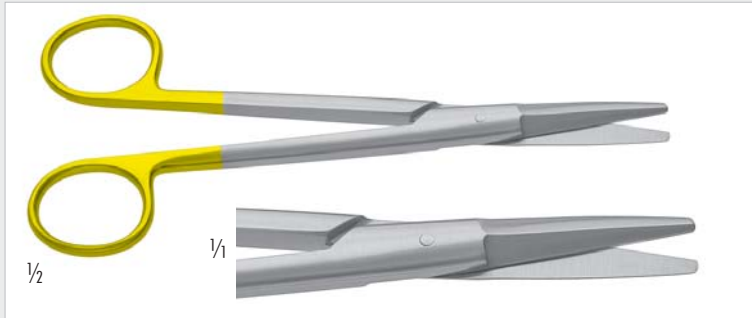
121-337-230  
**GORNEY-FREEMAN**  
**SC** Halsmuskel Schere, gebogen, aufgewinkelte Branchen, 230 mm  
**SC** Platysma Scissors, curved, with black rings, serrated, splayed shanks, 9 inch



121-339-230  
**GORNEY-FREEMAN**  
**SC** Halsmuskel Schere, doppelt gebogen, gezahnt, aufgewinkelte Branchen, 230 mm  
**SC** Platysma Scissors, double curved, with black rings, serrated, splayed shanks, 9 inch



## FACELIFT-SCHERE/FACE LIFT SCISSORS

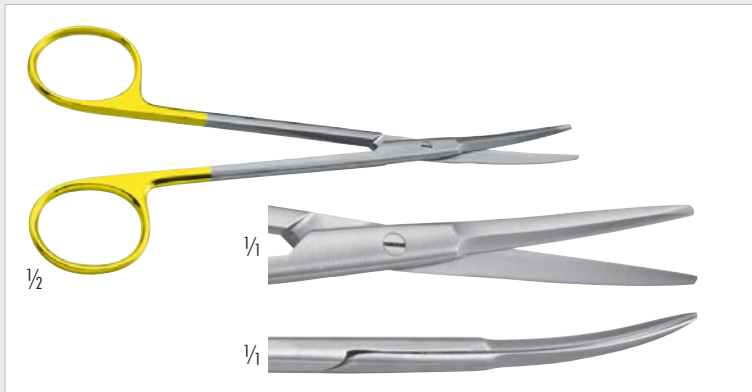


120-574-170

**TESSIER**

**TC** Schere, gerade, 170 mm

**TC** Scissors, straight, 6  $\frac{3}{8}$  inch



120-591-140

**GREGORY**

**TC** Facelift-Schere, leicht gebogen, 140 mm

**TC** Face Lift Scissors, slightly curved, 5  $\frac{1}{2}$  inch



120-595-180

**STELLA**

**TC** Facelift-Schere, S-Form, 180 mm

**TC** Face Lift Scissors, S-shape, 7 inch

**Z FACELIFT-SCHERE**

Hierfür wurde eine Operationsmethode entwickelt - das Superficial Adipocutaneous Facelift System. Spezielle Instrumente – ähnlich Scheren, deren Spitze mit einem Spatel enden – werden eingesetzt, um im Gesicht die adipöse Fettschicht von der fibromuskulären Schicht zu trennen.

Die Z Facelift-Scheren wurden konzipiert, um jene Hauttrennung zu vereinfachen. Während der Operation spreizen sie das Gewebe so auseinander, dass jegliches Trauma vermieden wird; es besteht weder die Gefahr einer Gefäßneubildung der Haut noch einer Muskelinnervation.

Absenkungen weichen Gesichtsgewebes zwischen der Muskelschicht und der subkutanen Fettschicht, die eine schwache Ebene bilden, können problemlos durch Spreizen der Schere geöffnet werden. Die Gewebetrennung erfolgt immer auf der gleichen Ebene: beginnend an der unteren Schläfe, wird sie in Richtung Nacken ausgedehnt und sorgt so dafür, dass eine relativ dicke Fettschicht an der Haut erhalten bleibt.

Während des Faceliftings, jedoch vor der Hauttrennung, wird in der gleichen Operation eine Eigenfettinjizierung vorgenommen; Hauttrennung und Eigenfettinjizierung werden aufeinander abgestimmt. Vor der Injektion des Anästhetikums werden die Stellen im Gesicht angezeichnet, an denen das Eigenfett injiziert werden soll. Der Patient befindet sich hierfür in einer aufrechten Position. Die Eigenfettinjizierung erfolgt vor dem Facelift und wird für gewöhnlich an folgenden Stellen vorgenommen: Schläfe, Stirn und Glabella, Augenbraue und Ober- sowie Unterlid, Backe, Kinn und Marionettenfalte sowie Unterkiefer.

Nun wird die Trennung des Superficial Adipocutaneous Systems vorgenommen. Hierbei wird jedoch nur bis zur Stelle der Eigenfettinjizierung vorgedrungen und somit das transplantierte Fett nicht tangiert. Auf diese Art und Weise beansprucht das Facelift selbst sehr viel weniger Zeit. Die Backenregion erhält gewöhnlicherweise eine so gute Form, dass eine weitere Hauttrennung nicht notwendig ist. Ein jugendliches Gesicht hat seine eigene charakteristische Form und Hautton. Techniken, die nur die Haut straffen, rufen bisweilen ein eigenartiges Ergebnis hervor: die Straffheit der Jugend wird hervorgehoben, nicht jedoch deren Rundheit erreicht.

Das Superficial Adipocutaneous Facelift System verbunden mit der Eigenfettinjizierung verleiht dem Gesicht Form und strafft die Haut.

**Z FACELIFT SCISSORS**

A procedure known as the Superficial Adipocutaneous Facelift System has been developed to this end. Special instruments, resembling scissors ending with spatulas at their tip, are used to separate the adipocutaneous layer and the fibromuscular layer on the face. These scissors are designed to ease the undermining, and when operated, they spread the tissues apart without causing trauma. Neither skin vascularisation nor muscle innervation is at risk.

Facial soft tissues sag between the muscular layer and the subcutaneous fat layer, creating the weak plane, which is easily opened by the spreading scissors. The dissection is extended from the sideburn area to the base of the neck, always in the same plane, and it preserves a relatively thick layer of fat attached to the skin.

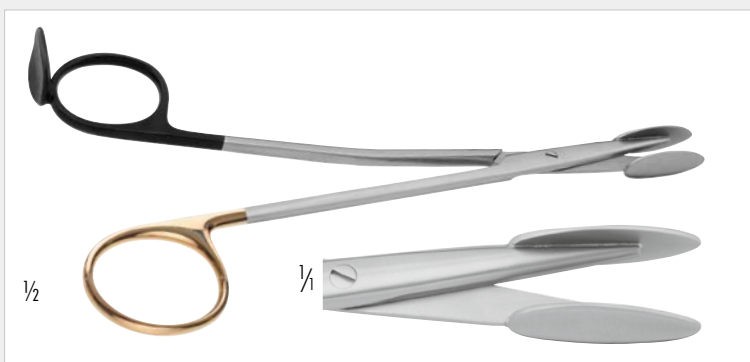
A liposuction is done during the same operative session as the facelift, but before the undermining, and the undermining is adapted to the liposuction. Before anaesthesia is administered, the locations where the fat will be infiltrated are drawn on the face while the patient is in an upright position. The liposuction is performed before the facelift, usually in the following locations: temporal area, frontal and glabellar areas, eyebrow and upper lid, malar and lower lid, chin and marionette, and the mandibular border.

The sub-superficial adipocutaneous system undermining is then performed, stopping where the liposuction begins to leave the grafted fat undisturbed. This way, the facelift itself takes much less time. The malar zone is usually so nicely re-shaped that less undermining is necessary.

A youthful face has a distinct shape and skin tone. With techniques that only tighten, the results sometimes appeared strange because they exhibited the tightness of youth without the roundness. The Superficial Adipocutaneous Facelift System combined with liposuction reshapes the face as well as tightening the skin.



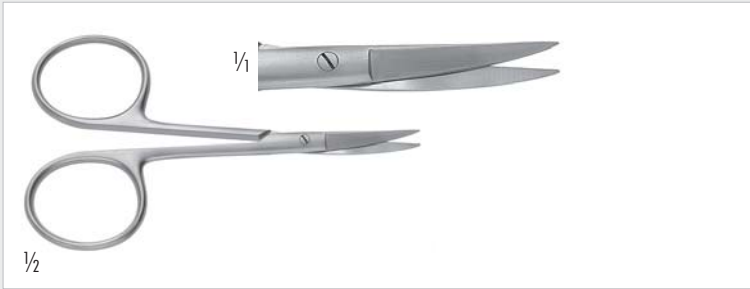
120-092-182  
**Z FACELIFT**  
Schere, 15 mm, 180 mm  
Scissors, 15 mm, 7 inch



120-093-182  
**Z FACELIFT**  
Schere, 25 mm, 180 mm  
Scissors, 25 mm, 7 inch



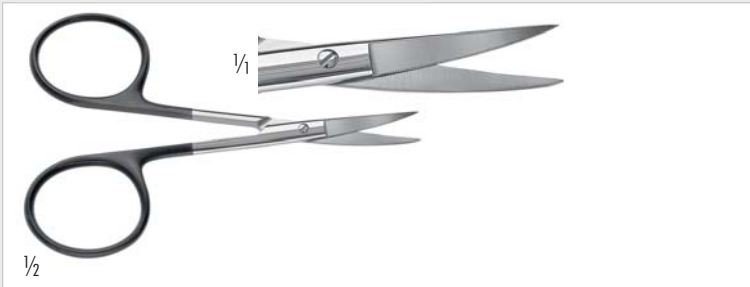
## IRIS SCHEREN/IRIS SCISSORS



120-081-100

**IRIS**

Schere mit großen Ringen, gebogen, spitz, 100 mm  
Scissors with large bows, curved, pointed, 4 inch



121-081-100

**IRIS**

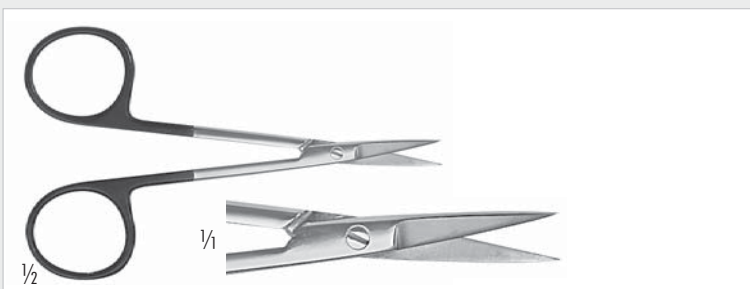
**SC** Schere mit großen Ringen, gebogen, spitz 100 mm  
**SC** Scissors with large bows, curved, pointed, 4 inch



120-083-100 gebogen, 100 mm/curved, 4 inch  
120-082-100 gerade, 100 mm/straight, 4 inch

**IRIS**

Schere mit großen Ringen  
Scissors with large bows



121-070-110 gerade/straight  
121-071-110 gebogen/curved

**IRIS**

**SC** Schere, 110 mm  
**SC** Scissors, 4 1/3 inch

## IRIS SCHEREN/IRIS SCISSORS



120-080-095 gerade/straight  
120-081-095 gebogen/curved

### IRIS

Schere mit Ribbon Handgriff, 95 mm  
Scissors with Ribbon handle, 3 3/4 inch



120-078-105 gerade, spitz /straight, pointed  
120-083-105 gebogen, spitz /scurved, pointed

### IRIS

Schere mit Ribbon Handgriff, 105 mm  
Iris Scissors with Ribbon handle, 4 1/8 inch



120-080-090 gerade, 90 mm/straight, 3 1/2 inch  
120-081-090 gebogen, 90 mm/curved, 3 1/2 inch  
120-080-115 gerade, 115 mm/straight, 4 1/2 inch  
120-081-115 gebogen, 115 mm/curved, 4 1/2 inch

### IRIS

Schere, mit Ribbon Handgriff  
Scissors, with Ribbon handle



120-073-080

### BONN

feine Schere, extra feine Schneiden, gebogen, 80 mm  
delicate Scissors, extra delicate blades, curved, 3 1/4 inch

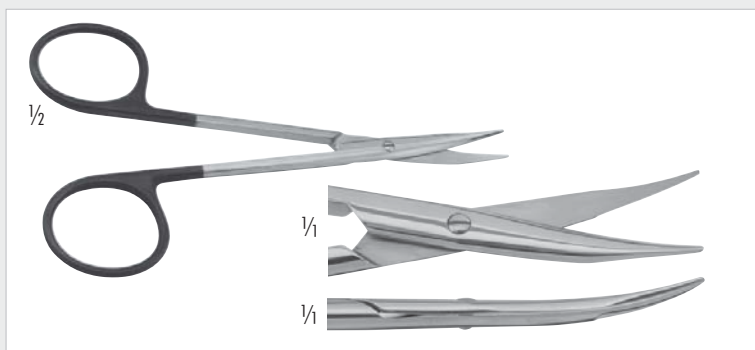


120-078-100

Fadenschere mit Ribbon Handgriff, leicht gebogen, 100 mm  
Stitch Removal Scissors with Ribbon handle, slight curved, 4 inch



## SEHNENSCHEREN/TENOTOMY SCISSORS

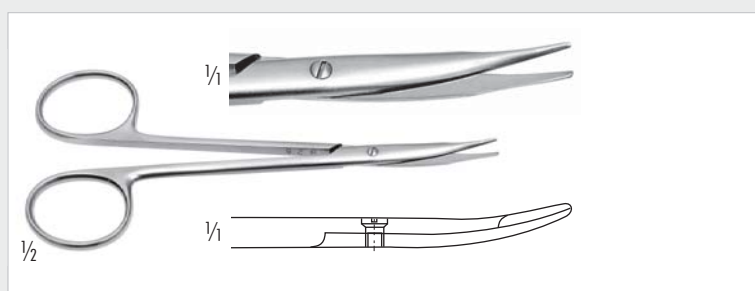


121-012-125

### STEVENS

SC Sehnen Schneideschere, gebogen, mit großen Ringen, 125 mm

SC Tenotomy Scissors, curved, with large bows, 5 inch



120-092-125 gerade/straight

120-093-125 gebogen/curved

### STEVENS

Sehnen Schere, stumpf, 125 mm

Tenotomy Scissors, blunt, 5 inch



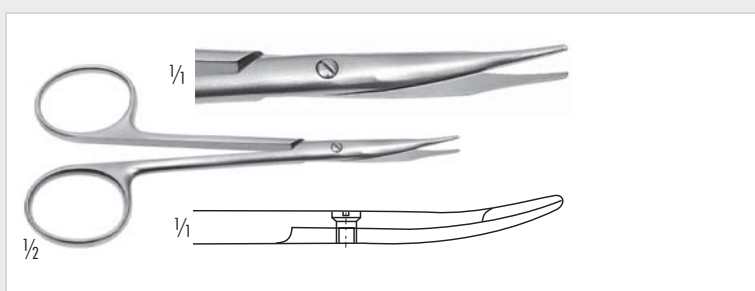
121-092-125 gerade/straight

121-093-125 gebogen/curved

### STEVENS

SC Sehnen Schere, stumpf, 125 mm

SC Tenotomy Scissors, blunt, 5 inch



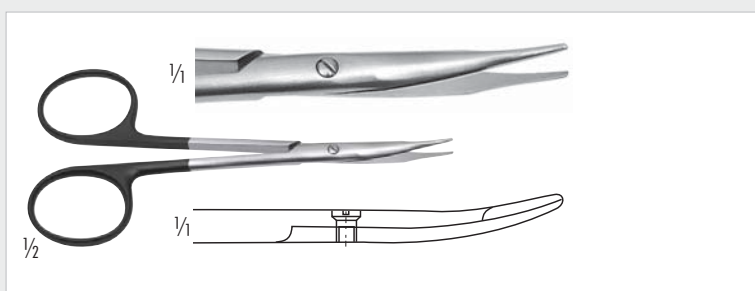
120-092-115 gerade/straight

120-093-115 gebogen/curved

### STEVENS

Sehnen Schere, stumpf, 115 mm

Tenotomy Scissors, blunt, 4 1/2 inch



121-092-115 gerade/straight

121-093-115 gebogen/curved

### STEVENS

SC Sehnen Schere, stumpf, 115 mm

SC Tenotomy Scissors, blunt, 4 1/2 inch

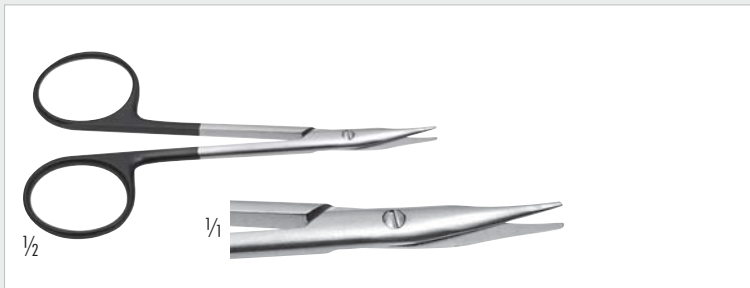
## SEHNENSCHEREN/TENOTOMY SCISSORS



120-093-105

### STEVENS

Sehnen Schere, gebogen, stumpf, 105 mm  
Tenotomy Scissors, curved, blunt, 4 1/8 inch



121-093-105

### STEVENS

SC Sehnen Schere, gebogen, stumpf, 105 mm  
SC Tenotomy Scissors, curved, blunt, 4 1/8 inch



120-091-095

### STEVENS

Sehnen Schere mit Ribbon Handgriff, gebogen, spitz, 95 mm  
Tenotomy Scissors with Ribbon Handle, curved, pointed, 3 3/4 inch



121-091-095

### STEVENS

SC Sehnen Schere mit Ribbon Handgriff, gebogen, spitz, 95 mm  
SC Tenotomy Scissors with Ribbon Handle, curved, pointed, 3 3/4 inch



120-099-100

### STEVENS

Sehnen Schere mit Ribbon Handgriff, gebogen, stumpf, 100 mm  
Tenotomy Scissors with Ribbon Handle, curved, blunt, 4 inch

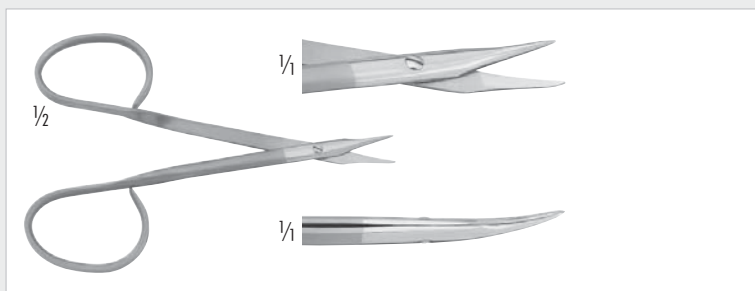


121-099-100

### STEVENS

SC Sehnen Schere mit Ribbon Handgriff, gebogen, stumpf, 100 mm  
SC Tenotomy Scissors with Ribbon Handle, curved, blunt, 4 inch

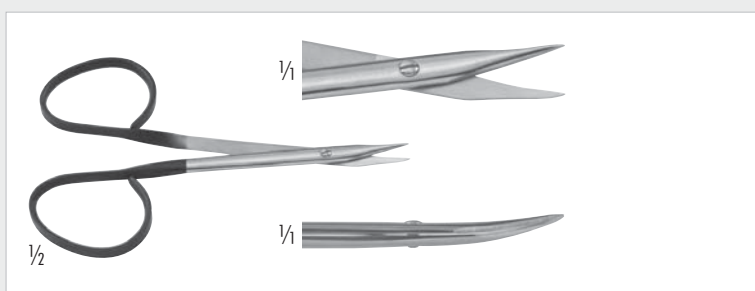
## SEHNENSCHEREN/TENOTOMY SCISSORS



120-133-200 leicht gebogen/slightly curved  
120-132-200 gerade/straight

### GRADLE

Schere mit Ribbon Handgriff, 100 mm  
Scissors with Ribbon handle, 4 inch



121-133-200 leicht gebogen/slightly curved  
121-132-200 gerade/straight

### GRADLE

SC Schere mit Ribbon Handgriff, 100 mm  
SC Scissors with Ribbon handle, 4 inch



120-134-120  
121-134-120 **SC**  
121-134-100 100 mm/4 inch

### GRADLE

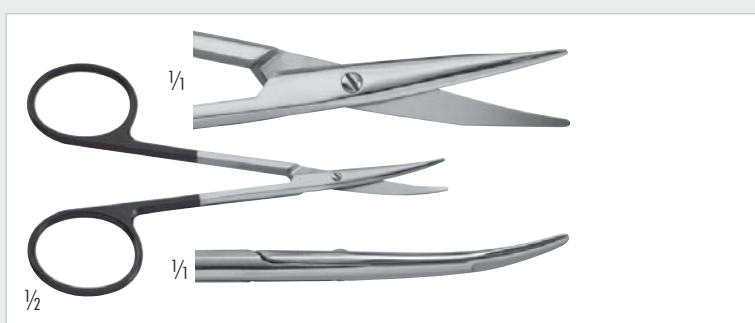
Sehnen Schere, gebogen, spitz, 120 mm  
Tenotomy Scissors, curved, pointed, 4 3/4 inch



121-196-110

### STEVENS

SC Sehnen Schere, gerade, 110 mm  
SC Tenotomy Scissors, straight, 4 1/2 inch



121-197-110

### STEVENS

SC Sehnen Schere, gebogen, 110 mm  
SC Tenotomy Scissors, curved, 4 1/2 inch

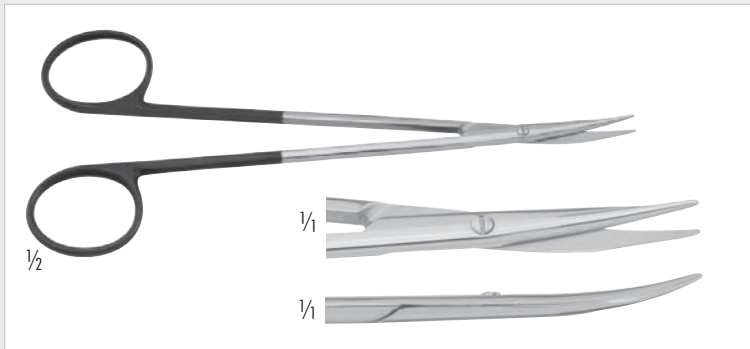


121-318-125

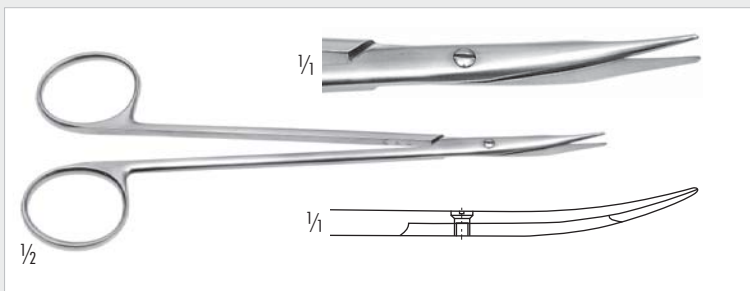
### REYNOLDS

SC Sehnen Schere, gebogen, 125 mm  
SC Tenotomy Scissors, curved, 5 inch

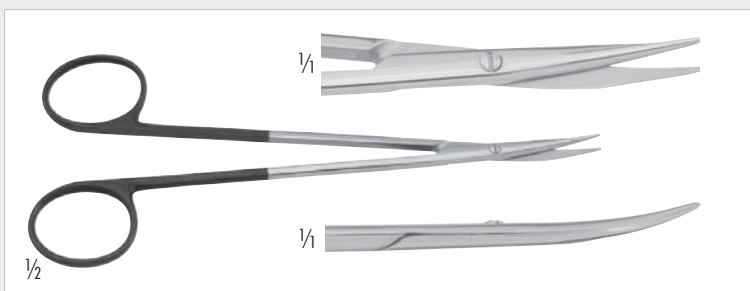
SEHNENSCHEREN/TENOTOMY SCISSORS



121-315-150  
**JAMESON**  
**SC** Schere, gebogen, gerieft, 150 mm  
**SC** Scissors, curved, serrated, 6 inch



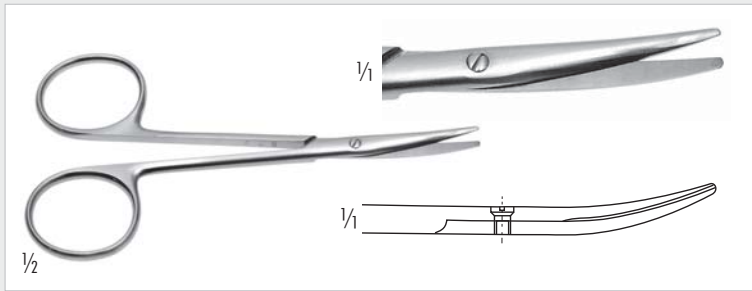
120-315-150 150 mm/6 inch  
 120-315-180 180 mm/7 inch  
**JAMESON**  
 Sehnen Schere, gebogen  
 Tenotomy Scissors, curved



121-315-150 150 mm/6 inch  
 121-315-180 180 mm/7 inch  
**JAMESON**  
**SC** Sehnen Schere, gebogen  
**SC** Tenotomy Scissors, curved



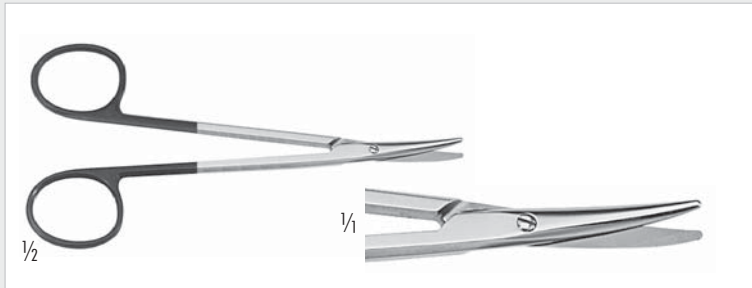
## STRABISMUS SCHEREN/STRABISMUS SCISSORS



120-095-115

### STRABISMUS

Schere, gebogen, stumpf, 115 mm  
Scissors, curved, blunt, 4 3/4 inch



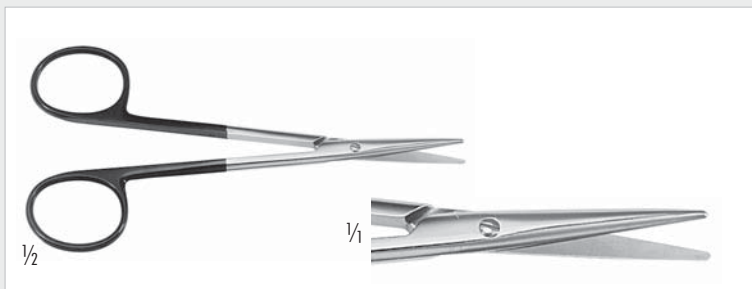
121-094-115 gerade/straight

121-095-115 gebogen/curved

### STRABISMUS

SC Schere, stumpf, 115 mm

SC Scissors, blunt, 4 3/4 inch



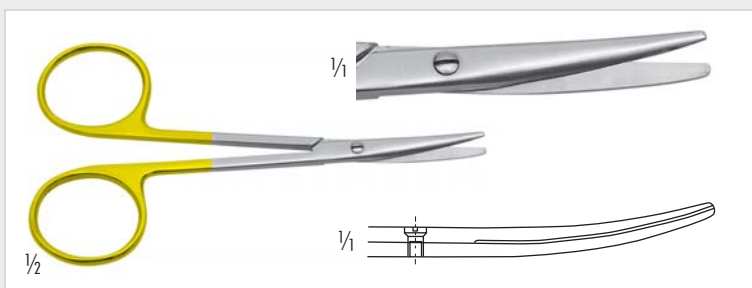
121-100-120 gerade/straight

121-101-120 gebogen/curved

### STRABISMUS

SC Schere, stumpf, 115 mm

SC Scissors, blunt, 4 3/4 inch



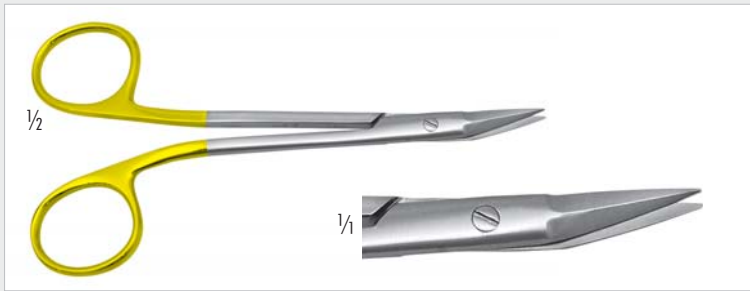
120-595-115

### STRABISMUS

TC Schere, gebogen, stumpf, 115 mm

TC Scissors, curved, blunt, 4 1/2 inch

## NASENSCHEREN/NASAL SCISSORS

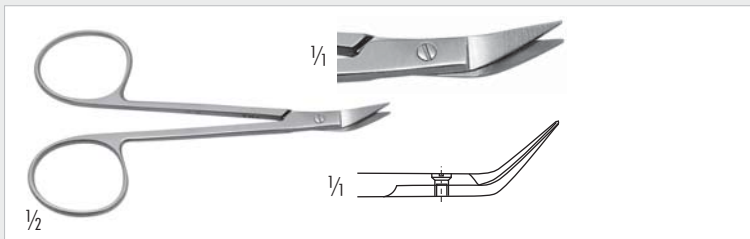


122-411-135

**GIUNTA**

TC Nasenschere, S-Form, 135 mm

TC Nasal Scissors, S-shape, 5 1/4 inch

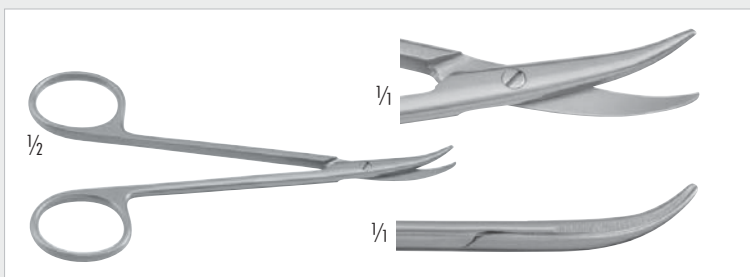


120-411-090

**DANIELS**

Nasenschere, abgewinkelt, 90 mm

Nasal Scissors, angled, 3 3/4 inch

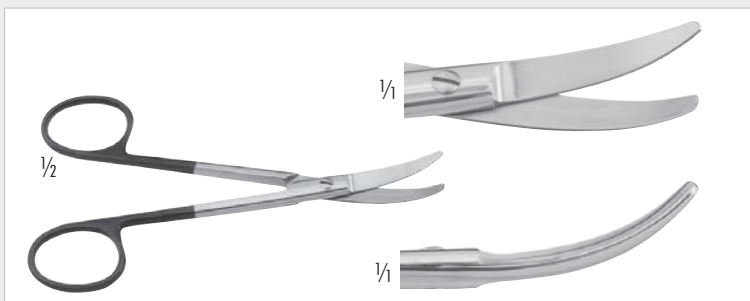


120-131-110

**FOMON**

Nasenflügelschere, gebogen, 110 mm

Lower Lateral Nasal Scissors, curved, 4 1/4 inch

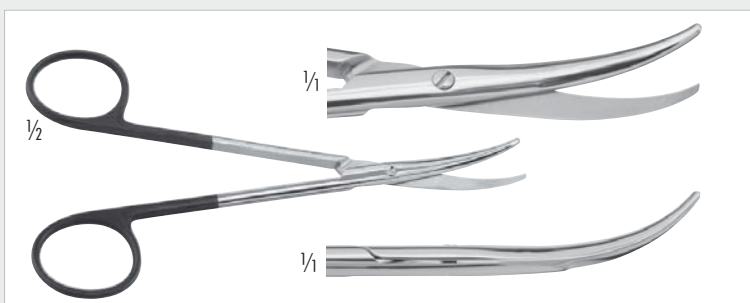


121-131-110

**FOMON**

SC Nasenflügelschere, gebogen, 110 mm

SC Lower Lateral Nasal Scissors, curved, 4 1/4 inch

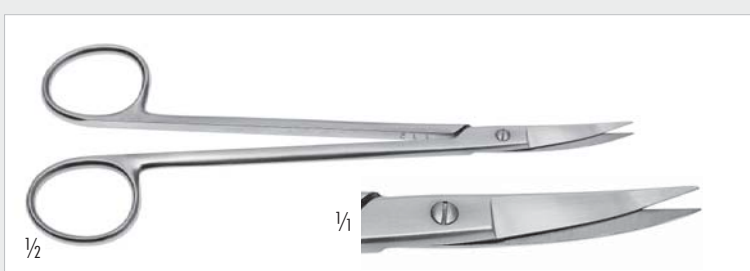


121-339-127

**FOMON**

SC Nasenflügelschere, stark gebogen, 127 mm

SC Lower Lateral Scissors, strongly curved, 5 inch



120-047-160 gebogen/curved

120-046-160 gerade/straight

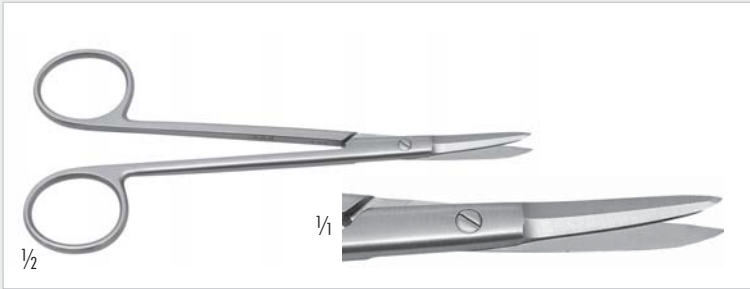
**KELLY**

Chirurgische Schere, 160 mm

Surgical Scissors, 6 1/4 inch



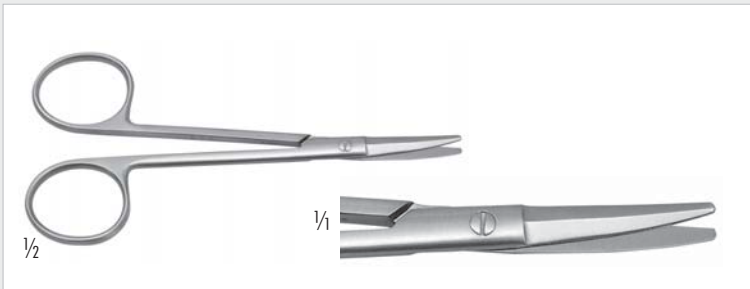
## NASENSCHEREN/NASAL SCISSORS



120-281-130

**BEUSE**

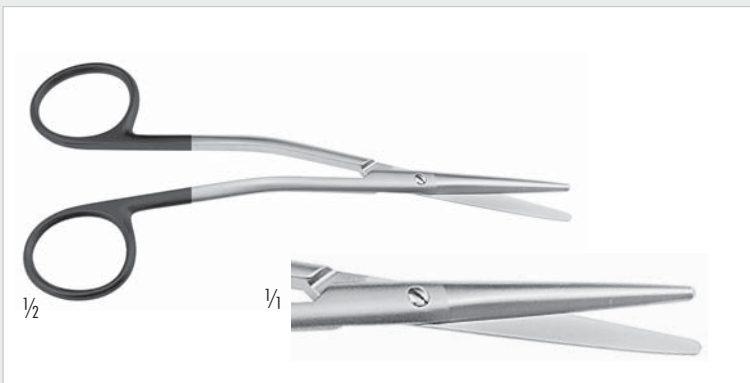
Nasenschere, leicht gebogen, spitz, 130 mm  
Nasal Scissors, slightly curved, pointed, 5 inch



120-281-110

**BEUSE**

Nasenschere, leicht gebogen, stumpf, 110 mm  
Nasal Scissors, slightly curved, blunt, 4 3/4 inch



121-280-145

**FOMON**

SC Nasenschere, 145 mm  
SC Nasal Scissors, 5 3/4 inch



121-290-165

**COTTLE**

SC Nasenschere, 165 mm  
SC Nasal Scissors, 6 1/2 inch



120-585-180

**KNIGHT**

TC Nasenschere, 180 mm  
TC Nasal Scissors, 7 inch

## NASENSCHEREN/NASAL SCISSORS



120-507-145

**MAYO**

TC Chirurgische Schere, gebogen, 145 mm

TC Surgical Scissors, curved, 5 3/4 inch

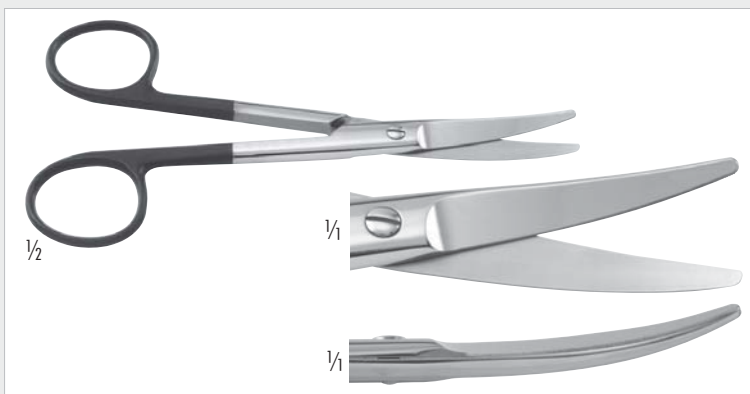


120-506-145

**MAYO**

TC Chirurgische Schere, gerade, 145 mm

TC Surgical Scissors, straight, 5 3/4 inch



121-030-145 gerade/straight

121-031-145 gebogen/curved

**MAYO**

SC Chirurgische Schere, 145 mm

SC Surgical Scissors, 5 3/4 inch



120-306-140

**JOSEPH**

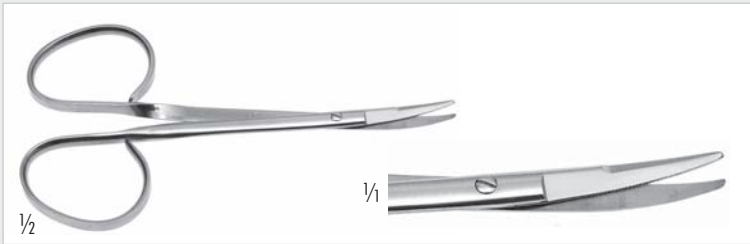
Schere, doppelt gebogen, stumpf, 140 mm

Scissors, double curved, blunt, 5 1/2 inch





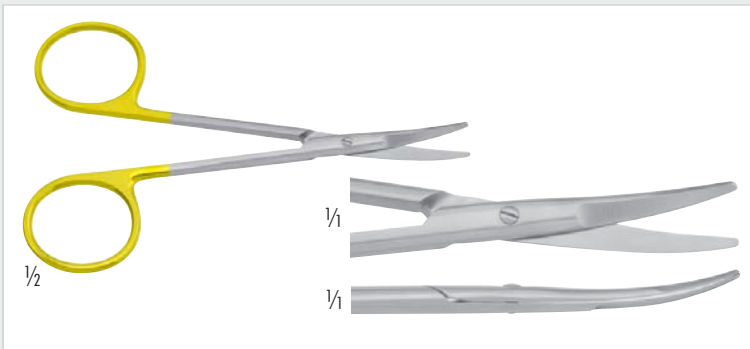
## LIDPLASTIK-SCHEREN/ BLEPHAROPLASTY SCISSORS



120-135-115

**KAYE**

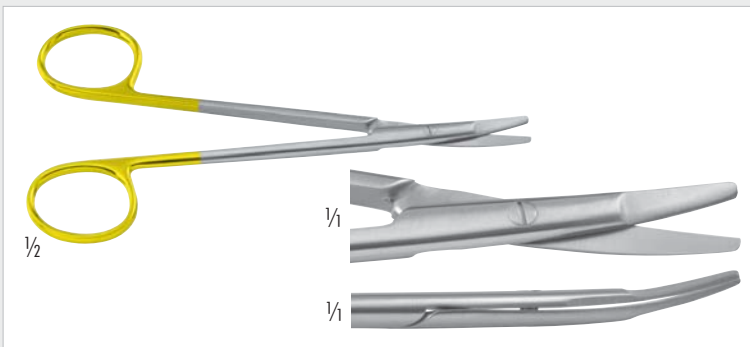
Schere für Lidplastik mit Ribbon Handgriff,  
gezahnt, gebogen, 115 mm  
Blepharoplasty Scissors with Ribbon Style handle,  
serrated, curved, 4 1/2 inch



120-571-115

**KAYE**

TC Lidplastik-Schere, gebogen, 115 mm  
TC Blepharoplasty Scissors, curved, 4 1/2 inch



120-535-135

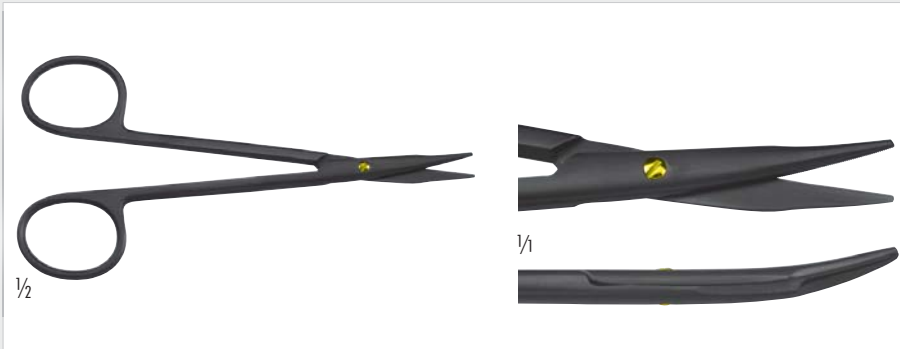
**KAYE XL**

TC Lidplastik-Schere, gebogen, 135 mm  
TC Blepharoplasty Scissors, curved, 5 1/8 inch



BEMERKUNGEN/NOTES

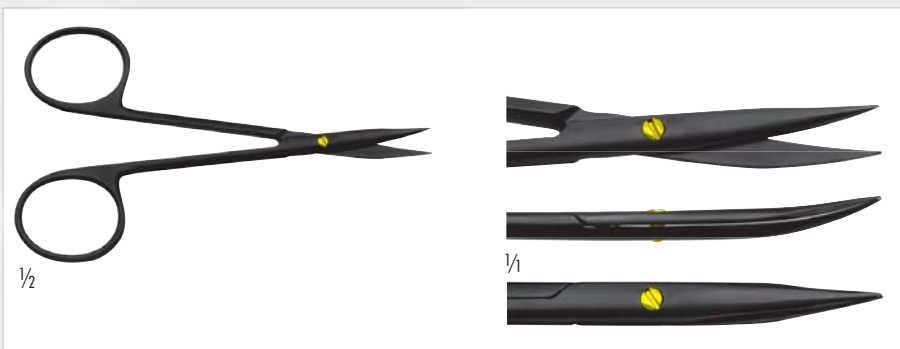
Lined area for notes



123-197-120

**STEVENS**

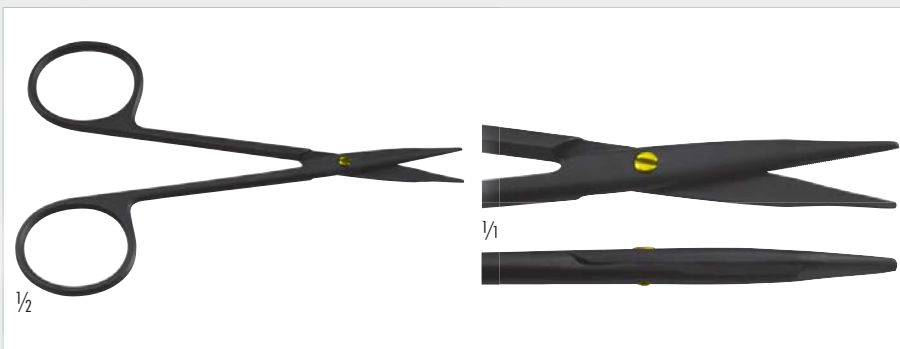
Sehnenschere, CERACUT®, gebogen, stumpf, 120 mm  
Tenotomy Scissors, CERACUT® curved, blunt, 4 3/4 inch



123-197-110

**STEVENS**

Sehnenschere CERACUT®, gebogen, spitz, 110 mm  
Tenotomy Scissors, CERACUT®, curved, sharp, 4 1/8 inch



123-196-110

**STEVENS**

Sehnenschere CERACUT®, gerade, 115 mm  
Tenotomy Scissors, CERACUT®, straight, 4 1/2 inch



123-070-115 gerade/straight  
123-071-115 gebogen/curved

**IRIS**

Schere CERACUT®, 115 mm  
Scissors, CERACUT®, 4 1/2 inch

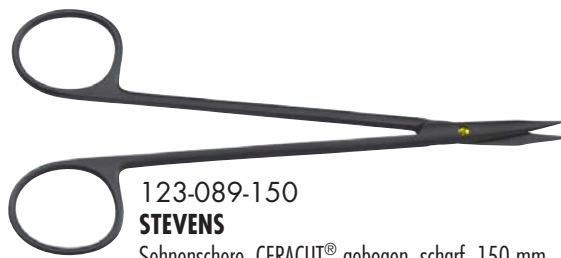


123-317-145  
**BABY-METZENBAUM**  
Schere CERACUT®, gebogen, 145 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, 5 ¾ inch

½



¼



123-089-150  
**STEVENS**  
Sehnenschere, CERACUT® gebogen, scharf, 150 mm  
Tenotomy Scissors, CERACUT®, curved, sharp pointed tips, 6 inch

½



¼



123-152-145  
**METZENBAUM-FINO**  
Schere CERACUT®, gerade, 145 mm  
Scissors, CERACUT®, straight, 5 ¾ inch

½



¼

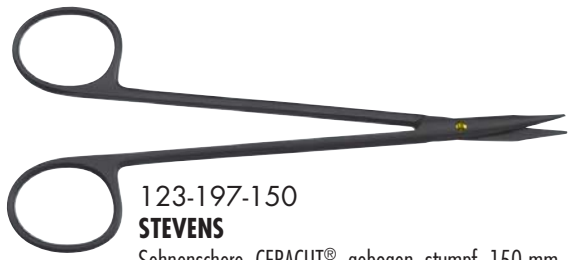


123-153-145  
**METZENBAUM-FINO**  
Schere CERACUT®, gebogen, 145 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, 5 ¾ inch

½



¼



1/2

123-197-150

**STEVENS**

Sehnenschere, CERACUT®, gebogen, stumpf, 150 mm  
Tenotomy Scissors, CERACUT®, curved, blunt, 6 inch



1/1



1/2

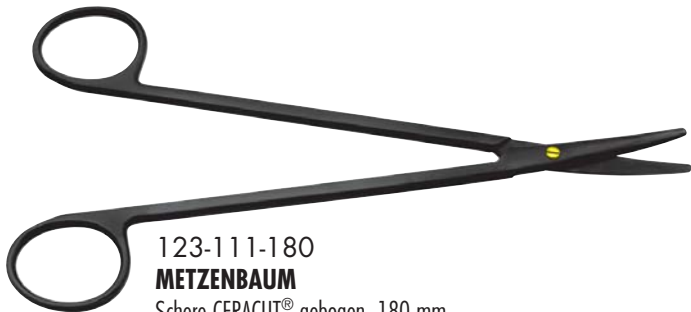
123-111-145

**METZENBAUM**

Schere CERACUT®, gebogen, 140 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, 5 1/2 inch



1/1



1/2

123-111-180

**METZENBAUM**

Schere CERACUT®, gebogen, 180 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, 7 inch



1/1



1/2

123-111-200

**METZENBAUM-NELSON**

Schere CERACUT®, gebogen, stumpf/stumpf, 200 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, blunt/blunt, 7 3/4 inch



1/1

1/1



123-031-170

**MAYO**

Schere CERACUT®, gebogen, 170 mm  
Scissors, CERACUT®, curved, 6 2/3 inch

1/2



1/1



123-037-170

**MAYO-STILLE**

Schere CERACUT®, gebogen, 170 mm  
Scissors, CERACUT® curved, 6 2/3 inch

1/2



1/1



123-584-190

**GORNEY**

Facelift-Schere CERACUT®, gerade, 185 mm  
Facelift Scissors, CERACUT®, straight, 7 1/4 inch

1/2



1/1



123-311-180

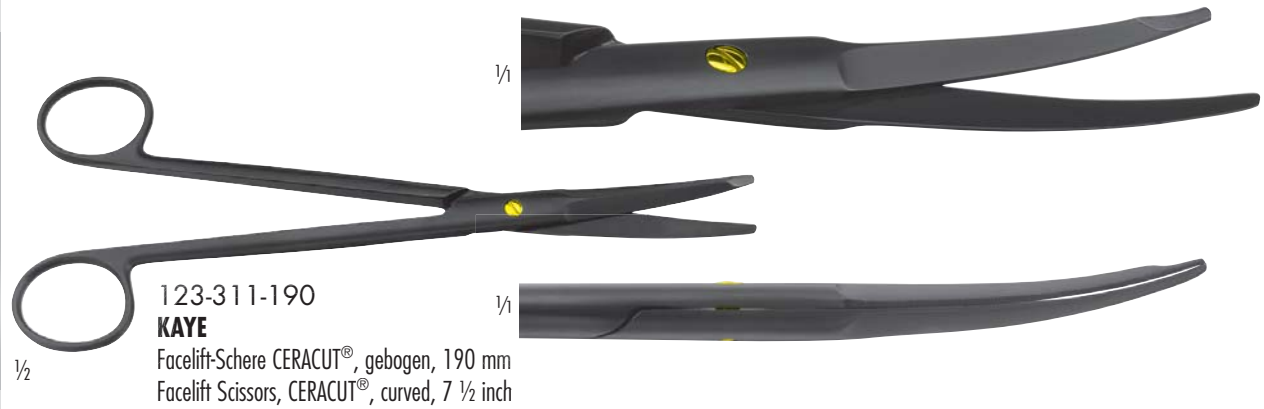
**KAYE-FREEMAN**

Facelift-Schere CERACUT®, gebogen, 180 mm  
Facelift Scissors, CERACUT®, curved, 7 inch

1/2



1/1

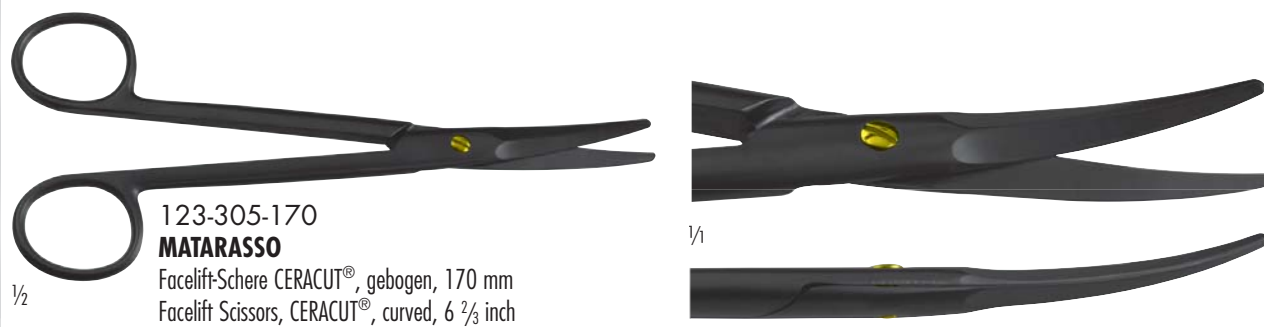


123-311-190

**KAYE**

Facelift-Schere CERACUT®, gebogen, 190 mm  
Facelift Scissors, CERACUT®, curved, 7 ½ inch

½



123-305-170

**MATARASSO**

Facelift-Schere CERACUT®, gebogen, 170 mm  
Facelift Scissors, CERACUT®, curved, 6 ⅔ inch

½



123-507-230

Hysterectomie Schere CERA-DUR-CUT, gebogen, 230 mm  
Hysterectomy Scissors, CERA-DUR-CUT, curved, Tungsten Carbide with ceramic coating, 9 inch

½



123-583-190

**POTTS-SMITH**

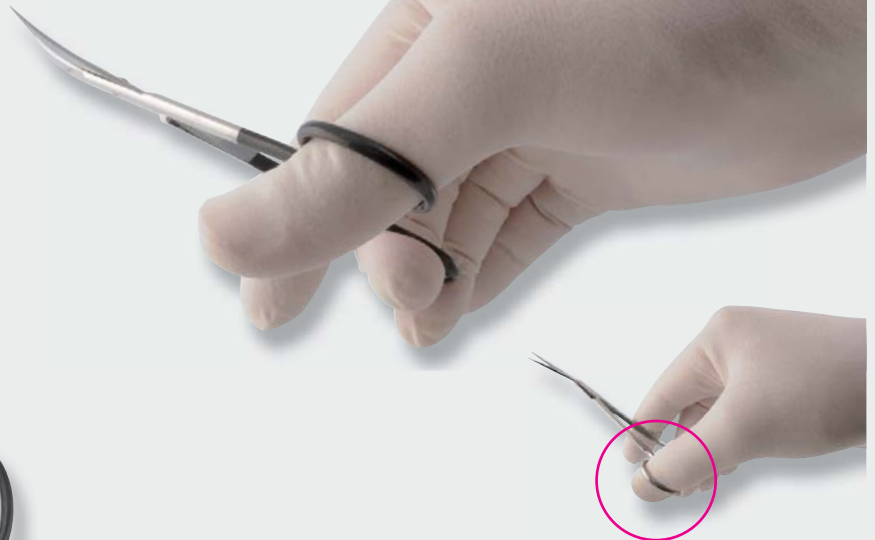
TC Gefäßschere CERA-DUR-CUT, 60° abgewinkelt, 190 mm  
TC Vascular Scissors CERA-DUR-CUT, 60° angled, 7 ½ inch

½

## SCHEREN MIT GROßEN RINGEN/SCISSORS WITH LARGE RINGS

Große Ringe erleichtern die Kontrolle der Scheren und verbessern somit das Präparieren und das Schneiden. Besonders empfohlen für Ärzte mit großen Händen und dicken Daumen.

Large rings ease the use of the scissors and improve the dissection and cutting abilities. Especially recommended for surgeons with big hands and big thumbs.



Schere mit regulären Scheren-Ringen  
Scissors with standard scissors rings

## SCHEREN MIT ECKIGEN RINGEN/SCISSORS WITH SQUARE RINGS

Eckige Ringe haben einen größeren Durchmesser als die regulären Scheren-Ringe und ermöglichen speziell Ärzten mit großen Händen eine bessere Kontrolle und Bedienung der Scheren.

Square rings have a larger diameter as the standard scissors rings and ensure especially surgeons with big hands a better control and handling of the scissors.

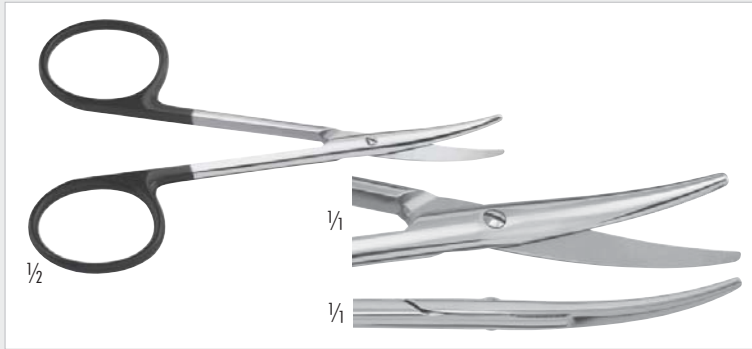


Schere mit regulären Scheren-Ringen  
Scissors with standard scissors rings





## SCHEREN MIT GROßEN RINGEN/SCISSORS WITH LARGE RINGS

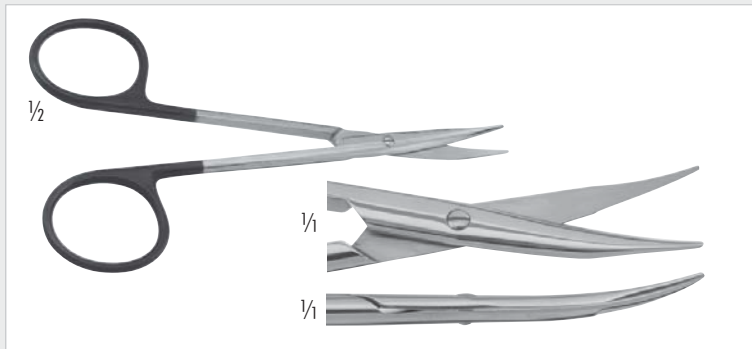


121-011-125

### WALDRAM

SC Handchirurgie Schere, mit großen Ringen, gebogen, 125 mm

SC Handsurgery Scissors, special large bows, curved, 5 inch

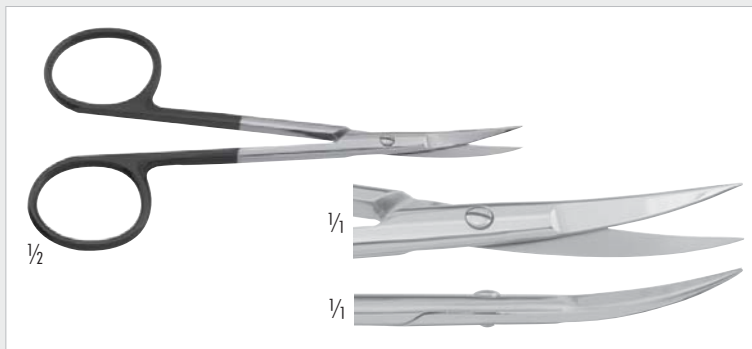


121-012-125

### STEVENS

SC Sehnenschere, gebogen, mit großen Ringen, 125 mm

SC Tenotomy Scissors, curved, with large bows, 5 inch



121-089-130

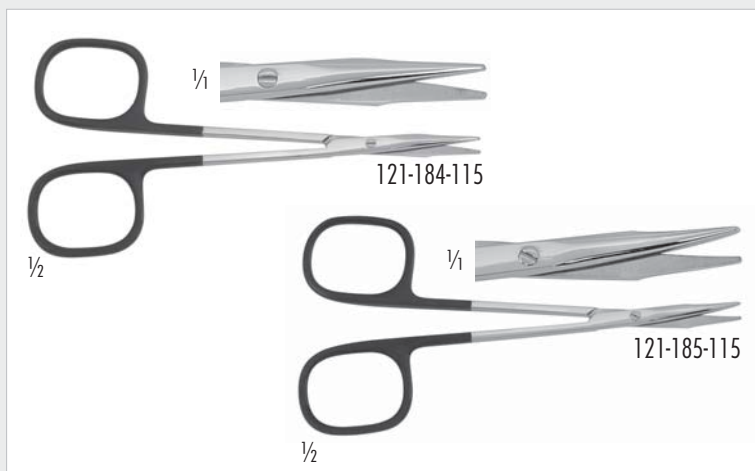
### JABALEY

SC Schere, gebogen, mit großen Ringen, 130 mm

SC Scissors, curved, with large bows, 5 1/4 inch



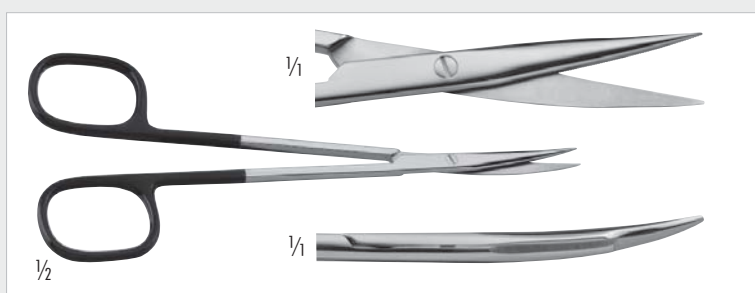
SC SUPER-CUT SCHEREN MIT ECKIGEN RINGEN  
SC SUPER-CUT SCISSORS WITH SQUARE RINGS



- 121-182-115 spitz/gerade / sharp/straight
- 121-183-115 spitz/gebogen / sharp/curved
- 121-184-115 stumpf/gerade / blunt/straight
- 121-185-115 stumpf/gebogen / blunt/curved

**STEVENS**

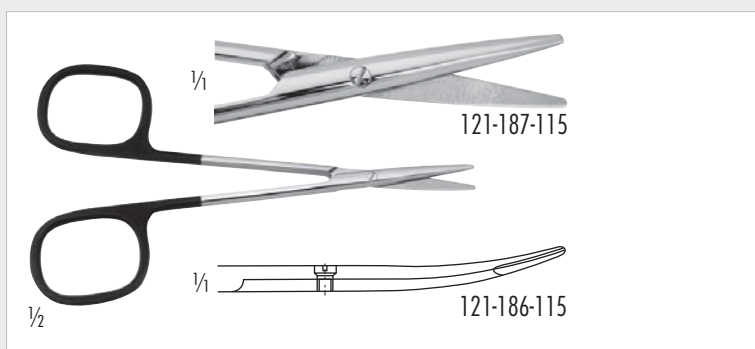
- SC Präparierscheren, mit eckigen Ringen, 115 mm
- SC Dissecting Scissors, with square rings, 4 1/2 inch



- 121-190-140 gerade/straight
- 121-191-140 gebogen/curved

**REYNOLDS-JAMESON**

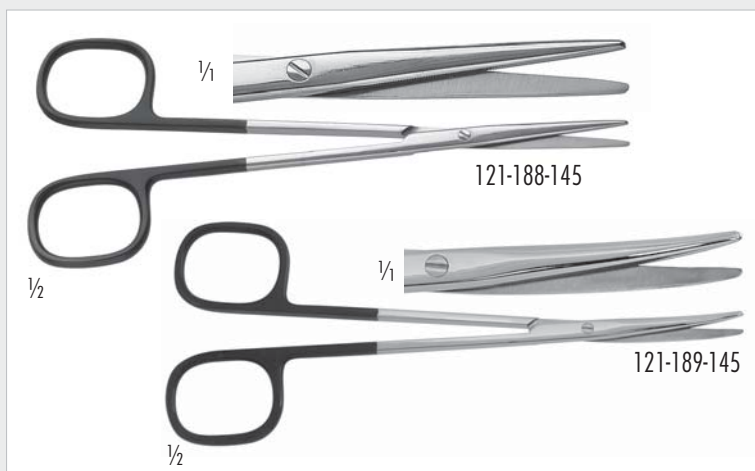
- SC Gefäßschere, mit eckigen Ringen, 140 mm
- SC Vessel Scissors, with square rings, 5 1/2 inch



- 121-186-115 gerade/straight
- 121-187-115 gebogen/curved

**STRABISMUS**

- SC Präparierscheren, mit eckigen Ringen, 115 mm
- SC Dissecting Scissors, with square rings, 4 1/2 inch



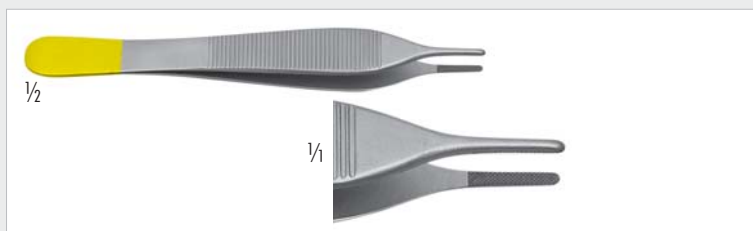
- 121-188-145 gerade/straight
- 121-189-145 gebogen/curved

**METZENBAUM**

- SC Präparierscheren, mit eckigen Ringen, 145 mm
- SC Dissecting Scissors, with square rings, 5 3/4 inch



## PINZETTEN/FORCEPS

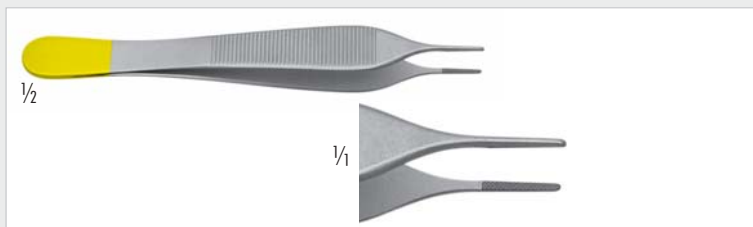


130-532-120 120 mm/4 3/4 inch

130-532-150 150 mm/6 inch

### ADSON

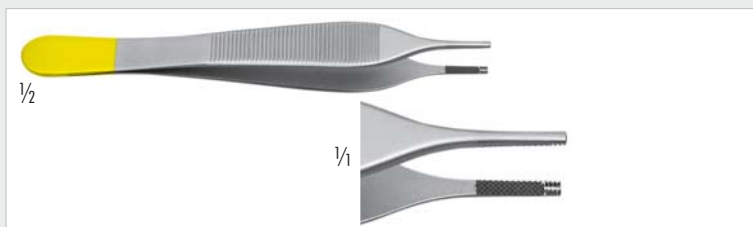
Anatomische **TC** Pinzette,  
**TC** Dissecting Forceps,



130-538-120

### MIKRO-ADSON

Anatomische **TC** Pinzette, 120 mm  
**TC** Dressing Forceps, 4 3/4 inch

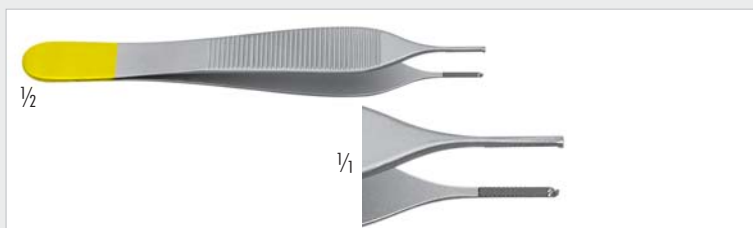


130-529-120 120 mm/4 3/4 inch

130-529-150 150 mm/6 inch

### ADSON-BROWN

Chirurgische **TC** Pinzette mit 7 x 7 Zähnen  
**TC** Tissue Forceps with 7 x 7 teeth

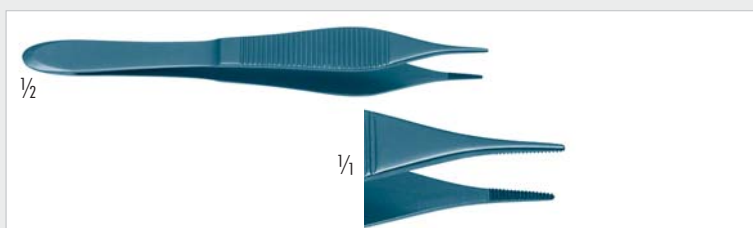


130-534-120 120 mm/4 3/4 inch

130-534-150 150 mm/6 inch

### ADSON

Chirurgische **TC** Pinzette mit 1 x 2 Zähnen  
**TC** Tissue Forceps with 1 x 2 teeth

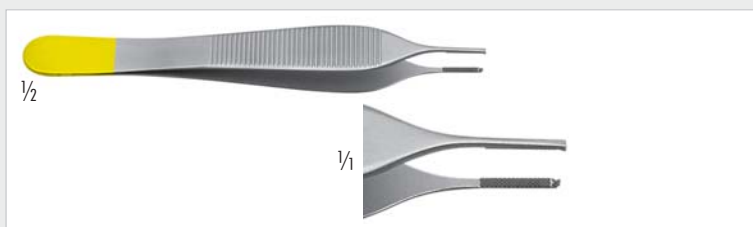


130-242-120 120 mm/4 3/4 inch

130-242-150 150 mm/6 inch

### TITAN ADSON

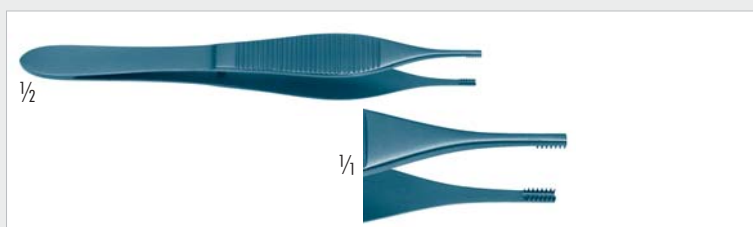
Anatomische Pinzette  
Dressing Forceps



130-537-120

### MIKRO-ADSON

Chirurgische **TC** Pinzette mit 1 x 2 Zähnen, 120 mm  
**TC** Tissue Forceps with 1 x 2 teeth, 4 3/4 inch



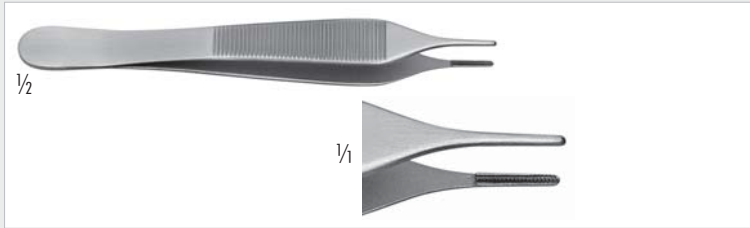
130-243-120 120 mm/4 3/4 inch

130-243-150 150 mm/6 inch

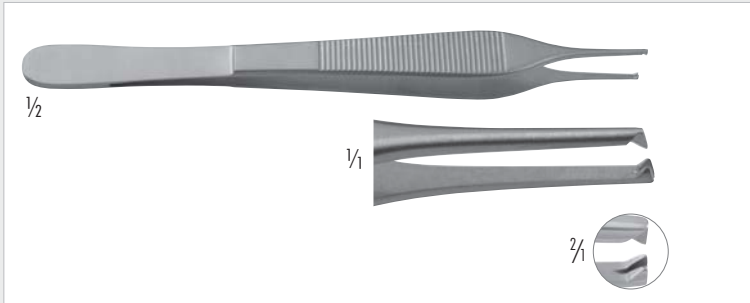
### TITAN ADSON-BROWN

Chirurgische Pinzette mit 7 x 7 Zähnen  
Tissue Forceps with 7 x 7 teeth

PINZETTEN/FORCEPS



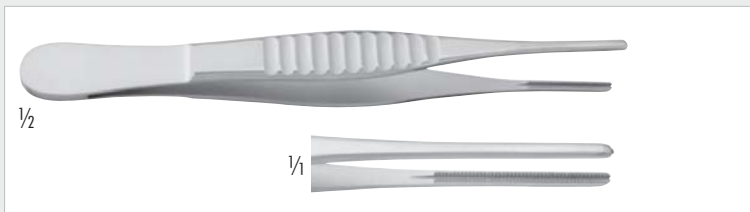
130-527-120  
**ADSON-DEBAKEY**  
 Atraumatische Pinzette, mit De Bakey Zahnung, 120 mm  
 Atraumatic Forceps, with De Bakey Serration, 4 3/4 inch



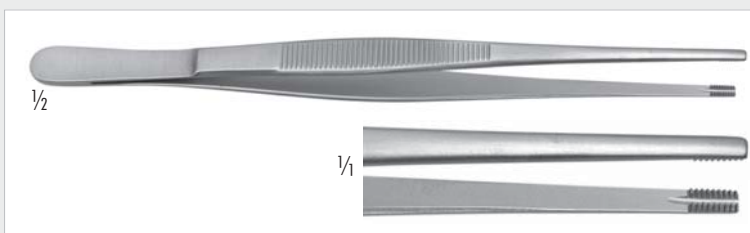
130-550-150  
**MIKRO-ADSON**  
 Pinzette, 1 x 2 Zähne, 150 mm  
 Forceps, 1 x 2 teeth, 6 inch



130-570-150  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische **TC** Pinzette, 2,0 mm breit, 150 mm  
**TC** Atraumatic Forceps, 2.0 mm wide, 6 inch



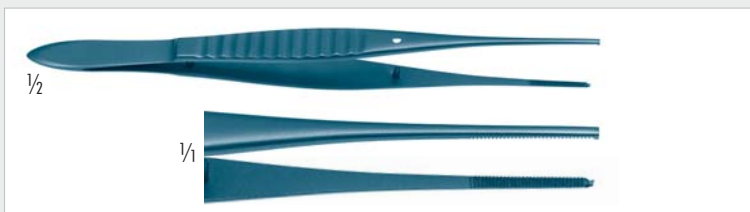
290-552-160  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische Pinzette, gerade, 2,0 mm breit, 160 mm  
 Atraumatic Forceps, straight, 2.0 mm wide, 6 1/4 inch



130-554-200 200 mm/8 inch  
 130-554-160 160 mm/6 1/4 inch  
**BROWN**  
 Chirurgische Pinzette mit 7 x 7 Zähnen  
 Tissue Forceps with 7 x 7 teeth



130-520-150  
**GILLIES**  
 Chirurgische **TC** Pinzette mit 1 x 2 Zähnen, 150 mm  
**TC** Tissue Forceps 1 x 2 teeth, 6 inch



130-239-150  
**TITAN GILLIES**  
 Chirurgische Pinzette mit 1 x 2 Zähnen, 150 mm  
 Tissue Forceps with 1 x 2 teeth, 6 inch



## PINZETTEN/FORCEPS



130-536-150

### TICKNER

Anatomische **TC** Pinzette, 150 mm

**TC** Dressing Forceps, 6 inch



130-518-160 160 mm/6 1/4 inch

130-518-145 145 mm/5 3/4 inch

130-518-180 180 mm/7 inch

Anatomische **TC** Pinzette

**TC** Dressing Forceps



130-324-160

### SEMKEN

Anatomische **TC** Pinzette, 160 mm

**TC** Dressing Forceps, 6 1/4 inch



130-524-180

### SEMKEN

Chirurgische **TC** Pinzette, mit 1 x 2 Zähnen, 160 mm

**TC** Tissue Forceps, with 1 x 2 teeth, 6 1/4 inch



130-522-150

### MCINDOE

Anatomische **TC** Pinzette, 150 mm

**TC** Dressing Forceps, 6 inch



130-522-160 160 mm/6 1/4 inch,

130-522-145 145 mm/5 3/4 inch

130-522-180 180 mm/7 inch

### OEHLER

Chirurgische **TC** Pinzette, 1 x 2 Zähnen

**TC** Tissue Forceps, 1 x 2 teeth



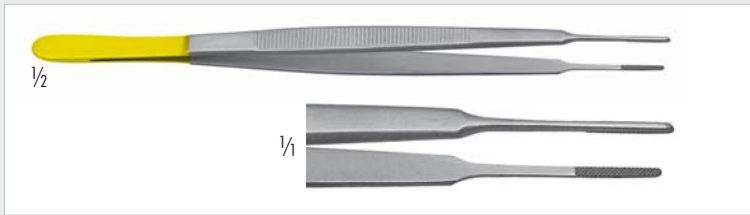
130-536-175

### CUSHING

Anatomische **TC** Pinzette, 175 mm

**TC** Dressing Forceps, 6 5/8 inch

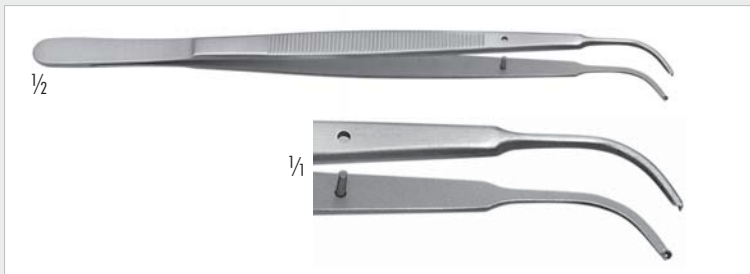
PINZETTEN/FORCEPS



130-516-170  
**GERALD**  
Anatomische **TC** Pinzette, 170 mm  
**TC** Dressing Forceps, 6¾ inch



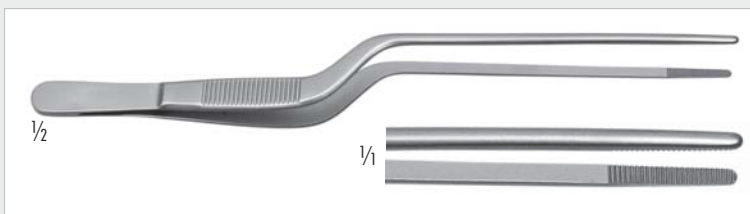
130-518-170  
**GERALD**  
Chirurgische **TC** Pinzette, mit 1 x 2 Zähnen, 170 mm  
**TC** Tissue Forceps, with 1 x 2 teeth, 6¾ inch



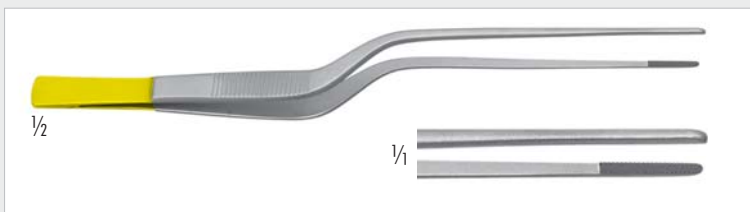
130-151-180  
**GERALD**  
Chirurgische Pinzette, mit 1 x 2 Zähnen, gebogen, 170 mm  
Tissue Forceps, with 1 x 2 teeth, curved, 6¾ inch



410-391-140  
**LUCAE**  
Anatomische Ohrpinzette, bajonett abgewinkelt, 140 mm  
Dressing Aural Forceps, bayonet shaped, 5½ inch



410-395-190  
410-396-190 1 x 2 Zähne/1 x 2 teeth  
**JANSEN**  
Anatomische Nasenpinzette, bajonett abgewinkelt, 190 mm  
Dressing Nasal Forceps, bayonet shaped, 7¾ inch



130-541-180  
**CUSHING-TAYLOR**  
Anatomische **TC** Nasenpinzette, bajonett abgewinkelt, 180 mm  
Dressing **TC** Nasal Forceps, bayonet shaped, 7 inch

PINZETTEN/FORCEPS



130-490-100 gerade/straight  
 130-491-100 leicht gebogen/slightly curved  
 130-492-100 stark gebogen/strongly curved

**RZ**

Feine anatomische Pinzette, 0,7 mm breit, 100 mm  
 Delicate Dressing Forceps, 0.7 mm wide, 4 inch



130-503-100

Feine chirurgische Pinzette mit 1 x 2 Zähnen, 100 mm  
 Delicate Tissue Forceps, with 1 x 2 teeth, 4 inch



130-500-100 gerade/straight  
 130-501-100 gebogen/curved

**GRAEFE**

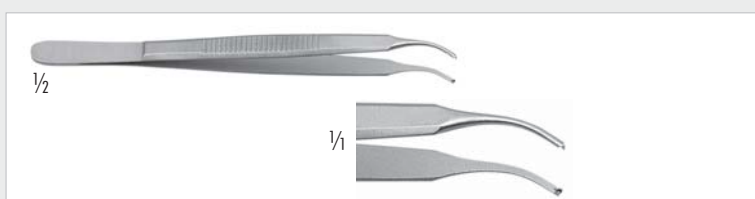
Anatomische Pinzette, gerade, 100 mm  
 Dressing Forceps, straight, 4 inch



130-511-110

**STEVENS**

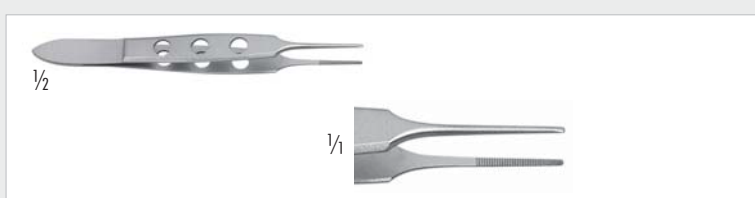
Anatomische Pinzette, leicht gebogen, 110 mm,  
 Dressing Forceps, slightly curved, 4 1/8 inch



130-513-110

**STEVENS**

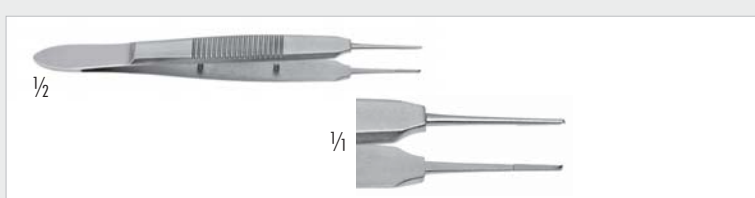
Chirurgische Pinzette mit 1 x 2 Zähnen, leicht gebogen, 110 mm  
 Tissue Forceps with 1 x 2 teeth, slightly curved, 4 1/8 inch



400-018-005 anatomische Pinzette/dressing forceps  
 400-118-005 chirurgische Pinzette, 1 x 2 Zähne  
 tissue forceps, 1 x 2 teeth

**BISHOP-HARMON**

0,5 mm Spitze, 85 mm  
 0.5 mm tip, 3 1/8 inch

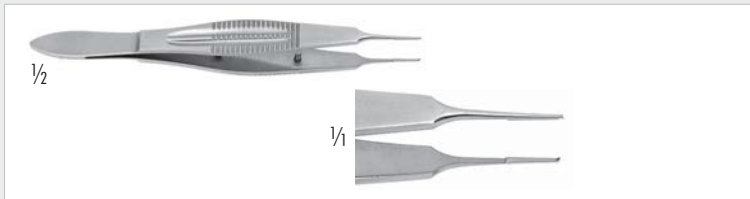


400-137-150

**CASTROVIEJO**

Nahtpinzette mit Fadenplatte, 1 x 2 Zähne, 1 mm, 100 mm  
 Suture Forceps with tying platform, 1 x 2 teeth, 1 mm, 4 inch

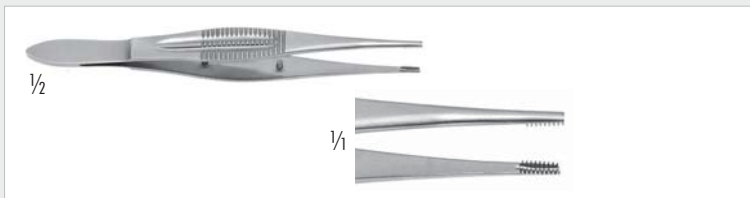
PINZETTEN/FORCEPS



400-137-012 0,12 mm Spitzen/0.12 mm tips  
 400-137-030 0,3 mm Spitzen/0.3 mm tips  
 400-137-050 0,5 mm Spitzen/0.5 mm tips

**CASTROVIEJO**

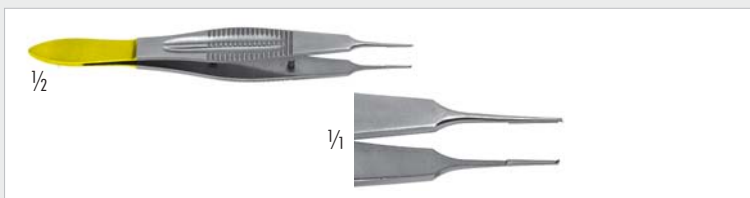
Nahtpinzette mit Fadenplatte, 1 x 2 Zähne, 100 mm  
 Suture Forceps with tying platform, 1 x 2 teeth, 4 inch



400-139-050

**CASTROVIEJO BROWN**

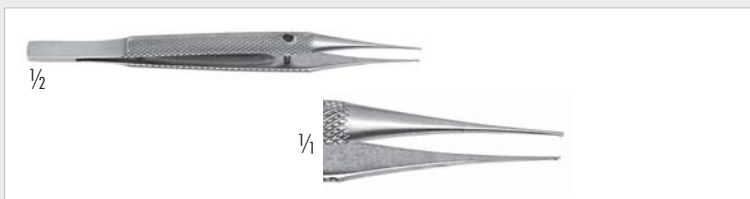
Chirurgische Pinzette, mit 7 x 7 Zähnen, 100 mm,  
 Tissue Forceps, with 7 x 7 teeth, 4 inch



400-137-003

**CASTROVIEJO**

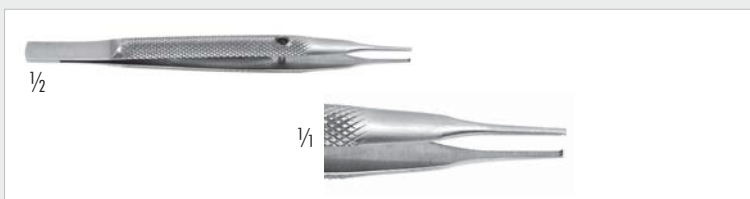
Nahtpinzette mit **diamantierter Fadenplatte**,  
 0,3 mm Spitze, 1 x 2 Zähne, 100 mm  
 Suture Forceps with **diamond dusted tying platform**,  
 0.3 mm tip, 1 x 2 teeth, 10 cm, 4 inch



400-082-100

**KIRBY**

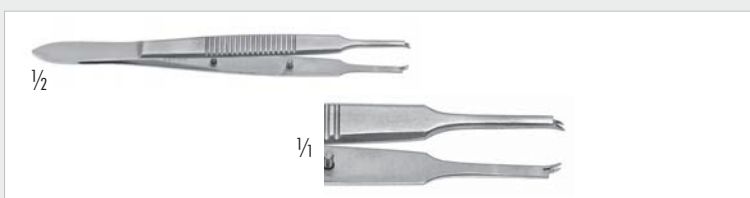
Fixierpinzette, mit 1 x 2 Zähnen, 100 mm  
 Fixation Forceps, with 1 x 2 teeth, 4 inch



400-083-100

**KIRBY**

Fixierpinzette mit 2 x 3 Zähnen, 100 mm  
 Fixation Forceps with 2 x 3 teeth, 4 inch



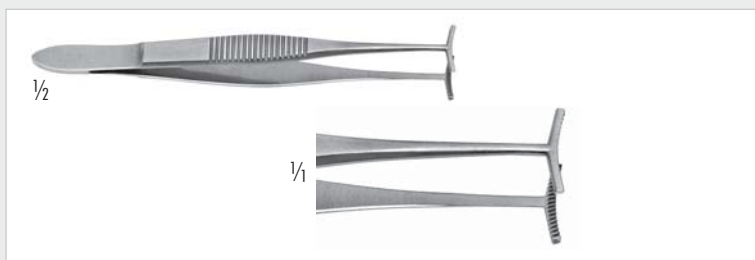
400-022-090

**CASTROVIEJO**

Fixierpinzette mit 2 x 2 Zähnen, 100 mm  
 Fixation Forceps with 2 x 2 teeth, 4 inch,



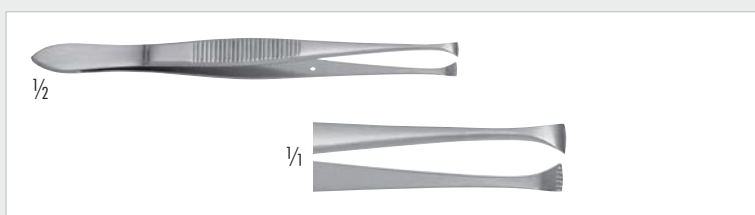
PINZETTEN/FORCEPS



400-029-012

**GREEN**

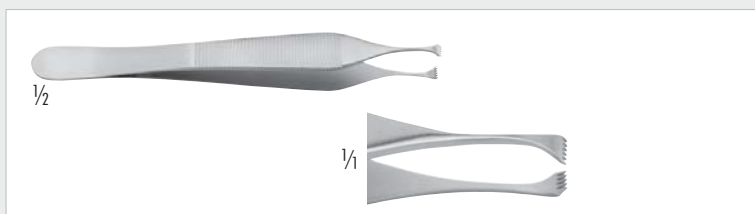
Fixierpinzette mit 12 mm breitem Maul und feinen Zähnen, 110 mm  
Fixation Forceps, 12 mm jaws and delicate teeth, 4 1/3 inch



400-025-110

**GRAEFFE**

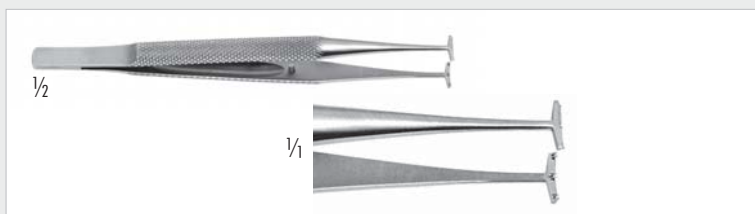
Fixierpinzette mit 7 x 8 Zähnen, 110 mm  
Fixation Forceps with 7 x 8 teeth, 4 1/3 inch



130-561-125

**BEASLEY-BABCOCK**

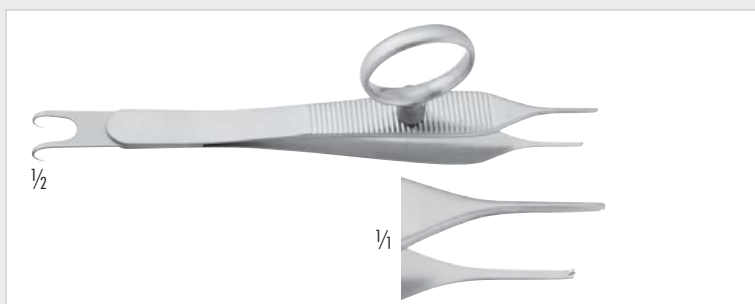
Chirurgische Pinzette, 6 x 7 Zähne, 125 mm  
Tissue Forceps, 6 x 7 teeth, 5 inch



400-084-100

**KIRBY-BARRAQUER**

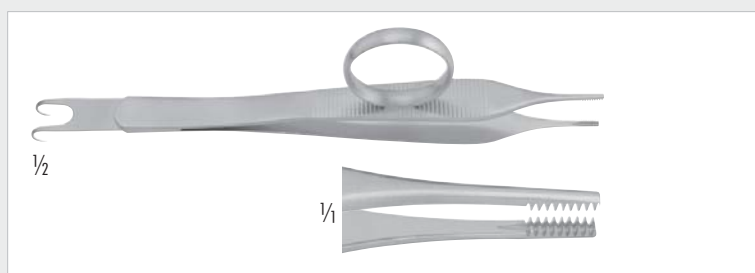
Fixierpinzette mit feinen Zähnen, 110 mm  
Fixation Forceps with delicate teeth, 4 1/3 inch



260-411-150

**MILLARD**

Hakenpinzette, mit Ring, 1 x 2 Zähne, 150 mm  
Hook Forceps, with ring, 1 x 2 teeth, 6 inch

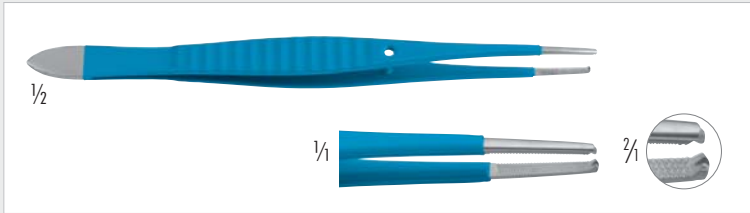


260-412-150

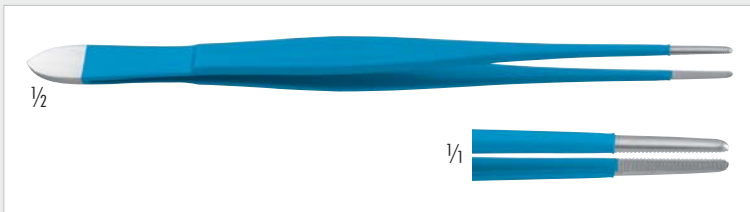
**MILLARD**

Hakenpinzette, mit Ring, mit Brown Zahnung, 150 mm  
Hook Forceps, with ring, with Brown serrations, 6 inch

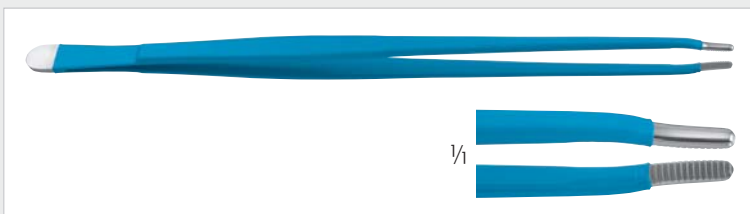
MONOPOLARE PINZETTEN/MONOPOLAR FORCEPS



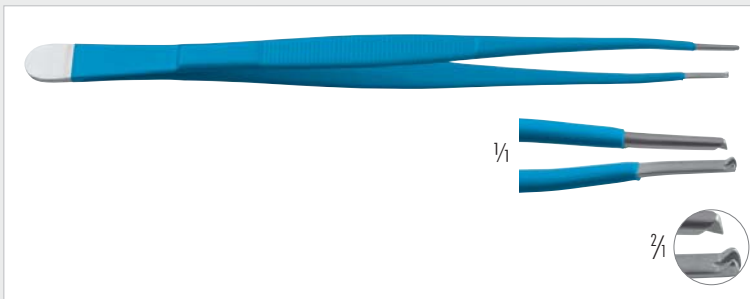
130-720-150  
**GILLIES**  
 Chirurgische Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne, 150 mm  
 Tissue Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, 6 inch



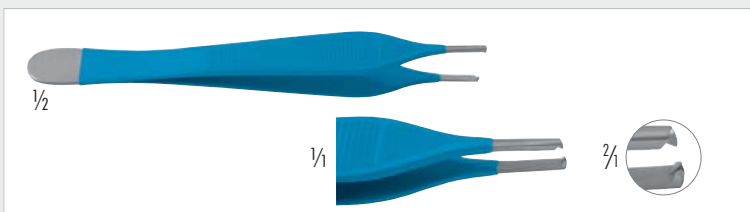
130-736-175 175 mm/6 5/8 inch  
 130-736-200 200 mm/8 inch  
**CUSHING**  
 Anatomische Pinzette, **isoliert**, gerade  
 Dressing Forceps, **insulated**, straight



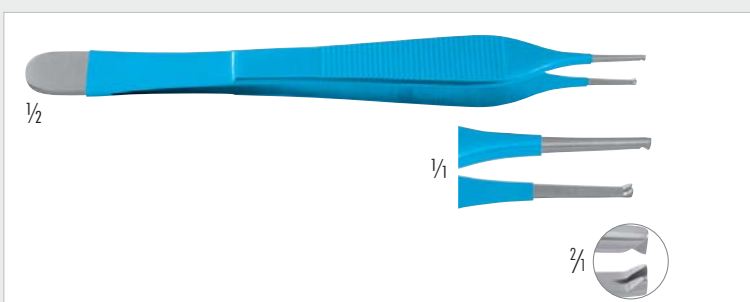
130-738-180 180 mm/7 inch  
 130-738-210 210 mm/8 1/4 inch  
 130-738-250 250 mm/9 5/8 inch  
 130-738-300 300 mm/11 5/8 inch  
**POTTS-SMITH**  
 Pinzette, **isoliert**, gerade Maulteile, zu den Spitzen leicht abgewinkelt  
 Forceps, **insulated**, straight jaws, slightly angled to the tips



130-739-210  
**POTTS-SMITH**  
 Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne, 210 mm  
 Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, 8 1/4 inch



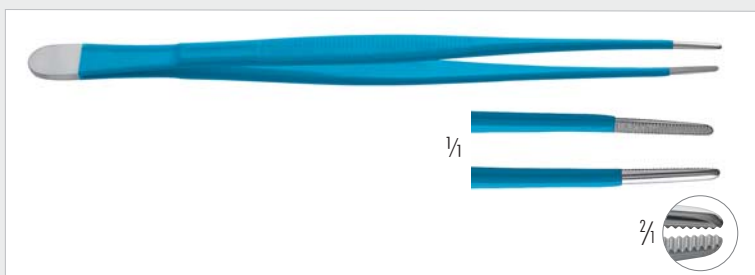
130-740-120  
**ADSON**  
 Chirurgische Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne, 2,0 mm Spitze, 120 mm  
 Tissue Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, 2.0 mm tip, 4 3/4 inch



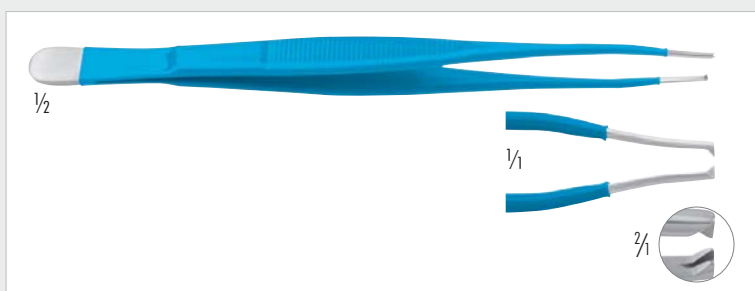
130-750-150  
**MIKRO-ADSON**  
 Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne, 150 mm  
 Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, 6 inch



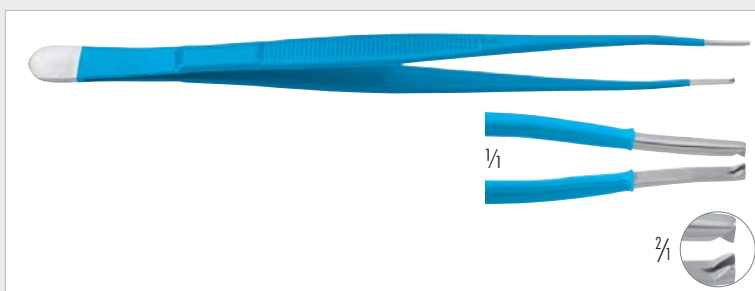
## MONOPOLARE PINZETTEN/MONOPOLAR FORCEPS



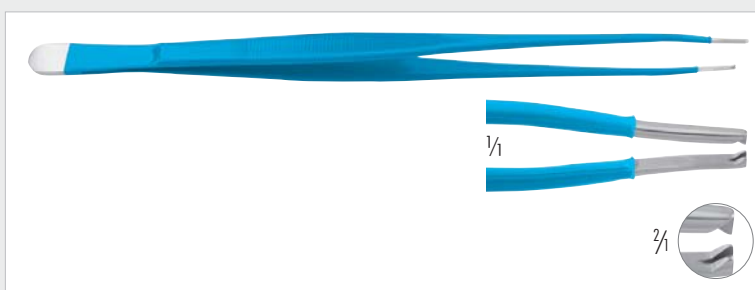
130-740-180 180 mm/7 inch  
 130-740-210 210 mm/8 1/4 inch  
 130-740-250 250 mm/9 5/8 inch  
 Monopolare Pinzette, **isoliert**, gerade, gerieft  
 Monopolar Forceps, **insulated**, straight, serrated



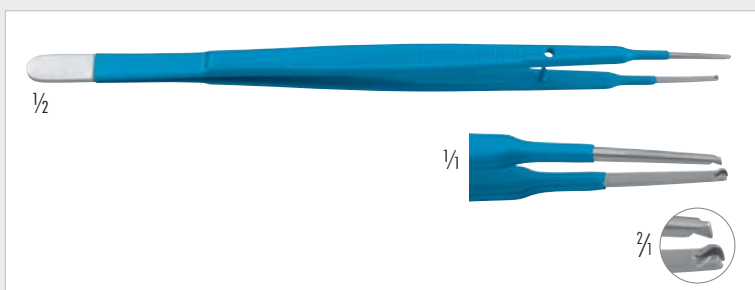
130-741-180  
 Monopolare Pinzette, **isoliert**, gerade, 1 x 2 Zähne, 180 mm  
 Monopolar Forceps, **insulated**, straight, 1 x 2 teeth, 7 inch



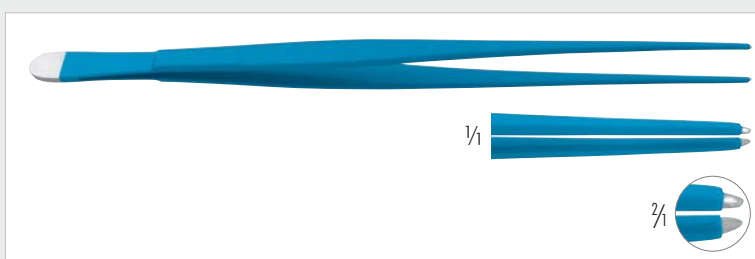
130-741-210  
 Monopolare Pinzette, **isoliert**, gerade, 1 x 2 Zähne, 210 mm  
 Monopolar Forceps, **insulated**, straight, 1 x 2 teeth, 8 1/4 inch



130-741-250  
 Monopolare Pinzette, **isoliert**, gerade, 1 x 2 Zähne, 250 mm  
 Monopolar Forceps, **insulated**, straight, 1 x 2 teeth, 9 5/8 inch

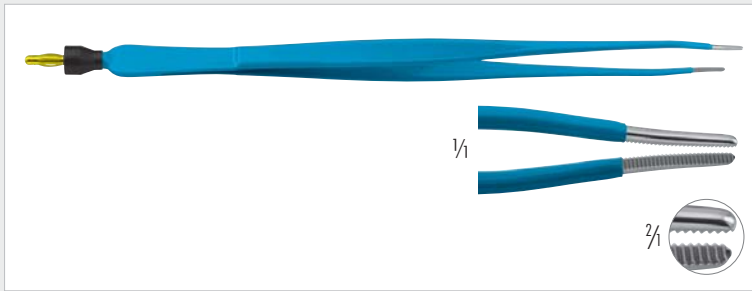


130-750-180 180 mm/7 inch  
 130-750-230 230 mm/9 inch  
**GERALD**  
 Chirurgische Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne, gerade  
 Tissue Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, straight

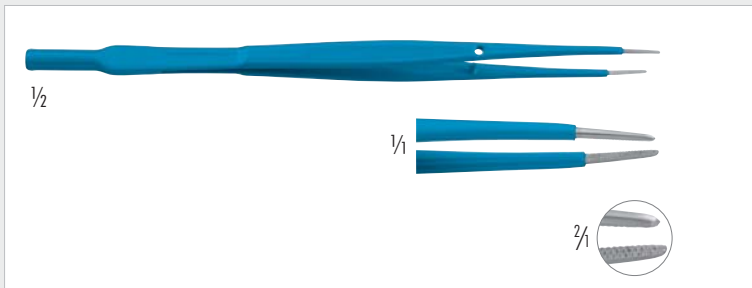


130-743-250  
**SULLIVAN**  
 Monopolare Pinzette, **isoliert**, gerade, sehr feines,  
 glattes Maul, 1mm freie Spitzen, 250 mm  
 Monopolar Forceps, **insulated**, straight, very delicate,  
 smooth jaws, 1 mm non-insulated tips, 9 5/8 inch

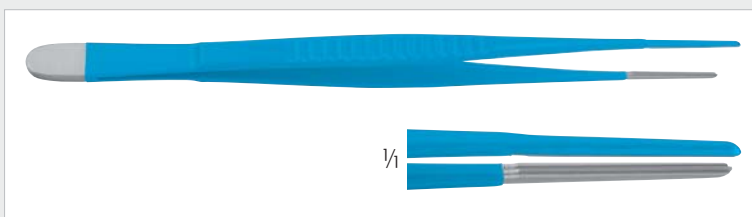
MONOPOLARE PINZETTEN/MONOPOLAR FORCEPS



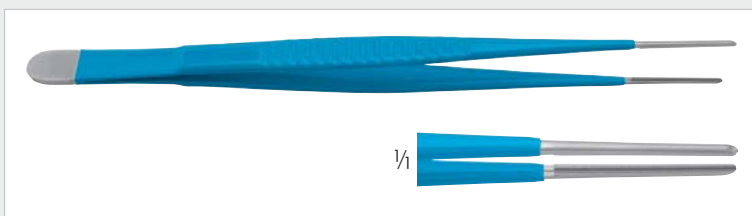
130-750-210  
 Monopolare anatomische Pinzette, **isoliert**,  
 mit 4 mm Federkorb, 2,1 mm Maul, gerade, 210 mm  
 Monopolar Dissecting Forceps, **insulated**,  
 with 4 mm post, 2.1 mm jaws, straight, 8 1/4 inch



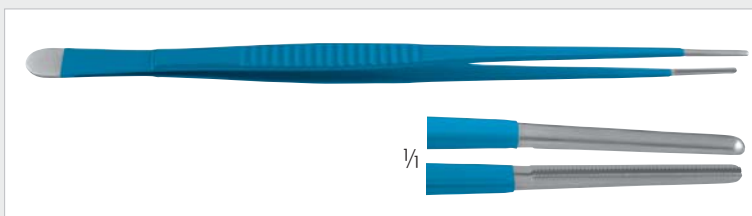
130-760-150  
**WAUGH**  
 Chirurgische Pinzette, **isoliert**, 1 x 2 Zähne,  
**mit Buchse** für 4 mm Korbstecker, 175 mm  
 Tissue Forceps, **insulated**, 1 x 2 teeth, **with**  
**connector** for 4 mm monopolar poste, 6 3/4 inch



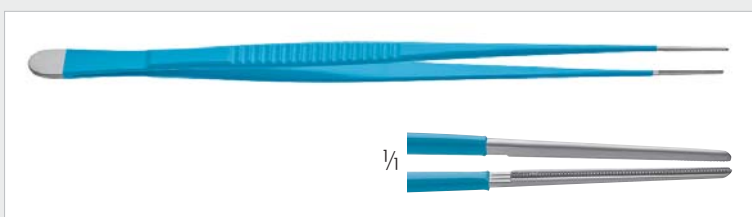
290-551-201  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische Monopolar Pinzette, **voll isoliert**,  
 1,5 mm Spitze, gerade, nicht isoliertes Arbeitsende, 200 mm  
 Atraumatic Monopolar Forceps, **completely insulated**,  
 1.5 mm tip, straight, non-insulated jaws, 8 inch



290-750-200  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische Pinzette, **isoliert**, 1,5 mm Spitze, gerade, 200 mm  
 Atraumatic Forceps, **insulated**, 1.5 mm tip, straight, 8 inch

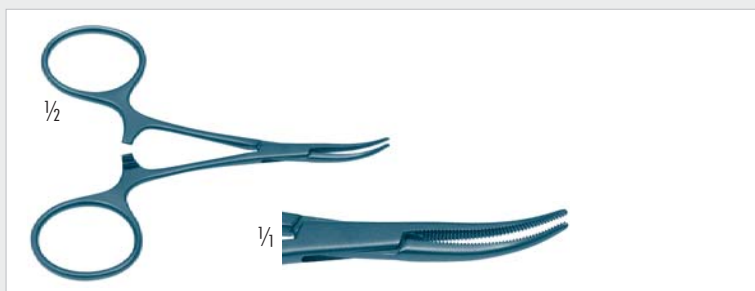


290-848-300  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische Pinzette, **isoliert**, außer Zähnen und Rücken,  
 2,8 mm Spitze, 300 mm  
 Atraumatic Forceps, **insulated**, exc. back portion and teeth,  
 2.8 mm tip, 12 inch



290-850-160 160 mm/6 1/4 inch  
 290-850-200 200 mm/8 inch  
 290-850-300 300 mm/12 inch  
**DEBAKEY**  
 Atraumatische Pinzette, **isoliert**, 1,5 mm Spitze,  
 gerade, Maulteil nicht isoliert  
 Atraumatic Forceps, **insulated**, 1.5 mm tip,  
 straight, non-insulated jaws

## KLEMMEN/FORCEPS



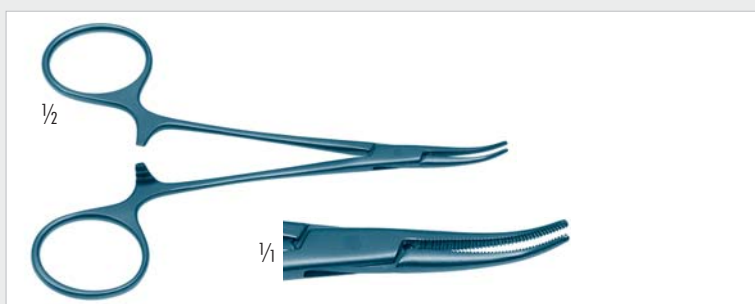
140-259-090 gebogen/curved

140-258-090 gerade/straight

### HARTMANN

Titan Arterienklemme, 90 mm,

Titanium Hemostatic Forceps, 3 1/2 inch



140-259-125 gebogen/curved

140-258-125 gerade/straight

### HALSTEAD-MOSQUITO

Titan Arterienklemme, 125 mm

Titanium Hemostatic Forceps, 5 inch



140-263-125 gebogen/curved

140-262-125 gerade/straight

### MICRO HALSTEAD-MOSQUITO

Titan Arterienklemme, 125 mm

Titanium Hemostatic Forceps 5 inch



140-050-038 gerade/straight

140-051-038 gebogen/curved

### JOHNS-HOPKINS

Bulldog Klemme, gerade, 38 mm

Bulldog Clamp, straight, 1 1/2 inch



140-221-425

### DIETRICH-DEBAKEY

Mikro Bulldogklemme, gebogen, 14 mm Maul, Gewicht: 3 g, 46 mm

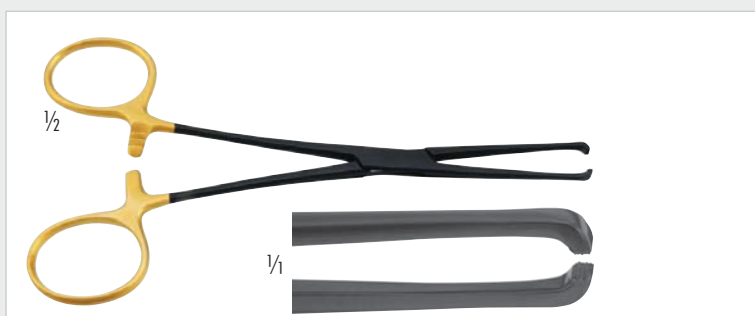
Micro Bulldog Clamp, curved, 14 mm jaws, weight: 3 g, 1 5/8 inch

140-221-426

### DIETRICH-DEBAKEY

Mikro Bulldogklemme, gebogen, 20 mm Maul, Gewicht: 3 g, 49 mm

Micro Bulldog Clamp, curved, 20 mm jaws, weight: 3 g, 2 inch



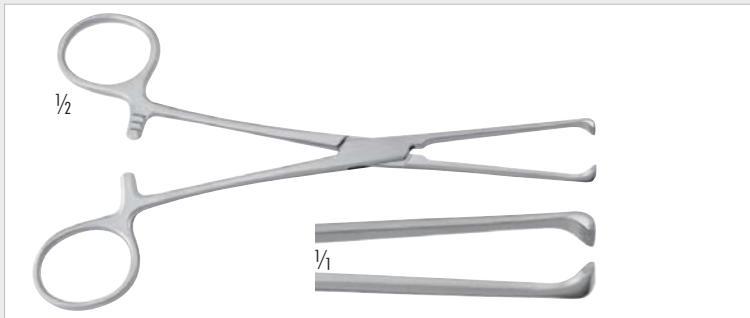
310-022-140

### ALLIS

Atraumatische TC Gewebefasszange, geschwärzt, mit Goldringen, 145 mm

Atraumatic TC Tissue Grasping Forceps, blackened, with gold bows, 5 2/3 inch

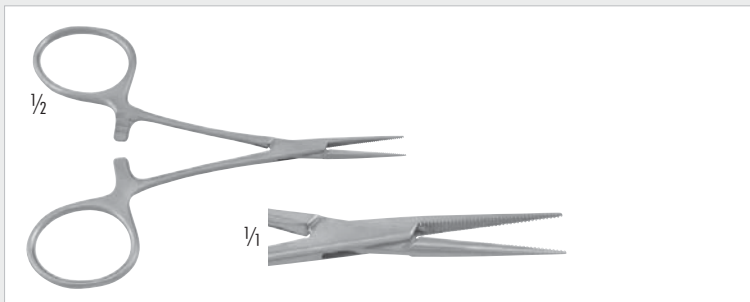
## KLEMMEN/FORCEPS



310-014-150 150 mm/6 inch  
310-014-190 190 mm/7 1/2 inch

### ALLIS

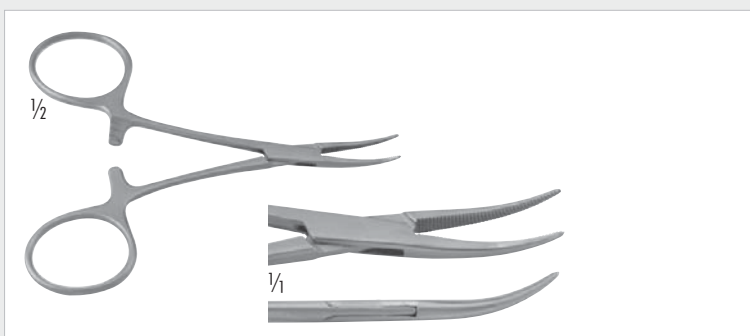
Gewebefasszange, 5 x 6 Zähne  
Tissue Forceps, 5 x 6 teeth



140-160-100

### JACOBSON

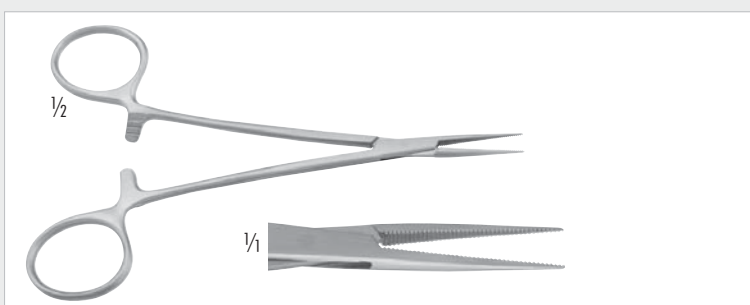
Arterienklemme, feines Modell, gerade, 0,3 mm Spitze, 100 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, straight, 0.3 mm tips, 4 inch



140-161-100

### JACOBSON

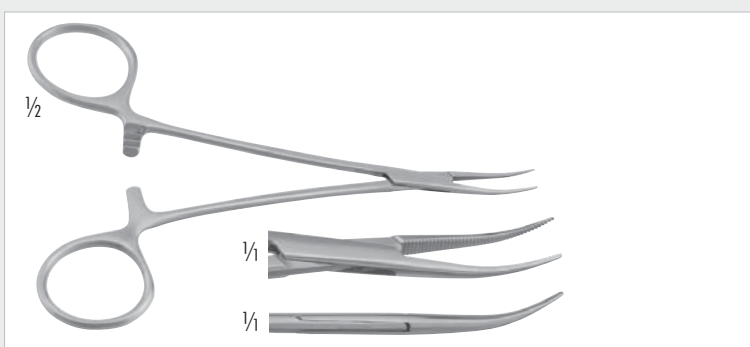
Arterienklemme, feines Modell, gebogen, 0,3 mm Spitze, 100 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, curved, 0.3 mm tips, 4 inch



140-160-130

### JACOBSON

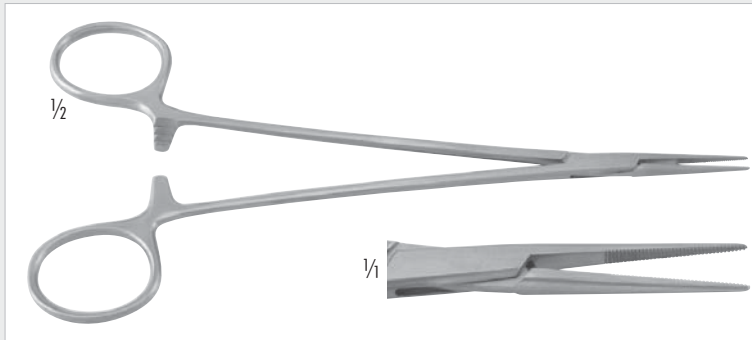
Arterienklemme, feines Modell, gerade, 0,3 mm Spitze, 130 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, straight, 0.3 mm tips, 5 inch



140-161-130

### JACOBSON

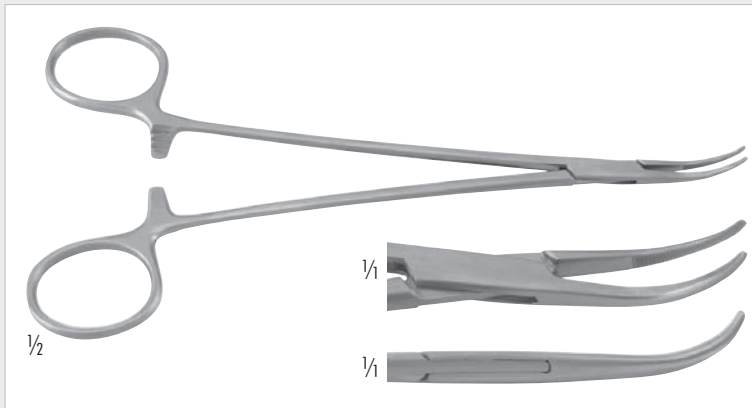
Arterienklemme, feines Modell, gebogen, 0,3 mm Spitze, 130 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, curved, 0.3 mm tips, 5 inch



140-160-190

**JACOBSON**

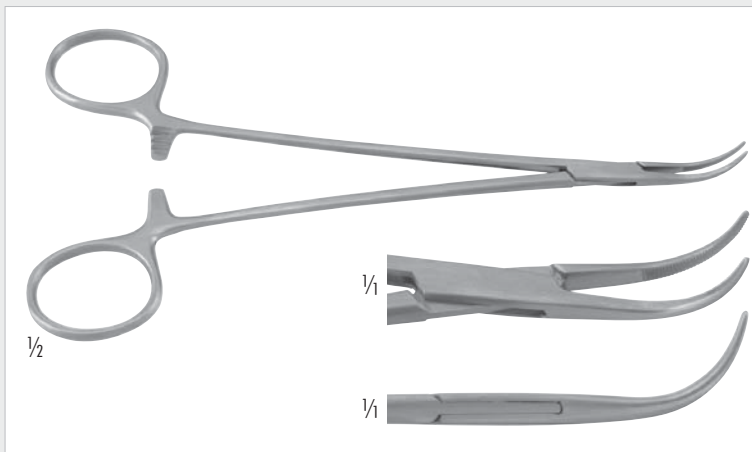
Arterienklemme, feines Modell, gerade, 0,3 mm Spitze, 190 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, straight, 0.3 mm tips, 7 1/2 inch



140-161-190

**JACOBSON**

Arterienklemme, feines Modell, gebogen, 0,3 mm Spitze, 190 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, curved, 0.3 mm tips, 7 1/2 inch



140-162-190

**JACOBSON**

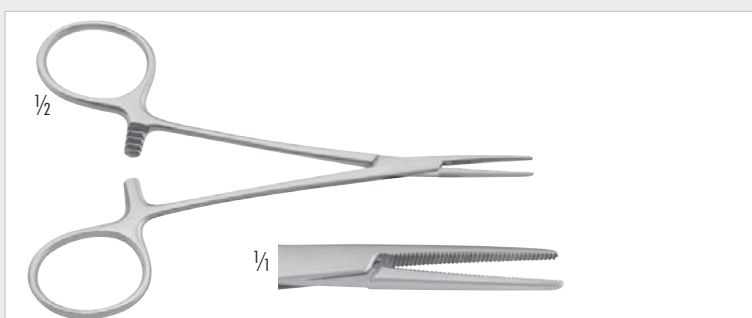
Arterienklemme, feines Modell, stark gebogen, 0,3 mm Spitze, 190 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, strongly curved, 0.3 mm tips, 7 1/2 inch



140-160-230

**JACOBSON**

Arterienklemme, feines Modell, gerade, 0,3 mm Spitze, 230 mm  
Hemostatic Forceps, delicate, straight, 0.3 mm tips, 9 inch

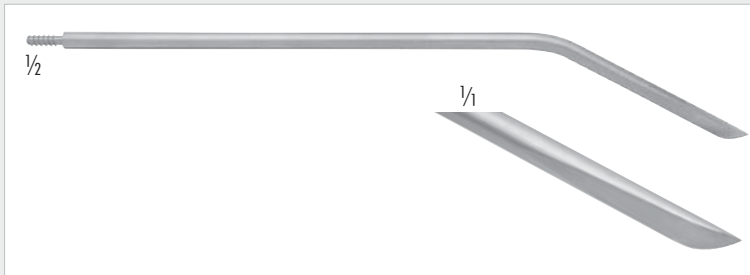


140-270-120 gerade/straight  
140-271-120 gebogen/curved

**MICRO-MOSQUITO**

Arterienklemme, 120 mm  
Hemostatic Forceps, 4 3/4 inch

## REDON NADELN/REDON NEEDLES



165-200-140

### REDON

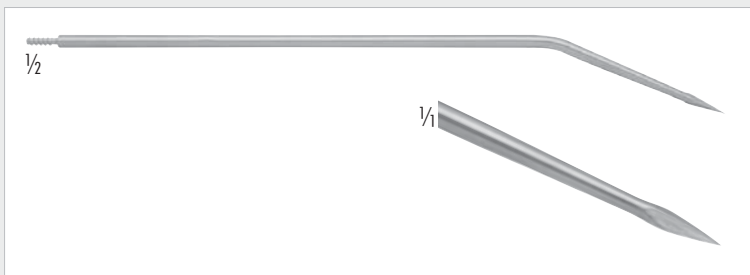
Führungsnadel, 14 Charr., leicht gebogen,  
mit Schraubgewinde, 195 mm  
Guide Needle, 14 Fr., slightly curved,  
with threaded end, 7  $\frac{2}{3}$  inch



165-202-100

### REDON

Führungsnadel, 10 Charr., gebogen,  
mit Schraubgewinde, 130 x 65 mm  
Guide Needle, 10 Fr., curved,  
with threaded end, 5 x 2  $\frac{1}{2}$  inch



165-204-100

### REDON

Führungsnadel, 10 Charr., mit Lanzettenspitze,  
mit Schraubgewinde, 185 mm  
Guide Needle, 10 Fr., lancet tip,  
with threaded end, 7  $\frac{1}{4}$  inch

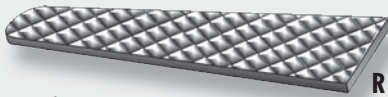


NADELHALTER MIT HARTMETALLEINLAGEN  
NEEDLE HOLDERS WITH TUNGSTEN CARBIDE INSERTS

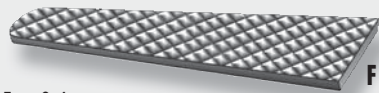


Je nach Anwendungsgebiet werden unsere **TC**-Nadelhalter mit den jeweils passenden **TC**-Einsätzen versehen.

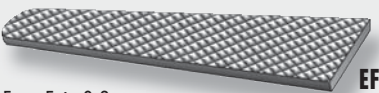
Depending on their application, our **TC**-needle holders are equipped with the most suitable **TC**-inserts.



**R**  
Normal 0.5 mm  
für Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 4-0  
Regular 0.5 mm  
for use with sutures up to size 4-0



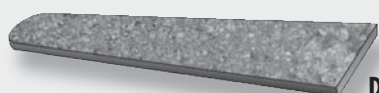
**F**  
Fein 0.4 mm  
für feine Nadeln und Nahtmaterial Stärke 5-0 und 6-0  
Fine 0.4 mm  
for delicate needles and sutures sizes 5-0 and 6-0



**EF**  
Extra-Fein 0.3 mm  
für Mikro-Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 10-0  
Extra-Fine 0.3 mm  
for use with micro-needles and sutures up to size 10-0



**S**  
Glatt  
für feine Nadeln und Nahtmaterial Stärke 7-0 bis 10-0  
Smooth  
for delicate needles and suture sizes 7-0 thru 10-0



**D**  
Diamantiert  
für sehr feine Nadeln und Nahtmaterial  
Diamond dusted  
for very delicate needles and suture material

gefräste Hartmetalleinlagen aus diamantharter Chrom-Wolfram-Legierung garantieren langwährenden sicheren Halt der Nadel.

milled inserts of solid Tungsten Carbide for longlasting secure grip of suture needle

gebrochene Kanten um ein Verfangen des Nahtmaterials zu vermeiden.

bevelled edges to prevent catching of suture material

durchgehend vacuum-gehärtet für gleichbleibende Elastizität und Stabilität

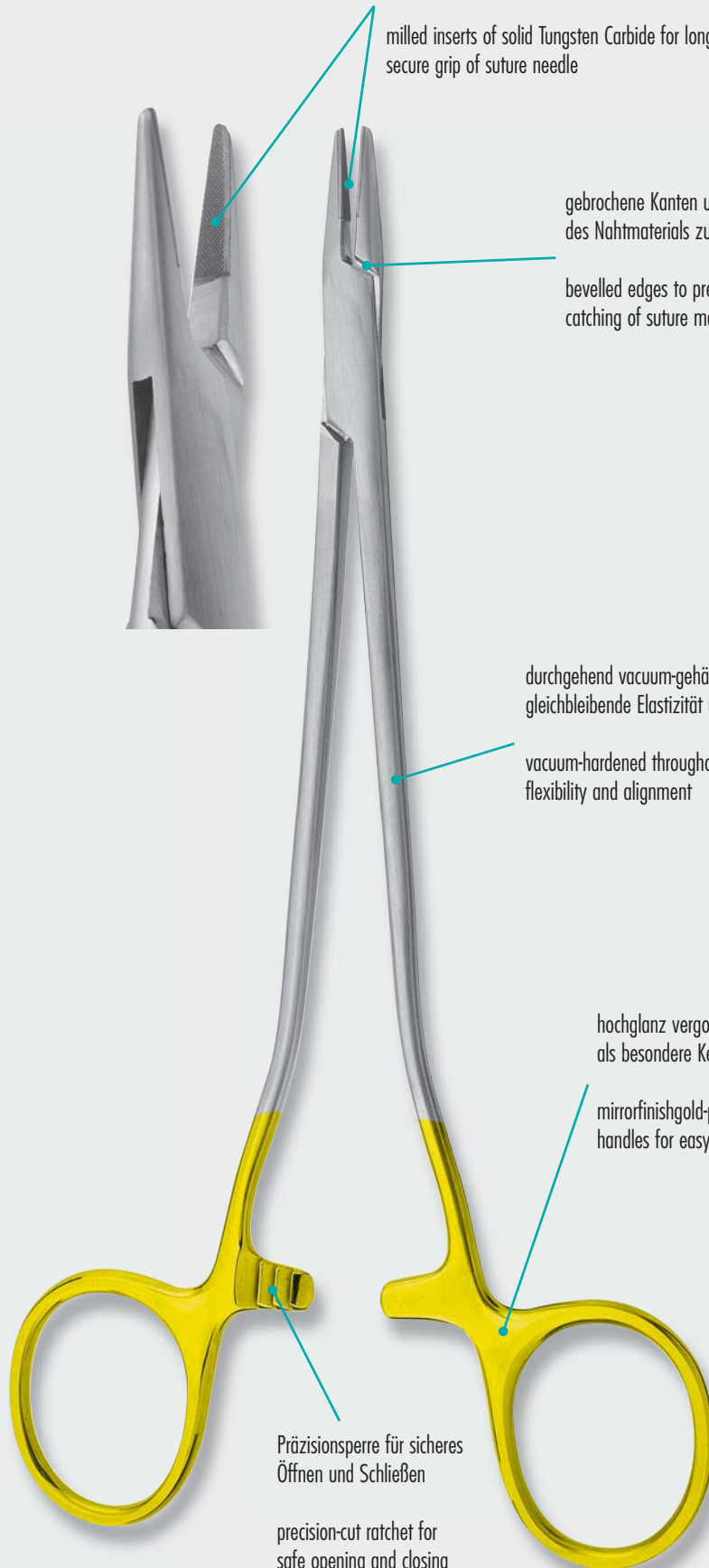
vacuum-hardened throughout for consistent flexibility and alignment

hochglanz vergoldete Fingerringe als besondere Kennzeichnung

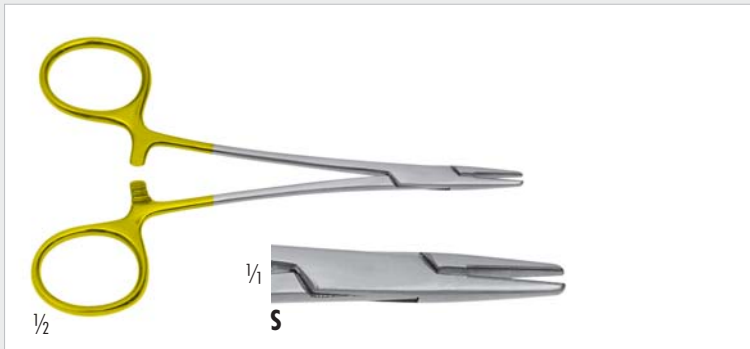
mirrorfinishgold-plated ring handles for easy identification

Präzisionsperre für sicheres Öffnen und Schließen

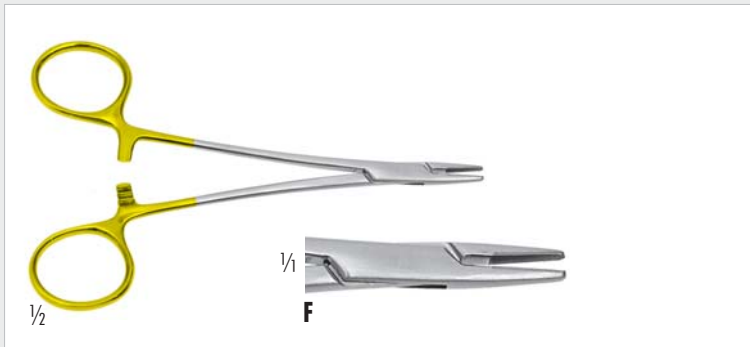
precision-cut ratchet for safe opening and closing



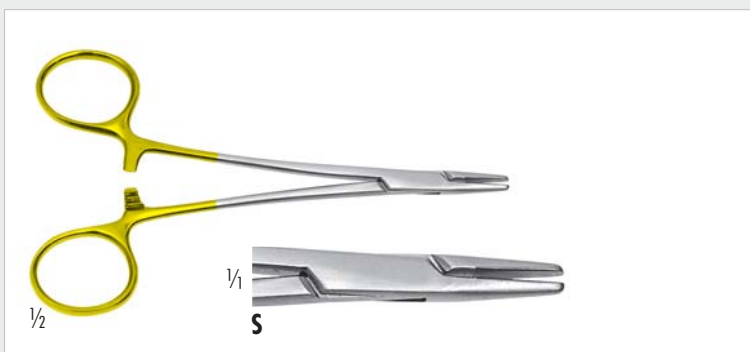
NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



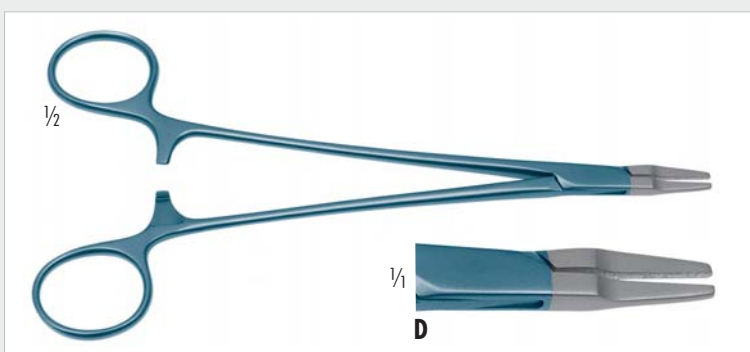
180-536-130  
**HALSEY**  
 TC Nadelhalter, glattes Maul, 130 mm  
 TC Needle Holder, smooth jaws, 5 inch



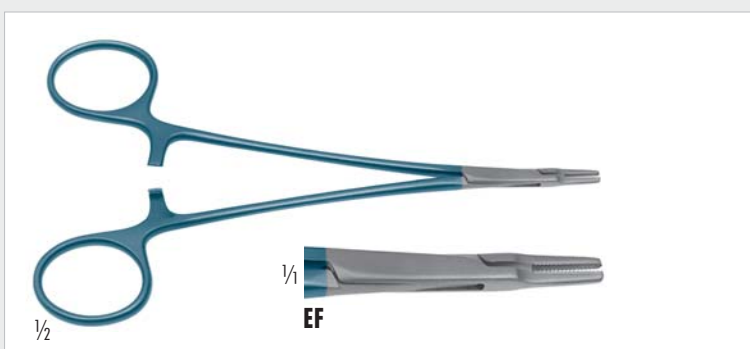
180-532-120  
**DERF**  
 TC Nadelhalter, 120 mm  
 TC Needle Holder, 4 3/4 inch



180-570-130  
**WEBSTER**  
 TC Nadelhalter, glattes Maul, 130 mm  
 TC Needle Holder, smooth jaws, 5 inch



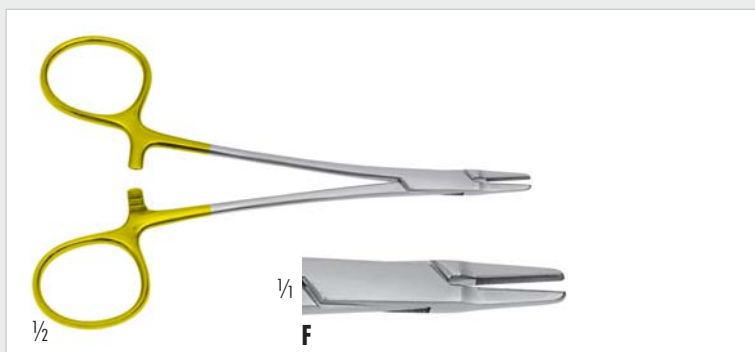
180-660-180  
**RYDER**  
 Titan Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, 2,0 mm Spitze, 180 mm  
 Titanium Needle Holder, **diamond dusted jaws**, 2.0 mm tip, 7 inch



180-661-150 150 mm/6 inch  
 180-661-180 170 mm/7 inch  
 180-661-190 180 mm/7 1/2 inch  
**RYDER**  
 Titan TC Nadelhalter, feine Spitze  
 Titanium TC Needle Holder, delicate tips



## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS

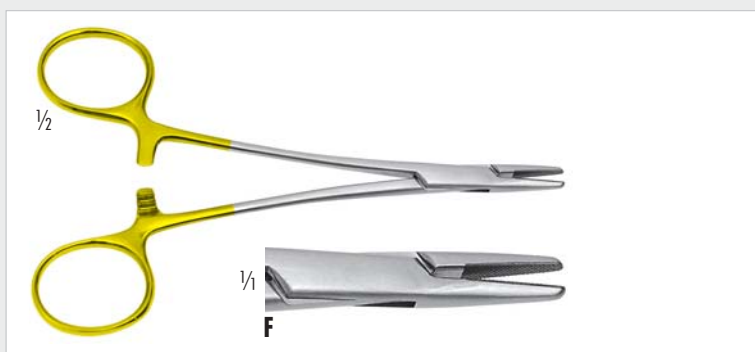


180-560-130 130 mm/5 inch  
180-560-160 160 mm/6 1/4 inch  
180-560-180 180 mm/7 inch  
180-560-200 200 mm/8 inch

### **RYDER**

**TC** Vaskular Nadelhalter

**TC** Vascular Needle Holder

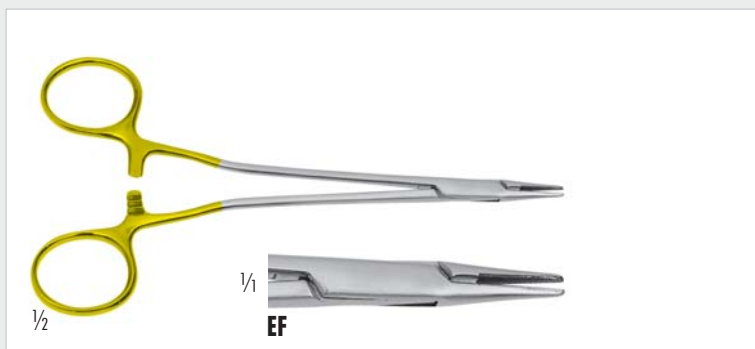


180-534-140

### **HEGAR-BAUMGARTNER**

**TC** Nadelhalter, 140 mm

**TC** Needle Holder, 5 1/2 inch



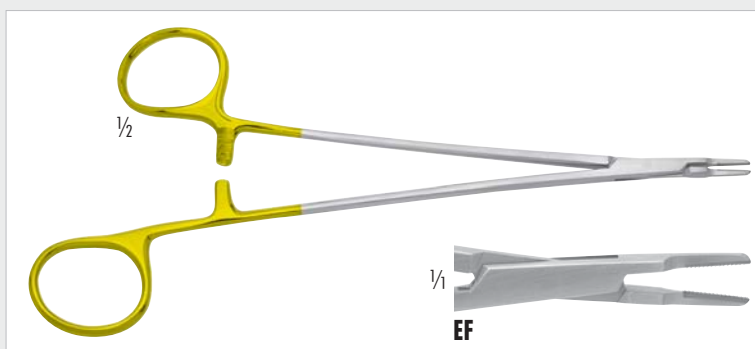
180-590-140 140 mm/5 1/2 inch

180-590-180 180 mm/7 inch

### **HEGAR-VASCULAR**

**TC** Nadelhalter

**TC** Needle Holder



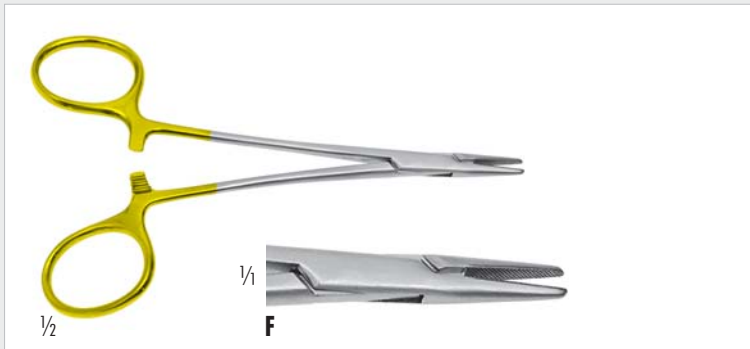
180-564-195

### **RUBIO**

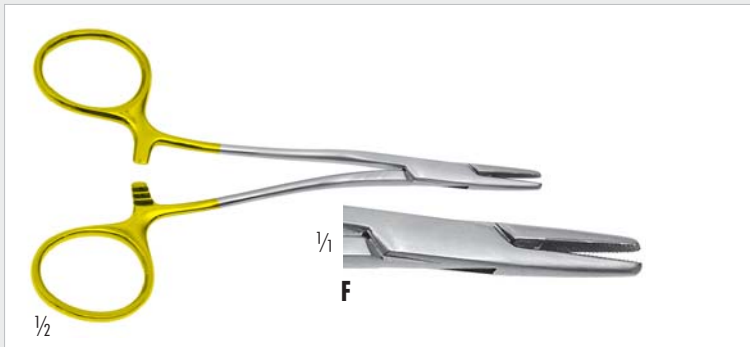
**TC** Nadelhalter mit Offset Griff, 1,15 mm Spitze, 195 mm

**TC** Needle Holder with Offset Handle, 1.15 mm tip, 7 2/3 inch

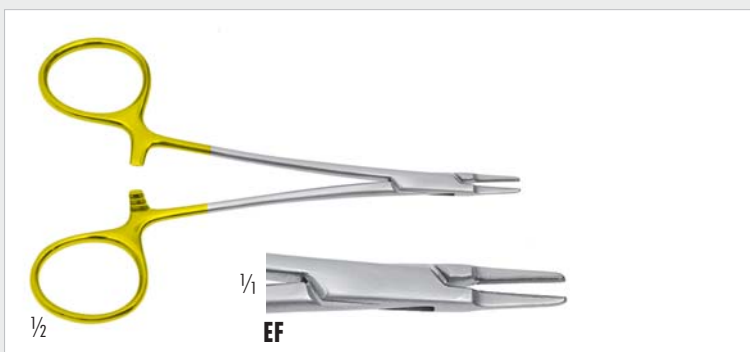
NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



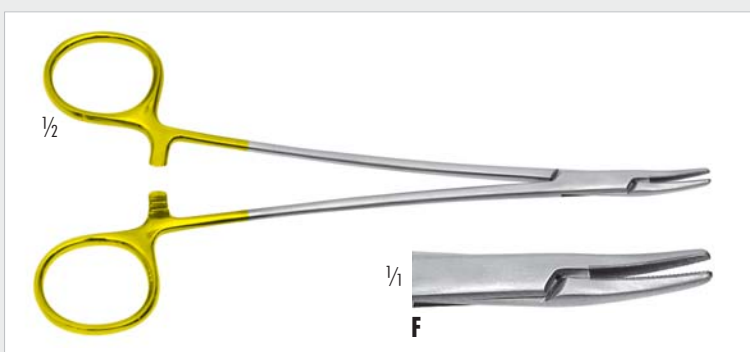
180-533-130  
**NEIVERT**  
 TC Nadelhalter, 130 mm  
 TC Needle Holder, 5 inch



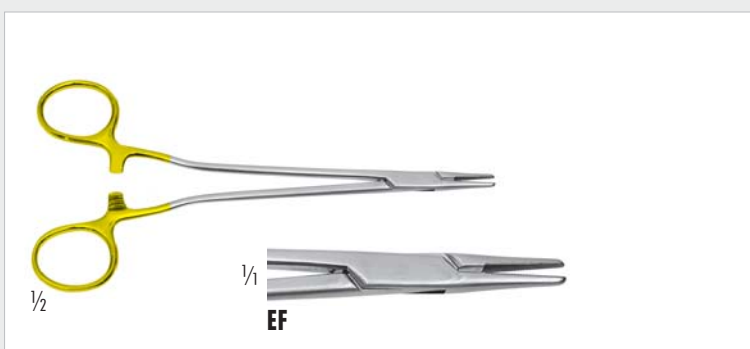
180-525-135  
**KILNER**  
 TC Nadelhalter, Schenkel gewinkelt, 135 cm  
 TC Needle Holder, shanks angled, 5 1/4 inch



180-561-130 130 mm/5 inch  
 180-561-160 160 mm/6 1/4 inch  
 180-561-180 180 mm/7 inch  
 180-561-200 200 mm/8 inch  
**RYDER**  
 TC Vaskular Nadelhalter, 1 mm  
 TC Vascular Needle Holder, 1 mm



180-549-180 gebogen, 180 mm/curved, 7 inch  
 180-549-230 gebogen, 230 mm/curved, 9 inch  
 180-548-180 gerade, 180 mm/straight, 7 inch  
 180-548-230 gerade, 230 mm/straight, 9 inch  
**DEBAKEY**  
 TC Nadelhalter  
 TC Needle Holder



180-544-120  
**CONVERSE**  
 TC Nadelhalter, 120 mm  
 TC Needle Holder, 4 3/4 inch

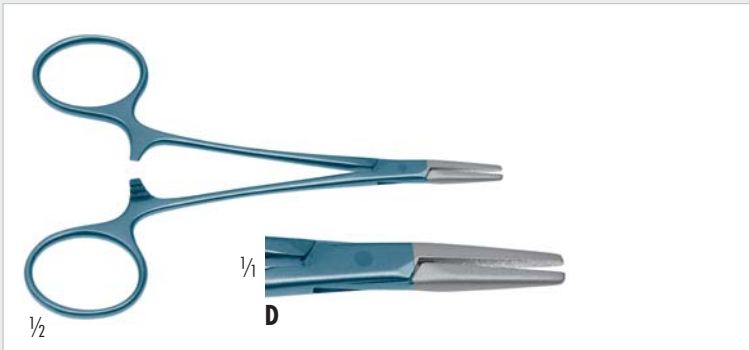


## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS

180-670-125

### **HALSEY**

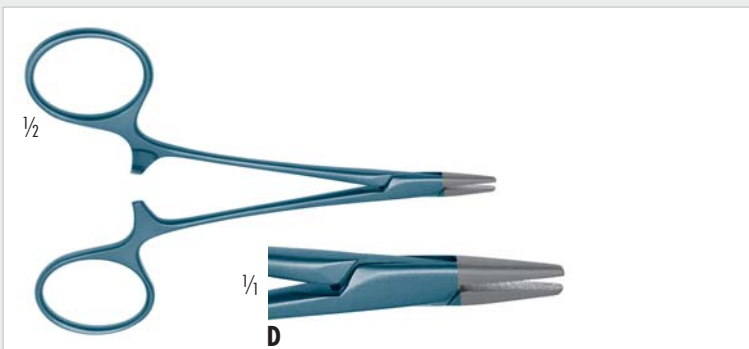
Titan Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, 125 mm  
Titanium Needle Holder, **diamond dusted jaws**, 5 inch



180-671-115

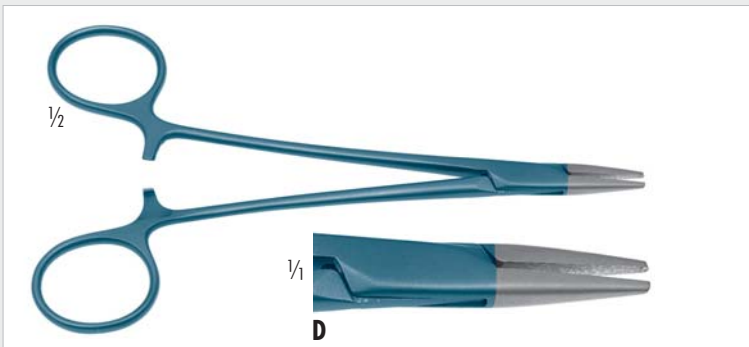
### **DERF**

Titan Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, 125 mm  
Titanium Needle Holder, **diamond dusted jaws**, 5 inch



180-674-160

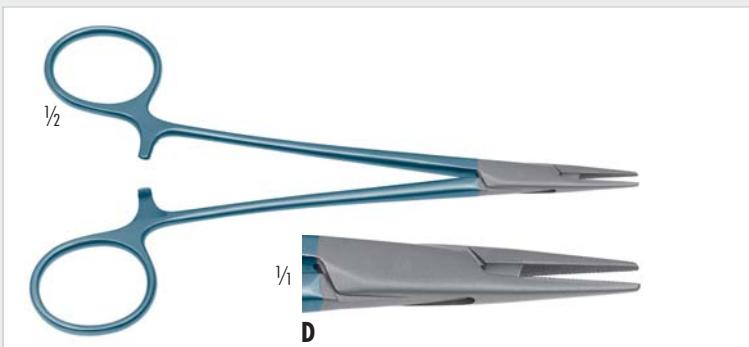
Titan Vaskular Nadelhalter, delikat,  
**diamantiertes Maul**, 160 mm  
Titanium Vascular Needle Holder, delicate pattern,  
**diamond dusted jaws**, 6 1/4 inch



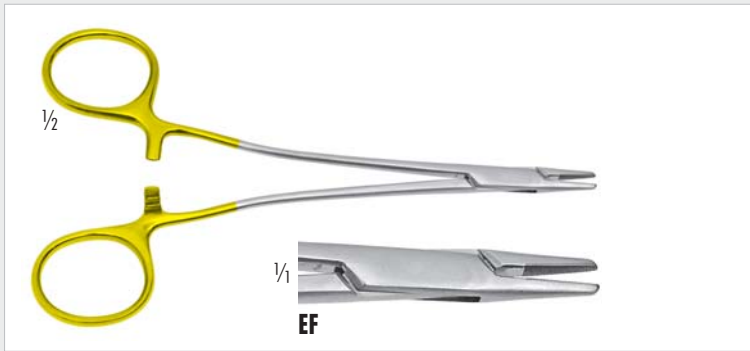
180-675-160

### **DEBAKEY**

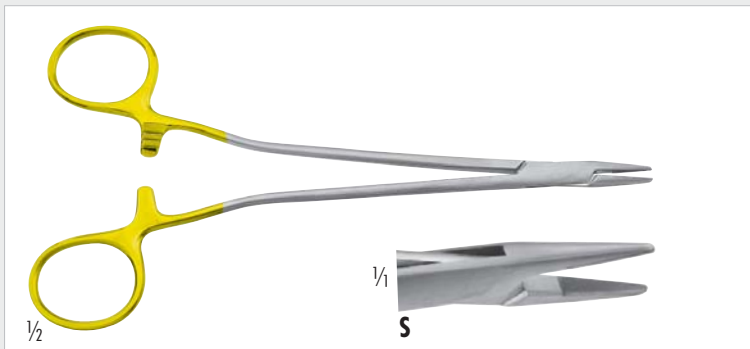
Titan Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, 160 mm  
Titanium Needle Holder, **diamond dusted jaws**, 6 1/4 inch



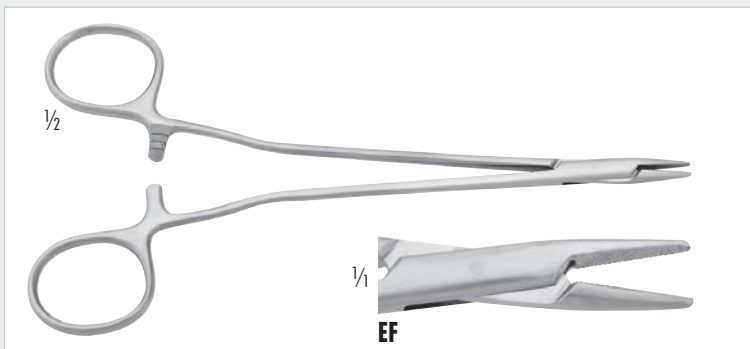
## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



180-531-150  
**SENNING**  
 TC Nadelhalter, 150 mm  
 TC Needle Holder, 6 inch



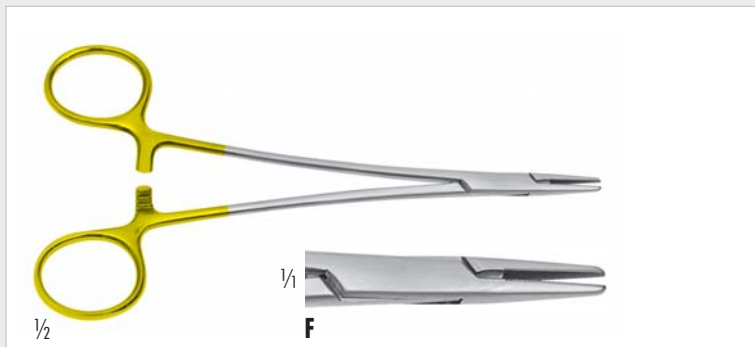
180-531-170  
**SENNING**  
 TC Nadelhalter, 170 mm  
 TC Needle Holder, 6 3/4 inch



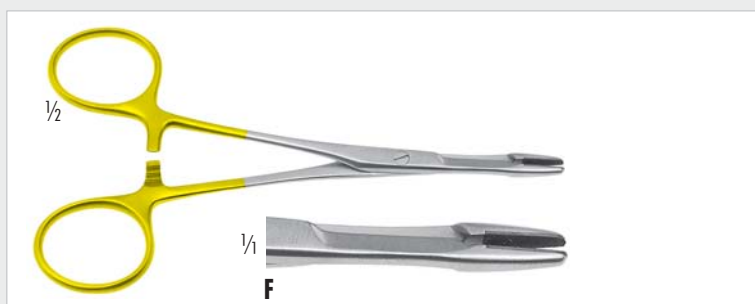
180-335-170  
**SENNING**  
 Nadelhalter, durch seine schlanke Form besonders für tiefe  
 Nähte bei rhinoplastischen Operationen geeignet, 170 mm  
 Needle Holder, slim pattern suitable for suturing in  
 rhinoplastic surgery, 6 3/4 inch



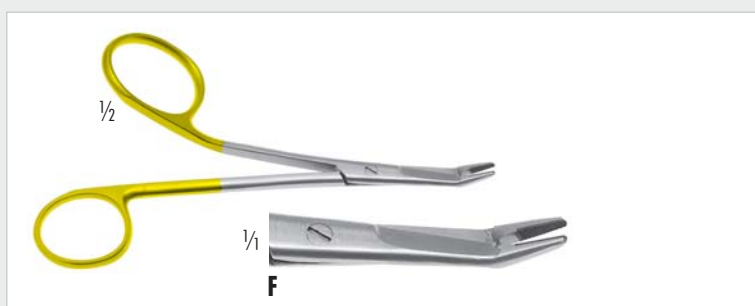
## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



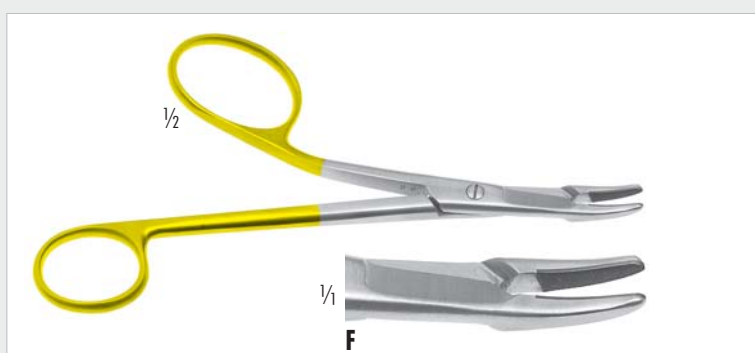
180-542-150  
**BABY CRILE-WOOD**  
TC Nadelhalter, 150 mm  
TC Needle Holder, 6 inch



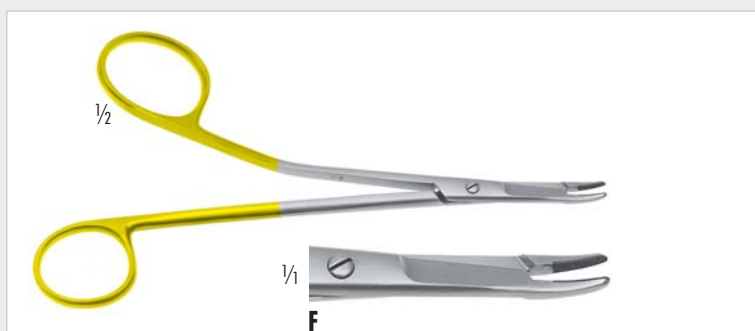
180-568-140 140 mm/5 1/2 inch  
180-568-170 170 mm/6 3/4 inch  
180-568-180 180 mm/7 inch  
**OLSEN-HEGAR**  
TC Nadelhalter  
TC Needle Holder



180-570-120  
**FOSTER-GILLIES**  
TC Nadelhalter, 120 mm  
TC Needle Holder, 4 3/4 inch

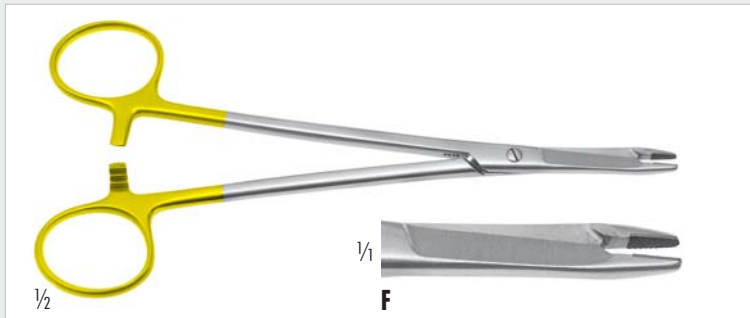


180-570-160  
**GILLIES**  
TC Nadelhalter, 160 mm  
TC Needle Holder, 6 1/4 inch



180-588-150  
**MINI GILLIES**  
TC Nadelhalter, 150 mm  
TC Needle Holder, 6 inch

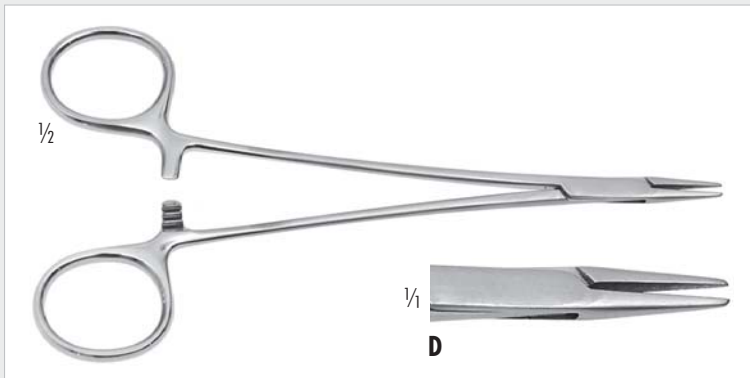
## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



180-567-170 170 mm/6 3/4 inch  
180-567-190 190 mm/7 1/2 inch

### OLSEN-HEGAR

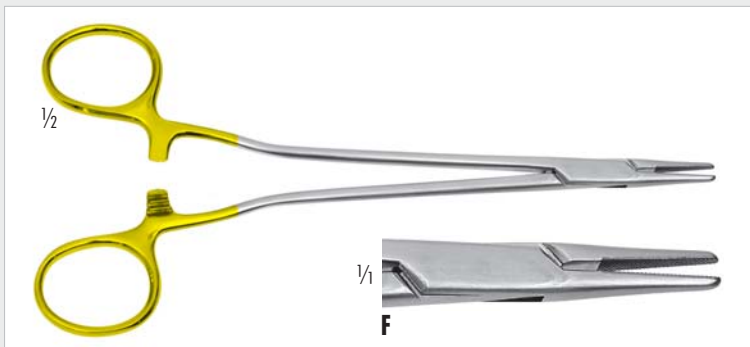
TC Nadelhalter, runder Schluß  
TC Needle Holder, round screw joint



180-648-180

### DEBAKEY

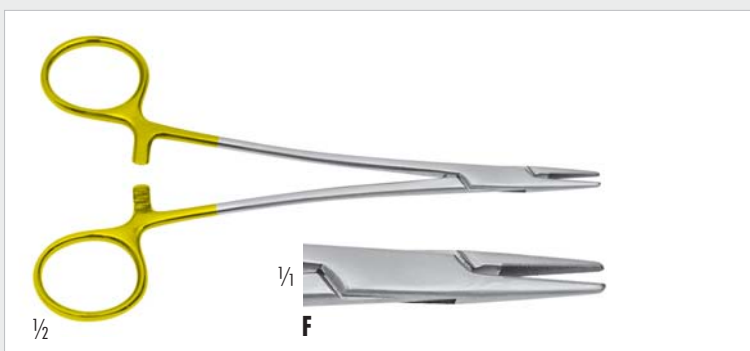
Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, 1,0 mm Spitze, 180 mm  
Needle Holder, **diamond dusted jaws**, 1.0 mm tip, 7 inch



180-545-180 180 mm/7 inch  
180-545-200 200 mm/8 inch

### SAROT

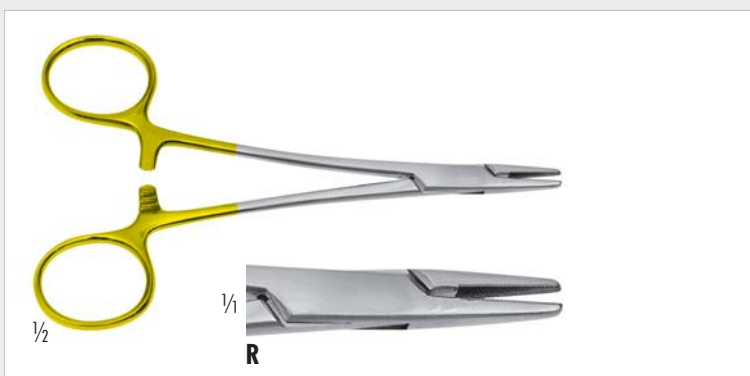
TC Nadelhalter  
TC Needle Holder



180-540-150 150 mm/6 inch  
180-540-180 180 mm/7 inch  
180-540-200 200 mm/8 inch  
180-540-230 230 mm/9 inch  
180-540-260 260 mm/10 1/4 inch

### CRILE-WOOD

TC Nadelhalter  
TC Needle Holder



180-550-125 125 mm/5 inch  
180-550-140 140 mm/5 1/2 inch  
180-550-160 160 mm/6 1/4 inch  
180-550-180 180 mm/7 inch  
180-550-200 200 mm/8 inch  
180-550-240 240 mm/9 1/2 inch  
180-550-260 260 mm/10 1/4 inch  
180-550-300 300 mm/12 inch  
180-550-400 400 mm/15 3/4 inch

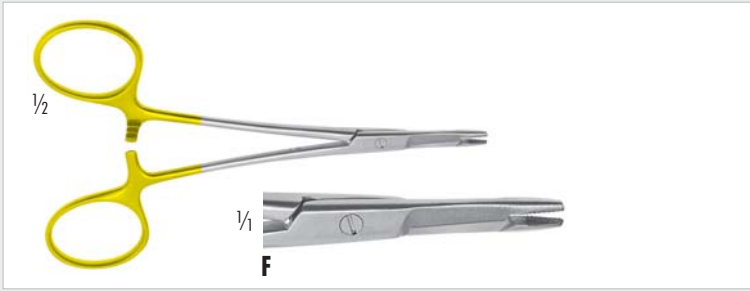
### MAYO-HEGAR

TC Nadelhalter  
TC Needle Holder

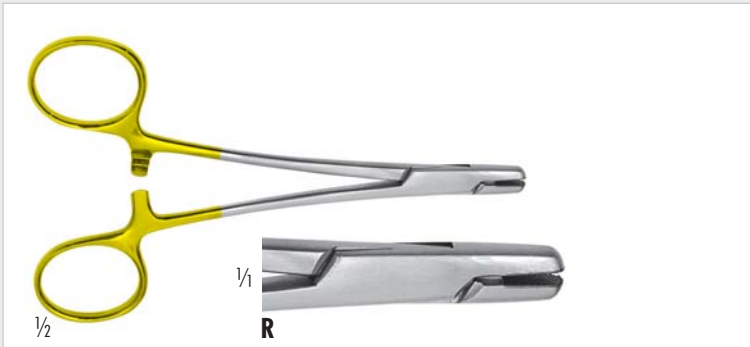




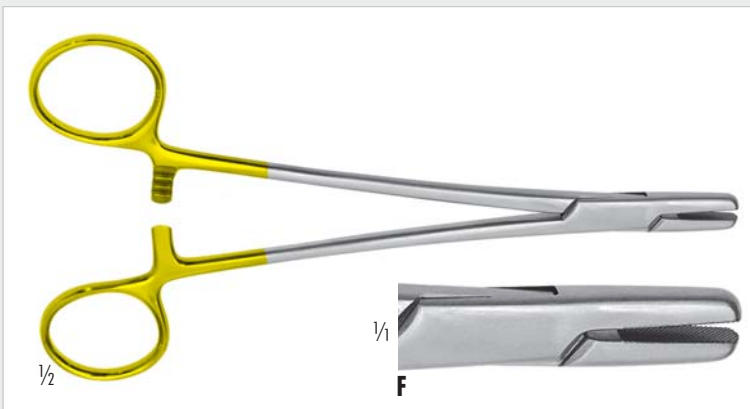
## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



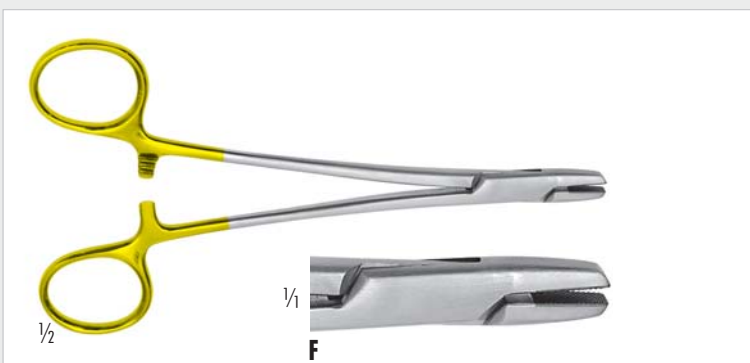
180-568-120  
**MINI OLSEN-HEGAR**  
TC Nadelhalter, 120 mm  
TC Needle Holder, 4 3/4 inch



180-569-130 130 mm/5 inch  
180-569-180 180 mm/7 inch  
TC Drahthaltezange, rundes Maul  
TC Wire Holding Forceps, round jaws



180-570-200  
**BERRY**  
TC Drahthaltezange, rundes Maul, 200 mm  
TC Wire Holding Forceps, round jaws, 8 inch



180-571-150  
TC Drahtspannzange, rechteckiges Maul, 150 mm  
TC Wire Twisting Forceps, square jaws, 6 inch

## NADELHALTER/NEEDLE HOLDERS



250-264-246 gerade/straight  
250-264-247 gebogen/curved

### JACOBSON

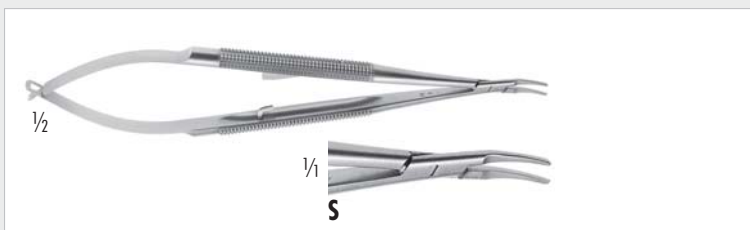
Nadelhalter, **diamantiertes Maul**, mit Sperre, 185 mm  
Needle Holder, **diamond dusted jaws**, with catch, 7 1/4 inch



180-512-145 gerade/straight  
180-513-145 gebogenes Maul/curved jaws

### BARRAQUER

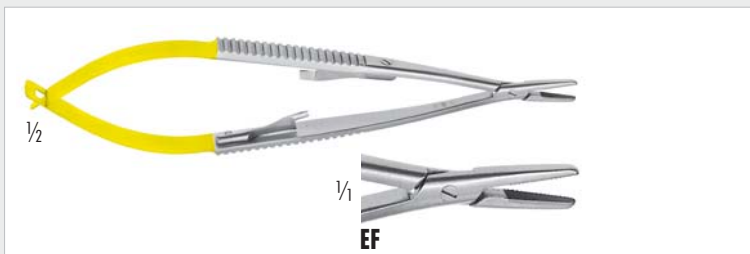
TC Nadelhalter, mit Sperre, 145 mm  
TC Needle Holder, with catch, 5 3/4 inch



400-350-135

### BARRAQUER

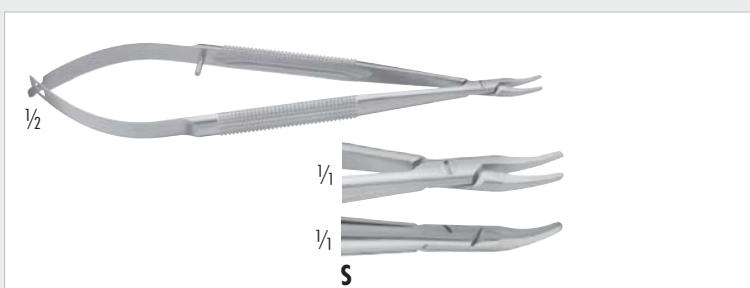
Nadelhalter, mit Sperre, glatt, feines gebogenes Maul, 135 mm  
Needle Holder, with catch, smooth jaws, delicate curved jaws, 5 3/4 inch



180-520-145 gerade/straight  
180-522-145 gebogenes Maul/curved jaws

### CASTROVIEJO

TC Nadelhalter, mit Sperre, 145 mm  
TC Needle Holder, with catch, 5 3/4 inch



400-348-135

### BARRAQUER

Nadelhalter, ohne Sperre, glatt extra feines,  
gebogenes Maul, 135 mm  
Needle Holder, without catch, smooth jaws, extra delicate,  
curved jaws 5 3/8 inch



251-660-150

Mikro Nadelhalter Pinzette mit Gewicht,  
gebogen, 0,6 mm Spitze, 150 mm  
Micro Needle Holder Forceps with weight,  
curved, 0.6 mm tip, 6 inch

## WUNDHAKEN/WOUND RETRACTORS



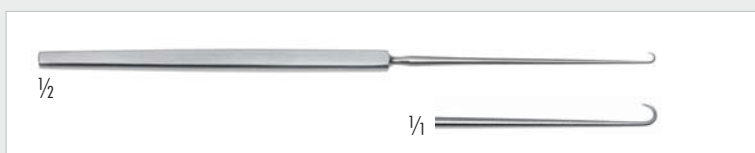
230-203-002  
**KILNER**  
 Wundhäkchen zerlegbar, 2 mm Spitze, 150 mm  
 Fine Wound Retractor, detachable, 2 mm tip, 6 inch



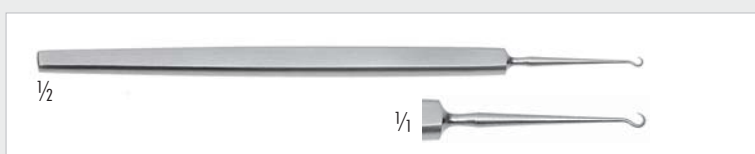
230-203-150  
**KILNER (CATSPA)**  
 Wundhäkchen, 150 mm  
 Fine Wound Retractor, 6 inch



230-205-180 Fig. 1  
 230-207-180 Fig. 2  
 230-209-180 Fig. 3  
**GILLIES**  
 Wundhäkchen, spitz, 180 mm  
 Fine Wound Retractor, sharp, 7 inch



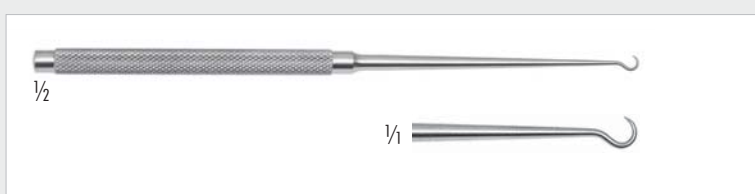
170-014-165  
**CLOWARD**  
 Wundhäkchen, 165 mm  
 Fine Wound Retractor, 6 1/2 inch



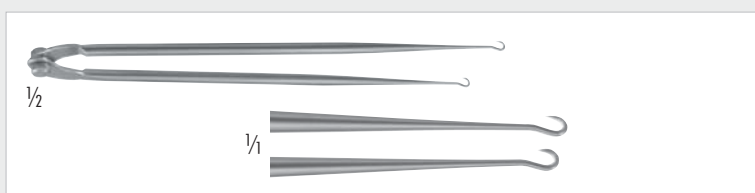
170-010-160 spitz/sharp  
 170-012-160 stumpf/blunt  
**GRAEFE**  
 Wundhäkchen, 160 mm  
 Fine Wound Retractor, 6 1/4 inch



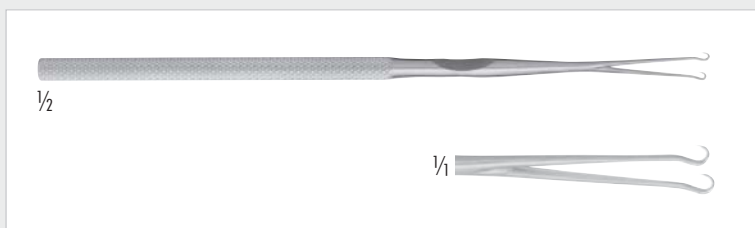
170-033-120 2 Haken/2 hooks  
 170-034-120 3 Haken/3 hooks  
**LAHEY**  
 Wundhaken, spitz, 120 mm  
 Wound Retractor, sharp, 4 3/4 inch



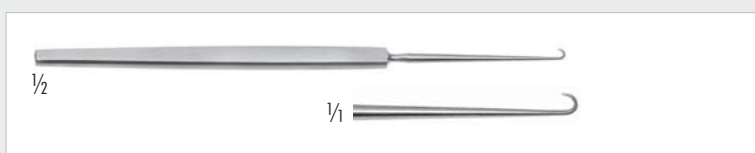
170-020-001 Fig. 1  
 170-020-002 Fig. 2  
 170-020-003 Fig. 3  
**KLEINERT-KUTZ**  
 Wundhäkchen, spitz, 160 mm  
 Fine Wound Retractor, sharp, 6 1/4 inch



170-021-115  
**PENN (HUMBY)**  
 Doppelhäkchen, spitz, 115 mm  
 Double Skin Hook, sharp, 4 1/2 inch



170-019-000 nicht zerlegbar/not detachable  
 170-020-000 zerlegbar/detachable  
**BARSKY**  
 Wundhäkchen, 2 Haken, spitz, 150 mm  
 Fine Wound Retractor, 2 hooks, sharp, 6 inch



170-020-100  
 Aufsatz alleine/double hook tip, only  
 170-015-140  
**CUSHING**  
 Wundhäkchen, 140 mm  
 Fine Wound Retractor, 5 1/2 inch

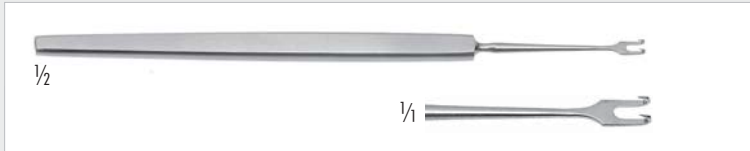
## WUNDHAKEN/WOUND RETRACTORS



170-122-175 stumpf/blunt  
170-123-175 spitz/sharp

### RZ-SQUARE

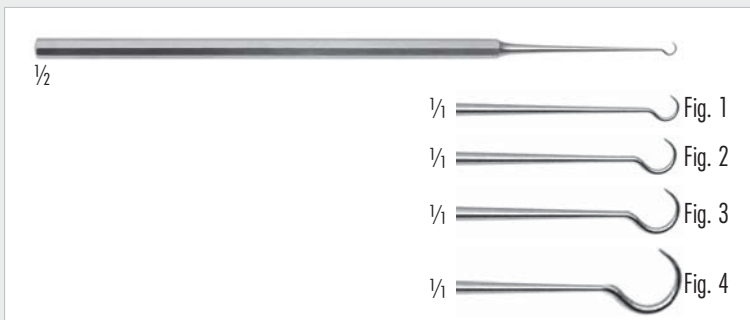
Wundhäkchen, 2 Haken, 175 mm  
Handle Retractor, 2 hooks, 6 5/8 inch



170-042-160 spitz/sharp  
170-044-160 stumpf/blunt

### GUTHRIE

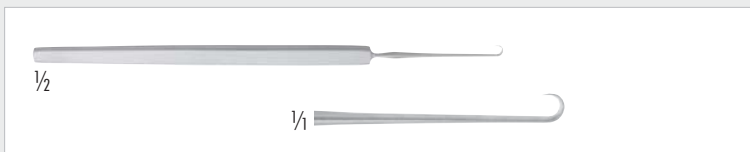
Wundhäkchen, 2 Haken, 160 mm  
Fine Wound Retractor, 2 hooks, 6 1/4 inch



170-041-001 Fig. 1 170-041-002 Fig. 2  
170-041-003 Fig. 3 170-041-004 Fig. 4

### NIRO

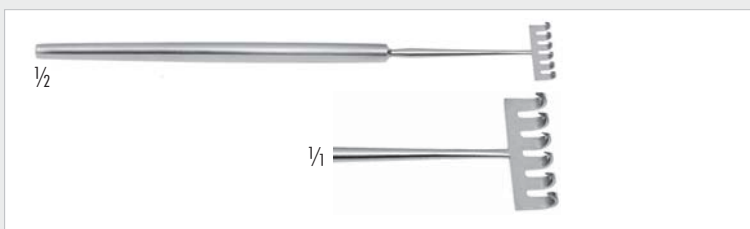
Wundhäkchen, spitz, 170 mm  
Wound Retractor, sharp, 6 3/4 inch



170-040-160

### O'CONNOR

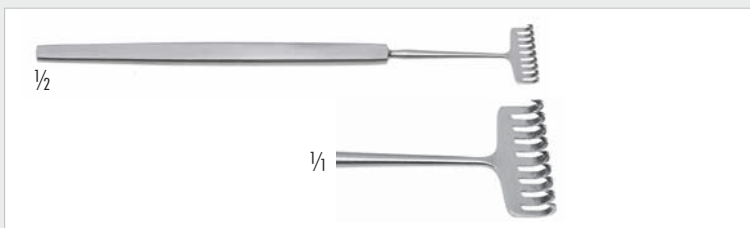
Wundhäkchen, spitz, 120 mm  
Fine Wound Retractor, sharp, 4 3/4 inch



170-081-135

### RZ

Wundhäkchen, 6 Haken, spitz, extra tief, 135 mm  
Fine Retractor, 6 hooks, sharp, extra deep, 5 3/8 inch



170-085-130 spitz/sharp  
170-086-130 stumpf/blunt

### MILLER

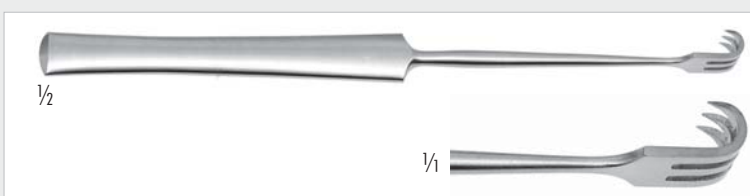
Wundhaken, 9 Haken, 130 mm  
Fine Wound Retractor, 9 hooks, 5 inch



170-080-001 spitz/sharp  
170-080-002 stumpf/blunt

### KNAPP

Wundhäkchen, 4 Haken, 130 mm  
Fine Wound Retractor, 4 hooks, 5 inch



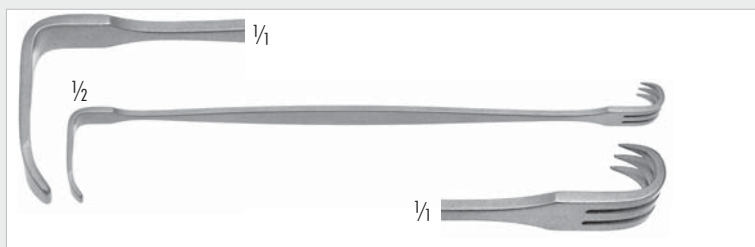
170-079-003 3 Haken/3 hooks  
170-079-002 2 Haken/2 hooks

### RAINER

Wundhaken, spitz, 180 mm  
Wound Retractor, sharp, 7 inch



## WUNDHAKEN/WOUND RETRACTORS



170-214-160 spitz/sharp  
170-213-160 stumpf/blunt

### BABY SENN-MILLER

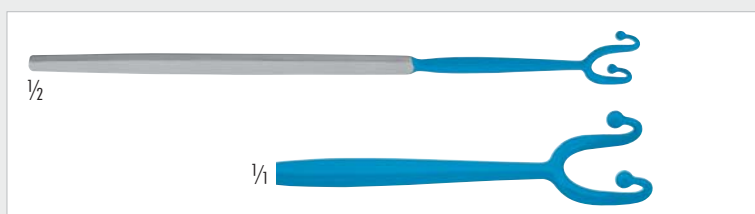
Wundhaken, 20 x 7 mm, 160 mm  
Retractor, 20 x 7 mm, 6 1/4 inch



230-280-160

### FOMON

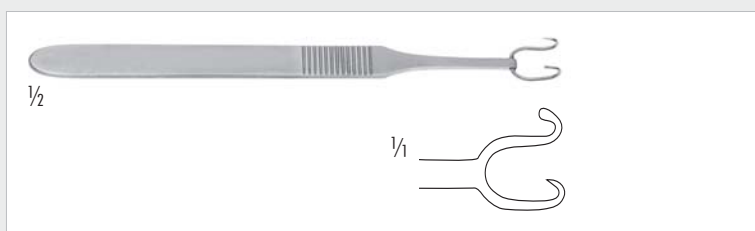
Häkchen mit 2 kleinen Kugeln auf den Spitzen, 160 mm  
Hooklet with two small balls on the tips, 6 1/4 inch



230-780-160

### FOMON

Häkchen mit 2 kleinen **isolierten** Kugeln auf den Spitzen, 160 mm  
Hooklet with two small **insulated** balls on the tips, 6 1/4 inch



230-281-140 auf der rechten Spitze/ball on right tip

230-282-140 Kugel auf der linken Spitze/ball on left tip

### COTTLE

Häkchen mit 1 Kugel, 140 mm  
Hooklet with 1 small ball, 5 1/2 inch



230-260-200

### COTTLE-NEIVERT

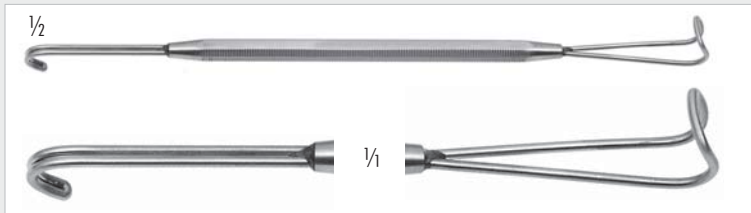
doppelendiger Wundhaken, 210 mm  
Double ended Retractor, 8 1/4 inch



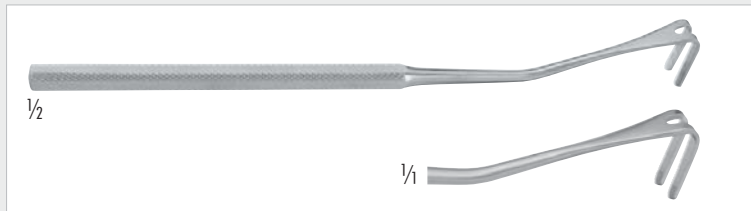
260-210-130

Rake Retraktor 3- Zinker, 11.5cm  
Rake Retractor, Skin hook 3 prongs, 11.5cm, 4 1/2 Inch

## WUNDHAKEN/WOUND RETRACTORS



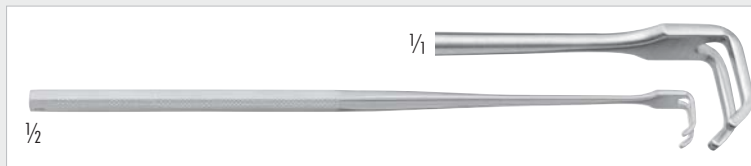
170-036-180  
**NEIVERT**  
Nasenhaken, 195 mm  
Nasal Retractor, 7 3/4 inch



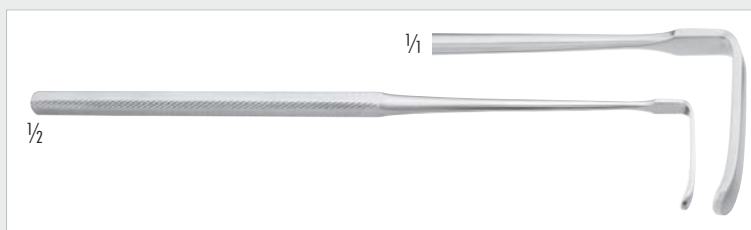
230-195-175  
**STACK**  
Gabelhaken, 15 mm tief, mit 4-kant Griff, 175 mm  
Fork Retractor, 15 mm reach, with square handle, 6 3/4 inch



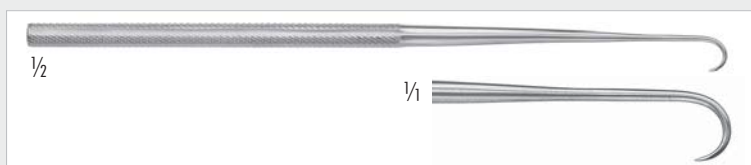
170-136-175  
**MOBERG**  
Wundhäkchen, 17 x 5 mm, 175 mm  
Wound and Skin Retractors, blade 17 x 5 mm, 6 3/4 inch



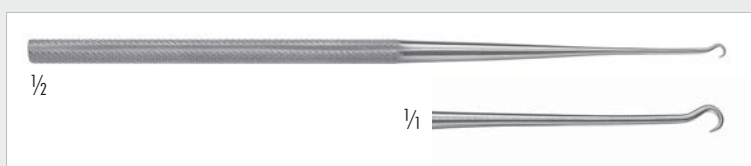
170-275-175  
Retraktor, 4-kant Griff, 75 x 15 mm, 175 mm  
Retractor, square handle, 75 mm wide, 15 mm blade length, 6 3/4 inch



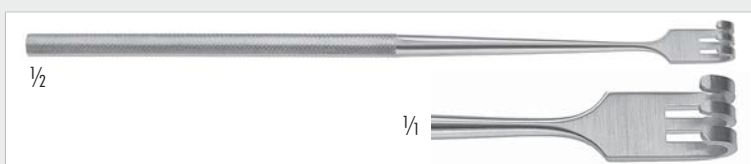
170-296-175  
**BUCK-GRAMCKO**  
Retraktor, 6 x 25 mm, 4-kant Griff, 175 mm  
Retractor, 6 x 25 mm, square handle, 6 3/4 inch



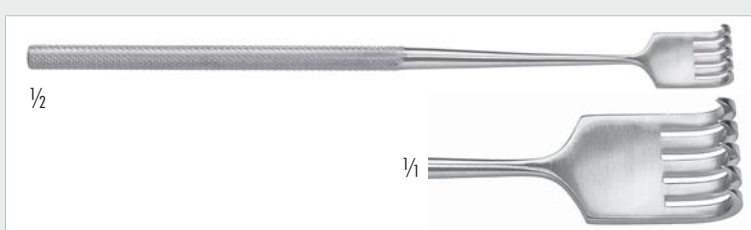
170-079-175  
Hauthäkchen Square-Griff, 175 mm, 1 Zahn, scharf, 9 mm  
Square Handle hook, 1 prong, 6 3/4 inch, sharp, 9 mm reach



170-237-175  
**GILLIES**  
Hauthäkchen Square-Griff, 175 mm, 1 Zahn, scharf, 3,8 mm  
Square Handle hook, 1 prong, 6 3/4 inch, sharp, 3.8 mm reach



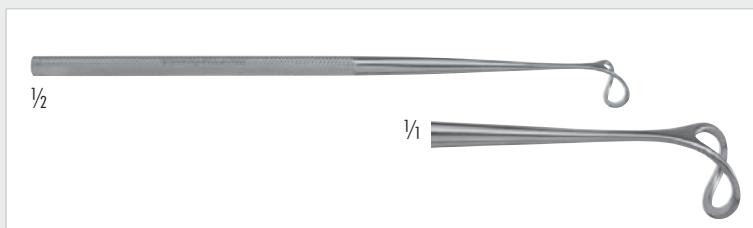
170-051-175  
Hauthäkchen Square-Griff, 175 mm, 3 Zähne, stumpf, 7 mm  
Square Handle hook, 3 prongs, 7 inch, blunt, 7 mm reach



170-879-175  
Hauthäkchen Square-Griff, 175 mm, 5 Zähne, scharf  
Square Handle hook, 5 prongs, 6 3/4 inch, sharp

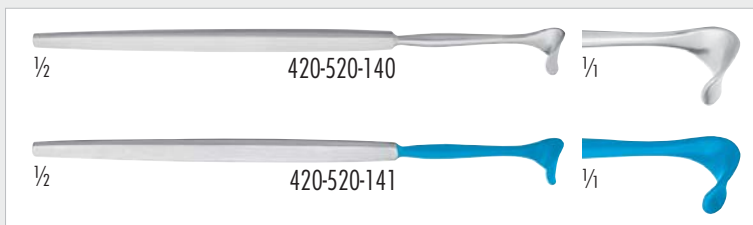


## WUNDHAKEN/WOUND RETRACTORS



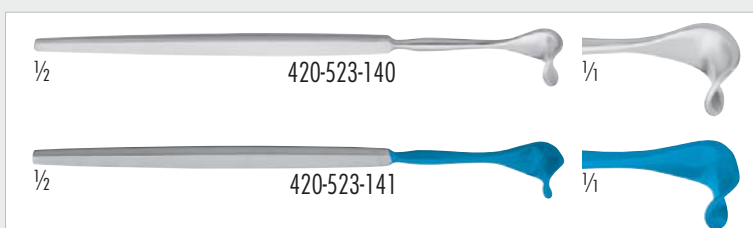
230-140-175 12 x 14 mm  
 230-160-175 13 x 16 mm  
 230-190-175 14 x 19 mm

**RZ**  
 Hautretractor, mit eckigem Griff, offenes Blatt, 175 mm  
 Skin Retractor, with square handle, fenestrated blade 6 5/8 inch



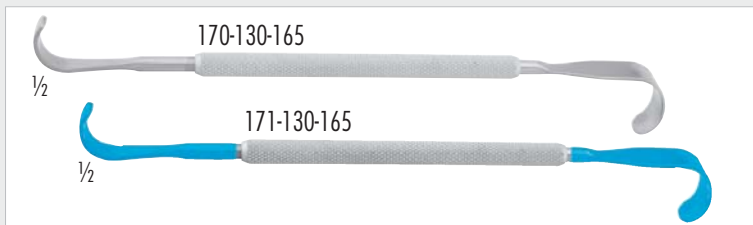
420-520-140  
 420-520-141 **isoliert/insulated**  
**MASING**

Nasenflügel Haken, 6 x 12 mm, 140 mm  
 Alar Retractor, 6 x 12 mm, 5 1/2 inch



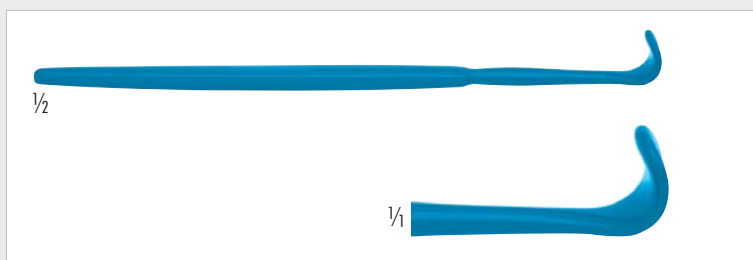
420-523-140  
 420-523-141 **isoliert/insulated**  
**COTTLE**

Nasenflügel Retraktor, 10 x 12 mm, 140 mm  
 Alar Retractor, 10 x 12 mm, 5 1/2 inch



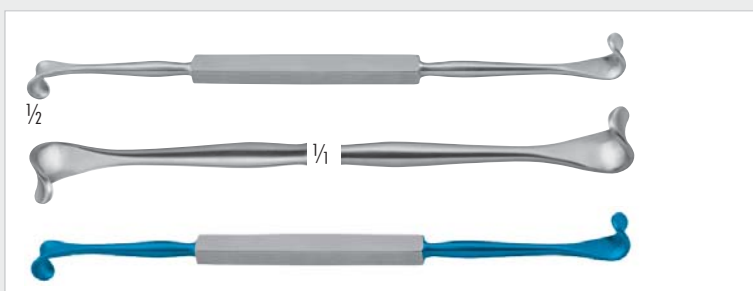
170-130-165  
 171-130-165 **isoliert/insulated**  
**KASDEN**

Doppelendiger Wundhaken, 165 mm  
 Double-ended Retractor, 6 1/4 inch



	Länge/length	Blattbreite/bladewide
170-510-130	130 mm/5 inch	10 mm
170-513-145	140 mm/5 1/2 inch	13 mm
170-512-160	160 mm/6 1/4 inch	12 mm
170-513-160	160 mm/6 1/4 inch	13 mm

**DESMARRES**  
 Blepharoplastie Wundhaken, **isoliert**,  
 Blepharoplasty Retractor, **insulated**,



260-118-150  
**DESMARRES**  
 Lidretractor, doppelendig, 8 mm/10 mm, 150 mm  
 Lidretractor, double-ended, 8 mm/10 mm 6 inch

260-118-151  
 Dito, doppelendig isoliert  
 Same, insulated double-ended

## RAKE WUNDHAKEN/RAKE RETRACTORS



260-020-038

**GORNEY**

Rake Wundhaken mit Feder, 4 Zinken, spitz, 75 mm  
Rake Retractor, with spring, 4 prongs, sharp, 3 inch



260-012-193

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, spitz, 2 Zinken versetzt, 180 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, sharp, 2 prongs recessed, 7 inch



260-012-195

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, spitz, 180 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, sharp, 7 inch



260-012-191

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, spitz, 180 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, sharp, 7 inch



260-012-194

**VAN SICKLE**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, 180 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, 7 inch



260-013-191

**FREEMAN-ADAMSON**

Facelift-Retraktor, 40 mm breit, abgewinkelt, 4 Zinken, 180 mm  
Face Lift Retractor, 40 mm wide, angled jaws, 4 prongs, 7 inch



260-012-192

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, spitz, 100 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, sharp, 4 inch



260-013-192

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, 100 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, 4 inch





## RAKE WUNDHAKEN/RAKE RETRACTORS



260-012-198

**FREEMAN**

Rake Wundhaken, 4 Zinken, 50 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, 2 inch



260-012-398

**FREEMAN**

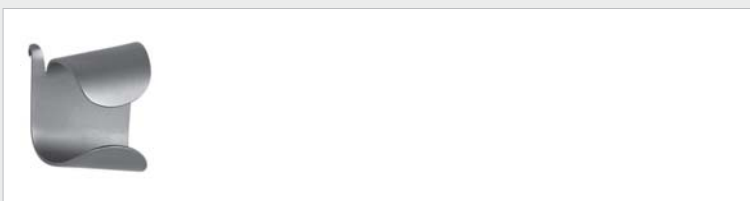
Rake Wundhaken, 4 Zinken, 50 mm  
Rake Retractor, 4 prongs, 2 inch



260-015-198

**FREEMAN**

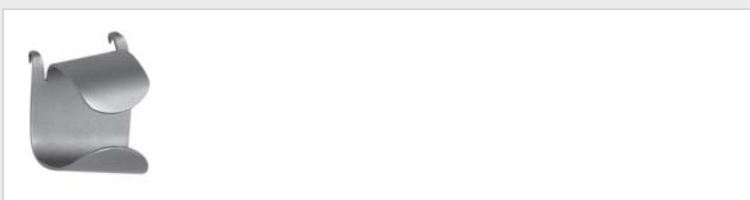
Rake Wundhaken, 20 mm breit, mit Daumenring,  
4 scharfe Zinken, abgesetzt, 50 mm  
Rake Retractor, 20 mm wide, with thumb ring,  
4 recessed prongs, 2 inch



260-418-100

**MILLARD**

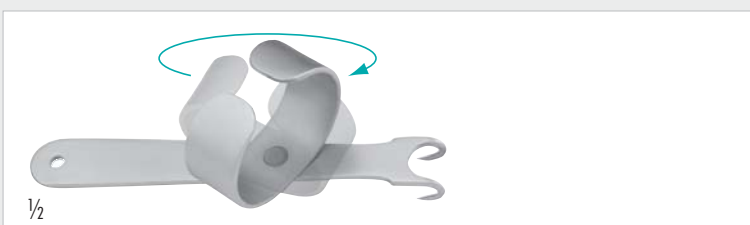
Fingerhut Wundhaken, mit 1 Zinken  
Thimble hook, with 1 prong



260-418-120

**MILLARD**

Fingerhut Wundhaken, mit 2 Zinken  
Thimble hook, with 2 prongs

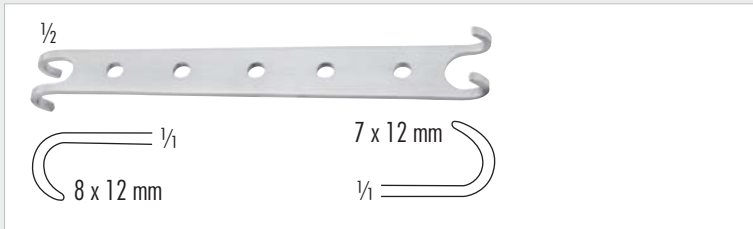


260-200-110

**RZ-NOSE**

Nasen Retraktor mit einer Fingerstütze, 110 mm, Kombination eines  
Millard Fingerhutes und eines Cottle Nasenflügelhäkchens  
Nasal retractor with thimble hook 4 3/4 inch, combination of a millard  
thimble hook and cottle alar hook

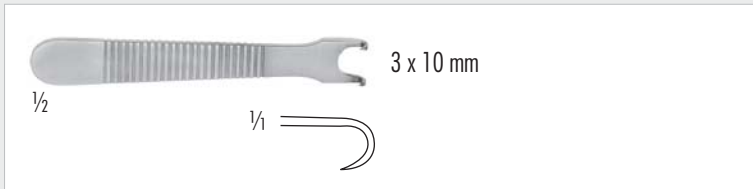
## RAKE WUNDHAKEN/RAKE RETRACTORS



260-501-120 stumpf / blunt  
260-502-120 spitz / sharp

### CONVERSE

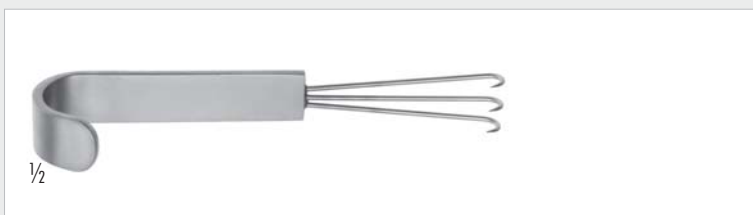
Nasenflügel Wundhaken, doppelendig, 120 mm  
Alar Retractor, double-ended, 4 3/4 inch



420-184-100 spitz/spitz / sharp/sharp  
420-185-100 stumpf/stumpf / blunt/blunt

### KILNER

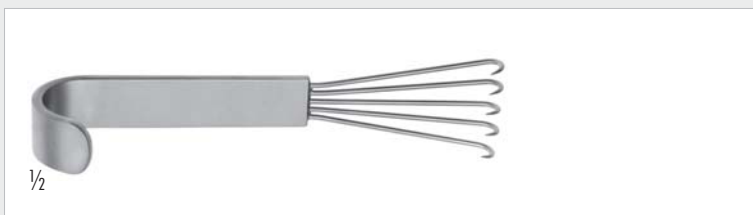
Nasenhaken, 85 mm  
Nasal Retractor, 3 1/8 inch



260-012-212

### ANDERSON

Wundhaken, 3 Zinken, 120 mm  
Retractor, 3 prongs, 4 3/4 inch



260-012-210

### ANDERSON

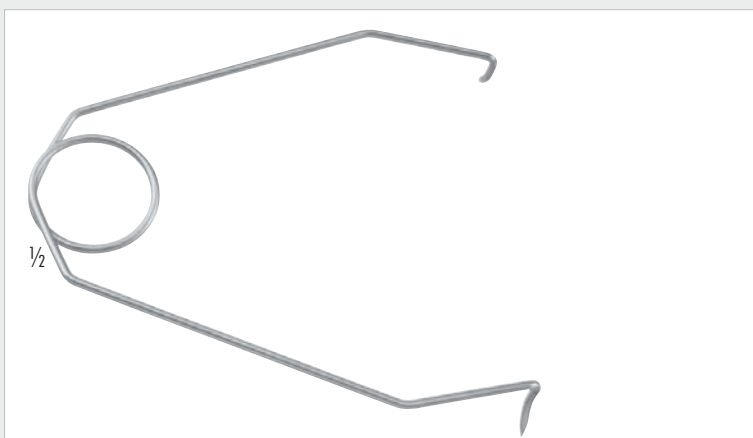
Wundhaken, 5 Zinken, 120 mm  
Retractor, 5 prongs, 4 3/4 inch



260-711-110

### SISSON

Drahtspreizer, stark abgewinkelt, mit Sperre,  
1 x 1 scharfe Zähne, 105 mm  
Wire spring retractor, 1 x 1 sharp prongs, overall length: 4 1/8 inch



170-711-140

### FARR

Retraktor Draht, 16 mm Blatt, 140 mm  
Retractor Wire, blade: 5/8 inch, 5 1/2 inch

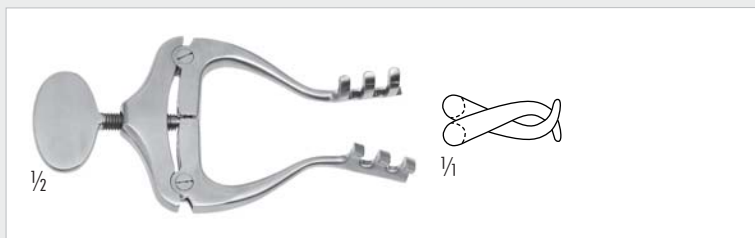
## WUNDSPREIZER/RETRACTORS



170-714-100 spitz/sharp  
170-715-100 stumpf/blunt

### ALM

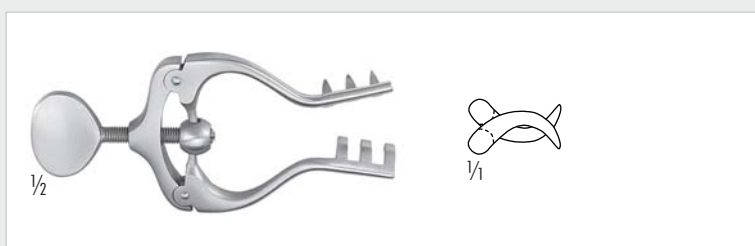
Wundsperrer, 5 mm lange Zähne, 100 mm  
Self Retaining Retractor, 5 mm long teeth, 4 inch



170-723-100

### JANSEN

Wundspreizer, stumpf, 100 mm  
Self Retaining Retractor, blunt, 4 inch



170-720-100

### JANSEN

Wundspreizer, spitz, 100 mm  
Self Retaining Retractor, sharp, 4 inch



170-749-105 stumpf/blunt  
170-750-105 halbscharf/semi-sharp

### WEITLANER-LOKTITE

Wundspreizer, 105 mm  
Self Retaining Retractor, 4 1/2 inch



400-850-240 klein 24 x 21 mm/small 24 x 21 mm  
400-850-255 medium 25,5 x 22 mm/medium 25.5 x 22 mm  
400-850-265 groß 26,5 x 23 mm/large 26.5 x 23 mm

### RZ

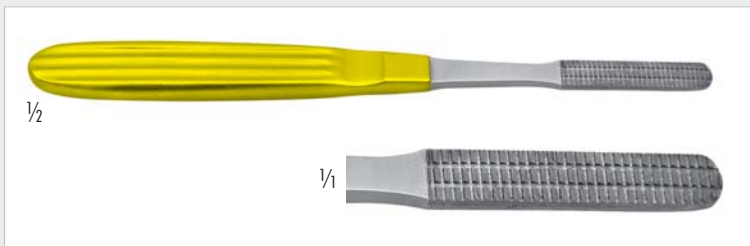
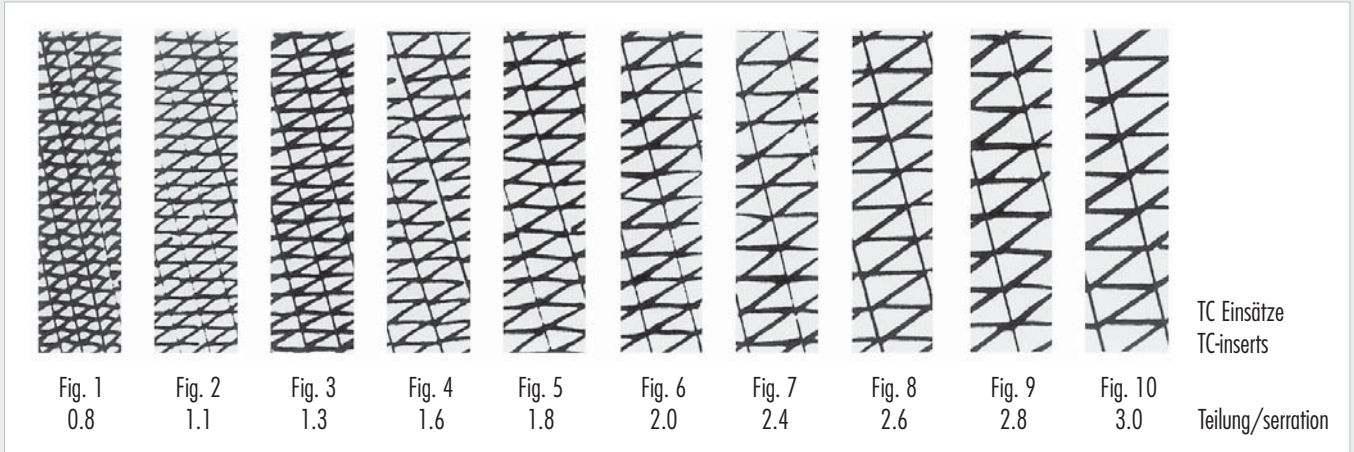
Okularschild inkl. Sauggriff  
Ocular Shield incl. suction cup



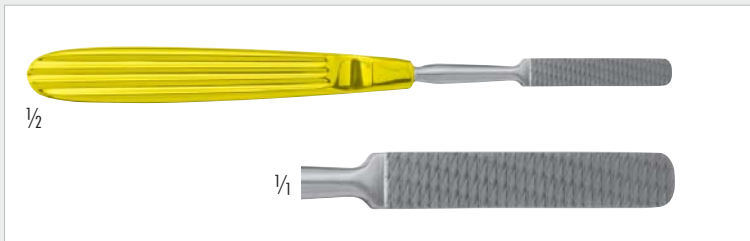
## NASENRASPELN/NASAL RASPS

Hauptvorteile der RZ Hartmetall-Raspeln im Gegensatz zu den konventionellen Raspeln sind die ausgezeichneten Schneideigenschaften, verlängerte Lebensdauer und ein sauberer, präziser Schnitt.

The major advantages of the RZ Tungsten carbide rasps over conventional models are their superior cutting ability, increased longevity and a clean, precise cut.



420-672-000 auf Zug/backward cutting  
 420-672-004 auf Druck/forward cutting  
**ORIGINAL MALTZ**  
 TC Nasenraspel, gerade, 180 mm  
 TC Nasal Rasp, straight, 7 inch

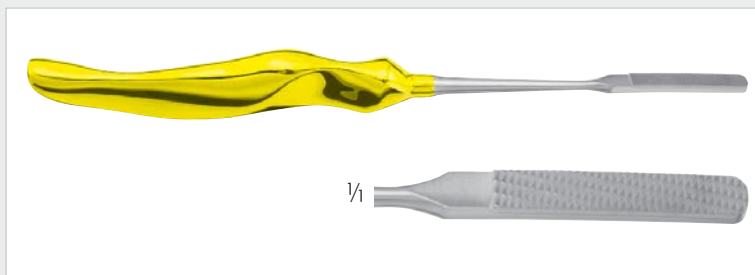


420-492-165 Fig. 2/fig. 2  
 420-493-165 Fig. 3/fig. 3  
 420-494-165 Fig. 4/fig. 4  
 420-495-165 Fig. 5/fig. 5  
 420-496-165 Fig. 6/fig. 6  
**MALTZ**  
 TC Nasenraspel, 170 mm  
 TC Nasal Rasp, 6 2/8 inch



420-497-210 Nr.8, gerade/No.8, straight  
 420-499-299 Nr.4, gerade/No.4, straight  
 420-498-210 Nr.5, gerade/No.5, straight  
**PARKES**  
 TC Nasenraspel, 8 x 39 mm, 210 mm  
 TC Nasal Rasp, 8 x 39 mm, 8 1/4 inch

## NASENRASPELN/NASAL RASPS



- 420-491-230 Fig. 1/fig. 1
- 420-492-230 Fig. 2/fig. 2
- 420-493-230 Fig. 3/fig. 3
- 420-494-230 Fig. 4/fig. 4
- 420-495-230 Fig. 5/fig. 5
- 420-496-230 Fig. 6/fig. 6
- 420-497-230 Fig. 7/fig. 7
- 420-498-230 Fig. 8/fig. 8

### LAMB

TC Nasenraspel, mit Ergo Griff, 230 mm

TC Nasal Rasp, with Ergo handle, 9 inch



420-480-200

### ASTON

TC Nasenraspel, fein, auf Zug, gerade, 200 mm

TC Nasal Rasp, fine, backward cutting, straight, 8 inch

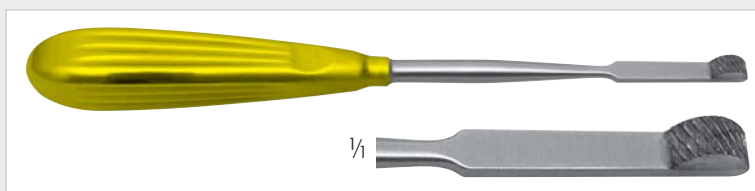


420-488-200

### ASTON

TC Nasenraspel, grob, auf Zug, gerade, 200 mm

TC Nasal Rasp, coarse, backward cutting, straight, 8 inch



420-669-210

### GLABELLA

TC Nasenraspel, mittel, 210 mm

TC Nasal Rasp, medium, 8 1/4 inch

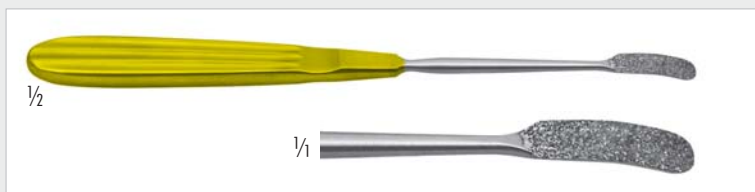


420-650-101

### AUFRICHT

Nasenraspel, fein, gebogen, **RZ diamantiert**, 7 x 25 mm, 200 mm

Nasal Rasp, fine, curved, **RZ diamond tip**, 7 x 25 mm, 8 inch



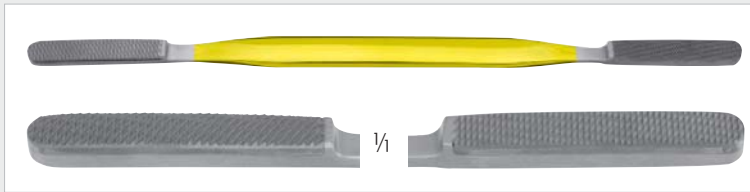
420-650-100

### PEET-COTTLE

Nasenraspel, gebogen, **RZ diamantiert**, 175 mm

Nasal Rasp, curved, **RZ diamond tip**, 7 inch

## NASENRASPELN/NASAL RASPS



- 420-660-214 Fig. 3/Fig. 4  
 420-660-216 Fig. 5/Fig. 6  
 420-660-218 Fig. 7/Fig. 8  
 420-660-219 Fig. 1/Fig. 2  
 420-660-220 Fig. 9/Fig. 10

### FOMON

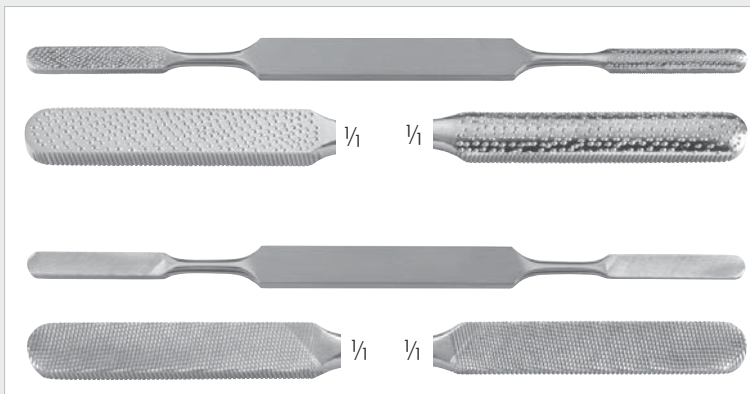
**TC** Nasenraspel, doppelendig, grob und fein, 7 x 40 mm, 210 mm  
**TC** Nasal Rasp, double-ended, coarse and fine, 7 x 40 mm, 8 ¼ inch



420-653-000

### FOMON

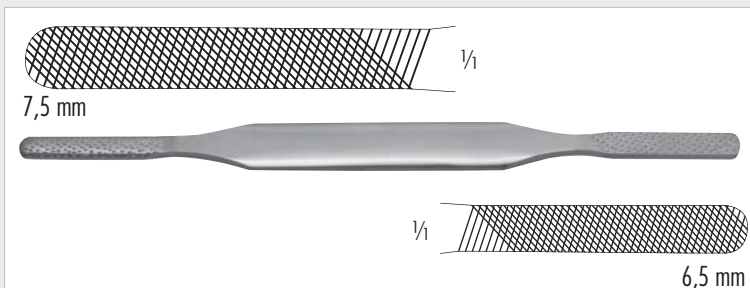
Raspel, doppelendig, grob, **RZ diamantiert**,  
 convex/flach, 7 x 40 mm, 210 mm  
 Rasp, double ended, coarse **RZ diamond tip**,  
 convex on flat, 7 x 40 mm, 8 ¼ inch



420-661-100

### FOMON

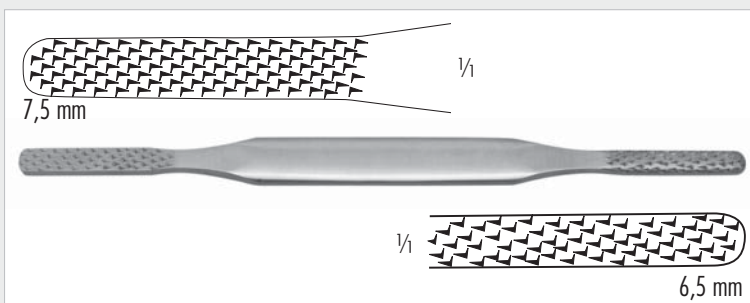
Doppelraspel, Vorderseite grob, Rückseite fein, 215 mm  
 Rasp, double-ended, frontside coarse teeth, backside fine, 8 ½ inch



420-661-000

### FOMON

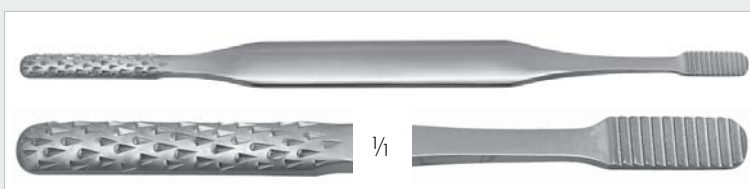
Doppelraspel, fein, 215 mm  
 Rasp, double-ended, fine, 8 ½ inch



420-660-000

### FOMON

Doppelraspel, grob, 215 mm  
 Rasp, double-ended, coarse teeth, 8 ½ inch



420-677-210

### FRIEDMAN

Nasenraspel, doppelendig mit geschlagenen Zähnen  
 und Lewis Arbeitsende, 210 mm  
 Nasal Rasp, double-ended with coarse teeth and  
 Lewis sweeper, 8 ¼ inch



## NASENRASPELN/NASAL RASPS



420-650-002 auf Druck schneidend/set to cut on up stroke  
420-650-001 auf Zug schneidend/set to cut on down stroke

### AUFRICHT

Nasenraspel, gebogen, 9 mm, 90° quer gerieft, 220 mm  
Nasal Rasp, curved, 9 mm, 90° cross-serrated, 8 3/4 inch



420-756-180

### BARSKY-GLABELLA

Nasenraspel, auf Zug, gebogen, 175 mm  
Nasal Rasp, backward cutting, curved, 6 3/4 inch



420-655-180

### MCINDOE

Nasenraspel, auf Zug, gerade, 180 mm  
Nasal Rasp, backward cutting, straight, 7 inch



420-656-180

### MCINDOE

Nasenraspel, auf Druck, gerade, 180 mm  
Nasal Rasp, forward cutting, straight, 7 inch



420-654-180 auf Zug/backward cutting  
420-657-180 auf Druck/forward cutting

### ORIGINAL MALTZ

Nasenraspel, gerade, 180 mm  
Nasal Rasp, straight, 7 inch



420-670-210

### COTTLE

Nasenraspel, auf Zug, gerade, 210 mm  
Nasal Rasp, backward cutting, straight, 8 1/4 inch

## NASENRASPELN/NASAL RASPS



420-692-200

**LAMONT**

Nasenraspel, **auf Zug**, breites Modell, gerade, grobe Zähne, 175 mm

Nasal Rasp, **backward** cutting, wide pattern, straight, aggressive teeth, 6 3/4 inch



420-690-200

**LAMONT**

Nasenraspel, schlankes Modell, **auf Zug**, gerade, feine Zähne, 175 mm

Nasal Rasp, delicate pattern, **backward** cutting, straight, fine teeth, 6 3/4 inch

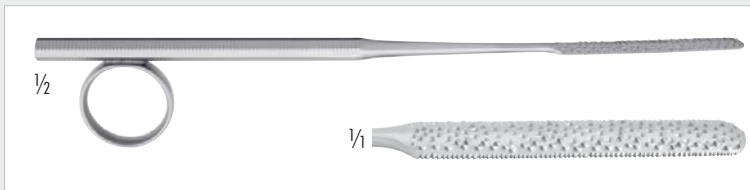


420-691-200

**LAMONT**

Nasenraspel, **auf Zug**, gerade, feine Zähne, 175 mm

Nasal Rasp, **backward** cutting, straight, fine teeth, 6 3/4 inch



420-678-190

**GALLAHER**

Nasenraspel mit Ring, grob, 190 mm

Nasal Rasp with ring, coarse, 7 1/2 inch



420-520-170 feine Zahnung/fine serration

420-521-170 grobe Zahnung/coarse serration

**WATSON-WILLIAMS**

Nasenraspel rund, konvex, aufgebogener Schaft, 170 mm

Nasal Rasp, rounded with convex blade, 6 3/4 inch



260-500-001

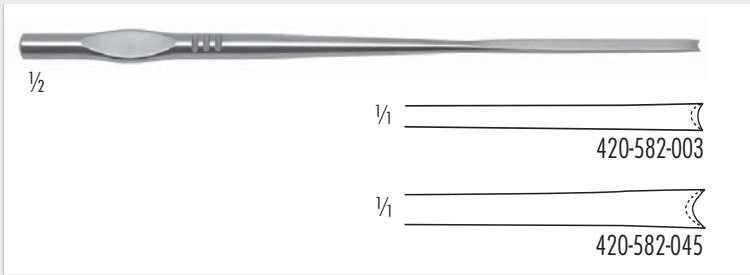
Drahtbürste zum Reinigen von Raspeln, 165 mm

Wire Brush for cleaning Rasps, 6 1/2 inch





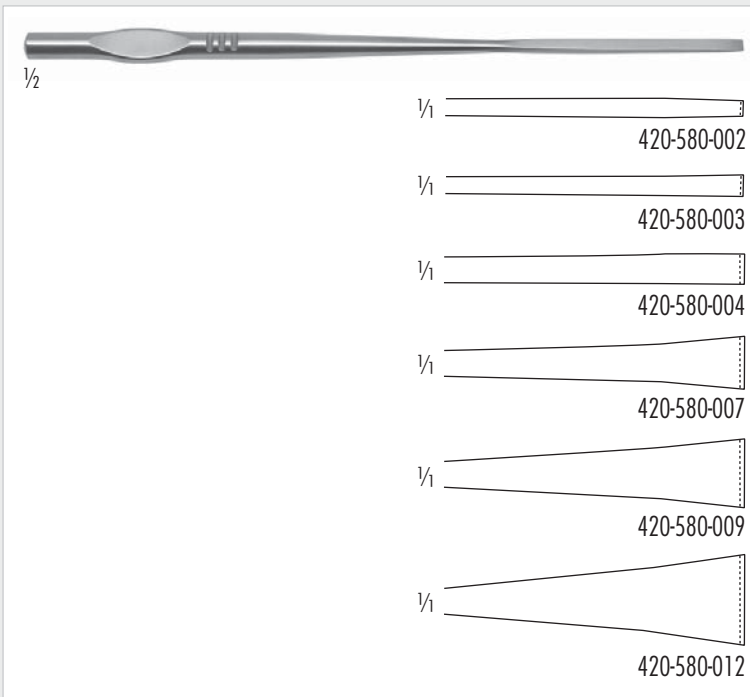
## NASEN OSTEOTOME/NASAL OSTEOTOMES



420-582-003 3,0 mm  
420-582-045 4,5 mm

### WALTER

Flachmeißel mit Hohlkehle, Spitzen verrundet, 190 mm  
Chisel with notch, double guarded, 7 1/2 inch



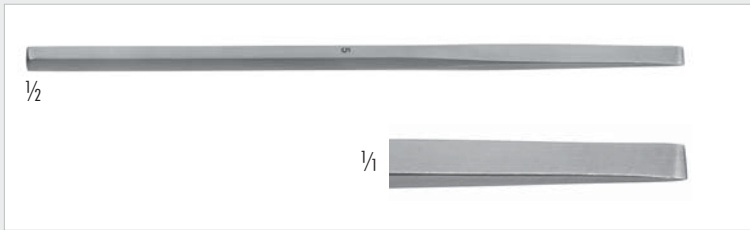
420-580-002 2,0 mm  
420-580-003 3,0 mm  
420-580-004 4,0 mm  
420-580-007 7,0 mm  
420-580-009 9,0 mm  
420-580-012 12,0 mm

### WALTER

Osteotom, 190 mm  
Osteotome, 7 1/2 inch



## OSTEOTOME/OSTEOTOMES



420-594-002	2 mm	420-594-009	9 mm
420-594-003	3 mm	420-594-010	10 mm
420-594-004	4 mm	420-594-011	11 mm
420-594-005	5 mm	420-594-012	12 mm
420-594-006	6 mm	420-594-015	15 mm
420-594-008	8 mm		

### SHEEHAN

Osteotom, 175 mm  
Osteotome, 6 3/4 inch



420-568-002	2 mm	420-568-004	4 mm
420-568-006	6 mm	420-568-008	8 mm
420-568-010	10 mm		

### RZ

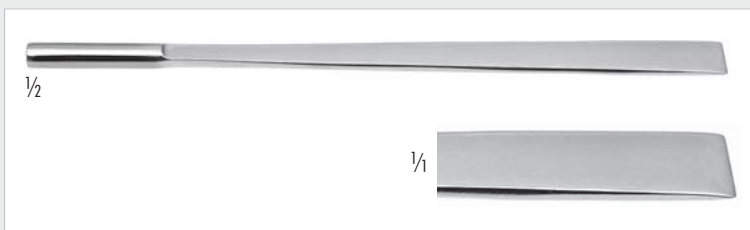
Osteotom, 180 mm  
Osteotome, 7 inch



420-503-011

### MATTHEW

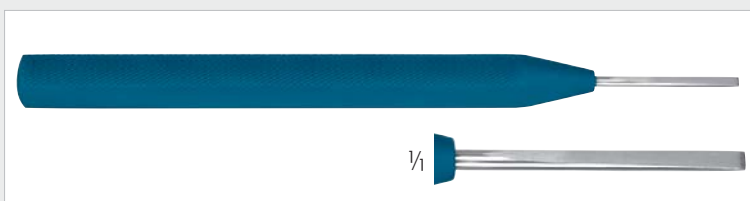
Osteotom, 11 mm breit, 180 mm  
Osteotome, 11 mm wide, 7 inch



420-501-002	2 mm	420-501-004	4 mm
420-501-006	6 mm	420-501-008	8 mm
420-501-010	10 mm	420-501-012	12 mm
420-501-015	15 mm		

### JAYES

Osteotom, 190 mm  
Osteotome, 7 1/2 inch



420-500-200 3,0 mm

### REES

Osteotom, mit Aluminium Handgriff, 200 mm  
Osteotome, with aluminum handle, 8 inch



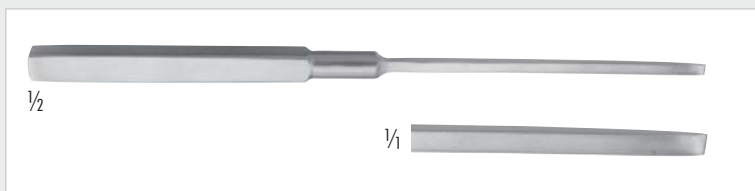
## OSTEOTOME/OSTEOTOMES



420-490-005	5 mm	420-490-007	7 mm
420-490-009	9 mm	420-490-011	11 mm
420-490-013	13 mm		

### FRENCH (GILLIES)

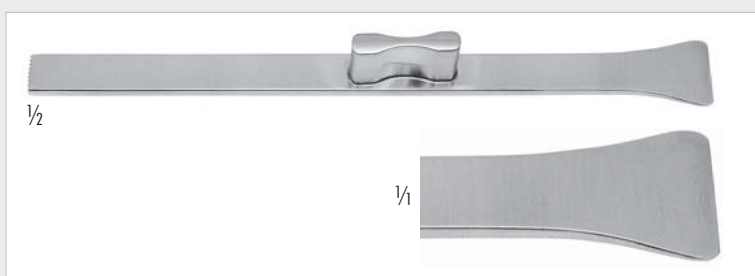
Osteotom, 140 mm  
Osteotome, 6 1/2 inch



420-495-003	3 mm
420-495-004	4 mm
420-495-005	5 mm

### WARD

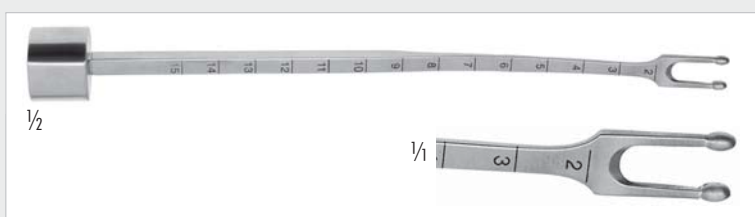
Osteotom, 180 mm  
Osteotome, 7 inch



420-587-010	10 mm	420-587-012	12 mm
420-587-014	14 mm	420-587-016	16 mm

### RUBIN

Osteotom, 180 mm  
Osteotome, 7 inch



431-662-190

### OBWEGESER

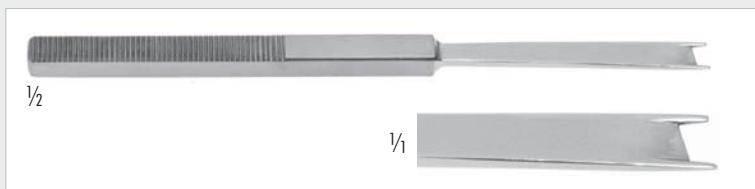
Osteotom, mit 2 geknöpften Spitzen und U-Schneide, 185 mm  
Osteotome, with 2 buttons on the tips, U-shape cutting edge, 7 1/4 inch



420-589-010	10 mm	420-589-012	12 mm
420-589-014	14 mm	420-589-016	16 mm

### CINELLI

Osteotom mit beidseitiger Führung, 160 mm  
Osteotome, double guarded, 6 1/4 inch



420-507-010

### ROZNER

Osteotom, beidseitiger Schutz der abgeflachten Schneide, 180 mm  
Osteotome, probe point on each side of the inclined cutting edge, 7 inch

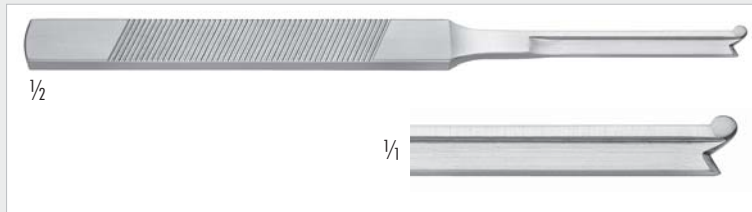


420-460-005	gebogen/curved
420-460-004	gerade/straight

### RZ

Silver Osteotom mit V-Spitze, 175 mm  
Silver Osteotome, with V-tip, 6 3/4 inch

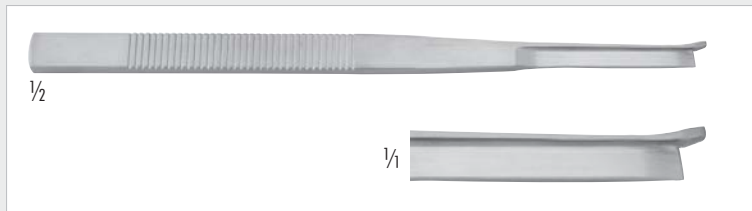
## NASENMEISSEL/NASAL CHISELS



420-459-001 gerade/straight  
 420-459-002 rechts gebogen/right curved  
 420-459-003 links gebogen/left curved

### SILVER

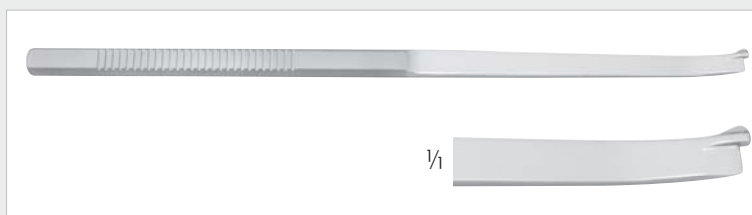
Nasenmeißel, 180 mm  
 Nasal Chisel, 7 inch



420-459-101 gerade/straight  
 420-459-102 rechts gebogen/right curved  
 420-459-103 links gebogen/left curved

### MASING

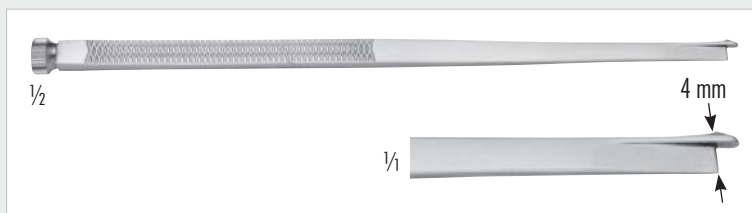
Nasenmeißel, 180 mm  
 Nasal Chisel, 7 inch



420-639-001 gerade/straight  
 420-639-002 rechts gebogen/right curved  
 420-639-003 links gebogen/left curved

### ANDERSON-NEIVERT

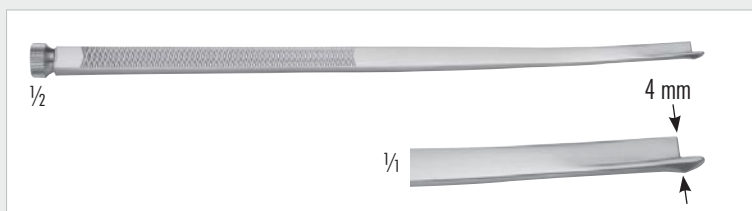
Nasenmeißel, 200 mm  
 Nasal Chisel, 8 inch



420-640-001

### RZ-NEIVERT

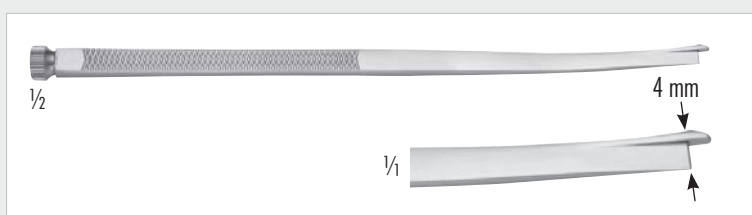
Nasenmeißel, gerade, 4 mm breit, 195 mm  
 Nasal Osteotome, straight, 4 mm wide, 7 3/4 inch



420-640-002

### RZ-NEIVERT

Nasenmeißel, rechts, 4 mm breit, 195 mm  
 Nasal Osteotome, right, 4 mm wide, 7 3/4 inch



420-640-003

### RZ-NEIVERT

Nasenmeißel, links, 4 mm breit, 195 mm  
 Nasal Osteotome, left, 4 mm wide, 7 3/4 inch



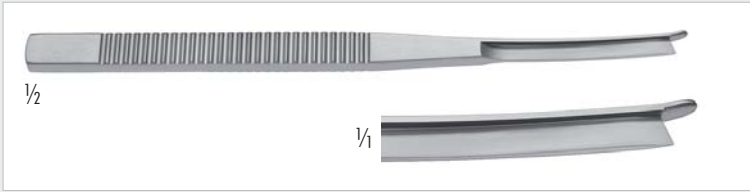
420-485-005 mit linker Führung/guard on left  
 420-486-005 mit rechter Führung/guard on right  
 420-487-005 ohne Führung/without guard

### BRAITHWAITE

Nasenmeißel, 5 mm breit, 145 mm  
 Nasal Chisel, 5 mm wide, 5 3/4 inch



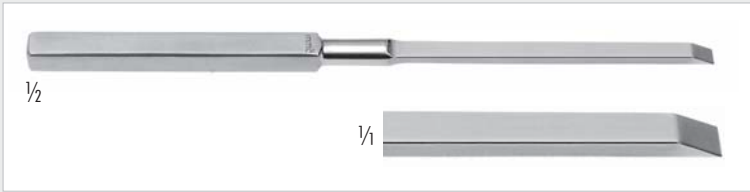
## NASENMEISSEL/NASAL CHISELS



420-491-001 links gebogen/curved left  
420-491-002 rechts gebogen/curved right  
420-491-000 gerade/straight

### FRENCHAY

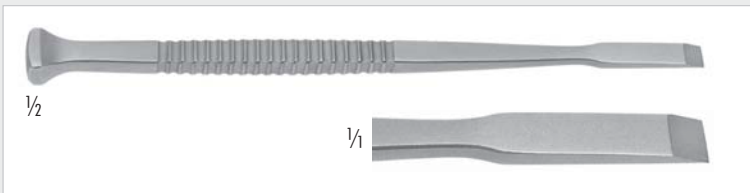
Nasenmeißel, mit Führung, 180 mm  
Nasal Chisel, with guard, 7 inch



420-493-003

### WARD

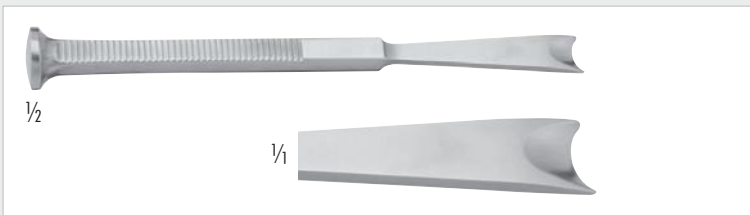
Nasenmeißel, 3 mm breit, 180 mm  
Nasal Chisel, 3 mm wide, 7 inch



420-489-003 3 mm  
420-489-005 5 mm  
420-489-006 6 mm

### READ

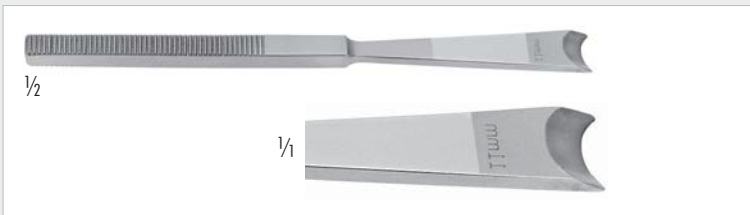
Nasenmeißel, 180 mm  
Nasal Chisel, 7 inch



420-487-009 9 mm 420-487-011 11 mm  
420-487-013 13 mm 420-487-015 15 mm

### MCINDOE

Nasenmeißel mit pilzförmigem Kopf, 150 mm  
Nasal Chisel with Mushroom head, 6 inch



420-488-009 9 mm 420-488-011 11 mm  
420-488-013 13 mm 420-488-015 15 mm

### MCINDOE

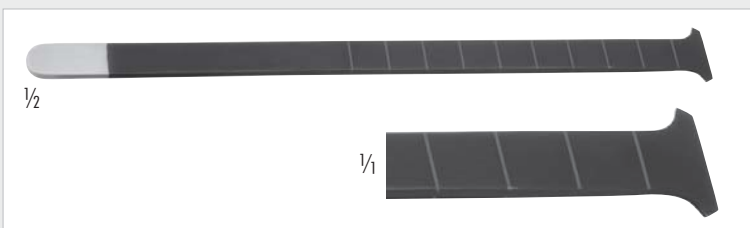
Nasenmeißel, 150 mm  
Nasal Chisel, 6 inch



420-494-002 2 mm 420-494-004 4 mm  
420-494-006 6 mm 420-494-008 8 mm  
420-494-010 10 mm 420-494-012 12 mm  
420-494-014 14 mm

### JENKINS

Nasenmeißel, 145 mm  
Nasal Chisel, 5 3/4 inch



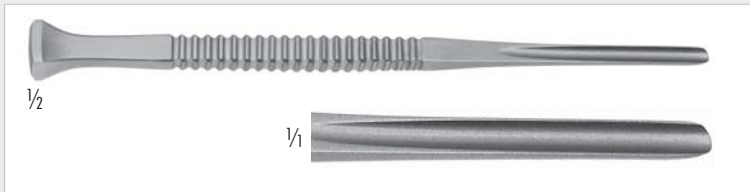
420-505-005 5 mm 420-505-007 7 mm  
420-505-009 9 mm 420-505-011 11 mm  
420-505-016 16 mm

### COTTLE

Nasenmeißel, geschwärzt, 185 mm  
Nasal Chisel, black coated, 7 1/4 inch



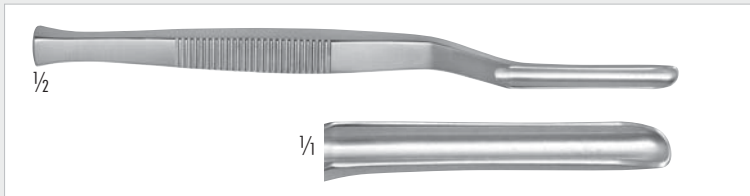
## NASENHOHLMEISSEL/NASAL GOUGES



420-492-003 3 mm 420-492-004 4 mm  
420-492-005 5 mm 420-492-006 6 mm

### READ

Nasen Hohlmeißel, 180 mm  
Nasal Gouge, 7 inch



420-552-170 6 mm

### KILLIAN

Septum-Hohlmeißel mit runder Schneide, bajonettförmig gebogen, 170 mm

Septum gouge, round cutting edge, bayonet shaped, 6 3/4 inch

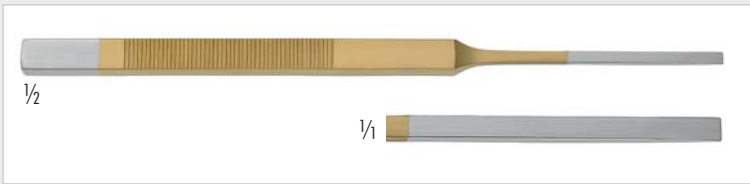


420-551-170 6 mm

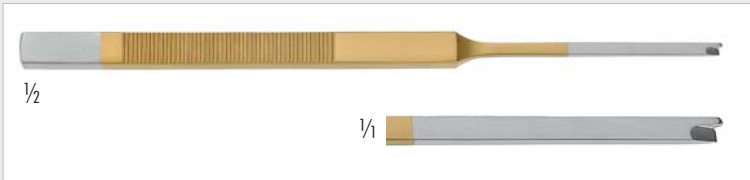
### KILLIAN-CLAUS

Septum-Hohlmeißel mit Kerbe, bajonettförmig gebogen, 170 mm

Septum gouge with notch, bayonet shaped, 6 3/4 inch



420-700-020 2 mm  
420-700-025 2.5 mm  
420-700-030 3 mm  
Mikro Osteotom, 185 mm  
Micro Osteotome, 7 1/4 inch



420-700-022 2.2 mm  
Mikro Osteotom, 185 mm, mit Schutz  
Micro Osteotome, 7 1/4 inch, with guard



420-700-100 10 mm  
420-700-120 12 mm  
420-700-140 14 mm  
Höcker Osteotom, 185 mm  
Micro Osteotome, 7 1/4 inch



420-700-430  
**JOSEPH**  
Knochenhaut-Elevatorium, 3mm breit  
Periosteal Elevator, 3mm wide



420-700-001 1 prong  
420-700-002 2 prongs  
Mikro Hauthäkchen, 155mm  
Micro Skin Hook, 6 inch



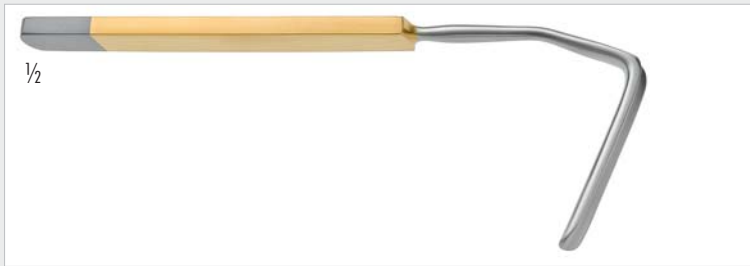
420-700-210  
Hauthäkchen, 2 Zähne, 10mm breit  
Skin Hook, 2 prongs, 10mm wide



420-700-400  
Glabella Rassel, 185 mm, 8mm breit  
Glabella Rasp, 7 1/4 inch, 8mm wide



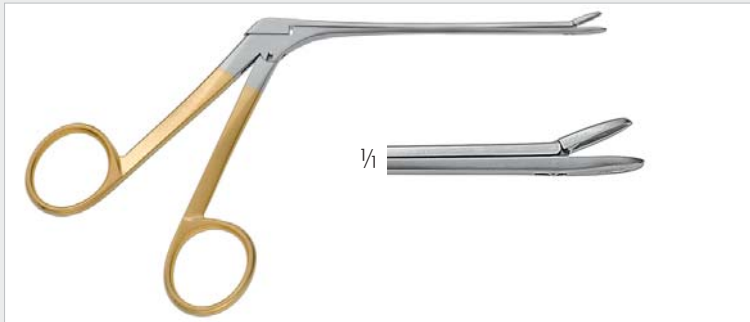
420-700-501 mittel / medium  
420-700-502 mittel und fein / medium and fine  
Nasenraspel, doppelendig, Hartmetalleinsätze, 200 mm  
Nasal Rasp, double ended, TC inserts, 7 3/4 inch



420-700-200

**AUFRICHT**

Nasen Retraktor  
Nasal Retractor



420-700-700

**BLAKESLEY**

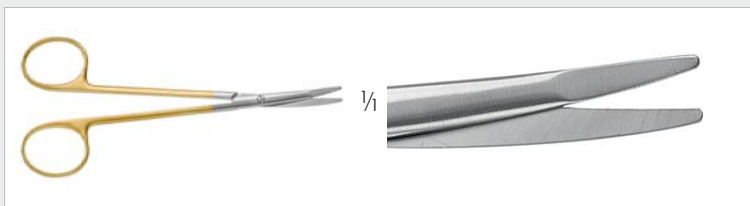
Nasenzange, zart  
Nasal Forceps, delicate



420-700-330

**HALSEY**

Nadelhalter, 130 mm, Hartmetall  
Needle Holder, 5 inch, TC inserts



420-700-340

**KILNER**

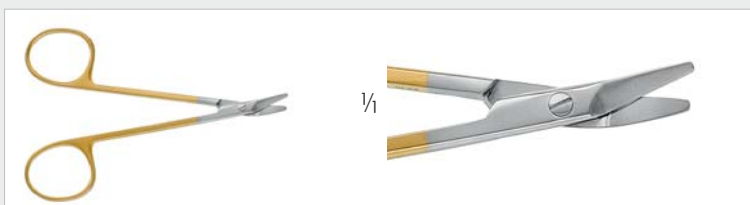
Präparierschere, 140mm  
Dissection Scissors, 5 1/2 inch



420-700-610 straight

420-700-611 curved

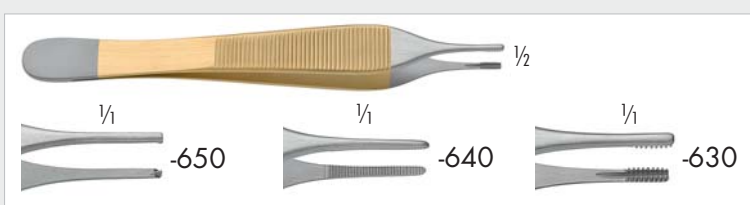
Rhinoplastik-Schere, spitz, 100 mm  
Rhinoplasty Scissors, sharp, 4 inch



420-700-620

**WALTER**

Gewinkelte Schere, 100 mm  
Angled Scissors, 4 inch



420-700-630 **ADSON-BROWN**

Gewebepinzette, seitliche Zähne, 120 mm  
Tissue Forceps, lateral grasping teeth, 4 3/4 inch

420-700-640 **ADSON**

Anatomische Pinzette, 120 mm / Dressing Forceps, 4 3/4 inch

420-700-650 **ADSON**

Gewebepinzette, 120 mm / Tissue Forceps, 4 3/4 inch

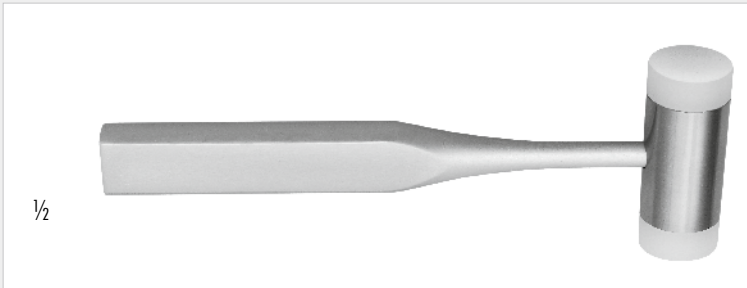




210-240-180

**COTTLE**

Hammer, mit flacher und runder Seite, 190 mm, 240 g  
Mallet, with flat and round side, 7 1/2 inch, 240 g



210-264-140

**RZ**

Hammer, mit austauschbaren Plastikbacken, 185 mm, 140 g  
Mallet, with interchangeable plastic discs, 7 inch, 3 ounce

210-265-100

Plastikbacken (1 Paar)  
Plastic discs (one pair)



210-262-170

**MEAD**

Hammer, mit austauschbaren Plastikbacken, 170 mm, 230 g  
Mallet, with interchangeable plastic discs, 6 3/4 inch, 5 ounce

210-263-000

Plastikbacken (1 Paar)  
Plastic discs (one pair)



210-244-220

**HAJEK**

Hammer, 220 mm  
Mallet, 8 3/4 inch



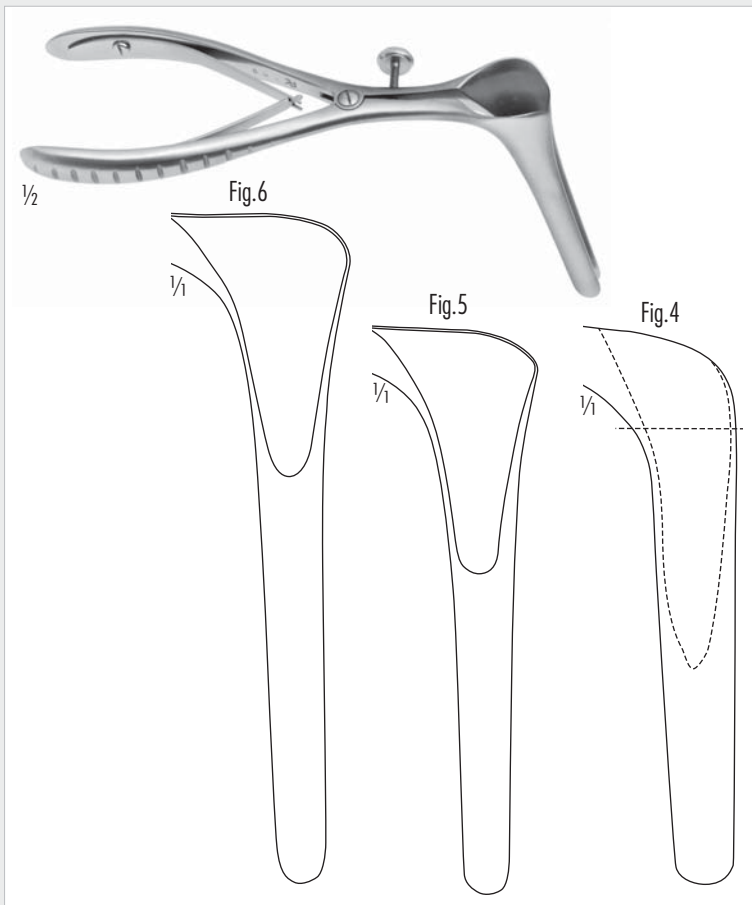
210-019-170

**RZ**

Hammer, mit Kupferkopf, Ø 19 mm, 170 mm, 117 g  
Mallet, with copper head, Ø 19 mm, 6 3/4 inch, 2.5 ounce



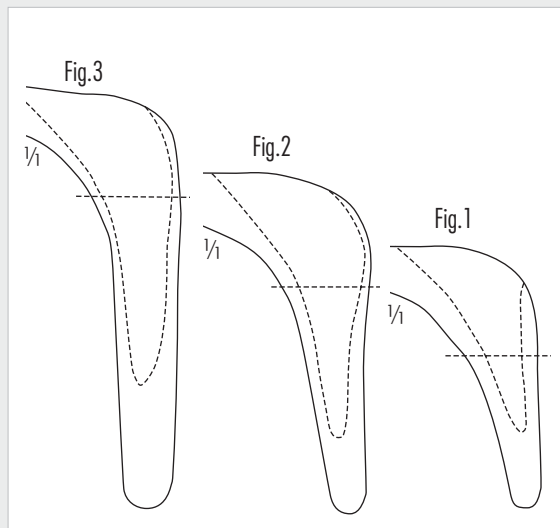
NASENSPEKULA/NASAL SPECULA



- 420-136-020 Fig.1 20 mm
- 420-136-035 Fig.2 38 mm
- 420-136-055 Fig.3 55 mm
- 420-136-070 Fig.4 70 mm
- 420-136-080 Fig.5 80 mm
- 420-136-090 Fig.6 90 mm

**COTTLE**

Nasenspekulum, mit Schraubverschluss und Stellschraube, mit besonders schlanken Blättern, 135 mm  
 Nasal Speculum, screw joint, set-screw, with extra thin blades, 5 1/4 inch



- 420-143-040 40 mm Blatt/blade
- 420-143-055 55 mm Blatt/blade
- 420-143-070 75 mm Blatt/blade
- 420-143-090 90 mm Blatt/blade

**KILLIAN**

Nasenspekulum, Standardmodell, mit aseptischem Schluss, 140 mm  
 Nasal Speculum, Standard pattern, with aseptic joint, 5 1/2 inch



- 420-138-040 40 mm Blatt/blade
- 420-138-055 55 mm Blatt/blade
- 420-138-075 75 mm Blatt/blade
- 420-138-090 90 mm Blatt/blade

**KILLIAN-WALTER**

Nasenspekulum mit dünnen Blättern, mit Feststellschraube, 140 mm  
 Nasal Speculum with thin blades, with locking screw, 5 1/2 inch



## NASENSPEKULA/NASAL SPECULA



- 420-144-040 40 mm Blatt/blade
- 420-144-055 55 mm Blatt/blade
- 420-144-075 75 mm Blatt/blade
- 420-144-090 90 mm Blatt/blade

### **KILLIAN**

Nasenspekulum mit schlank zulaufenden Blättern, 140 mm  
Nasal Speculum with tapered blades, 5 1/2 inch



- 420-743-040 40 mm Blatt/blade
- 420-743-055 55 mm Blatt/blade
- 420-744-075 75 mm Blatt/blade
- 420-743-090 90 mm Blatt/blade

### **KILLIAN**

Nasenspekulum, mit abnehmbarem Kaltlichtträger, 130 mm  
Nasal Speculum, with detachable cold light carrier, 5 inch

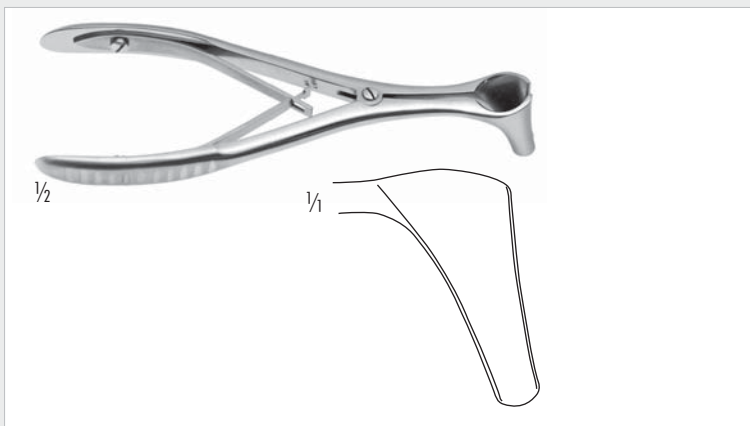
NASENSPEKULA/NASAL SPECULA



- 420-133-035 35 mm Blatt/blade
- 420-133-055 55 mm Blatt/blade
- 420-133-075 75 mm Blatt/blade

**COTTLE**

Nasenspekulum, mit Feststellschraube, 130 mm  
Nasal Speculum, with locking screw, 5 inch



- 420-100-001 30 x 7 mm

**WIENER MODELL**

Nasenspekulum, Fig. 1, Schraubverschluss, 130 mm  
Nasal Speculum, Fig. 1, screw joint, 5 inch



- 420-119-001

**HARTMANN**

Nasenspekulum, 28 mm Blatt, Schraubverschluss, 160 mm  
Nasal Speculum, 28 mm blade, screw joint, 6 1/4 inch



- 420-120-150 Fig. 1, 29 mm Blatt/blade
- 420-122-150 Fig. 2, 33 mm Blatt/blade
- 420-123-150 Fig. 3, 37 mm Blatt/blade

**HARTMANN-HALLE**

Nasenspekulum, Schraubverschluss, 155 mm  
Nasal Speculum, screw joint, 6 inch

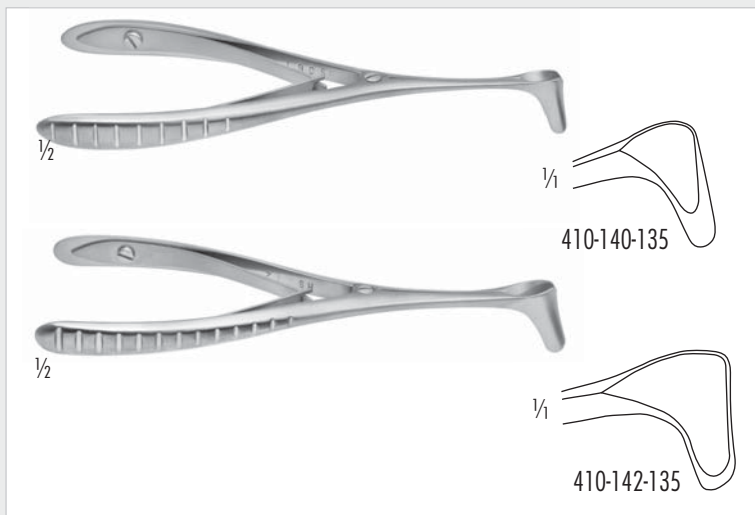
NASENSPEKULA/NASAL SPECULA



420-145-036

**KILLIAN**

Nasenspekulum, 36 x 7 mm, aseptischer Schluss, 145 mm  
Nasal Speculum, 36 x 7 mm, aseptic joint, 5 3/4 inch

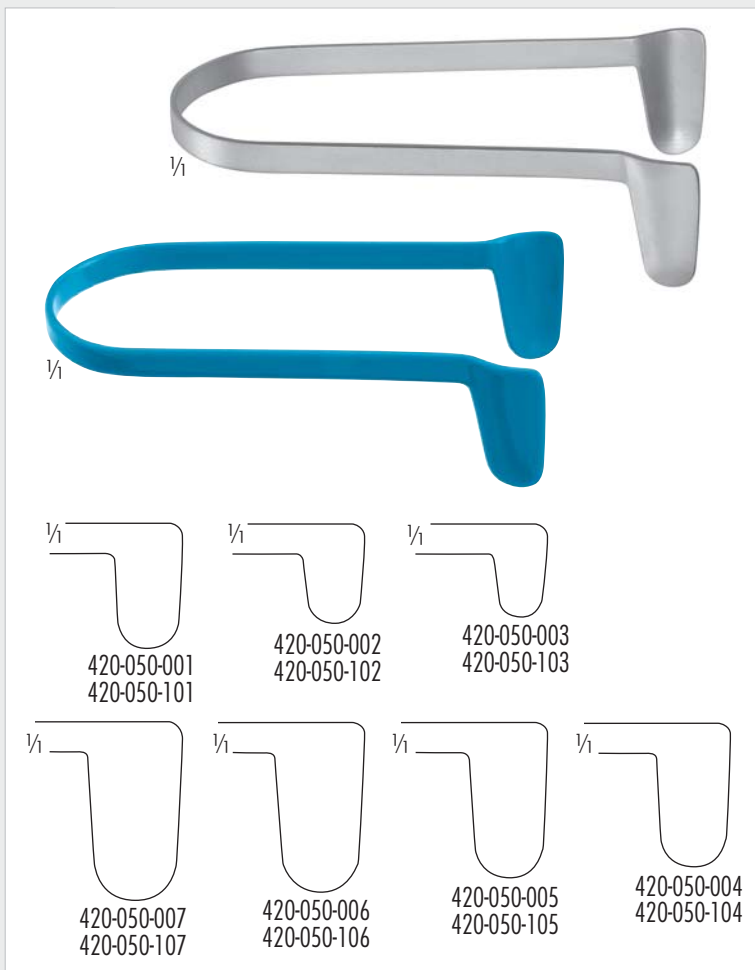


420-140-135 kleines Blatt/small blade

420-142-135 großes Blatt/large blade

**TIECK-HALLE**

Nasenspekulum, mit Schraubverschluss, Kindermodelle, 135 mm  
Nasal Speculum, screw point, pediatric pattern, 5 1/4 inch



420-050-001 8,5 x 6,0

420-050-002 9,0 x 7,0

420-050-003 12,5 x 8,0

420-050-004 15,0 x 8,5

420-050-005 16,5 x 9,0

420-050-006 18,0 x 10,0

420-050-007 19,5 x 10,5

**RZ-THUDICHUM**

Nasenspekulum, 68 mm

Nasal Speculum, 2 2/3 inch

420-050-101 8,5 x 6,0

420-050-102 9,0 x 7,0

420-050-103 12,5 x 8,0

420-050-104 15,0 x 8,5

420-050-105 16,5 x 9,0

420-050-106 18,0 x 10,0

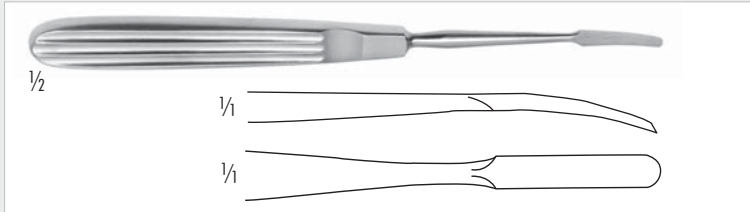
420-050-107 19,5 x 10,5

**RZ-THUDICHUM**

Nasenspekulum, **isoliert**, 68 mm

Nasal Speculum, **insulated**, 2 2/3 inch

## ELEVATOREN/ELEVATORS



420-530-165 2 mm  
 420-531-165 3 mm  
 420-532-165 4 mm

### JOSEPH

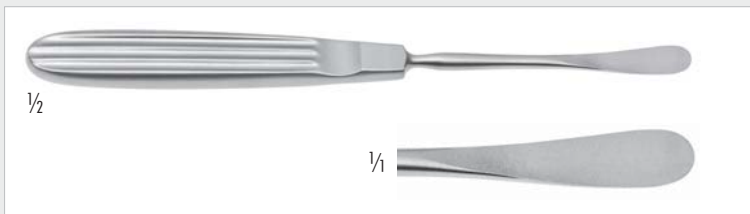
Septum Raspatorium, leicht gebogen, 160 mm  
 Septum Raspatory, slightly curved, 6 1/4 inch



420-585-160

### JOSEPH

Periosteal Elevator, gebogen, 4 mm breit, 160 mm  
 Periosteal Elevator, curved, 4 mm wide, 6 1/4 inch



431-630-007 7 mm    431-630-006 6 mm  
 431-630-009 9 mm    431-630-011 11 mm

### OBWEGESER

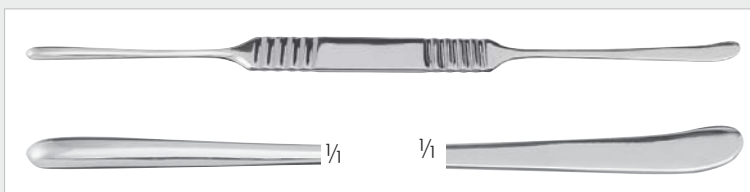
Periosteal Elevator, gebogen, 175 mm  
 Periosteal Elevator, curved, 6 5/8 inch



420-553-170

### WARD

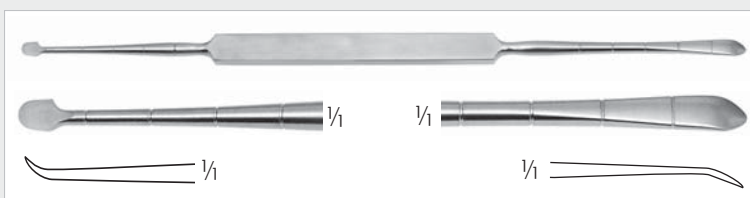
Periosteal Elevator, 170 mm  
 Periosteal Elevator, 6 3/4 inch



420-481-215

### READ

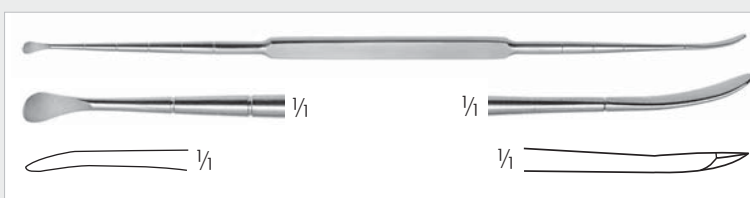
Elevator doppelendig, stumpf, 215 mm  
 Elevator, double-ended, blunt, 8 1/2 inch



420-550-230

### COTTLE

Doppel-Elevatorium, mit Graduierung, scharf/stumpf, 200 mm  
 Elevator, double-ended, graduated, sharp/blunt, 8 inch

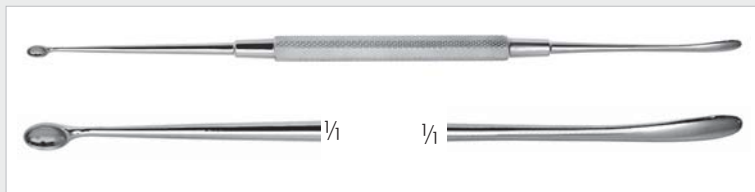


420-551-200

### MASIG

Doppel-Elevatorium mit Graduierung, scharf/stumpf, 200 mm  
 Double-Elevator, double-ended, graduated, sharp/blunt, 8 inch

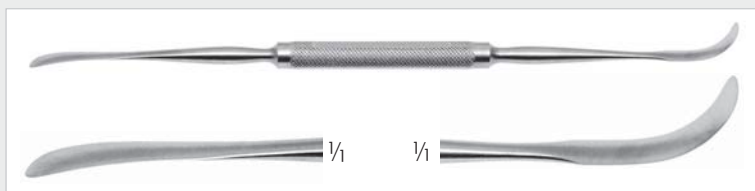
## ELEVATOREN/ELEVATORS



420-551-210

**CARTER**

Septum Elevator, doppelendig, 210 mm  
Septum Elevator, double ended, 8 1/4 inch

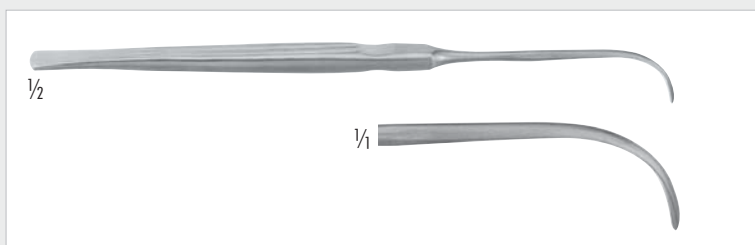


420-532-200

**OBWEGESER-FREER**

Septum Elevator, 200 mm  
Septum Elevator, 8 inch

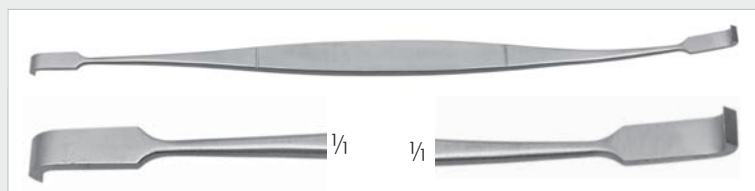
## RASPATORIEN/RASPATORIES



430-531-170 3 mm

430-532-170 6 mm

Raspatorium, stark gebogen, scharf, 170 mm  
Raspatory, strongly curved, sharp, 6 3/4 inch



210-438-010

**RZ-HOWARD**

Raspatorium, gerades und gebogenes Arbeitsende, 220 mm  
Raspatory, straight and curved working end, 8 3/4 inch

## SEPTUM RICHTER/SEPTUM ELEVATOR



420-189-210

**GOLDMANN**

Nasenfraktureufrichter, runde Form, 200 mm  
Septum elevator, round (displacer), 8 inch



420-557-170

**BOIES**

Elevator zur Reposition von Nasenbeinbrüchen, 170 mm  
Elevator for septum repositioning, 6 3/4 inch

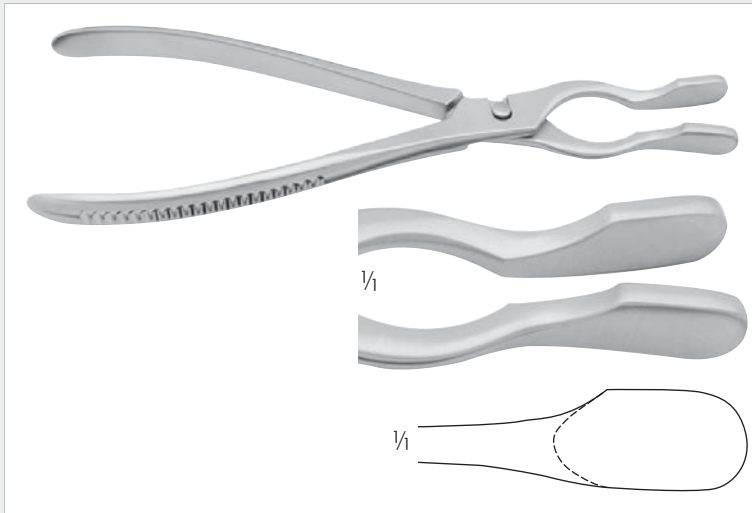


420-555-195

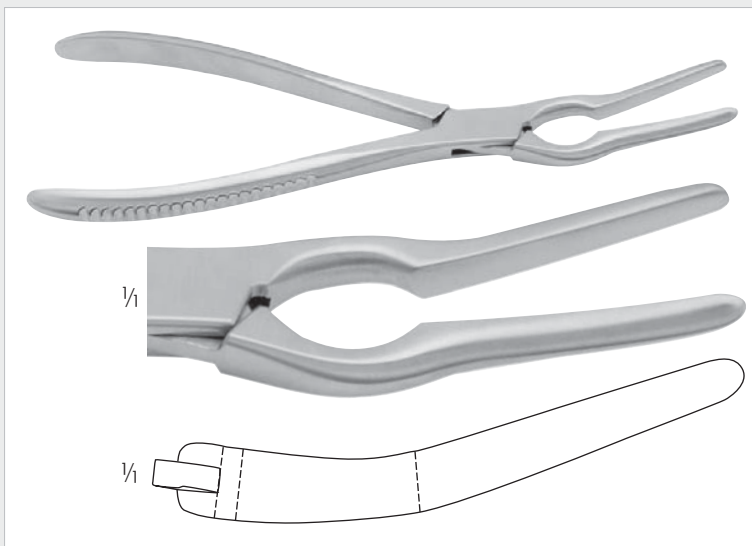
**BOIES**

Nasenfrakturelevator, 9 mm breite Spitze, 195 mm  
Nasal fracture elevator, 9 mm wide tip, 7 3/4 inch

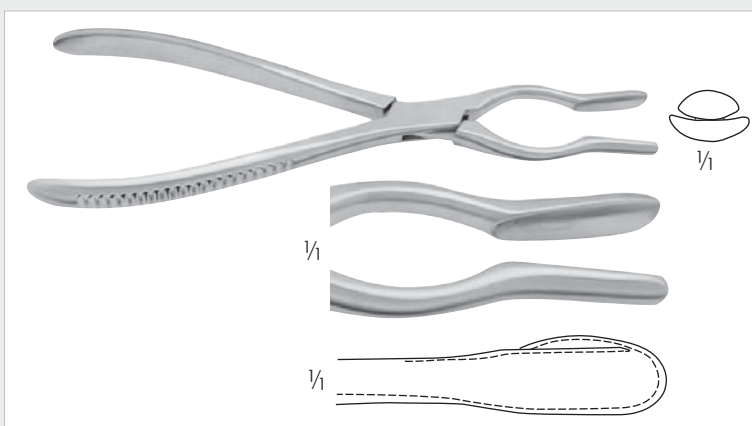
SEPTUM RICHTZANGEN/SEPTUM STRAIGHTENING FORCEPS



420-450-230  
**COTTLE-WALSHAM**  
 Septum Richtzange mit aseptischem Schluss, 220 mm  
 Septum straightening forceps, with aseptic lock, 8 3/4 inch



420-455-230  
**ASH**  
 Septum Richtzange, 220 mm  
 Septum straightening forceps, 8 3/4 inch

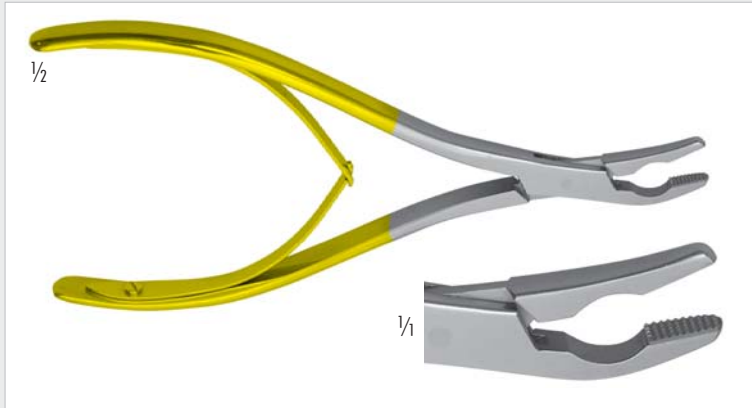


420-452-230 für rechts/right  
 420-451-230 für links/left  
**WALSHAM**  
 Septumrichtzange, 210 mm  
 Septum straightening forceps, 8 1/4 inch





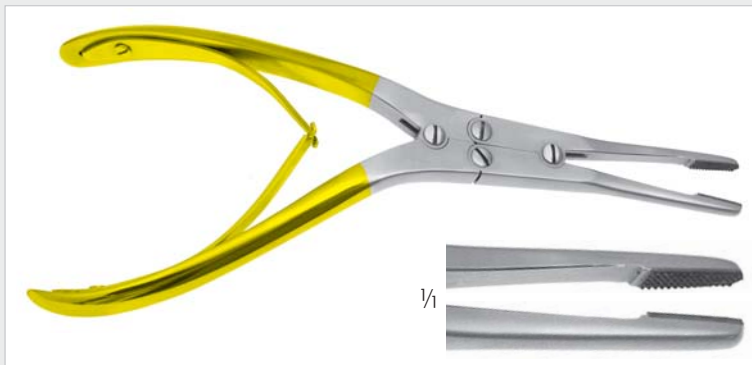
## SEPTUM QUETSCHZANGEN/SEPTAL MORSELIZERS



420-220-212

**GUNTER**

Quetschzange, mit kariertem Maulteil, 180 mm  
Lower Lateral Morselizer, with cross serrated jaw, 7 inch



420-220-220

**GORNEY**

Septum Quetschzange, übersetzt, abgewinkelt, 200 mm  
Septal Morselizer, double action, angled, 8 inch

420-221-100

Schutzkappe, allein  
Guard, only

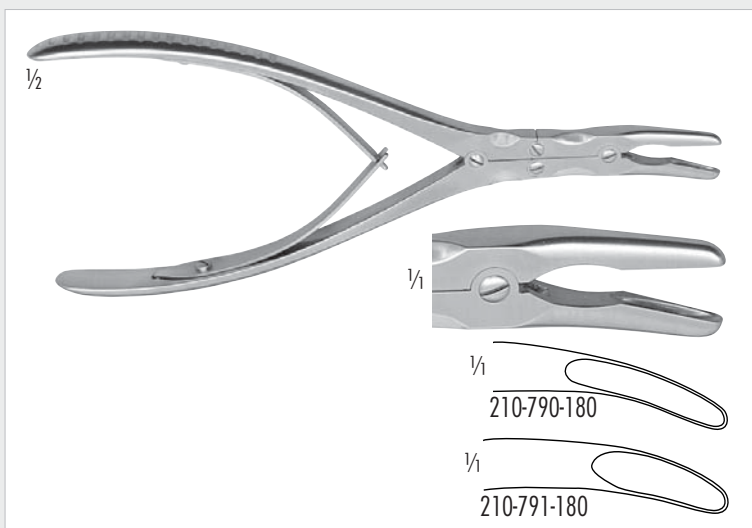
## HOHLMEISSELZANGEN/BONE RONGEURS



210-792-230

**RÖTTGEN-RUSKIN**

Hohlmeisselzange, gebogen, 240 mm  
Bone Rongeur, curved, 9 1/2 inch



210-790-180

**BEYER**

Hohlmeisselzange, gebogen, übersetzt, 180 mm  
Bone Rongeur, curved, double action, 7 inch

210-791-180

**ZAUFAL-JANSEN**

Hohlmeisselzange, gebogen, übersetzt, 180 mm  
Bone Rongeur, curved, double action, 7 inch

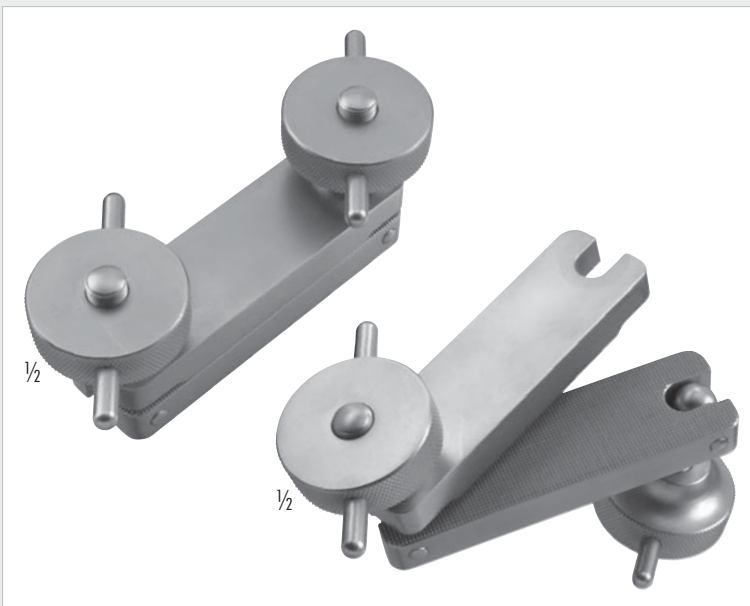
## KNORPELQUETSCHER/CARTILAGE CRUSHERS



420-365-000

**COTTLE**

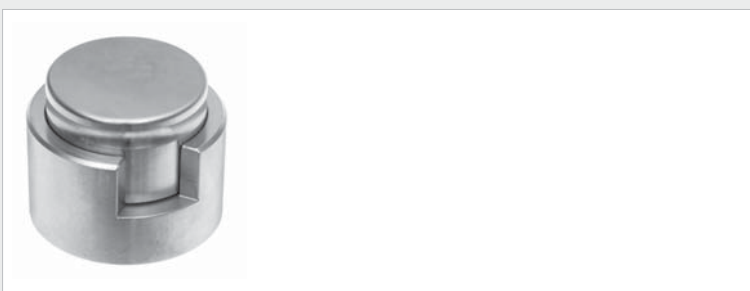
Knochen-Knorpelquetsche mit Metallklammer, zum Entnehmen der Knochen-Knorpeltrümmer  
Bone crusher, for preparation of cartilage implant material, complete with clamp



420-364-000

**RZ**

Knorpelquetsche, 60 mm x 30 mm  
Cartilage Crusher, 60 mm x 30 mm



420-366-000

**TOLSDORF**

Knorpelquetsche  
Bone Crusher



420-367-000

Kunststoffplatte, zur Bearbeitung der Knochentransplantate, dampfsterilisierbar, 85 x 55 mm  
Plastic plate, for preparation of bone grafts, autoclavable, 4 x 8 inch

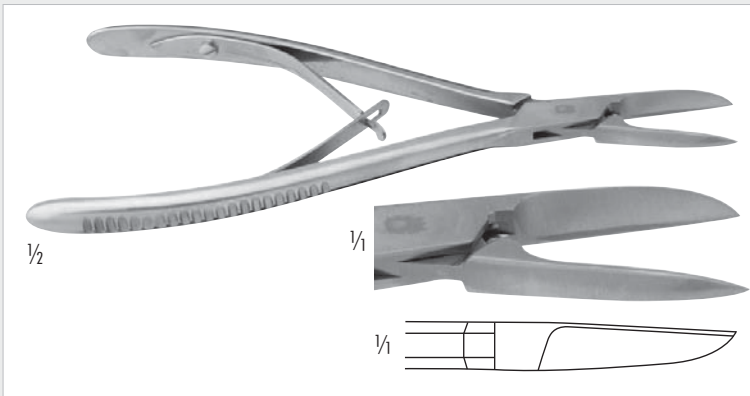


## KNOCHENSPLITTERZANGEN/BONE CUTTING FORCEPS

210-845-185

### KAZANJIAN

Knochenschneidezange, zum Entfernen eines Nasenhöckers, 185 mm  
Bone Cutting Forceps, for removal of nasal hump, 7 1/4 inch



210-844-170

Knochensplitterzange, gerade, 170 mm  
Bone Cutting Forceps, straight, 6 3/4 inch



## NASENZANGEN/SEPTUM FORCEPS

252-031-190

### JANSEN-MIDDLETON

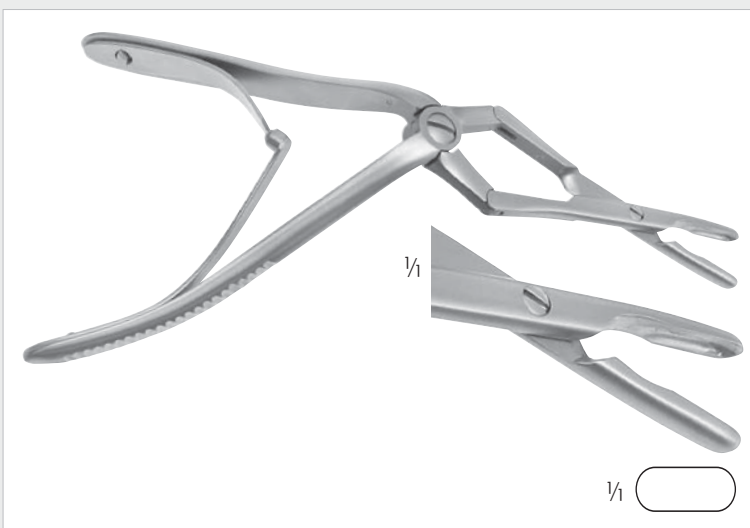
Nasenzange, durchschneidend, 210 mm  
Nasal Forceps, through cutting, 8 1/4 inch



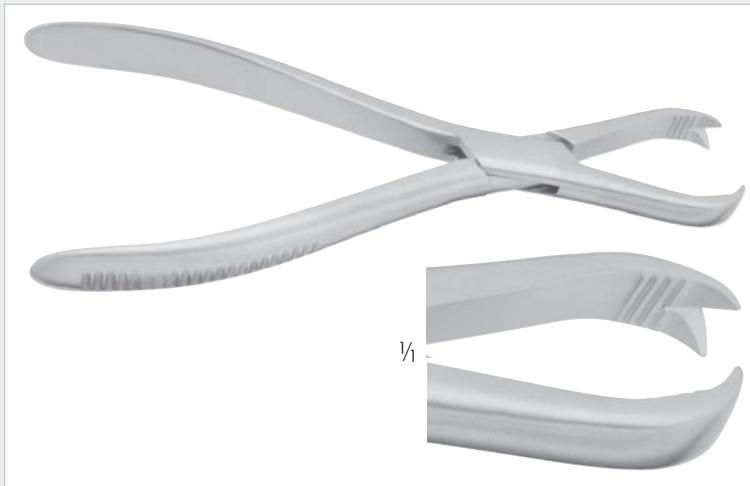
252-032-190

### JANSEN-MIDDLETON

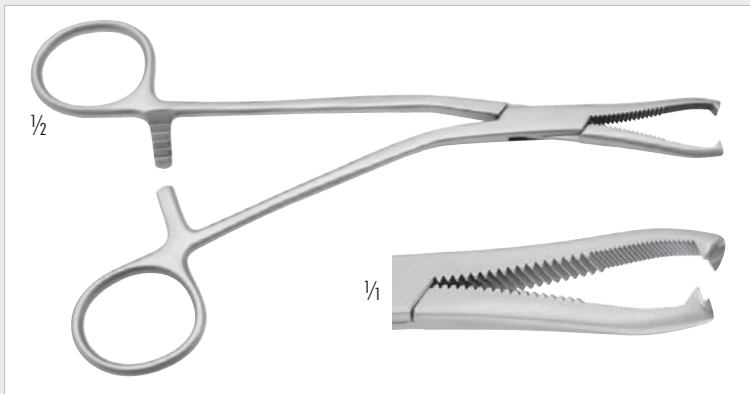
Nasenzange, Löffelmaul, 200 mm  
Nasal Forceps, cup-shaped, 8 inch



## KNOCHENHALTEZANGEN/BONE HOLDING FORCEPS



210-722-210  
**LANGENBECK**  
 Knochenhaltezange, 210 mm  
 Bone Holding Forceps, 8 1/4 inch



210-626-190  
**DINGMANN**  
 Knochenhaltezange, 185 mm  
 Bone Holding Forceps, 7 1/4 inch

## NASENSÄGEN/NASAL SAWS



230-202-000 gerade/straight  
 230-202-001 bajonettförmig, rechts gebogen  
 bayonet shaped, curved to the right  
 230-202-002 bajonettförmig, links gebogen  
 bayonet shaped, curved to the left

**JOSEPH**  
 Nasensäge, 170 mm  
 Nasal saw, 6 3/4 inch



230-211-170 links abgewinkelt/left angled  
 230-210-170 rechts abgewinkelt/right angled  
**JOSEPH**  
 Nasensäge, 170 mm  
 Nasal saw, 6 3/4 inch

## NASENRETRAKTOREN/NASAL RETRACTORS



420-250-160

**AUFRICHT**

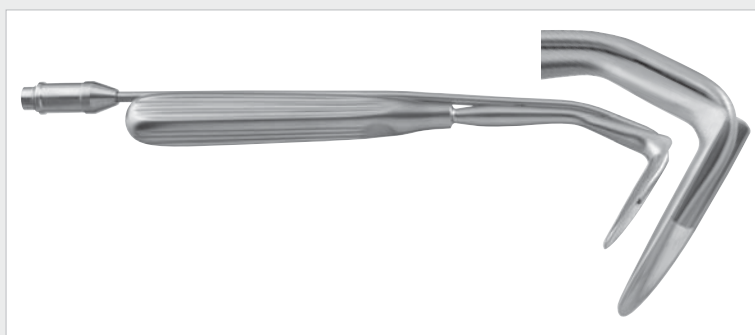
Nasenretraktor, 45 mm Blatt, 160 mm  
Nasal Retractor, 45 mm blade, 6 1/4 inch



420-057-160

**DEVINE-MILLARD-AUFRICHT**

Nasenretraktor, 10 x 45 mm Blatt, 180 mm  
Nasal Retractor, 10 x 45 mm blade, 7 inch



420-257-160

**DEVINE-MILLARD-AUFRICHT**

Nasenretraktor, mit Kaltlicht-Anschluss, 10 x 45 mm Blatt, 180 mm  
Nasal Retractor, with fibre optic, 10 x 45 mm blade, 7 inch



420-255-160

**AUFRICHT**

Nasenretraktor, mit Kaltlicht, 120°, 45 mm Blatt, 160 mm  
Nasal Retractor, with Fiber Optic, 120°, 45 mm blade, 6 1/4 inch



420-652-100

420-752-100 mit Kaltlichtträger/with fibre optic light carrier

**MALINIAC**

Nasenretraktor, 9 x 45 mm, 100 mm  
Nasal Retractor, 9 x 45 mm, 4 inch



420-235-110

**CONVERSE**

Nasenretraktor, 11 x 44 mm Blatt, 110 mm  
Nasal Retractor, 11 x 44 mm blade, 4 1/4 inch

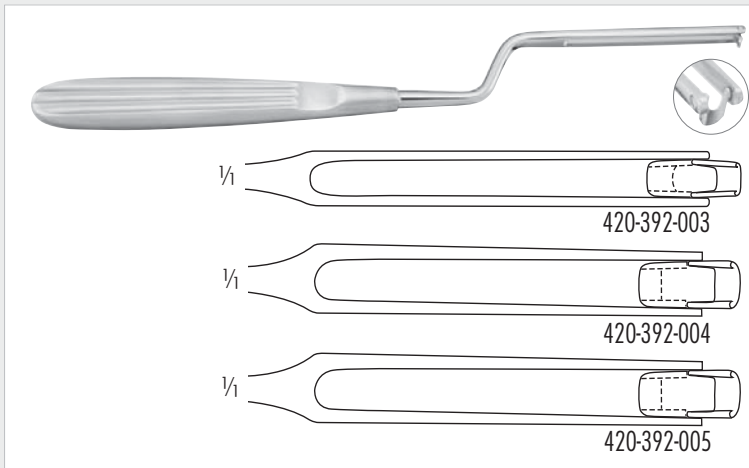


420-236-110

**CONVERSE**

Nasenretraktor, mit Kaltlicht, 11 x 44 mm Blatt, 110 mm  
Nasal Retractor, with Fiber Optic, 11 x 44 mm blade, 4 1/3 inch

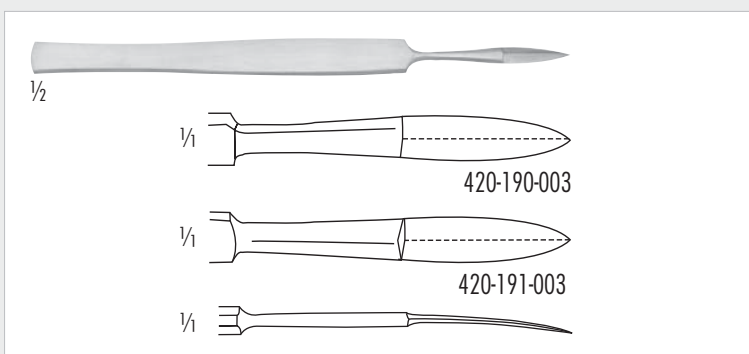
## NASENMESSER/NASAL KNIVES



- 420-392-003 3 mm
- 420-392-004 4 mm
- 420-392-005 5 mm

### BALLENGER

Schwingmesser, bajonettförmig, 210 mm  
Swivel Knife, bayonet shaped, 8 1/4 inch



- 420-190-003 gerade/straight
- 420-191-003 gebogen/curved

### JOSEPH

Plastikmesser mit doppelter Schneide, scharf, 145 mm  
Double-edge nasal knife, sharp, 5 1/4 inch

## MESSER / KNIVES



420-195-150

### FREER

Mukosamesser, 155 mm  
Mucosa Knife, 6 inch



420-205-160

### JOSEPH

Plastikmesser, gerade, Spitze verrundet, 140 mm  
Button-end knife, straight, 5 1/2 inch



110-148-000

Skalpellegriff, 150 mm  
Scalpel Handle, 6 inch



110-140-000

### BARRON

Skalpellegriff, 130 mm  
Scalpel Handle, 5 1/8 inch



110-110-003 Nr. 3

110-140-004 Nr. 4

Skalpellegriff, 130 mm  
Scalpel Handle, 5 1/8 inch

## KAPSELMESSER/CASPSULOTOMY KNIVES



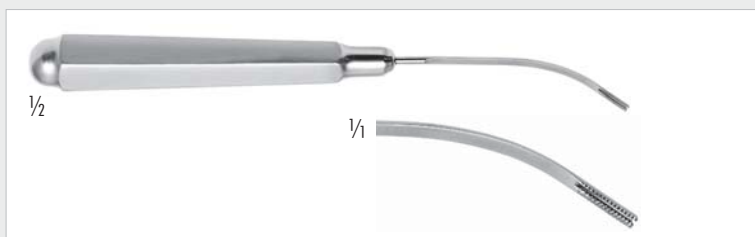
260-310-270

### FOERSTER

Kapselmesser zur Trennung eines kugelförmigen Kontraktors, während einer offenen Kapsulotomie. Bei einem submammären Eingriff läuft die stumpfe Schneide des Messers sicher an dem Implantat entlang, während das fibröse Gewebe präpariert wird, 270 mm

Foerster Caspsulotomy for separation of spherical contracture during open capsulotomy. When used in an intramammary incision, the dull edge of the knife safely runs along implant while fibrous tissue is dissected, 10 ½ inch

## KNORPELMESSER/OTOBRADERS



410-033-100

### DINGMAN

Knorpelmesser zum Einschneiden von Ohrknorpel während einer Otoplastik, 160 mm

Otobraders for cutting in ear cartilage during otoplasty, 6 ½ inch

bestehend aus... / consisting of...

Set mit linkem und rechtem Messer

Set of left and right pattern



410-033-130 links gebogen/curved left

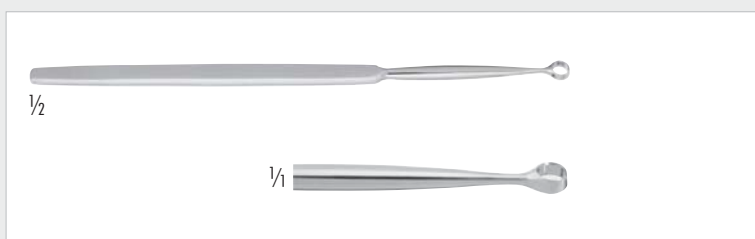
410-033-131 rechts gebogen/curved right

### STENSTRØM

Ohrschaber nach Stenstrøm, 160 mm

Ear scraper acc. Stenstrøm, 6 ½ inch

## HAUTKÜRETTEN/DERMAL CURETTES



230-151-140 3 mm Ø

230-152-140 4 mm Ø

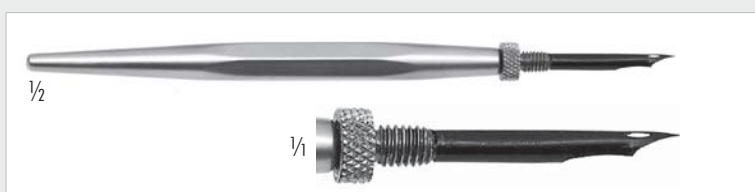
230-153-140 5 mm Ø

### FOX

Hautkürette, 140 mm

Dermal Curette, 5 ½ inch

## HAUT MARKIERER STIFT/SKIN MARKING PEN

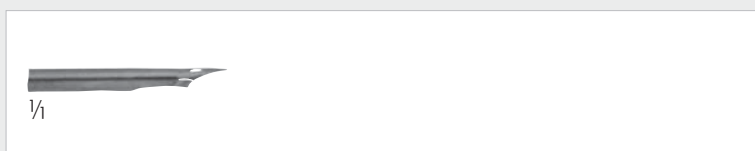


420-832-145

### ECKHOFF

Haut Markier Stift, mit versenkbarer Spitze, 170 mm

Skin Marking Pen, with reversible holder for point, 7 inch



420-832-001

### ECKHOFF

Ersatz Feder

Spare Nib

## HANDSCHNITTMESSER/HAND DERMATOME



1 10-097-305

**BRAITHWAITE (MODIF. HUMBY)**

Handschnittmesser, **für LINKSHÄNDER**, komplett, 300 mm  
Hand Dermatome **LEFT HANDED**, complete, 12 inch

1 10-098-305

Dito, **für RECHTSHÄNDER**, 300 mm  
Same, **RIGHT HANDED**, 12 inch



1 10-098-399

**BRAITHWAITE (MODIF. HUMBY)**

Ersatzklingen, Pack zu 10 Stück, unsteril, 155 mm  
Spare blades, package of 10 pieces, non sterile, 6 inch



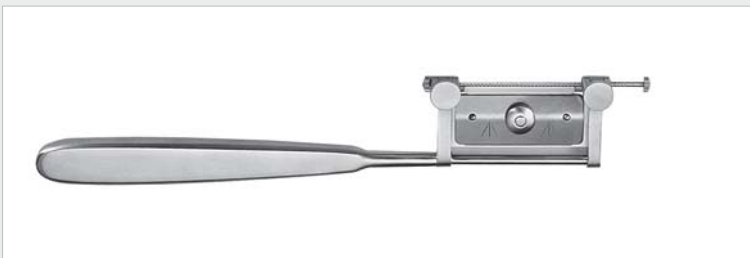
1 10-090-000

**SCHINK**

Dermatom, 300 mm, mit auswechselbaren Klinge und 2 Spannplatten  
Dermatome, 12 inch, with interchangeable Blade  
and 2 straightening blades

1 10-090-001

Ersatzklinge / Spare blade



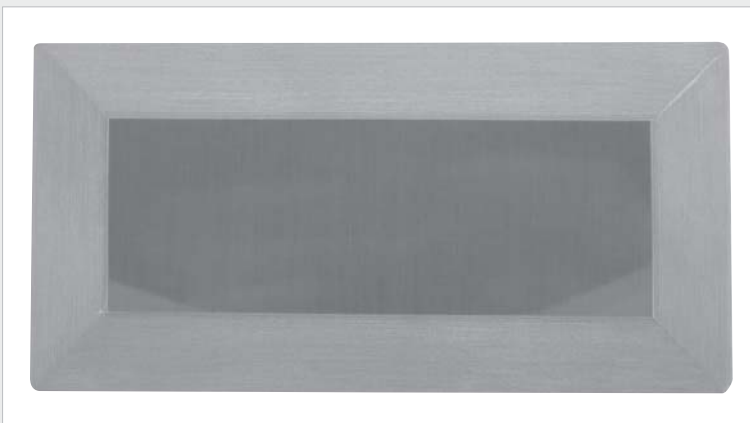
1 10-096-019

**SILVER**

Handschnittmesser, 190 mm  
Skin Graft Knife, 7 1/2 inch

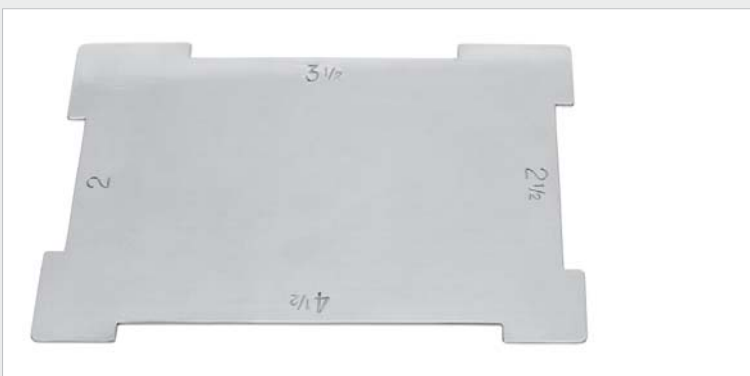
1 10-096-119

Ersatzklinge / Spare blade



1 10-090-150

Hauttransplantationsbrett, abgeschrägter Rand, 200 x 100 mm  
Skin Graft Board, bevelled edge, 200 x 100 mm

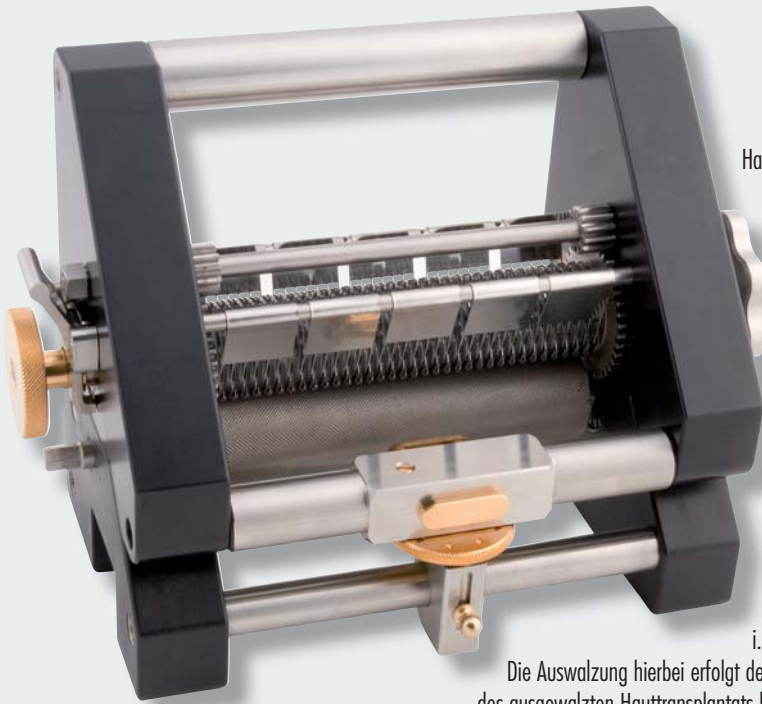


1 10-090-100

**GABARRO**

Haut Transplantat Messlehre  
Skin Graft Measure





1 10-355-000

**RZ**  
Hauttransplantatwalze  
Skin Graft Mesher

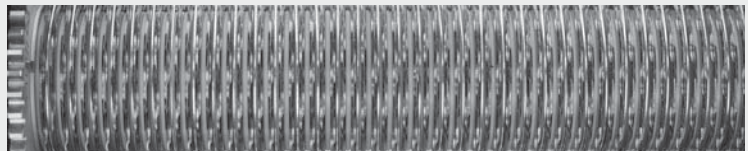
Hauttransplantatwalzen wurden entwickelt, um Hauttransplantat flach auszuwalzen. Ziel ist es, es der Haut zu ermöglichen, sich so auszudehnen, dass eine größere Fläche als die, aus der sie entnommen wurde, bedeckt werden kann. Fernerhin kann dadurch eine ungleichmäßige Wundfläche auf Empfängerseite bedeckt oder Blut oder Exsudate drainiert werden. Das Transplantat wird auch in mehreren Stücken gewalzt, je nach benötigtem Transplantat, verfügbarer Haut sowie funktionellen und ästhetischen Gesichtspunkten.

Auf dem Markt sind unterschiedliche Walzgeräte und -systeme verfügbar, jedes mit seinem eigenen Transplantatschlitten. Um die ganze Breite aller Hautstücke abdecken zu können, benötigt man mehrere Walzsysteme, deren Walzvorrichtungen verschieden große Hautstücke bearbeiten können und die jede ihren eigenen Transplantatschlitten benötigen. Die maximale Länge und Breite des auszuwalzenden Hauttransplantats beschränkt sich für gewöhnlich auf die verfügbaren Transplantatschlittenabmessungen, welche i.d.R. weniger als 75 x 200 mm betragen.

Die Auswalzung hierbei erfolgt derart, dass eine lange Kurbel betätigt wird, die mitunter die präzise Kontrolle des ausgewalzten Hauttransplantats behindert und dadurch eine ziemlich nachdrückliche Kraftanstrengung seitens des Arztes und der Schwester erfordert ( da u.U. zwei Personen benötigt werden, um einerseits die Hauttransplantatwalze bedienen und sich andererseits zugleich um das Hauttransplantat kümmern zu können).

Skin graft meshers are designed to incise and "mesh" a skin graft in order to allow it to expand and cover an area larger than its donor site, to conform to an irregular recipient site, or to drain exudates or blood. The skin graft may be meshed into several meshing ratios according to the graft size needed, available skin, and functional and aesthetic considerations. Different meshing devices and systems are commercially available, each with its specific carrier. In order to cover the entire range of meshing ratios, one must have available a number of "meshing systems" that include different ratio meshing devices, each requiring their own specific carriers. The length and width of the meshed skin graft is limited by the available carrier's dimensions, usually less than 75 x 200 mm. The meshing action is performed by cranking a long ratchet or a crank that may interfere with the fine control of the extruded skin graft and demands a rather strenuous exertion by the nurse and the surgeon (as two may be needed to operate the mesher and to control the skin graft).

Schmale Klinge eines klassischen elektrischen Dermatome, welche die Breite des auszuwalzenden Hauttransplantats beschränkt ( im Vergleich zu der eines wesentlich breiteren manuellen Dermatome).



Narrow blades of a traditional power dermatome that limit the width of the meshed skin graft (compared to the much wider manual dermatome).

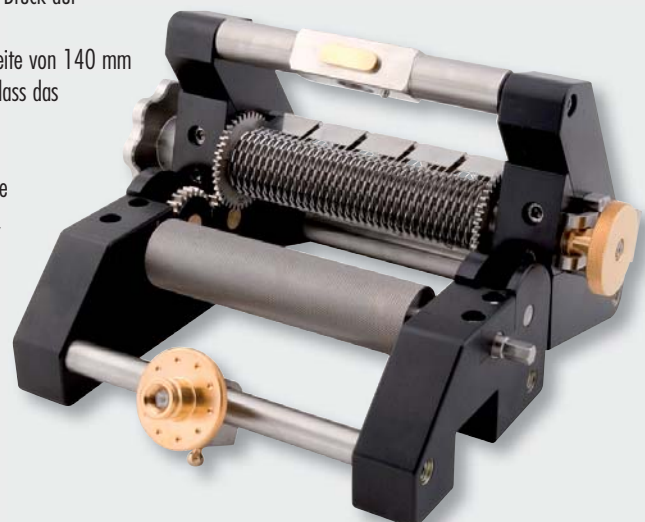
Eine Hauttransplantatwalze allein mit einer einzigartig einstellbaren Walztrommel ermöglicht es, die gesamte Bandbreite aller Hautstücke abzudecken, von 1:1 bis zu mehr als 1:5. Die Walzenbreite beträgt beinahe das Doppelte herkömmlicher Hauttransplantatwalzen und die praktisch unbegrenzte Länge des Transplantatschlittens ermöglicht das Auswalzen von Transplantaten jeglicher Größe und Form. Neuer Standard-Transplantatschlitten 140 x 300 mm mit Hauttransplantat verglichen mit einem schmalen Zimmer Transplantatschlitten. Das einzigartige Hebesystem bietet die Möglichkeit, den Druck auf den Transplantatschlitten zu erhöhen.

Das Hebesystem lässt auch jede feine Platte zu (Plattenstärke von 0,5 bis 5 mm, Plattenweite von 140 mm und unbegrenzte Plattenlänge). Der glatte Transplantatschlitten und ein Netz sorgen dafür, dass das ausgewalzte Hauttransplantat nicht an den Schneideklängen haften bleibt.

A single mesher with a unique adjustable drum that allows for meshing over the entire range of meshing ratios, from 1:1 up to more than 1:5. A) 1:1 mesh ratio, B) 1:2.5 mesh ratio, and C) 1:5 mesh ratio.

The mesher width is nearly double the width of traditional meshers and the practically unlimited length of the carrier allows for meshing grafts of any size and shape. New standard 140 x 300 mm carrier with a skin graft compared to the smaller Zimmer carrier.

The unique elevation system offers the option of increasing the pressure on the carrier. The elevation system also allows any smooth plate (thickness range from 0.5 mm to 5 mm, 140 mm wide and unlimited length. The smooth carrier and a releasing net prevent the meshed skin graft from adhering to the cutting blades.





## RZ HAUTTRANSPLANTATWALZE/RZ SKIN GRAFT MESHER

Die breite Hauttransplantatwalze und speziell konstruierte Klingen schneiden Integra®, ohne es zu quetschen. Die Hauttransplantatwalze kann für Reinigungs- und Wartungszwecke geöffnet werden. Ein spezieller Container zum Transportieren und Autoklavieren bietet die Möglichkeit, die Hauttransplantatwalze zu einer batteriebetriebenen Einheit aufzurüsten - die manuelle Hauttransplantatwalze wird dadurch zur elektrischen Hauttransplantatwalze. Eine einzige Person kann nun die Hauttransplantatwalze bedienen und sich zugleich um das ausgewalzte Hauttransplantat kümmern (hier mit Integra® als Hauttransplantat).

The wide mesher and the specially designed blades cut Integra® without crushing it. The mesher can be opened for cleaning and maintenance. A unique carrying and autoclaving container offers the option of a battery-powered unit that transforms the manual mesher into a powered system. A single operator can operate the mesher while controlling the extruded meshed graft (here with Integra® being meshed).

### Fazit:

Die neue einstellbare Hauttransplantatwalze ermöglicht es, die gesamte Bandbreite aller Hautstücke mit nur einer Hauttransplantatwalze abzudecken.

### Weitere Vorteile sind:

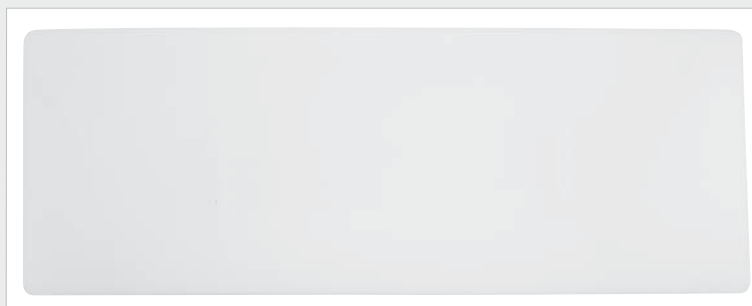
Es müssen keine Transplantatschlitten in unterschiedlichen Größen mehr vorrätig gehalten werden.

Es können Hauttransplantate jeder Größe und Form bearbeitet werden.

Es ist die erste und einzige Hauttransplantatwalze, die sowohl manuell als auch elektrisch betrieben werden kann.

### Conclusions:

The new adjustable mesher offers the entire range of meshing ratios in a single mesher, eliminates the need to stock different skin graft carriers, accommodates skin grafts of any size and shape, and is the first and only mesher that can be power operated or manually operated.



1 10-355-100

### RZ

Transplantatschlitten, Packung á 20 Stück, 140 x 300 mm  
Transplantat carrier, package á 20 pieces, 5 ½ x 11 ¾ inch



1 10-355-200

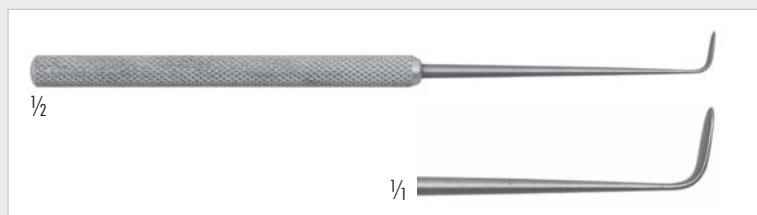
### RZ

Kurbel  
Crank handle

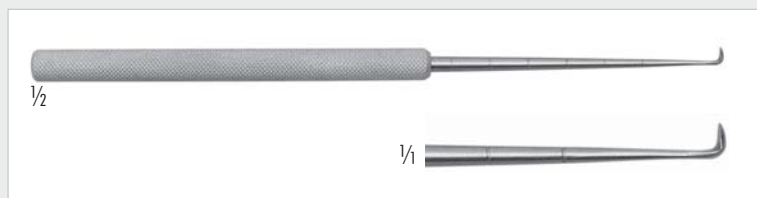


Passende Container finden Sie in der separat erhältlichen Container-Broschüre.  
For suitable sterilizing Containers please refer to our brochure for Containers.

## GAUMENSPALTEN INSTRUMENTE / CLEFT PALATE INSTRUMENTS



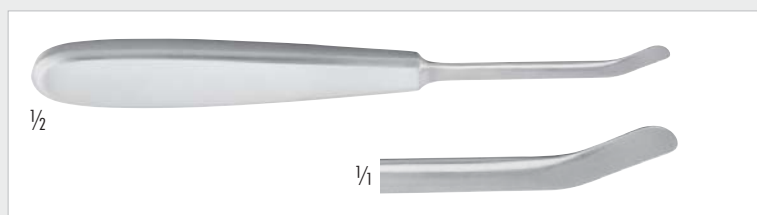
430-100-602 klein/small  
 430-100-601 mittel/medium  
 430-100-600 groß/large  
 Gaumenspalten Elevator, 180 mm  
 Cleft Palate Elevator, 7 inch



430-100-603  
**CRONIN**  
 Gaumenspalten Messer, dreieckig, 180 mm  
 Cleft Palate knife, triangular, 7 inch



420-580-145 aufgebogen/curved upwards  
 420-583-145 abgebogen/curved downwards  
 Gaumenspalten Raspatorium, 170 mm  
 Cleft Palate Raspatory, 6 1/2 inch



420-581-145 aufgebogen, rechts/curved upwards, right  
 420-582-145 aufgebogen, links/curved upwards, left  
 Gaumenspalter Raspatorium, 170 mm  
 Cleft Palate Raspatory, 6 1/2 inch



430-105-002  
**BLAIR**  
 Gaumenspalten Elevator, rechts abgewinkelt, stumpf, 180 mm  
 Cleft Palate Elevator, right angled, blunt, 7 inch



430-105-001  
**BLAIR**  
 Gaumenspalten Elevator, L-Form, stumpf, abgerundet, 180 mm  
 Cleft Palate Elevator, L-Shaped, blunt, rounded, 7 inch



430-105-003  
**BLAIR**  
 Gaumenspalten Elevator, flach, stumpf, 200 mm  
 Cleft Palate Elevator, flat, blunt, 8 inch

GAUMENSPALTEN INSTRUMENTE / CLEFT PALATE INSTRUMENTS



**431-200-003**  
Gaumenspalten Häkchen, langes Blatt, 180 mm  
Cleft Palate Hooklet, long blade, 7 inch

**431-200-001**  
Gaumenspalten Häkchen, kurzes Blatt, 180 mm  
Cleft Palate Hooklet, short blade, 7 inch



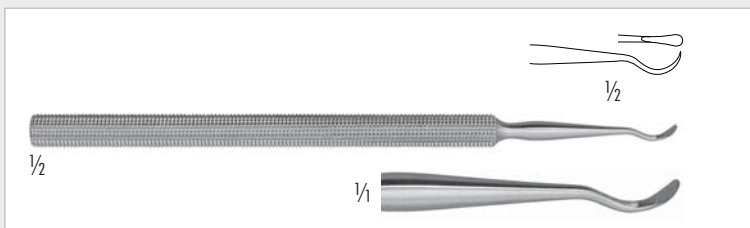
**431-200-013**  
Gaumenspalten Dissektor, langes Blatt, 180 mm  
Cleft Palate Dissector, long blade, 7 inch

**431-200-011**  
Gaumenspalten Dissektor, kurzes Blatt, 180 mm  
Cleft Palate Dissector, short blade, 7 inch

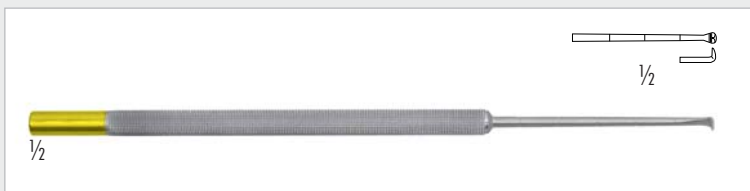


**431-200-021**  
Gaumenspalten Elevator, leicht gebogen, 180 mm  
Cleft Palate Elevator, slightly curved, 7 inch

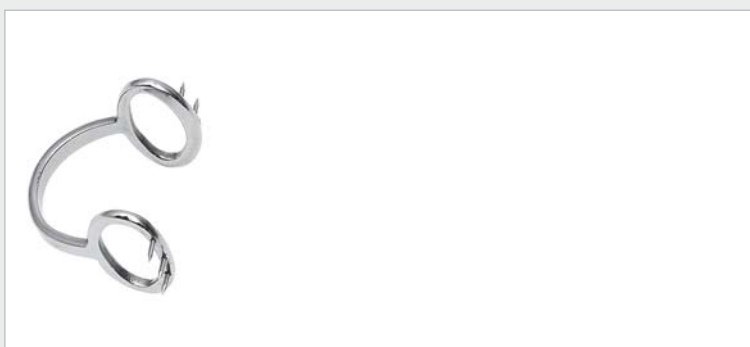
**431-200-023**  
Gaumenspalten Elevator, gebogen, 180 mm  
Cleft Palate Elevator, curved, 7 inch



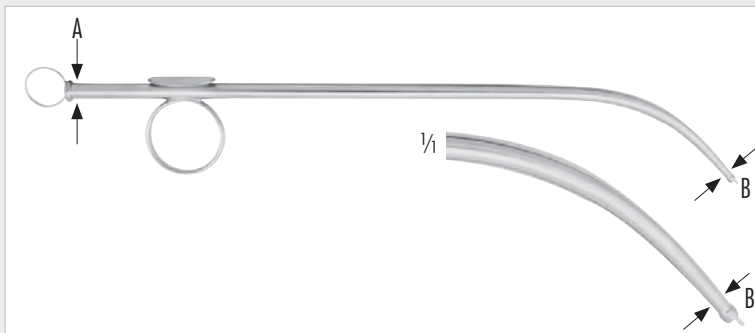
**431-200-100**  
Gaumenspalten Raspatorium, 170 mm  
Cleft Palate Periosteal Elevator, 6 3/4 inch



**431-200-027**  
Gaumenspalten Messer, dreieckiges Blatt, 180 mm  
Cleft Palate Knife, triangular blade, 7 inch



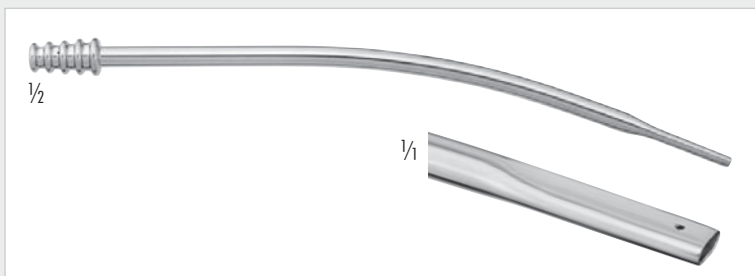
**420-985-013** 28 mm breit / 1 1/8 inch wide  
**420-985-014** 32 mm breit, 1 1/4 inch wide  
**420-985-015** 35 mm breit, 1 3/8 inch wide  
Logan Bogen, mit Zähnen  
Logan Bow, with teeth



	Ø A	Ø B
410-404-030	3,6 mm	3,0 mm
410-404-035	4,0 mm	3,5 mm
410-404-040	4,5 mm	4,0 mm

**MAGILL**

Saugkanülen, 245 mm  
Suction Tube, 9 3/4 inch



165-064-160

Nasensaugrohr, LUER-Bohrung, Spitze 6,5 mm breit, Ø 5 mm, 180 mm  
Nasal Suction Tube, with LUER, tip 6,5 mm wide, Ø 5 mm, 7 inch



165-523-110	10 Fr.
165-523-112	12 Fr.

**FRAZIER**

Saugkanüle mit Kaltlichtkanal, 190 mm  
Suction Cannula with Fiber Optic Light channel, 7 1/2 inch



165-525-006	6	Charr./Fr.
165-525-007	7	Charr./Fr
165-525-008	8	Charr./Fr
165-525-010	10	Charr./Fr
165-525-012	12	Charr./Fr

**FERGUSSON**

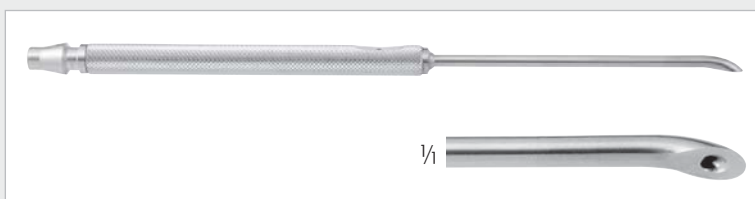
Saugkanüle, 180 mm  
Suction Tube, 7 inch



165-743-270

**YANKAUER**

Saugkanüle, mit Kaltlichtkanal, 270 mm  
Suction Cannula, with Fiber Optic Light channel, 10 1/2 inch



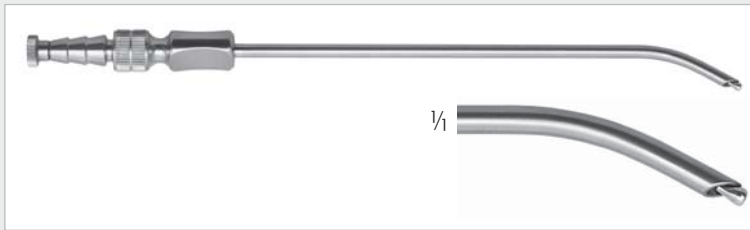
420-310-190

**RZ**

Nasen Saugdissektor, mit Fingerkontrolle und Luer Anschluss  
mit rundem, gerändeltem Griff, Ø 8 mm, 190 mm  
Nasal Suction Dissector, with thumb control and luer connector  
with knurled round handle, Ø 8 mm, 7 1/2 inch



## SAUGKANÜLEN/SUCTION CANNULAS



1 65-521-004

**ADSON**

Saugkanüle, 4 mm Ø, 210 mm

Suction Cannula, 4 mm Ø, 8 1/4 inch



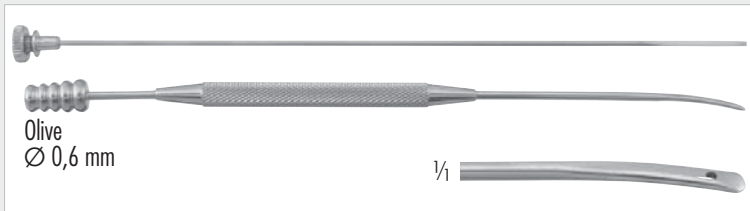
1 65-522-200 links gebogen/left curved

1 65-521-200 rechts gebogen/right curved

**GUILLEN**

Saugraspatorium, 200 mm

Suction Elevator, 8 inch

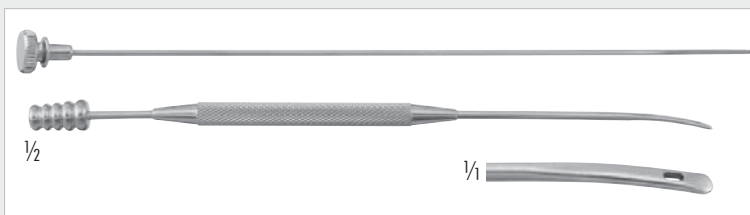


420-395-205 6 mm

**NEGUS**

Saugdissektor, stumpf, 210 mm

Suction Dissector, blunt, 8 1/4 inch

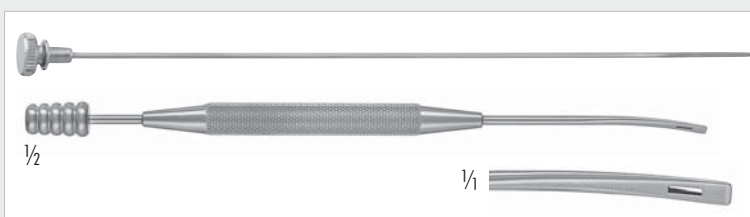


420-252-185

**GORNEY**

Saugraspatorium, 3 mm, stumpf, 180 mm

Suction Raspatorium, 3 mm, blunt, 7 inch



420-253-185

**GORNEY**

Saugraspatorium, eckiges Arbeitsende, 3 mm, scharf, 180 mm

Suction Raspatorium, square working end, 3 mm, semi-sharp, 7 inch

**FULL HD**



300-001-800 HD Camera F3 - High End

## PURE NATURAL COLORS



F3 - The pride of the RZ Equipment range and flagship in medical camera systems. A Full HD camera system generates crystal clear images of highest resolution with 1920 x 1080 p. The latest MOS technology produces pure natural colors for safe and unequivocal diagnoses. A user-friendly multilingual menu allows a large variety

of setups for individual procedures and surgeons preferences. The ergonomic camera head features 3 remote control buttons which can be programmed by the user as required during surgery. A multitude of digital video outputs allows the best possible picture transmission to the medical grade monitors.

### Features:

- 3-Chip Full HD camera with latest MOS technology for brilliant picture quality
- User-friendly multilingual menu allows a large variety of setups for individual procedures and surgeons preferences
- Ergonomic camera head with 3 programmable remote control buttons by the user as required during surgery

- Multitude of digital video outputs for best possible picture transmission to the medical grade monitors
- Full HD • HDMI output
- White balance, boost function • On-screen-menu
- 3 user settings storable • 2.5x digital zoom
- Freeze function • Character generator

### Delivery contains:

- Main Unit • Camera head • YPbPr/RGB cable
- BNC cable • HDMI - DVI cable • HDMI cable
- S-Video cable • Jack Cable • Mains cable
- User manual



300-001-802  
High-End camera  
head included



**FULL HD**

**300-001-802**  
High-End 3-Chip Camera Head  
Full HD 1920 x 1080 p



**300-001-615**  
Title generator keyboard, waterproof IP68  
US-Layout, PS/2 Connector, cable 1.8m  
Color: grey, 305x140x15mm, 600gr.



**300-001-610**  
Footswitch for HD Cameras,  
cable length: 2m



User-friendly, splash-proofed display



Skid-proof pedestals

## Technical Data

### Camera head

- Aspect ratio: 16:9
- Image sensor: 3 - Chip
- Immersible (using the attached cap)

### System

- Image resolution:  
Full HD 1920 x 1080
- TV resolution: > 1000 lines
- Sensivity: < 3 lux (1/1.4)
- White balance automatically,  
with data hold  
shutter speed: 1/50 (1/60)  
to 1/100.000 sec
- Power supply: 100 / 240 V,  
50-60 Hz
- Power consumption: 20W
- Fuses: 2 Fine fuses, 5x20 mm,  
delay acting 3,15 AT (I=1500A)

### Video out terminal

- 2 x HD SDI
- 1 x HDMI / DVI
- 1 x YPbPr (Component)
- 1 x Y/C (Pal / NTSC)
- 1 x CVBS (Pal / NTSC)

### Standard

- Protection class: I
- Application part: Type BF
- IEC 601-1, EN 60601-1;  
classification acc. 93/42/EEC: I

### Dimensions

- Control unit: 380 x 120 x 360 mm  
(WxHxD); 11 kg





300-001-600 HD Camera F1

The new F1 Camera system fulfills the need of high resolution in Video Endoscopic Surgery. Thanks to Full HD resolution combined with newest technology this camera generates cristal-clear images with highest attention to detail that allows better diagnostics and efficient surgery.

Features:

- 1-Chip Full HD camera of the latest generation, with superior image quality in high definition
- Natural color reproduction
- High-end image quality is provided by fully digital, high-speed image processing, separated for red, green and blue channels
- Significantly higher image quality and virtually all movements are eliminated
- Full HD • HDMI out • White balance, boost function
- On-screen-menu • 3 user settings storable • 2.5x digital zoom
- Freeze function • Character generator

Technical Data

Line Voltage	100-240 VAC
Sensor	1/3" MOS
TV resolution	1920x1080 pixels (Full HD)
Image resolution	>1000 TV lines, horizontal
Index ratio	16:9
Min. sensitivity	<3lx (1/1.4)
Video Outputs	1 x HDMI 1 x YPbPr / RGB 1 x S-Video (Y/C; Pal / NTSC) 1 x Video (CVBS; Pal / NTSC)

Manufactured and tested according to	IEC 601-1, EN 60601-1, MDD 93/42/EEC
CE marking according to	MDD 93/42/EEC
Protection Class	I
Application part	BF
Dimensions	Control Unit: 380 x 120 x 360 mm (WxHxD), 11kg Camera Head: 105g

# Full HD

Delivery contains:

- CCU • Camera head with 3m cable
- Mains cable • YPbPr/RGB cable
- BNC cable • HDMI - DVI cable
- HDMI cable • RGB cable
- User manual

Optional available:

- 300-001-615 Title generator keyboard
- 300-001-610 Footswitch for HD Cameras



USB port for use with flash drives to record data

300-001-410 Camera Z2

The new Z2 Endoscopic Camera is a universal system suitable for both diagnostics and surgery.

The 1CCD technology generates clear pictures with a high resolution and natural colors. A digital Anti Moiré filter automatically eliminates disturbing distortions when using flexible endoscopes. Pictures and Movies can be stored easily on a USB stick. The collected information

Features:

- State-of-the-art CCD-Camera, true colour reproduction
- All features of the camera can be directly controlled and set up on a menu
- To be prepared to work under extreme illumination conditions, the control unit offers further features to improve the image quality (WINDOW- and PEAK-function)
- Lightweight camera head ensures fatigue-free working

can be used for an extensive documentation of the procedure. The lightweight camera head ensures a fatigue-free working. All features of the camera can be directly controlled and set up on a menu which is shown on the monitor. The 3 remote control buttons on the camera head can be programmed by the user as required during surgery.

Delivery contains:

- CCU • Camera head • USB cable • Composite cable
- YPbPr/RGB cable • BNC cable • Jack cable
- 4GB USB Stick • Mains cable • User manual

Technical Data

Line Voltage	100-240 VAC, 50-60 Hz
Resolution	active pixels: - 752 H x 582 V - 768 H x 494 V
TV resolution	470 lines
Sensitivity	1 lux (1/1.4)
Aspect ratio	4:3
Image Sensor	1/3" CCD
Video Outputs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 x CVBS (1Vpp/75Ω), BNC</li> <li>• 2 x Hosiden (Y/C)</li> <li>• 1 x YPbPr</li> <li>• 1 x SDI</li> <li>• 1 x USB</li> </ul>

Protection Class	I
Application part	BF
Manufactured and tested according to	IEC 601-1ff, EN 60601-1ff
CE marking according to	MDD 93/42/EEC
Dimensions	Control Unit: 380 x 120 x 360 mm (WxHxD), 11kg Camera Head: 105g



300-001-400 Camera Z1

The new Z1 Endoscopic Camera is a universal system suitable for both diagnostics and surgery. The 1CCD technology generates clear pictures with a high resolution and natural colors. A digital Anti Moiré

filter automatically eliminates disturbing distortions when using flexible endoscopes. All features of the camera can be directly controlled and set up on a menu which is shown on the monitor.

**Features:**

- State-of-the-art Color - CCD-Camera
- True color reproduction
- To be prepared to work under extreme illumination conditions, the control unit of the camera offers further features to improve the image quality (WINDOW- and PEAK-function)
- Lightweight camera head ensures a fatigue-free working

**Delivery contains:**

- CCU • Camera head • USB cable • Composite cable
- YPbPr/RGB cable • BNC cable • Jack cable
- Mains cable • User manual

**Technical Data**

Line Voltage	100-240 VAC, 50-60 Hz	Protection Class	I
Resolution	active pixels: - 752 H x 582 V - 768 H x 494 V	Application part	BF
TV resolution	470 lines	Manufactured and tested according to	IEC 601-1ff, EN 60601-1ff
Sensitivity	1 lux (1/1.4)	CE marking according to	MDD 93/42/EEC
Aspect ratio	4:3	Dimensions	Control Unit: 380 x 120 x 360 mm (WxHxD), 11kg Camera Head: 105g
Image Sensor	1/3" CCD		
Video Outputs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 x CVBS (1Vpp/75Ω), BNC</li> <li>• 2 x Hosiden (Y/C)</li> <li>• 1 x YPbPr</li> <li>• 1 x SDI</li> </ul>		

FULL COMPLEMENT OF HEAD CONFIGURATIONS



300-001-813 f=14mm  
 300-001-814 f=25mm  
 300-001-815 f=28mm  
 c-mount, soakable, Full HD



250-018-050  
 Zoom parfocal  
 Stays in focus while adjusting  
 zoom magnification  
 f=18-50 mm, c-mount, soakable  
 Full HD



250-015-036  
 Zoom-TV-Adapter  
 f=15 - 36mm  
 c-mount, soakable  
 Full HD



250-020-025 F=25mm (splitting 90/10)  
 250-020-030 F=30mm (splitting 90/10)  
 Beamsplitter, allows simultaneous video and  
 direct views, c-mount, soakable, Full HD



250-022-025 F=25mm  
 250-022-030 F=30mm  
 Angled 90°, with swivel and fixation,  
 c-mount, soakable, Full HD

**FULL HD**



## DAViD instinctive diagnostic & record central data software

Software system for the collecting and archiving of video findings in the medical field based on state-of-the-art PC technology Windows VISTA / XP, DirectX, DV digital Video – device independent

### Multilingual

English, French, German, Italian, Russian, Spanish

### Intuitive

dialog-oriented user interface for smooth integration into everyday practice

### Ready for network

one point data storage and simultaneously video recordings

### Integrated license module

after a demo period of 30 days the software needs to be activated via an activation key

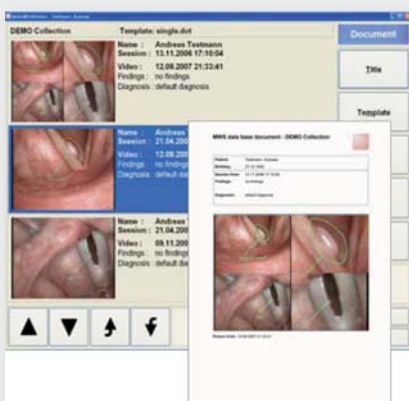
300-001-190 Software, full Version

300-001-192 Software, without recording possibilities



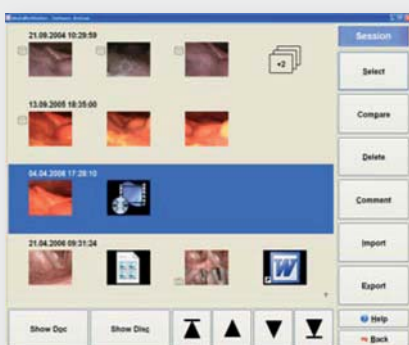
### Diagnostics & Results

- high video and freeze image quality / natural reproduction of motion sequences
- Multiple-split display during recording and playing
- automatic optimization of stroboscopic recordings
- recording controllable by foot or camera switch
- simple-to-use video cut function
- integrated database of findings and diagnoses allows quick workflow
- **integrated On-Screen-Keyboard for touch screen displays**



### Recordings & Documentation

- graphics marks for emphasizing of findings
- MPEG2 video export with optional overlay of patient data and session comments
- integrated CD/DVD recording
- image export in the DICOM format
- Compare-function for videos and pictures
- automatic creation of diagnostic letters in MS Word format with freely definable document templates
- textual export of patient and diagnostic data for passing on and statistical evaluations



### Management

- patient data is stored in structured database
- automatic assignment of videos, findings, diagnoses and comments to patients and data sets
- search and edit functions
- drag'n'drop import of pictures and documents
- native support for MediCapture USB sticks
- data exchange with other systems via remote interface
- user management for controlling access and edit rights

**LED**



300-900-300 LUMEN LED 3

## PHASER<sup>®</sup> TECHNOLOGY

Latest PHASER<sup>®</sup> Technology for unsurpassed medical lighting. Excellent light sources are characterized by high color rendering, high luminance and a very low ultraviolet and infrared radiation. With the LUMEN LED 3 light source RZ Medizintechnik offers the latest

### Features:

- More than 10.000h lamp lifetime
- Latest PHASER<sup>®</sup> – Technology
- Waterproof touch control panel
- High color rendering
- High luminance
- Daylight color temperature
- Low noise level
- No UV or IR light
- Low power consumption

### Technical Data

Mains voltage	100-240 VAC, 50-60 Hz
Power consumption	300W
Mains fuses	2 Fine fuses, 5x20mm, delay acting 6,3 AT, with high breaking capacity (I <sub>a</sub> = 1500 A)
LED Lifetime	> 10.000h
Color temperature	6000 – 6500° K
Connections	Light guide STORZ
Video-IN terminal	1 x VHS (BNC)
Service	1 x RJ45
Storage temperature	- 20°C to +60°C
Operation temperature	+10°C to +40°C

technology in medical lighting, Made in Germany. Whether the light source is used with modern head lights or in endoscopic surgeries, the new PHASER<sup>®</sup> technology always generates enough light for meaningful pictures.

### Delivery contains:

- Main Unit
- BNC cable
- Mains cable
- User manual



Automatic light control



Controlable daylight quality

Relative humidity	
Storage:	10% to 90%
Operation:	30% to 75%
Atmospheric pressure	
Storage:	600 mbar to 1300 mbar
Operation:	700 mbar to 1060 mbar
Classification / Conformity	1 / BF
Test according to	IEC 601-1ff, EN 60601-1ff
CE marking according to	MDD 93/42/EEC
Dimensions	380 x 125 x 360 mm (WxHxD)
Weight	approx. 12.5 kg

**LED**



300-900-180 LUMEN LED 1

Benefit of the newest LED technology - this Light Source offers increased luminous efficiency by lowest heat conduction and operating costs. The daylight quality LED Lamp lifetime is more than 20.000 hours to provide enhanced working.

**Features:**

- More than 20.000h lamp lifetime
- Manual or automatic light control
- Waterproof touch control panel
- Low heat conduction by improved LED technology
- Daylight color temperature 6000 – 6500° K for accurate color representation

**Delivery contains:**

- Light source
- Mains cable
- BNC cable
- User manual



Automatic or manual light intensity control



Digital light intensity display

**Technical Data**

Lamp	100W LED (approx. 1300 lm) Daylight quality, 6000-6500 K Lifetime: more than 20.000 hr
Light guide connection	RZ/Storz adapter
System	Power supply: 100/240 VAC, 50-60 Hz Fuses: 2 Fine fuses, 5x20mm, delay 6,3 AT (I=1500A) Power consumption: 100W

Video In (opt.)	1x Video, 1x S-Video (Y/C) (automatic Version only)
Standard	Protection class: I Application part: Type BF IEC 601-1, EN 60601-1; classification acc. 93/42/EEC: I
Dimensions	380 x 120 x 360 mm (WxHxD); 11 kg



300-001-308 LUMEN X7	300-001-305 LUMEN X5	300-001-200 LUMEN X2
2 turret adapters (revolvable) • RZ, Storz • Wolf • Olympus • ACMI	1 turret adapter (revolvable) • RZ, Storz • Wolf • Olympus • ACMI	1 turret adapter (revolvable) • RZ, Storz • Wolf • Olympus • ACMI
300 Watt Xenon arc lamp 150 Watt Halogen spare lamp	300 Watt Xenon arc lamp –	180 Watt Xenon arc lamp –
Power Consumption: 370 Watt	Power Consumption: 370 Watt	Power Consumption: 250 Watt

These new high-performance Xenon daylight sources provide excellent illumination and a long lamp lifetime for at least 500 hours. After activating the automatic function and with plugged BNC-Cable, the device

automatically controls the intensity to guarantee the optimal image for the surgeon. The turret adapter enables an universal connection of the most common light guides.

Features:

- Automatic light intensity control
- Pure daylight quality
- Easy lamp replacement
- > 500hr lamp lifetime
- Mechanical diaphragm to adjust the output intensity without any influence on the color temperature

Delivery Contains:

- Light Source
- BNC Cable
- Mains Cable
- User Manual



Automatic and manual light control



Lamp lifetime indicator



300-001-181 XENON Spare Lamp 180 Watt  
300-001-301 XENON Spare Lamp 300 Watt

Technical Data

System	Power supply: 100-240 V AC,	50-
60 Hz		
Fuses	2 Fine fuses, 5x20 mm, delay 6,3 AT (I=1500A)	
Video In	1 x VBS (1Vpp/75 ), BNC only)	
Protection class	I	

Application part	Type BF
Classification	IEC 601-1, EN 60601-1
CE marking according to	MDD 93/42/EWG
Dimensions	380 x 120 x 360 mm (WxHxD)
Weight	approx. 11kg





X3



X1



300-001-300 LUMEN X3	300-001-180 LUMEN X1
300 Watt Xenon arc lamp	180 Watt Xenon arc lamp
Power Consumption: 370 Watt	Power Consumption: 250 Watt

Pure daylight quality together with low noise and heat conduction - this Xenon Light Sources offers all functions needed to illuminate the field of view. The lamp can be replaced simply.

Features:

- Manual light intensity control
- Pure daylight quality
- Easy lamp replacement
- > 500hr lamp lifetime
- Lap fixed in a reflector - calibration is not necessary
- Mechanical diaphragm to adjust the output intensity without any influence on the color temperature
- RZ/Storz light guide

Delivery Contains:

- Light Source
- BNC Cable
- Mains Cable
- User Manual



Manual light intensity control



Lamp lifetime indicator



300-001-181 XENON Spare Lamp 180 Watt  
300-001-301 XENON Spare Lamp 300 Watt

Technical Data

System	Power supply: 100-240 V AC,	50-
60 Hz		
Fuses	2 Fine fuses, 5x20 mm,	
	delay 6,3 AT (I=1500A)	
Video In	1 x VBS (1Vpp/75 ), BNC only)	
Protection class	I	

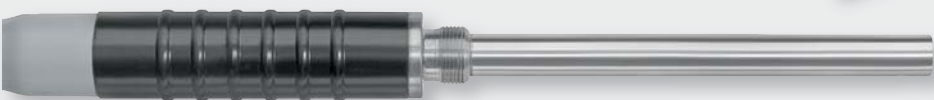
Application part	Type BF
Classification	IEC 601-1, EN 60601-1
CE marking according to	MDD 93/42/EWG
Dimensions	380 x 120 x 360 mm (WxHxD)
Weight	approx. 11kg

## High Temperature XENON Light Cables

The advanced High Temperature Xenon Light cables feature a built-in glass rod on the light source side to protect the fibers from melting when the cables are used with high-power Xenon light sources.

All 3.5mm and 4.8mm light cables feature a robust silicone hose to protect the light cables against damages like cuts or crushes.

A bending protection on the connectors is a basic feature of every RZ High Temperature Xenon Light cable.



Adaptor pieces for fibre light guide to use with light source

XENON light guide, without adaptor pieces

- 250-035-180 Ø 3.5 mm, 1800 mm
- 250-035-230 Ø 3.5 mm, 2300 mm
- 250-035-300 Ø 3.5 mm, 3000 mm
- 250-048-180 Ø 4.8 mm, 1800 mm
- 250-048-230 Ø 4.8 mm, 2300 mm
- 250-048-300 Ø 4.8 mm, 3000 mm



3.5 mm and 4.8 mm fiber optic



250-039-000 RZ/Storz



250-037-000 Wolf



250-038-000 ACMI/British Standard  
CUDA



250-044-000 Olympus



250-048-000 Luxtec



250-045-000 Olympus - Standard



250-051-000 Stryker



250-052-000 Heine



250-042-000 RZ/Storz/Olympus



250-040-000 Wolf



250-041-000 ACMI/British Standard



250-059-000 Pentax

Adaptor pieces for fibre light guide to use with endoscope





700-350-400  
Highfrequency Surgery Generator  
for bipolar TUR-B/P and monopolar TUR-P

- Detects and identifies connected instrument automatically
- Powerstart System simplifies the beginning of cutting process
- Automatic power regulation
- 105 different memory locations in 7 groups
- Various output configuration of the sockets available
- Footswitch



Touchscreen

## Technical Data

### SAFETY FEATURES

Class / Grade	I / CF
Low-frequency leakage currents	acc. to IEC 60601-1
High-frequency leakage currents	acc. to IEC 60601-2-2
Generator operation frequency	333 kHz
Defibrillation impulse resistance	acc. to to EN 60601-1
NEM System	neutral electrode control optical indication 7 levels required resistance < 240 Ω

### ARGON\*

Gas Type	pure argon 4.8 (99,998%) or higher
Inlet gas pressure	0.25-0.4 [MPa]
Gas Outflow	0.1-10 l/min, regulated 0.1 l/min in whole range
Pressure Range	reducer (0.4 MPa) on argon cylinder

### THERMOSTAPLER® \*\*

Vessel sealing system	9 effects/300W
AutoStop	automatic stop of sealing process after achieving the optimal effect

### WEIGHT AND DIMENSIONS

Weight	12.2kg
Dimensions	495 x 415 x 225mm (LxWxH)

### POWER SUPPLY

Supply voltage	230 V +/- 10% 50 Hz or 110 V +/- 10% 60 Hz
Rated power input	500W



## Cutting and Coagulation features

### MONOPOLAR CUTTING

Mono Cut	9 effects/350W
Precise Cut	9 effects/50W
Mixed Cut	9 effects/150W
Polipo Cut**	9 levels
Papillo Cut**	9 levels
Arthro Cut**	9 levels
Uro Cut**	9 levels
Hystero Cut**	9 levels
Argon Cut**	9 effects/350W

### BIPOLAR CUTTING

Bi-Cut**	9 effects/120W
Uro Bi-Cut**	9 levels
Arthro Bi-Cut**	9 levels

### MONOPOLAR COAGULATION

Soft Coag	9 effects/200W
Forced Coag	9 effects/200W
Spray Coag	80W
Hybrid Coag	9 effects/200W
Standard Argon*	80W
Endo Argon*	40W
Pulse Argon*	40W
Uro Coag**	9 levels
Arthro Coag**	9 levels
Hystero Coag**	9 levels

### BIPOLAR COAGULATION

Soft Bi-Coag	9 effects/120W AutoStart/AutoStop
Forced Bi-Coag	9 effects/120W AutoStop
Uro Bi-Coag**	9 levels
Arthro Bi-Coag**	9 levels
Sciss Bi-Coag**	9 levels

Modifications of technical specification or design are subject to change without prior notice.

\* available only for Argon version

\*\* special mode available only for dedicated SDS cable/instrument connected



The **RZ iLumen Endovue** offers a high definition interface (HDTV) featuring high brightness, high resolution, exceptional contrast, and true color reproduction with unsurpassed visual quality. The RZ iLumen delivers the key advantages of the series from RZ in environments where only video-based images are required. Multiple sizes and high flexibility make it ideal for a wide variety of surgical and other applicati-

ons. High Definition Imaging, Superior Clarity, Consistency, Quality, Fastest Response time (10-16ms), Widest Viewing Angle, Widest colour Gamut, Programmable User and Modality Preferences, Re-Drive Capability Enables Image Viewing on Multiple Displays, Video-Switching with Serial Port Interface, Save low Voltage 24 VDC Remote Power, Compact and lightweight.

Model / Type	300-001-145	300-001-149	300-001-146
Size	15" / 20.0x9 inches	19" / 14.8x11.9 inches	24" / 20.4x12.8 inches
Resolution	1024x768 (XGA)	1280x1024 (SXGA)	1920x1200 (WUXGA)
Signal Input	SVideo, Composite, RGBS, DVI		
Viewing angle	178°		
LCD Panel	TFT Active Matrix		



The **RZ HD iLumen RADIANCE** surgical flat panel display is the worldwide LCD monitor of choice for surgeons and operating rooms. Its superior HDTV capabilities including HD – SDI and YPbPr – and sophisticated signal processing produce sharp, accurate, true and very bright images. The RZ iLumen is the only medical-grade flat panel for simultaneous use as a Radiology, Fluoroscopy, Physiology, and/or minimally Invasive Surgery display.

Full HD and Digital Capable, Full Range of Analog Surgical Inputs, DICOM Response DVI Input for PACS, Fingertip/Footswitch Instant Remote Switching between sources, High Resolution, High Bright LCD with Wide Viewing Angle, Fully Compliant Medical Grade, FDA, UL and CE Approved, Re- Drive Capability Enables Image Viewing on Multiple Display, Traditional 4:3 Aspect Ratio, Surgeon- Specific User Selectable Settings.

Model / Type	300-010-219	300-010-224	300-010-226	300-001-232
Size	19" / 14.8x11.9 inches	24" / 20.4x12.8 inches	26" / 22.7 x 12.7 inches	32" / 27.5x15.4 inches
Resolution	1280x1024 (SXGA)	1920x1200 (WUXGA)	1920x1080 (FULL HD)	1920x1080 (FULL HD)
Signal Input	SDI, HD-SDI, RGBS, YPbPr, SVideo, Composite, DVI, VGA			
Viewing angle	178°			
LCD Panel	TFT Active Matrix with IPS			



The 21" iLumen Endovue SE delivers the image performance of a high-end surgical display at a fraction of the cost. Targeted for cost-sensitive emerging markets this monitor is a great value. It features an LED backlight and supports both digital and analog high-definition video inputs. The 21" iLumen Endovue SE is an affordable alternative to a full-featured surgical display.

It accommodates high-definition signals from a variety of medical imaging sources, including endoscopes, ultrasound, PACS, and vital signs. It also features a fanless cooling design to minimize the risk of spreading airborne contaminants within the sterile field.

ONLY AVAILABLE OUTSIDE EU + NORTH AMERICA

Model / Type	300-001-148
Size	21,5" / 18.8 x 10.6 inches
Resolution	1920 x 1080 (Full HD)
Signal Input	DVI, RGBS, YPbPr, VGA, S-Video, Composite
Viewing angle	178°
LCD Panel	TFT Active Matrix with IPS, LED-Backlight

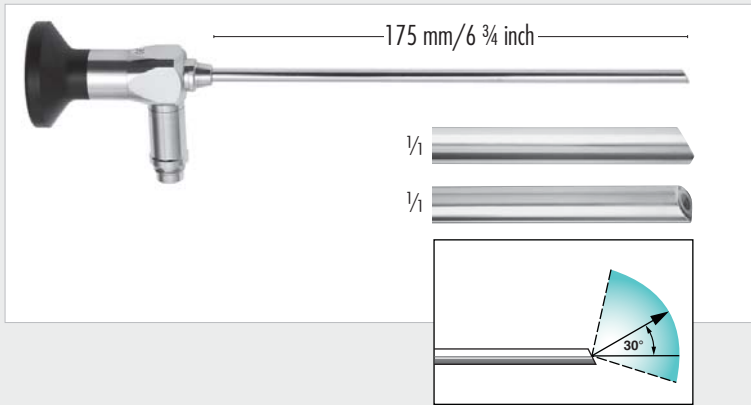


The innovative surgical Monitors of Sony deliver advanced image processing technology and enable physicians to see still and moving images with accurate, HD clarity and precision.

Model / Type	300-001-025	300-001-021	300-001-023	300-001-026
Size	19" / 14.8x11.9 inches	21" / 18.8x10.7 inches	24" / 20.4x12.8 inches	24" / 20.4x12.8 inches
Resolution	1280 x 1024 (SXGA)	1920x1080 (FULL HD)	1920x1200 (WUXGA)	1920x1080 (FULL HD)
Signal Input	Composite, Y/C, RGB (BNC), HDMI, Audio Jack	Composite, Y/C, RGB (BNC), HDMI, Audio Jack	Composite, Y/C, RGB (BNC), DVI-D, VGA	Composite, Y/C, RGB (BNC), DVI-D, VGA
Viewing angle	170°			
LCD Panel	α-Si Active Matrix TFT	α-Si Active Matrix TFT	α-Si Active Matrix TFT LED	Medical OLED

## SHAPERS

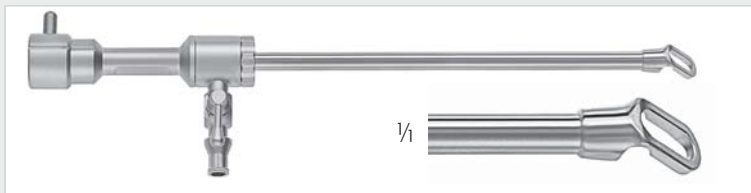
Instrumente für die Plastische Gesichtsendoskopie/Instruments for Forehead and Facelift endoscopic Surgeries



260-104-030 Ø 4 mm

260-105-030 Ø 5 mm

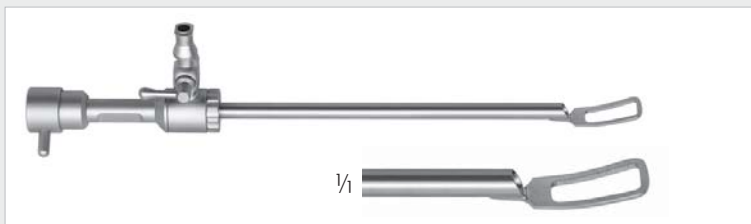
SHAPER Endoskop für die plastische Endoskopie, 30°, Weitwinkel, autoklavierbar, zur Verwendung mit allen SHAPER Schäften  
SHAPER Telescope for Plastic Endoscopy, 30°, Wide Angle, autoclavable, for use with all SHAPER Sheaths



260-501-180 Ø 4 mm

260-501-185 Ø 5 mm

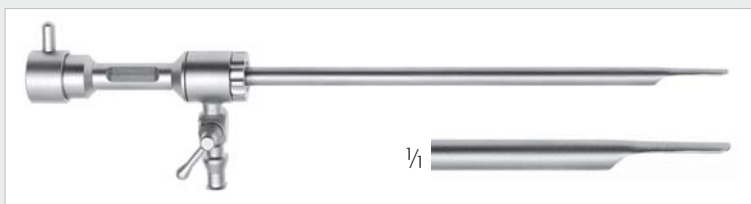
SHAPER Schaft mit einem rotierbaren Hahn mit aufgewinkelter Spatelspitze für eine optimale Sicht während der Gewebedissektion  
SHAPER Sheath with one rotating stop cock, with angled spatula tip for the best view during tissue dissection



260-502-180 Ø 4 mm

260-502-185 Ø 5 mm

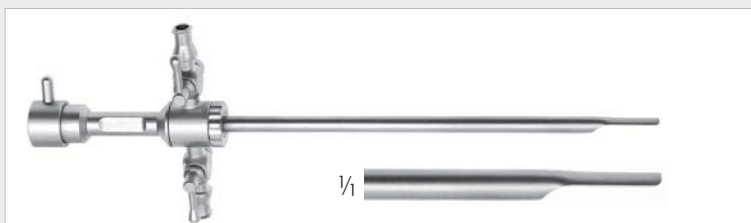
SHAPER Schaft für plastische Endoskope mit einem rotierbaren Hahn mit großer aufgewinkelter Spatelspitze für eine optimale Sicht während der Gewebedissektion  
SHAPER Sheath for plastic telescopes with one rotating stop cock, with large angled up spatula tip for the best view during tissue dissection



251-140-175 Ø 4 mm

251-150-175 Ø 5 mm

SHAPER Schaft für die plastische Endoskopie, mit einem rotierbaren Hahn, mit flacher Spatelspitze  
SHAPER Sheath for plastic Endoscopy, with one rotating stop cock, with a flat spatula tip



251-340-175 Ø 4 mm

251-345-175 Ø 5 mm

SHAPER Schaft für plastische Endoskope, mit zwei rotierbaren Hähnen, mit flacher Spatelspitze  
SHAPER Sheath for plastic telescopes, with two rotating stop cocks, with a flat spatula tip

## SHAPERS

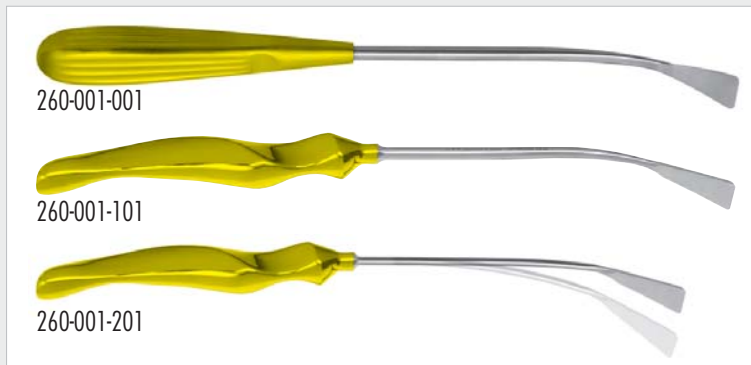
SHAPER Dissektoren: Entwickelt, um sich den Gesichtskonturen anzupassen.

Die große Anzahl an unterschiedlichsten Dissektoren ermöglicht den Einsatz in sämtlichen anatomischen Gegebenheiten. Die Balance der Instrumente wird von beiden Griffvarianten bestens gewährleistet, ebenso eine gute Griffigkeit, welche ein langes und präzises Arbeiten ermöglicht.

SHAPER Dissectors: Designed to fit facial contours.

The large number of most different dissectors enables the application in all different anatomical conditions.

The well balanced instruments in combination with the handle design will give a good grip ensure precise working during long surgeries.



260-001-001

SHAPER Kopfhaut Elevator, leicht gebogen, 12,5 mm breit, 240 mm  
SHAPER Scalp Elevator, slightly curved, 12.5 mm wide, 9 ½ inch

260-001-101

mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-001-201

biegsam/malleable



260-001-002

SHAPER Kopfhaut Elevator, medium gebogen, mit  
abgewinkelter Spitze, 12,5 mm breit, 240 mm  
SHAPER Scalp Elevator, half curved, with angled tip,  
12.5 mm wide, 9 ½ inch

260-001-102

mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-001-202

biegsam/malleable



260-002-001

SHAPER Dissektor, halb gebogen, 7,0 mm breit, 240 mm  
SHAPER Dissector, half curved, 7.0 mm wide, 9 ½ inch

260-002-101

mit Ergo-Handgriff  
with Ergo Handle

260-002-201

biegsam/malleable



260-007-001

SHAPER Transoraler Dissektor, gebogen, 7,0 mm breit, 235 mm  
SHAPER Transoral Dissector, curved, 7.0 mm wide, 9 ¼ inch

260-007-101

mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-007-201

biegsam/malleable





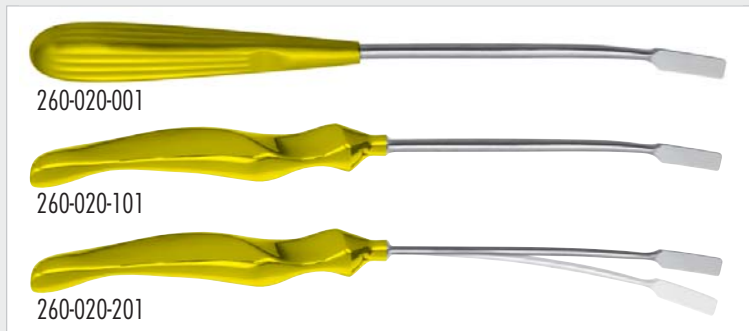
## SHAPERS



260-002-003  
SHAPER Skalp Elevator, gerade, 7,0 mm breit, 240 mm  
SHAPER Scalp Elevator, straight, 7.0 mm wide, 9 ½ inch

260-002-103  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-002-203  
biegsam/malleable



260-020-001  
SHAPER Stirnbein Dissektor, gebogen, 6,5 mm breit, 240 mm  
SHAPER Frontotemporal Dissector, curved, 6.5 mm wide, 9 ½ inch

260-020-101  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-020-201  
biegsam/malleable



260-023-000  
SHAPER Stirnbein Dissektor, S-Form, 266 mm  
SHAPER Frontotemporal Dissector, S-shaped, 10 ½ inch

260-023-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-023-200  
biegsam/malleable



260-024-000  
SHAPER Arcus Marginalis Dissektor, S-Form, 240 mm  
SHAPER Arcus Marginalis Dissector, S-shaped, 9 ½ inch

260-024-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-024-200  
biegsam/malleable



260-020-000  
SHAPER Stirnbein Dissektor, gerade, 10 mm breit, 225 mm  
SHAPER Frontotemporal Dissector, straight, 10 mm wide, 8 ¾ inch

260-020-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-020-200  
biegsam/malleable

## SHAPERS



260-025-000  
SHAPER Knochenhaut Dissektor, S-Form, 5 mm breit, 240 mm  
SHAPER Periosteal Dissector, S-shaped, 5 mm wide, 9 1/2 inch

260-025-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-025-200  
biegsam/malleable



260-003-001  
SHAPER Nerven Dissektor, leicht gebogen, 240 mm  
SHAPER Nerve Dissector, slightly curved, 9 1/2 inch

260-003-101  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-003-201  
biegsam/malleable



260-004-001  
SHAPER Augenhöhlenrand Dissektor, medium gebogen, 240 mm  
SHAPER Orbital Rim Dissector, half curved, 9 1/2 inch

260-004-101  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

260-004-201  
biegsam/malleable



260-022-000  
SHAPER Schläfen Dissektor, gerade, 235 mm  
SHAPER Temporal Dissector, straight, 9 1/4 inch

260-022-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

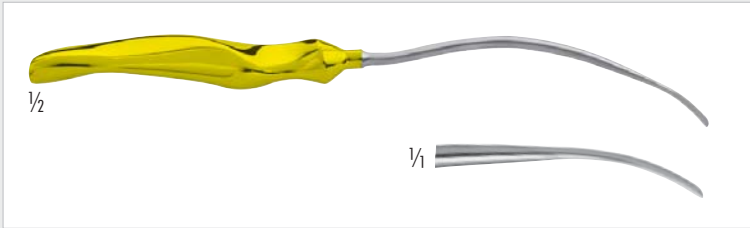
260-022-200  
biegsam/malleable



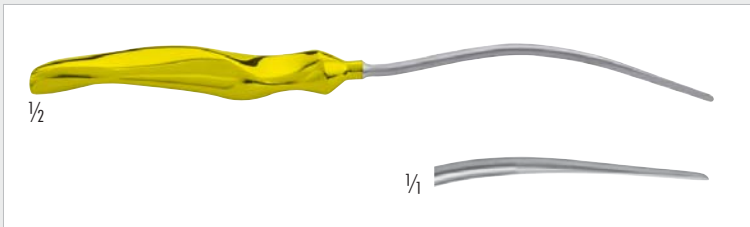
260-021-000  
SHAPER Periosteal Scheitelbein Dissektor, gebogen 250 mm  
SHAPER Periosteal Dissector, curved, 9 3/4 inch

260-021-100  
mit Ergo-Handgriff/with Ergo Handle

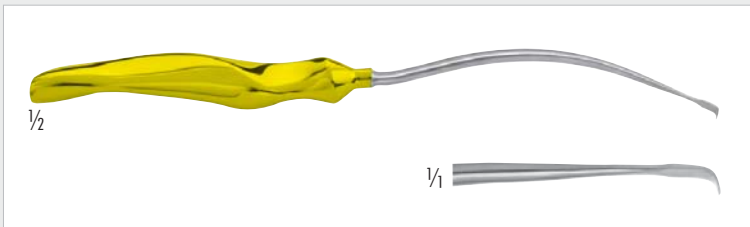
260-021-200  
biegsam/malleable



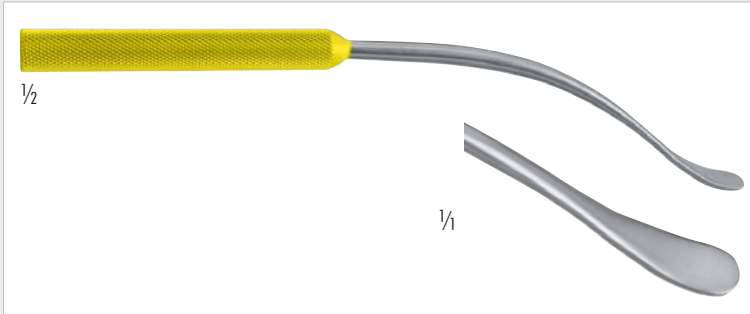
260-202-101  
SHAPER-Mini, endoskopischer Stirn Elevator, halb gebogen,  
mit Ergo-Griff, 180 mm  
SHAVER-Mini, endoforehead Elevator, half curved,  
with Ergo-handle, 7 inch



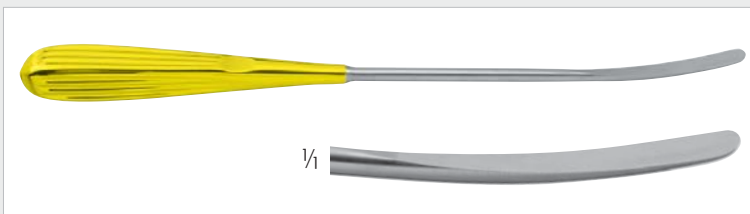
260-202-103  
SHAPER-Mini, endoskopischer Stirn Elevator, leicht gebogen,  
mit Ergo-Griff, 180 mm  
SHAVER-Mini, endoforehead Elevator, slightly curved,  
with Ergo-handle, 7 inch



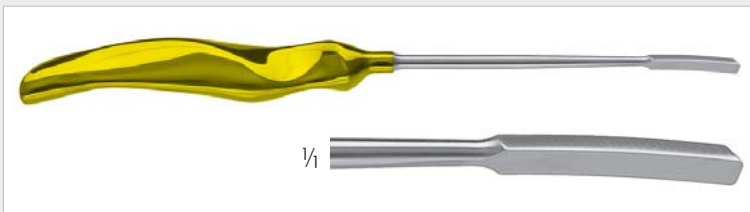
260-202-105  
SHAPER-Mini, endoskopischer Stirn Dissektor, stark gebogen,  
mit Ergo-Griff, 180 mm  
SHAVER-Mini, endoforehead Dissector, full curved,  
with Ergo-handle, 7 inch



260-008-005  
**RAMIREZ**  
Endoskopischer Stirn Corrugator, Procerus-Dissektor, 195 mm  
Endoforehead Corrugator, Procerus dissector, 4  $\frac{2}{3}$  inch

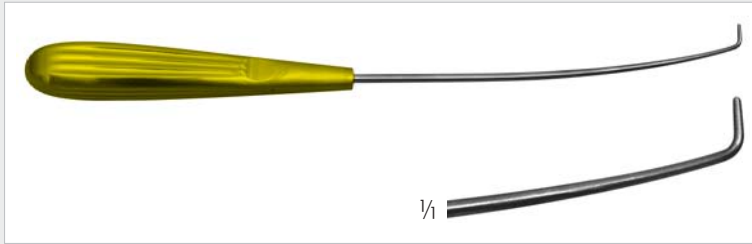


260-002-002  
Periost-Elevator, 7 mm breit, gebogen, 235 mm  
Periost Elevator, 7 mm wide, curved, 9  $\frac{1}{4}$  inch

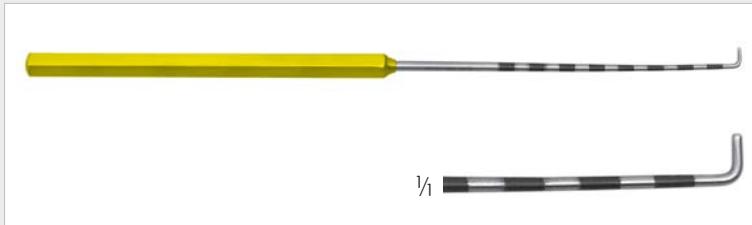


260-026-100  
Ramirez Flap Dissector, gerade, mit Ergo Griff, vergoldet  
Ramirez Flap Dissector, straight, with golden Ergo handle

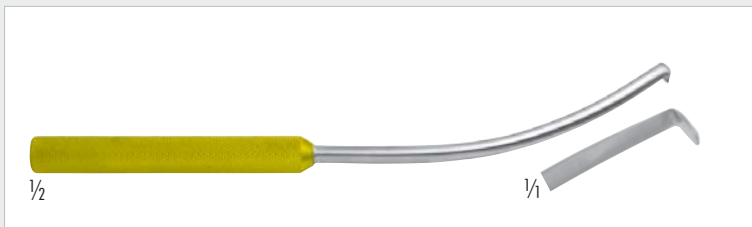
## SHAPERS



260-003-002  
SHAPER Nervenhooken, rechts gebogen, 240 mm  
SHAPER Nerve Hook, curved right, 9 1/2 inch



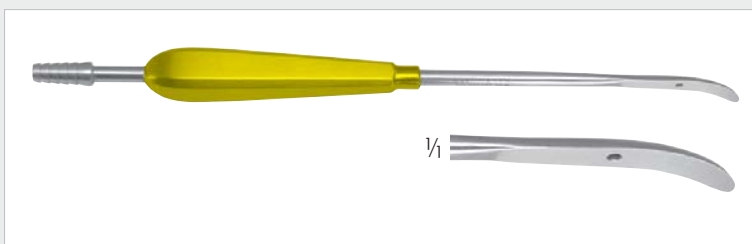
260-003-003  
SHAPER Nervenhooken, links gebogen, 240 mm  
SHAPER Nerve Hook, curved left, 9 1/2 inch



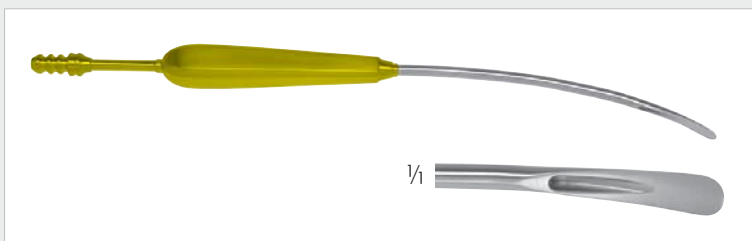
260-008-003  
SHAPER Nerven Protektor, rechts gebogen, 170 mm  
SHAPER Nerve Protector, curved right, 6 3/4 inch



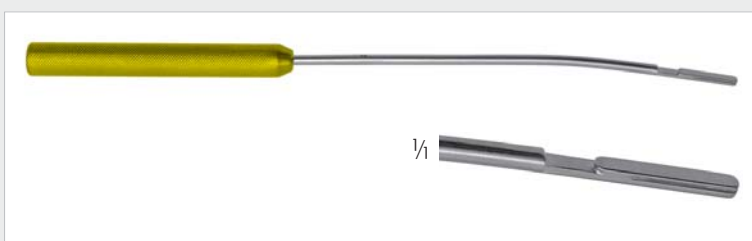
260-008-002  
SHAPER Nerven Protektor, links gebogen, 170 mm  
SHAPER Nerve Protector, curved left, 6 3/4 inch



260-002-005  
Saugelevator, leicht gebogen, runde Schneide, 8 mm breit, 260 mm  
Suction Elevator, slightly curved, round edge, 8 mm wide, 10 1/4 inch

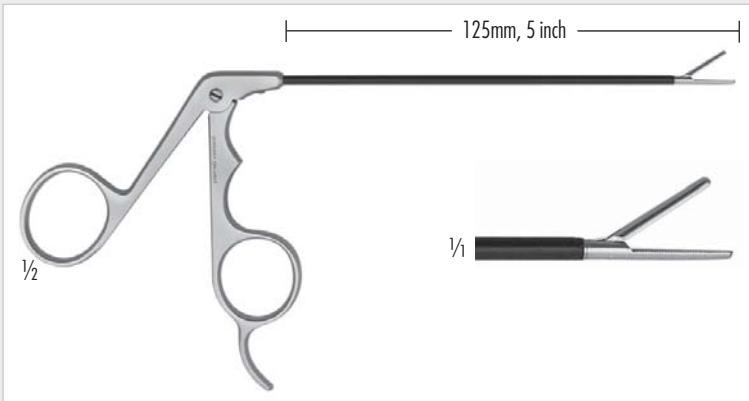


260-002-015  
Saugelevator, medium gebogen, runde Schneide, 8 mm breit, 260 mm  
Suction Elevator, half curved, round edge, 8 mm wide, 10 1/4 inch

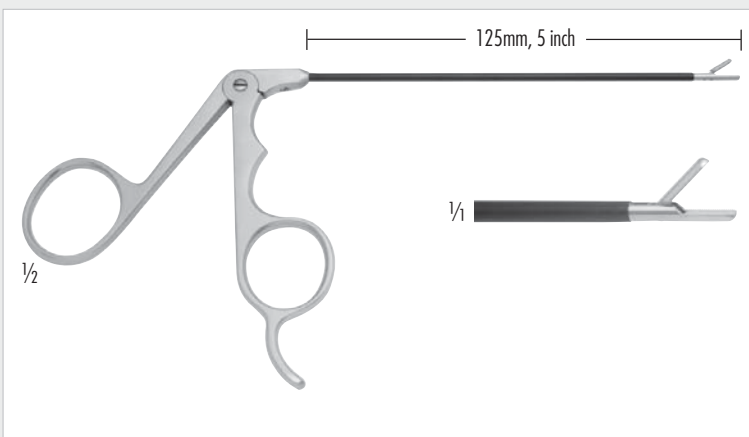


260-006-001  
Skalpellgriff für Klappen von Fig. 10-15C,  
nach unten gewinkelt, 230 mm  
Scalpel Handle for blades Fig. 10-15,  
angled downwards, 9 inch

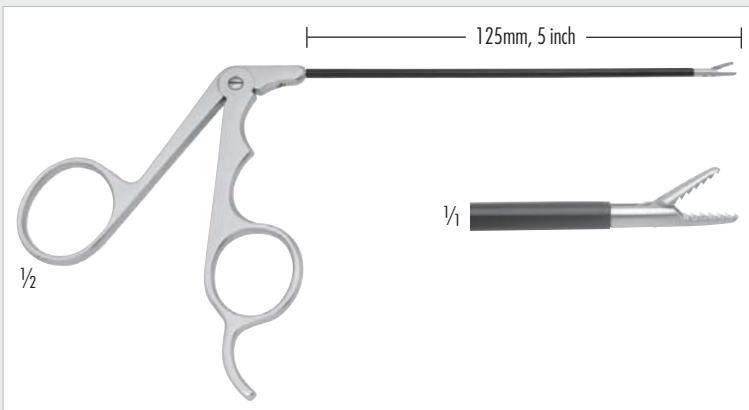
## SHAPERS



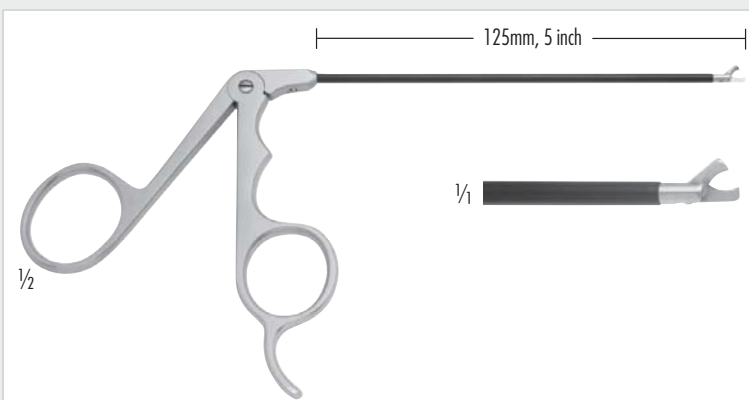
260-204-100 gerade/straight  
 260-204-200 rechts gebogen/right curved  
 260-204-500 links gebogen/left curved  
 SHAPER Fasszange mit langem gerieftem Maul, isolierter Schaft,  
 2,7 mm Ø, 125 mm Arbeitslänge  
 SHAPER Grasping Forceps with long serrated jaws, insulated shaft,  
 2.7 mm Ø, 5 inch working length



260-204-600 gerade/straight  
 260-204-400 rechts gebogen/right curved  
 260-204-300 links gebogen/left curved  
 SHAPER Fasszange mit kurzem, starkem Maul, isolierter Schaft,  
 2,7 mm Ø, 125 mm Arbeitslänge  
 SHAPER Grasping Forceps with short strong jaws, insulated shaft,  
 2.7 mm Ø, 5 inch working length



260-204-627 gerade/straight  
 260-204-427 rechts gebogen/right curved  
 260-204-327 links gebogen/left curved  
 SHAPER Fasszange mit kurzem Maul und aggressiven Zähnen, isolierter  
 Schaft, 27 mm Ø, 125 mm Arbeitslänge  
 SHAPER Grasping Forceps with short jaws with aggressive teeth,  
 insulated shaft, 2.7 mm Ø, 5 inch working length



260-203-600 gerade/straight  
 260-203-700 rechts gebogen/right curved  
 260-203-800 links gebogen/left curved  
 SHAPER Hakenschere, isolierter Schaft, 2,7 mm Ø,  
 125 mm Arbeitslänge  
 SHAPER Hook Scissors insulated shaft, 2.7 mm Ø,  
 5 inch working length



300-750-001  
Kunststoffhandgriff,  
drehbar, HF-Anschluss  
Carbon Fiber Handle,  
rotating, HF-connection

300-750-003  
Kunststoffhandgriff,  
drehbar, mit Sperre, HF-Anschluss  
Carbon Fiber handle, rotating,  
with ratchet, HF-connection

300-750-015  
RZ-Axialhandgriff, mit Sperre,  
**nicht rotierbar**  
RZ-Axialhandle, with ratchet,  
**non rotating**

300-750-215  
RZ-Axialhandgriff, **nicht rotierbar**  
RZ-Axialhandle, **non rotating**



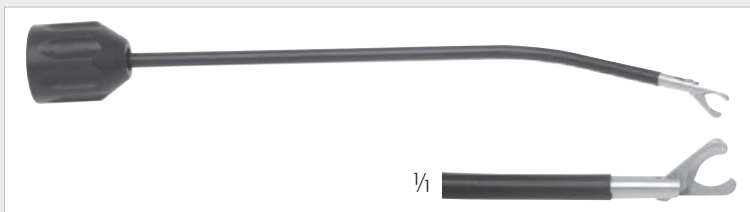
260-610-100  
Mikro Maryland Dissektor, mit gebogenem Schaft, drehbar,  
isoliert, Einsatz  
Micro Maryland Dissecting Forceps, curved shaft, rotating,  
insulated, insert



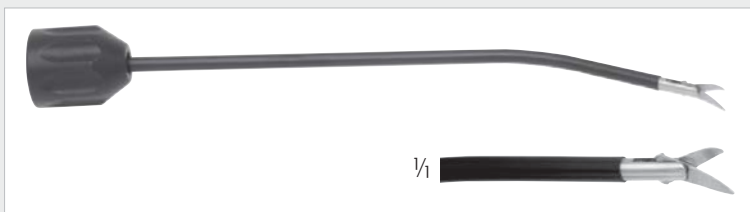
260-604-100  
Mikro Fasszange, mit gebogenem Schaft, drehbar,  
isoliert, Einsatz  
Micro Grasping Forceps, curved shaft, rotating,  
insulated, insert



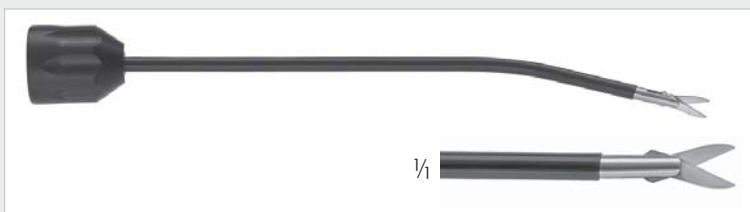
260-608-100  
Mikro Fasszange mit Hechtmaul, mit gebogenem Schaft, drehbar,  
isoliert, Einsatz  
Micro Grasping Forceps with alligator jaws, curved shaft, rotating,  
insulated, insert



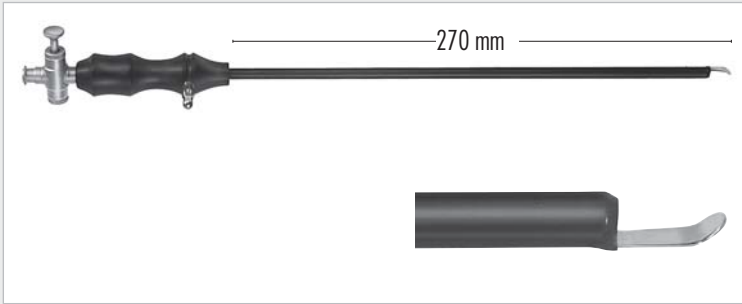
260-600-100  
Mikro Hakenschere mit gebogenem Schaft, drehbar,  
isoliert, Einsatz  
Micro Hook Scissors, curved shaft, rotating, insulated, insert



260-614-100  
Mikro Metzenbaumschere mit gebogenem Schaft, gebogener Schneide,  
drehbar, isoliert, Einsatz  
Micro Scissors, curved shaft, curved blades, rotating, insulated, insert

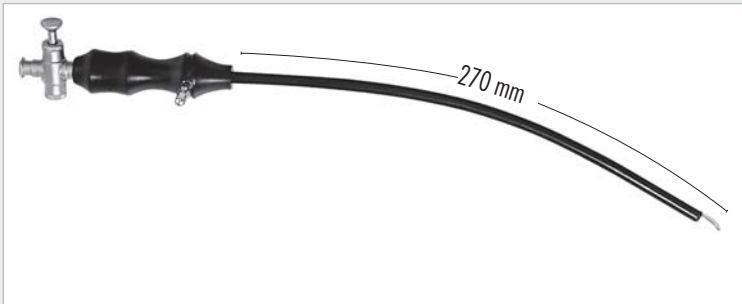


260-615-100  
Mikro Metzenbaumschere mit gebogenem Schaft, drehbar,  
isoliert, gerade Schneide, Einsatz  
Micro Scissors, curved shaft, rotating, insulated, straight blade, insert



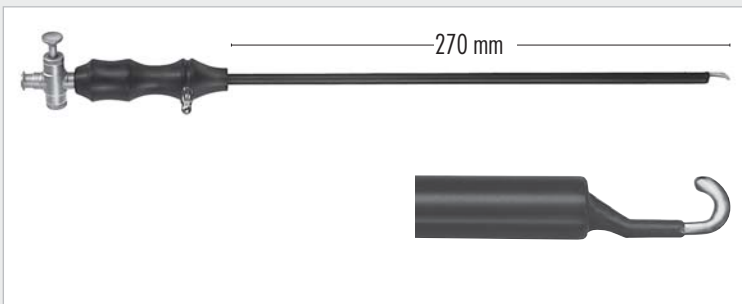
260-712-000

Spatel Elektrode gerade, mit Absaugung und Trompetenventil, 270 mm  
Spatula Electrode straight, with suction and trumpet valve, 10 1/3 inch



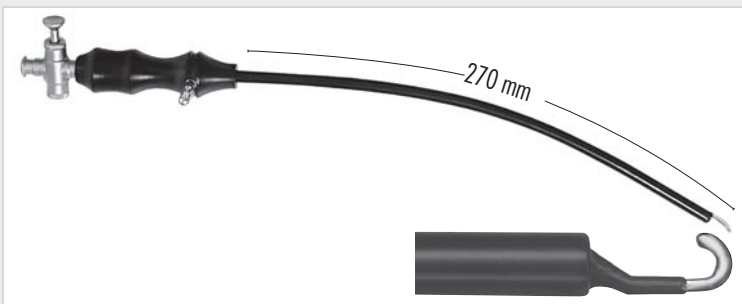
260-702-000

Spatel Elektrode gebogen, mit Absaugung und Trompetenventil, 270 mm  
Spatula Electrode curved, with suction and trumpet valve, 10 1/3 inch



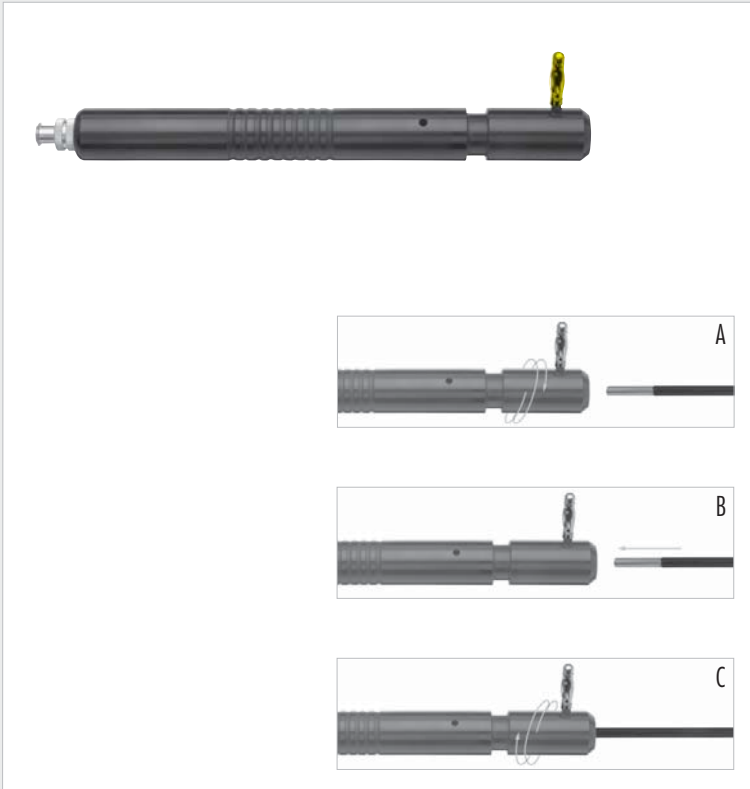
260-710-000

J-Haken Elektrode gerade, mit Absaugung und Trompetenventil, 270 mm  
J-Hook Electrode straight, with suction and trumpet valve, 10 1/3 inch



260-700-000

J-Haken Elektrode gebogen, mit Absaugung und Trompetenventil, 270 mm  
J-Hook Electrode curved, with suction and trumpet valve, 10 1/3 inch



260-700-100

**RZ**

Elektroden, Griff, allein, mit Absaugung, 160 mm  
 Electrode handle, only, with suction, 6 1/3 inch

Anleitung zum Zerlegen und Zusammenbau  
 von Handgriff und Elektroden-Einsätze

- A Drehen Sie das distale Ende des Handgriffs in Uhrzeiger-Richtung, bis es sich nicht mehr drehen lässt
- B Schieben Sie die Elektrode in den Handgriff ein bis das blanke Teil der Elektrode nicht mehr sichtbar ist
- C Drehen Sie das distale Ende des Handgriff entgegen der Uhrzeiger-Richtung, bis es fest gestellt ist

Instructions to Dissassembly and Assembly  
 of RZ Hand piece and Electrode inserts

- A Turn distal end of the handle clockwise direction until you can not turn it any longer
- B Insert the electrode in the handle until the metal part of the electrode is no longer visible
- C Turn distal end of the handle anti clockwise



260-700-103

**RZ**

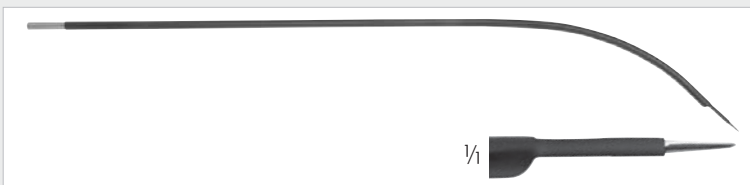
Elektrode, gerader Schaft, abgewinkelte Spitze, mit Absaugung, 365 mm  
 Electrode, straight shaft, angled tip, with suction, 14 1/2 inch



260-700-105

**RZ**

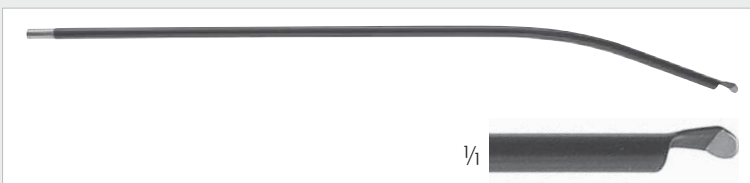
Elektrode, gebogener Schaft, gerade Spitze, mit Absaugung, 365 mm  
 Electrode, curved shaft, straight tip, with suction, 14 1/2 inch



260-700-102 links gebogener Schaft/curved left shaft  
 260-700-104 rechts gebogener Schaft/curved right shaft

**RZ**

Elektrode, gebogenes Schaftende, gerade Spitze, mit Absaugung, 365 mm  
 Electrode, curved distal end, straight tip, with suction, 14 1/2 inch



260-700-112 rechts gebogener Schaft/curved right shaft  
 260-700-114 links gebogener Schaft/curved left shaft  
 Spatel-Elektrode, mit Absaugung, 325 mm  
 Spatula Electrode, with suction, 13 inch



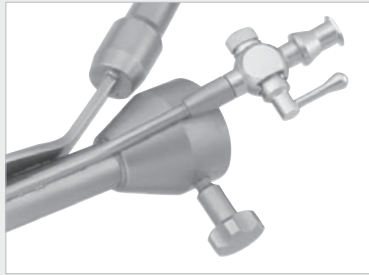
# SCULPO

Instrumente für die Plastische Brust-Endoskopie / Instruments for Plastic Breast Surgery



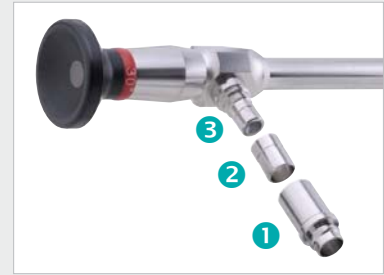
Farbliche Kennzeichnung der Gradzahl:  
Rot = 30°  
Grün = 0°

Colour coding of degree:  
red = 30°  
green = 0°

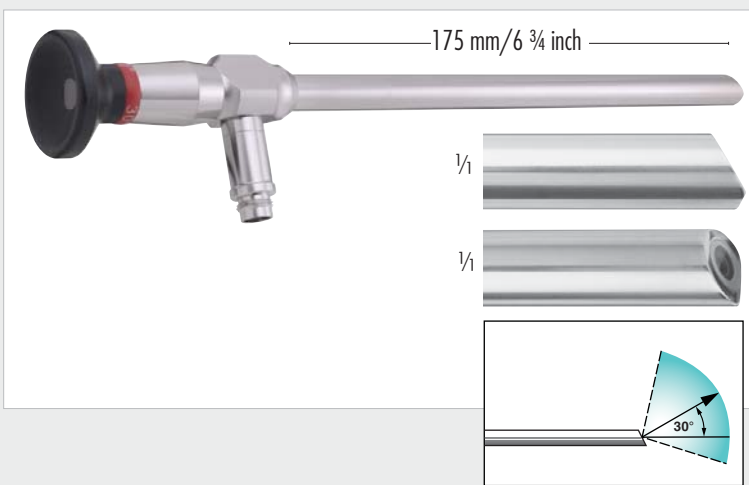


Mit einer universellen Optikverriegelung zur Verwendung mit allen gängigen 10 mm Optiken

With universal telescope locking device for all commonly used telescopes



- 1 RZ/Storz Anschluss / RZ/Storz connection
- 2 R. Wolf Anschluss / R. Wolf connection
- 3 ACMI/Gyrus Anschluss / ACMI/Gyrus connection

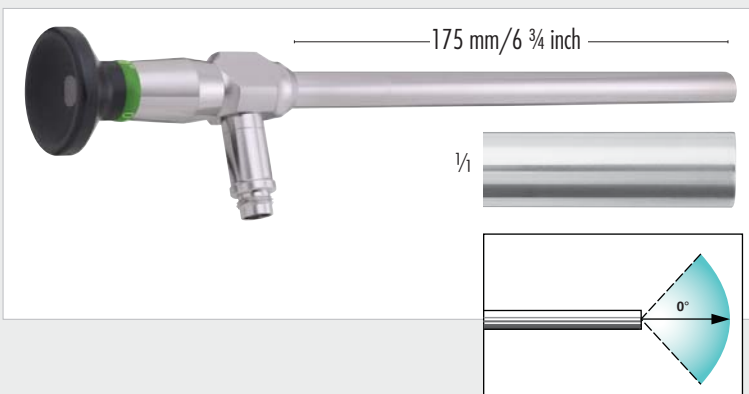


260-110-030

SCULPO Endoskop für die plastische Endoskopie, 10 mm Ø, 30°  
SCULPO Plastic Surgery Telescope, 10 mm Ø, 30°

260-110-033

Dito, mit Optik-Verriegelung für 260-130-016  
Dito, with scope connector for 260-130-016

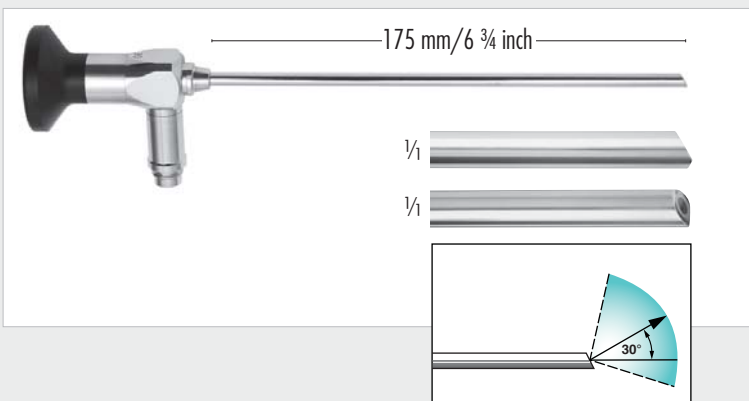


260-110-000

SCULPO Endoskop für die plastische Endoskopie, 10 mm Ø, 0°  
SCULPO Plastic Surgery Telescope, 10 mm Ø, 0°

260-110-003

Dito, mit Optik-Verriegelung für 260-130-016  
Dito, with scope connector for 260-130-016



260-104-030 Ø 4 mm

260-105-030 Ø 5 mm

SHAPER Endoskop für die plastische Endoskopie, 30°, Weitwinkel, autoklavierbar, zur Verwendung mit allen SHAPER Schäften  
SHAPER Telescope for Plastic Endoscopy, 30°, Wide Angle, autoclavable, for use with all SHAPER Sheaths



260-037-000

**BIGGS**

Brust Retraktor, schmales offenes Blatt, 31 mm breit  
Mammary Retractor, narrow fenestrated blade, 31 mm wide

260-039-000

Brust Retraktor, breites offenes Blatt, 50 mm breit  
Mammary Retractor, standard fenestrated blade, 50 mm wide



260-131-000

**BIGGS**

Brust Retraktor, schmales offenes Blatt, 31 mm breit,  
mit **Kaltlicht** und **Spülung**  
Mammary Retractor, narrow fenestrated blade, 31 mm wide  
**Fiber Optic** with universal adapter and **suction tube**

260-141-000

Brust Retraktor, breites offenes Blatt, 50 mm breit,  
mit **Kaltlicht** und **Spülung**  
Mammary Retractor, standard fenestrated blade, 50 mm wide  
**Fiber Optic** with universal adapter and **suction tube**

260-137-000

Brust Retraktor, schmales offenes Blatt, 31 mm breit, mit **Kaltlicht**  
Mammary Retractor, narrow fenestrated blade,  
31 mm wide, with **Fiber Optic**

260-139-000

Brust Retraktor, breites offenes Blatt, 50 mm, mit **Kaltlicht**  
Mammary Retractor, standard fenestrated blade,  
50 mm, with **Fiber Optic**



260-135-000 **für 10 mm Optik/for 10 mm scopes**

260-135-004 **für 4 mm Optik/for 4 mm scopes**

260-135-005 **für 5 mm Optik/for 5 mm scopes**

**BIGGS**

Brust Retraktor, schmales offenes Blatt, 31 mm, mit **Spülung**  
Mammary Retractor, narrow fenestrated blade, 31 mm, with **irrigation**

260-145-000

Brust Retraktor, breites offenes Blatt, 50 mm,  
**für 10 mm Optik mit Spülung**  
Mammary Retractor, standard fenestrated blade, 50 mm,  
**for 10 mm scopes with irrigation**



Glattes Blatt  
Smooth blade

Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
70 x 16 mm	260-230-015
90 x 27 mm	260-230-017
100 x 25 mm	260-230-116
130 x 16 mm	260-230-019
150 x 16 mm	260-150-016
150 x 25 mm	260-230-014
180 x 25 mm	260-230-016
220 x 25 mm	260-230-010

mit Kaltlicht / with Fiber optic

260-990-999

Universal-Adapter für Kaltlicht Retraktoren  
Universal adapter for Fiber optic retractors



ACMI/Storz Anschluss  
ACMI/Storz connection

R. Wolf Anschluss  
R. Wolf connection

RZ/Gyrus Anschluss  
RZ/Gyrus connection



Glattes Blatt  
Smooth blade

Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
70 x 16 mm	260-107-150
70 x 25 mm	260-243-070
90 x 16 mm	260-160-090
90 x 27 mm	260-230-012
100 x 25 mm	260-123-100
110 x 25 mm	260-125-110
120 x 25 mm	260-125-120
150 x 16 mm	260-233-150
150 x 25 mm	260-244-150
150 x 30 mm	260-230-150
150 x 36 mm	260-243-150
180 x 16 mm	260-216-182
180 x 25 mm	260-245-180
180 x 30 mm	260-230-013
190 x 25 mm	260-230-011
190 x 36 mm	260-136-019
220 x 25 mm	260-246-220

mit Kaltlicht und Absaugung / with Fiber optic and suction

## SCULPO RETRAKTOREN MIT GEZAHNTEM BLATT SCULPO RETRACTORS SERRATED BLADE



mit Kaltlicht / with Fiber optic	Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
	90 x 30 mm	260-134-095
	100 x 25 mm	260-135-100
	130 x 16 mm	260-134-130
	150 x 25 mm	260-325-150



Gezahntes Blatt  
Serrated blade

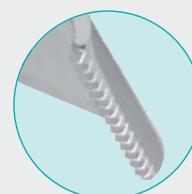
## SCULPO RETRAKTOREN MIT GEZAHNTEM BLATT SCULPO RETRACTORS WITH SERRATED BLADE

Die SCULPO Retraktoren überzeugen durch Ihre Anwendungsvielfalt und den griffigen Leichtmetall-Handgriff, durch welchen wir unsere Kaltlichtkanäle auch in Kombination mit Absaugrohren legen können. In Zusammenarbeit mit vielen plastischen Chirurgen aus aller Welt setzt die RZ Medizintechnik GmbH neue Maßstäbe in der Mammachirurgie.

The SCULPO Retractors convince by the possibility of using them for a large variety of applications and by their very handy light metal handles, which are also supplied with a combination of fiber optic as well as suction. In collaboration with many plastic surgeons all over the world, RZ Medizintechnik sets new standards in mamma surgery.

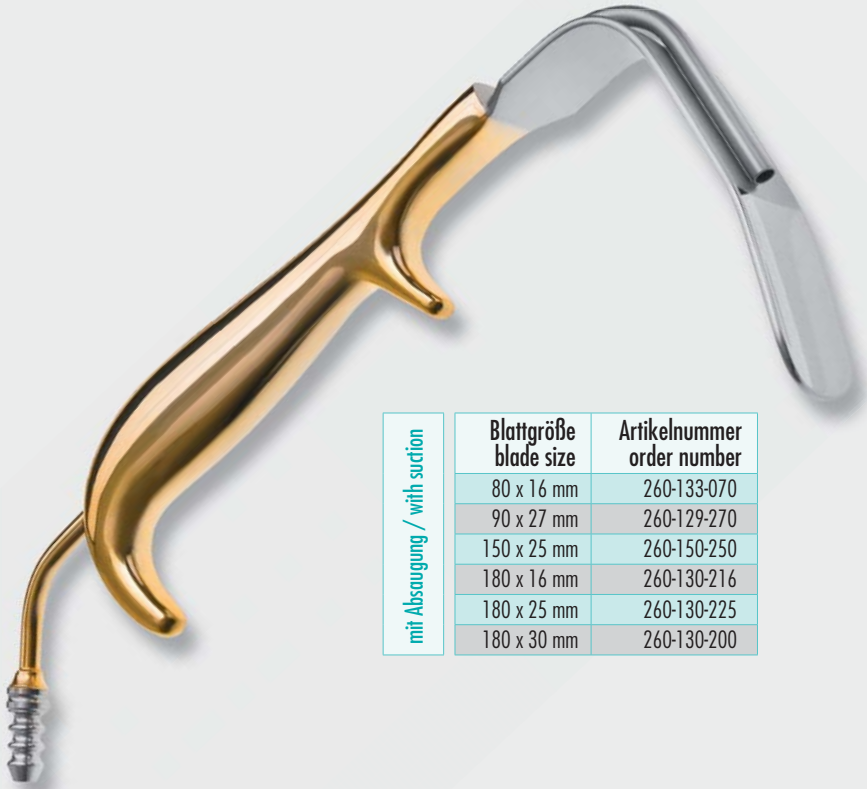


mit Kaltlicht und Absaugung / with Fiber optic and suction	Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
	80 x 16 mm	260-216-082
	80 x 25 mm	260-135-008
	90 x 24 mm	260-109-240
	90 x 30 mm	260-109-300
	130 x 16 mm	260-216-132
	150 x 16 mm	260-135-016
	150 x 25 mm	260-125-150
	150 x 30 mm	260-135-150
	150 x 36 mm	260-136-150
	180 x 16 mm	260-180-016
	180 x 25 mm	260-135-180
	190 x 36 mm	260-136-190



Gezahntes Blatt  
Serrated blade

SCULPO RETRAKTOREN MIT GLATTEM BLATT  
SCULPO RETRACTORS WITH SMOOTH BLADE

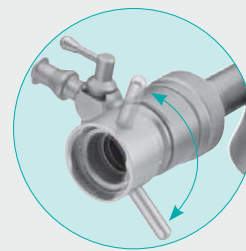


mit Absaugung / with suction	Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
	80 x 16 mm	260-133-070
	90 x 27 mm	260-129-270
	150 x 25 mm	260-150-250
	180 x 16 mm	260-130-216
	180 x 25 mm	260-130-225
	180 x 30 mm	260-130-200

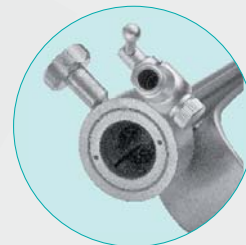


Glattes Blatt  
Smooth blade

SCULPO OPTIK RETRAKTOREN  
SCULPO OPTIC RETRACTORS



RZ Optik-Verriegelung  
RZ Scope connection  
260-130-160  
260-130-000  
260-130-016  
260-130-014



Universal Verriegelung  
Universal connection  
260-130-015

ohne Zähne / without teeth	Blattgröße blade size	für Optiken for telescopes	Artikelnummer order number
	180 x 16 mm	4 mm	260-130-160
	180 x 25 mm	4 mm	260-130-000
	180 x 25 mm	10 mm	260-130-015
	180 x 25 mm	10 mm	260-130-016
	180 x 25 mm	5 mm	260-130-014



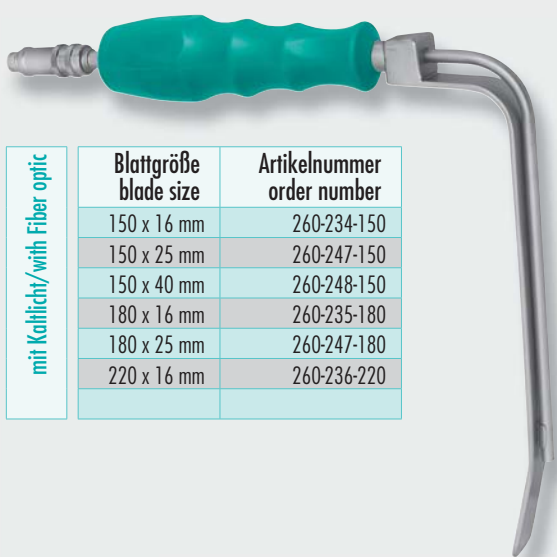
Glattes Blatt  
Smooth blade



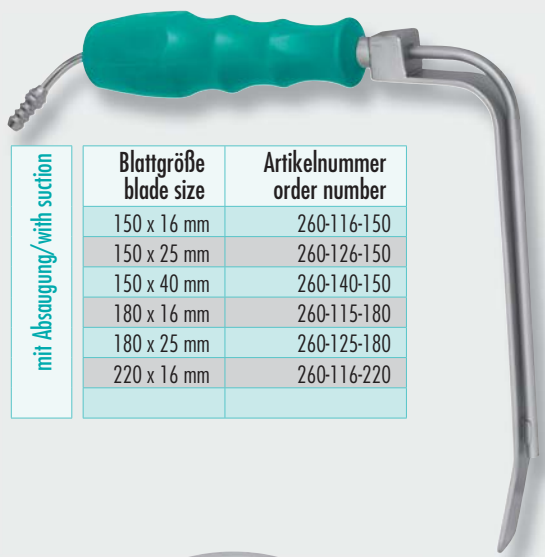
## SCULPO RETRAKTOREN MIT SILIKONHANDGRIFF SCULPO RETRACTORS WITH SILICONE HANDLE

Der einzigartige Handgriff aus sterilisierbarem Silikon (Latexfrei) ermöglicht ein absolut ermüdungsfreies Arbeiten. Die anatomische Handform garantiert einen guten Halt und vermeidet ein Abrutschen selbst unter schwersten Bedingungen. Der Ø 5 mm Kaltlichtkanal mit Universaladapter bietet eine hohe Lichtleit-Qualität und leuchtet das Operationsfeld optimal aus. Der Kaltlichtkanal wird durch den Handgriff geführt, wodurch ein freies OP-Feld entsteht und keine Kabel die Sicht beeinträchtigen.

The uniquely designed handle made of sterilizable silicone (latexfree) facilitates working without signs of fatigue. The anatomical handle design ensures a secure grip and avoids slippage under hard working conditions. The Ø 5 mm fiber optic channel with an universal adapter fitting to the most commonly used fiber optic cables, gives an extremely high light transmission with good illumination in the entire operating field. The fiber optic channel is built to go inside the handle to increase the view during surgery to avoid that the fiber optic cable affects the operation.



mit Kaltlicht/ with Fiber optic	Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
	150 x 16 mm	260-234-150
	150 x 25 mm	260-247-150
	150 x 40 mm	260-248-150
	180 x 16 mm	260-235-180
	180 x 25 mm	260-247-180
	220 x 16 mm	260-236-220

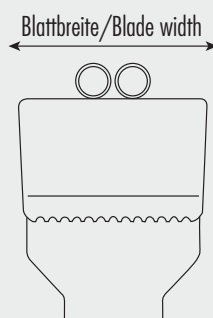
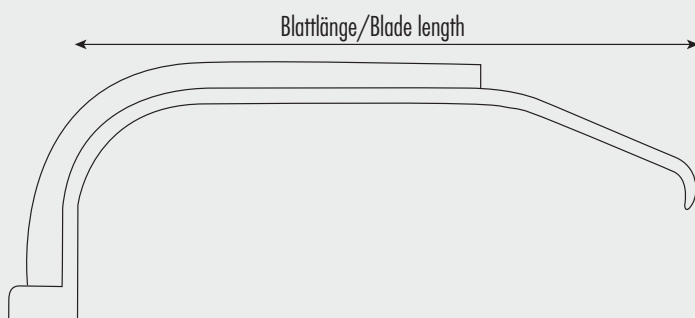


mit Absaugung/ with suction	Blattgröße blade size	Artikelnummer order number
	150 x 16 mm	260-116-150
	150 x 25 mm	260-126-150
	150 x 40 mm	260-140-150
	180 x 16 mm	260-115-180
	180 x 25 mm	260-125-180
	220 x 16 mm	260-116-220



Blattgröße blade size	Artikelnummer order number	
300 x 35 mm	260-293-300	mit Kaltlicht / with Fiber optic
300 x 35 mm	260-135-300	mit Absaugung / with suction

## DEFINITION DER BLATTLÄNGE UND BLATTBREITE DEFINITION OF BLADE LENGTH AND BLADE WIDTH





- 250-035-180    Ø 3,5 mm, 1800 mm
- 250-035-230    Ø 3,5 mm, 2300 mm
- 250-035-300    Ø 3,5 mm, 3000 mm
- 250-048-180    Ø 4,8 mm, 1800 mm
- 250-048-230    Ø 4,8 mm, 2300 mm
- 250-048-300    Ø 4,8 mm, 3000 mm

**RZ**

Lichtleitkabel, ohne Adapter  
Fibre optic light guide, without adaptor pieces



- 250-053-180    Ø 3,5 mm, 1800 mm
- 250-053-230    Ø 3,5 mm, 2300 mm
- 250-051-180    Ø 4,8 mm, 1800 mm

**RZ**

Kaltlichtleitkabel, mit 2 Lichteingängen und 1 Lichtausgang,  
ohne Adapter  
Cold light cable, with 2 light inputs and 1 light output, without  
adaptor pieces



- 250-054-180    Ø 3,5 mm, 1800 mm
- 250-054-230    Ø 3,5 mm, 2300 mm
- 250-055-230    Ø 4,8 mm, 2300 mm

**RZ**

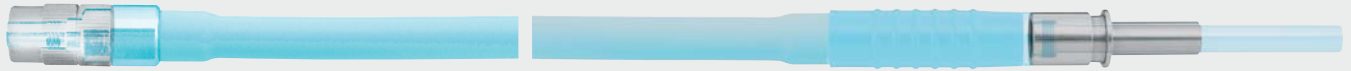
Kaltlichtleitkabel, mit 1 Lichteingang und 2 Lichtausgängen,  
ohne Adapter  
Cold light cable, with 1 light input and 2 light outputs,  
without adaptor pieces



## ADAPTER FÜR LICHTLEITKABEL/ADAPTOR PIECES FOR FIBRE LIGHT GUIDE

Adapter für Lichtleitkabel zum Anschluß an die Optik  
Adaptor pieces for fibre light guide to use with telescope

Adapter für Lichtleitkabel zum Anschluß an die Lichtquelle  
Adaptor pieces for fibre light guide to use with lightsource



RZ/Storz/Olympus



250-042-000

Wolf



250-040-000

ACMI/British Standard



250-041-000

RZ/Storz



250-039-000

ACMI/British Standard/CUDA



250-038-000

Luxtec



250-048-000

Stryker



250-051-000

Wolf



250-037-000

Olympus



250-044-000

Olympus - Standard



250-045-000

Heine



250-052-000

Pentax



250-059-000

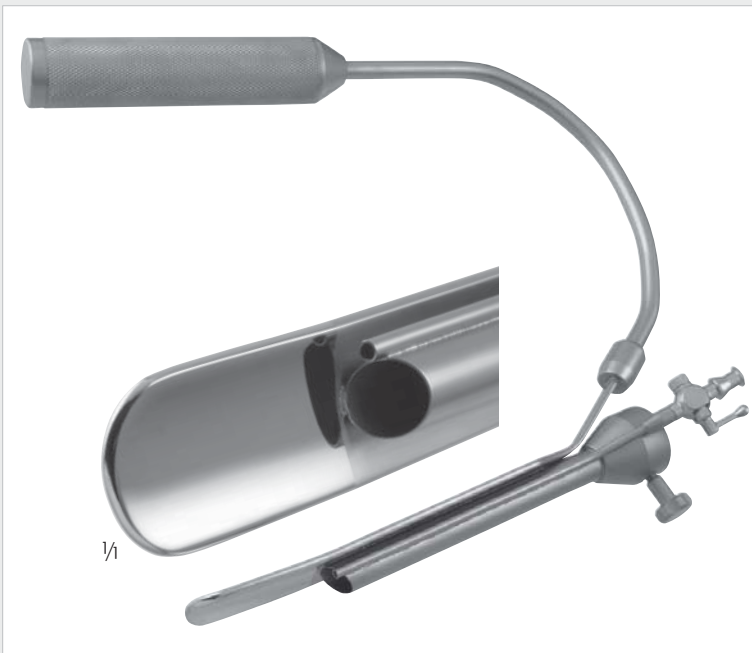




260-039-130

**RZ**

Brust Retraktor, geschlossenes Blatt,  
Blattgröße 50 x 125 mm, 220 x 210 mm  
Mammary Retractor, with solid blade,  
blade size 2 x 5 inch, 8  $\frac{2}{3}$  x 8  $\frac{1}{4}$  inch



260-145-250

**RZ**

Brust Retraktor, geschlossenes Blatt, Blattgröße: 25 x 120 mm,  
für 10 mm Optik, mit universeller Optikverriegelung, 220 x 220 mm  
Mammary Retractor, with solid blade, blade size: 1 x 4  $\frac{3}{4}$  inch, for 10  
mm telescope, with universal telescope locking device, 8  $\frac{2}{3}$  x 8  $\frac{2}{3}$  inch



260-137-010

Brust Retraktor, geschlossenes Blatt, Blattgröße: 25 x 180 mm,  
für 10 mm Optik, 245 x 185 mm  
Mammary Retractor, with solid blade, blade width: 1 x 7 inch,  
for 10 mm telescope, 9  $\frac{2}{3}$  x 7  $\frac{1}{4}$  inch



260-137-005

**RZ**

Brust Retraktor, geschlossenes Blatt, Blattgröße: 9,5 x 180 mm,  
für 5 mm Optik, 245 x 185 mm

Mammary Retractor, with solid blade, blade size:  $\frac{3}{8}$  x 7 inch,  
for 5 mm telescope,  $9 \frac{2}{3}$  x  $7 \frac{1}{4}$  inch

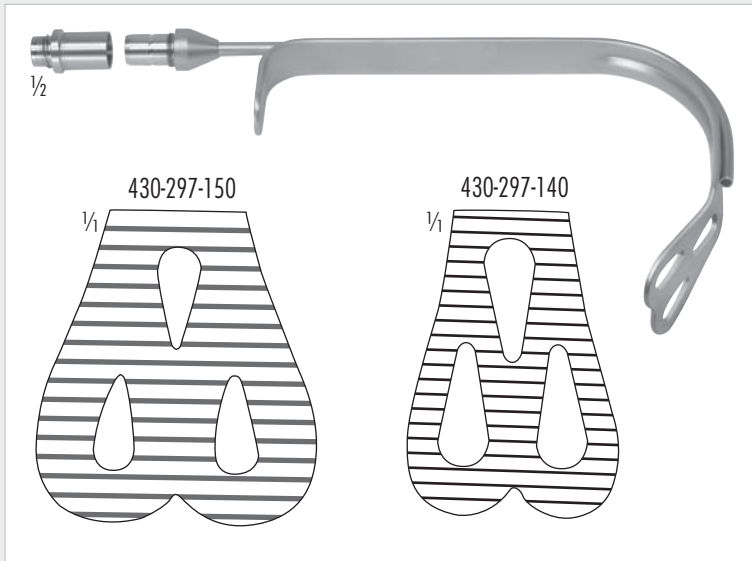


260-145-050

**RZ**

Brust Retraktor, geschlossenes Blatt, Blattgröße: 20 x 125 mm,  
für 10 mm Optik, mit Optikverriegelung 220 x 205 mm

Mammary Retractor, with solid blade, blade size:  $\frac{3}{4}$  x 5 inch,  
for 10 mm telescope, with telescope locking device,  $8 \frac{2}{3}$  x 8 inch



430-297-140 30 mm breites Blatt / 1 1/8 inch wide blade  
 430-297-150 40 mm breites Blatt / 1 1/2 inch wide blade

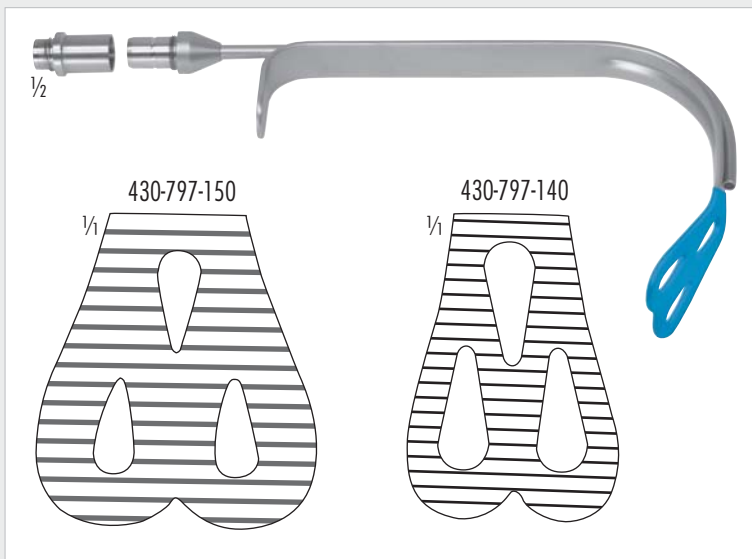
**SCULPO**

Brust- und Gesichtsretractor, gefensterter Blatt, feine Zahnung, 150 mm  
 Breast and Facial Retractor, fenestrated blade, fine serration, 6 inch

430-497-141 30 mm breites Blatt/wide blade  
 430-497-151 40 mm breites Blatt/wide blade

**SCULPO**

Dito, mit **Kaltlicht**, 150 mm  
 Same, with **Fiber Optic**, 6 inch



430-797-140 30 mm breites Blatt / 1 1/8 inch wide blade  
 430-797-150 40 mm breites Blatt / 1 1/2 inch wide blade

**SCULPO**

Brust- und Gesichtsretractor, gefensterter Blatt, **isoliertes** Blattende, feine Zahnung, 150 mm  
 Breast and Facial Retractor, fenestrated blade, **insulated** working end, fine serration, 6 inch

430-797-141 30 mm breites Blatt / 1 1/8 inch wide blade  
 430-797-151 40 mm breites Blatt / 1 1/2 inch wide blade

**SCULPO**

Dito, mit **Kaltlicht**, 150 mm  
 Same, with **Fiber Optic**, 6 inch



430-297-151 40 mm breites Blatt / 1 1/2 inch blade  
 430-297-141 30 mm breites Blatt / 1 1/8 inch blade

**SCULPO**

Brust- und Gesichtsretractor mit Absaugung, mit feiner Zahnung für einen besseren Halt, 150 mm  
 Breast and Facial Retractor with suction, fine serrations for a better grip, 6 inch



430-797-155

**WIEDER**

Brust- und Gesichtsretraktor, mit Zahnung für einen besseren Halt, **isoliertes** Blatt, 140 mm  
Breast and Facial Retractor, with teeth for a better grip, **insulated** blade, 5 1/2 inch



260-030-110

**FERREIRA**

Gesichtsretraktor, 110 x 20 mm, 155 mm  
Facelift Retractor, 4 1/3 x 1 inch, 6 inch



260-130-110

**FERREIRA**

Gesichtsretraktor, mit **Kaltlicht**, 110 x 22 mm, 100 mm  
Facelift Retractor, with **Fiber Optic**, 4 1/3 x 1 inch, 4 inch

260-230-110

**FERREIRA**

Gesichtsretraktor, 110 x 22 mm, 100 mm  
Facelift Retractor, 4 1/3 x 1 inch, 4 inch



170-581-230

**DEAVER**

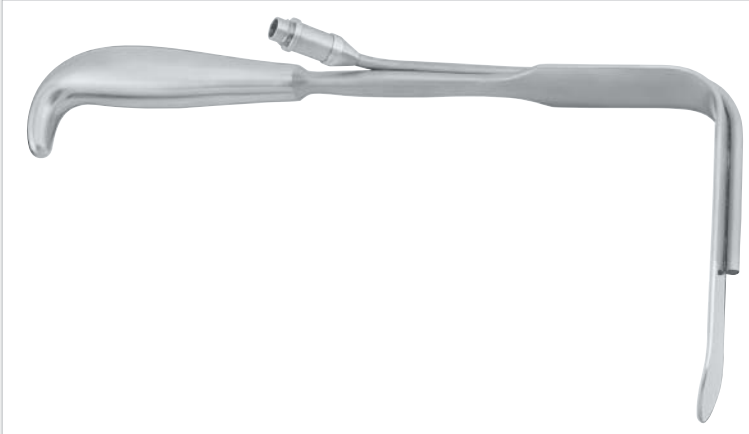
Kaltlicht Wundhaken, mit **Kaltlicht**, 25 mm x 230 mm  
Fiber Optic Retractor, with **Fiber Optic**, 1 x 9 inch



170-581-300

**DEAVER**

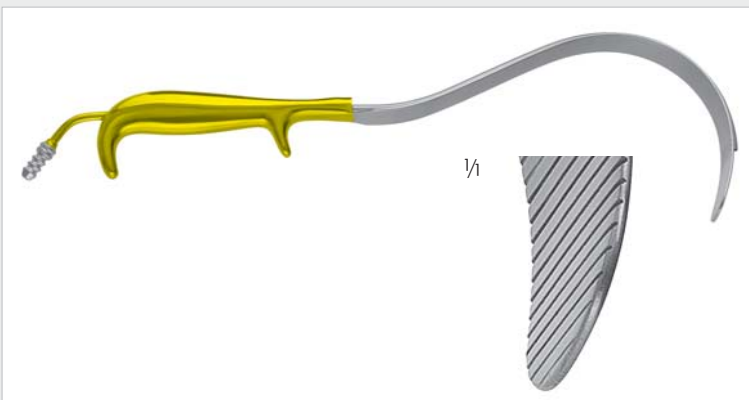
Kaltlicht Wundhaken, mit **Kaltlicht**, 25 mm x 300 mm  
Fiber Optic Retractor, with **Fiber Optic**, 1 x 12 inch



170-457-102

**HEANEY-SIMON**

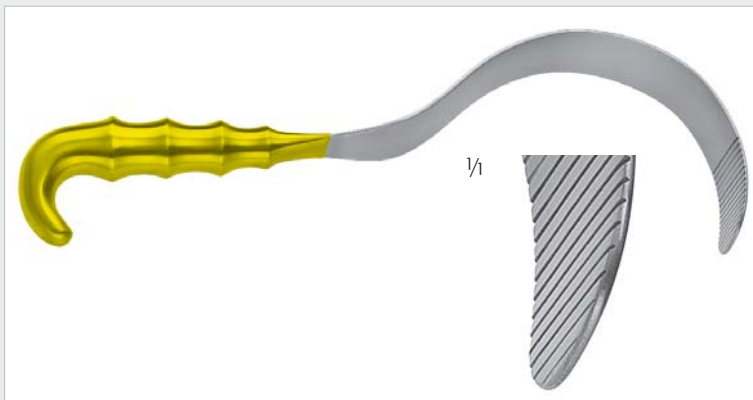
Bauchdeckenhalter, mit **Kaltlicht**, 115 x 27 mm, 280 mm  
Abdom. Retractor, with **Fiber Optic**, 115 x 27 mm, 11 inch



170-591-300 25mm x 300mm

**DEAVER**

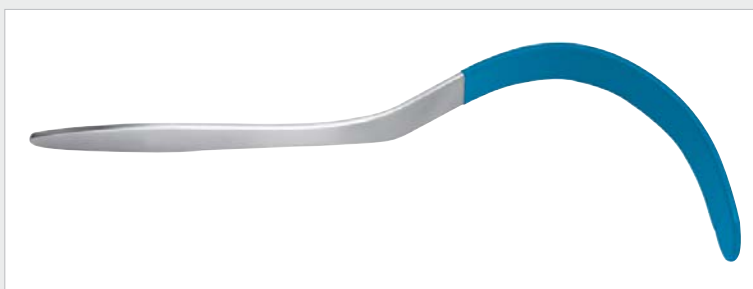
Grip Wundhaken mit gerieftem Arbeitsende,  
mit Absaugung, mit Tebbett Handgriff  
Grip Retractor with serrated working end, with suction,  
with Tebbett handle



170-483-025 25mm x 300mm  
 170-483-025 38mm x 310mm

**DEAVER**

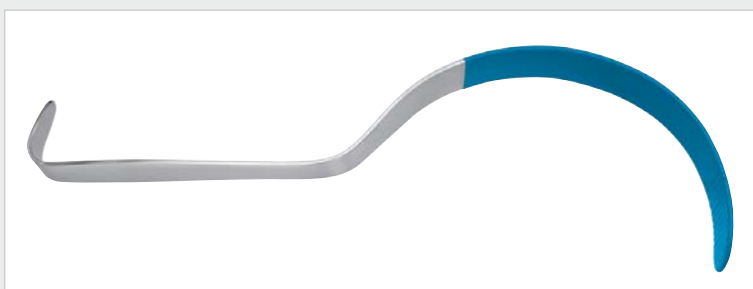
Grip Wundhaken mit ergonomischen Griff und gerieftem Blatt  
 Grip Retractor with ergonomic handle and serrated blade



171-891-215

**DEAVER**

Wundhaken, gerieftes, **isoliertes** Arbeitsende, 22 x 215 mm  
 Retractor, serrated, **insulated** working end, 1 x 8 1/2 inch



171-891-300

**DEAVER**

Wundhaken, gerieftes, **isoliertes** Arbeitsende, 25 x 300 mm  
 Retractor, serrated, **insulated** working end, 1 x 12 inch



171-593-300

**DEAVER**

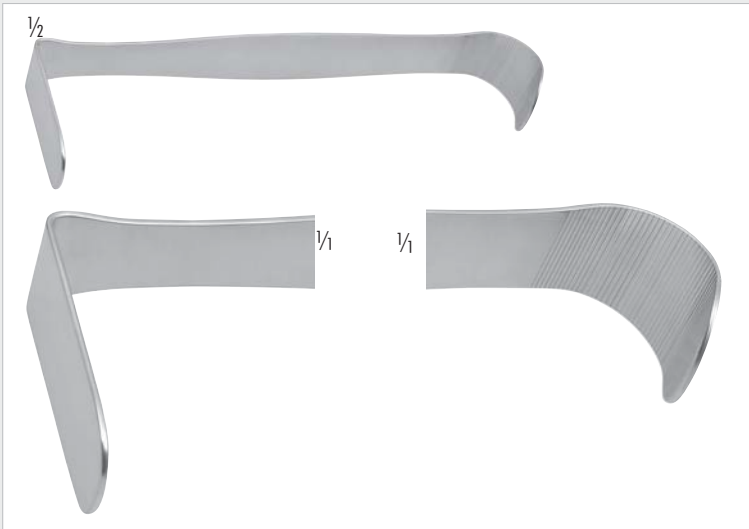
Wundhaken, gerieftes Arbeitsende, 38 x 300 mm  
 Retractor, serrated working end, 1 1/2 x 12 inch



170-285-165

**HAJEK**

Wundhaken, 165 mm  
 Wound Retractor, 6 1/2 inch



170-459-001 73 x 28 mm  
 170-459-002 45 x 25 mm  
 170-459-003 82 x 28 mm

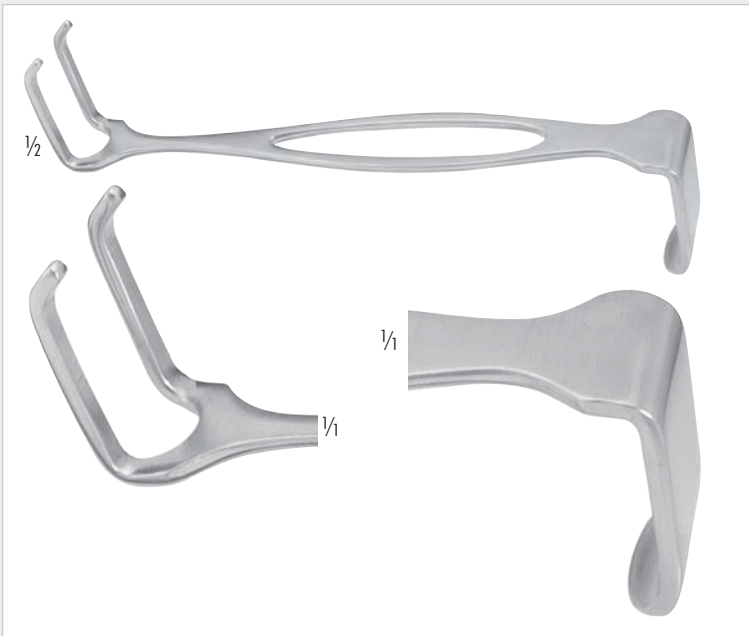
**HEANEY**

Wundhaken, gerieftes Arbeitsende, 270 mm  
 Retractor, serrated working end, 10 1/2 inch

260-459-001 73 x 28 mm  
 260-459-002 45 x 25 mm  
 260-459-003 82 x 28 mm

**HEANEY**

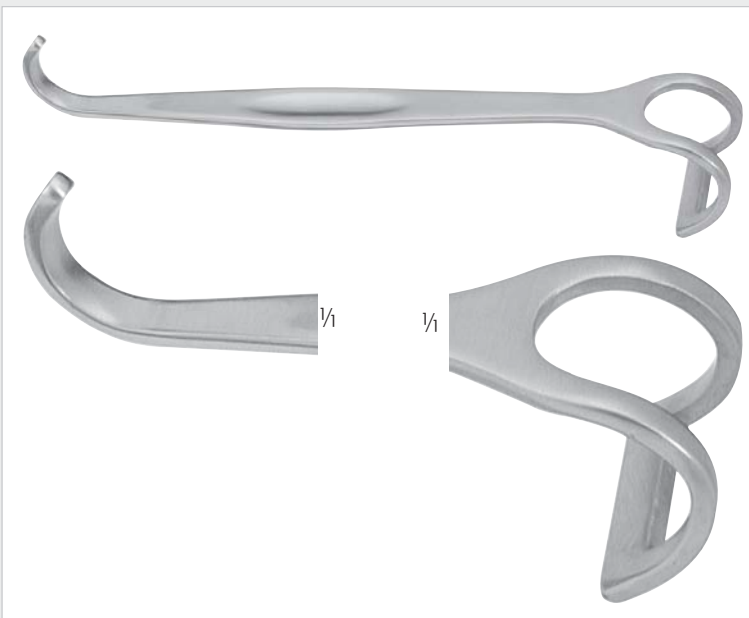
Dito, mit **Kaltlicht**  
 Same, with **Fiber Optic**



170-653-000

**CZERNY**

Wundhaken, 36 mm Blatt, 2 Zähne, 38 x 42 mm, 180 mm  
 Retractor, 36 mm blade and 38 x 42 mm prongs, 7 inch



170-654-030

**CANNY-RYALL**

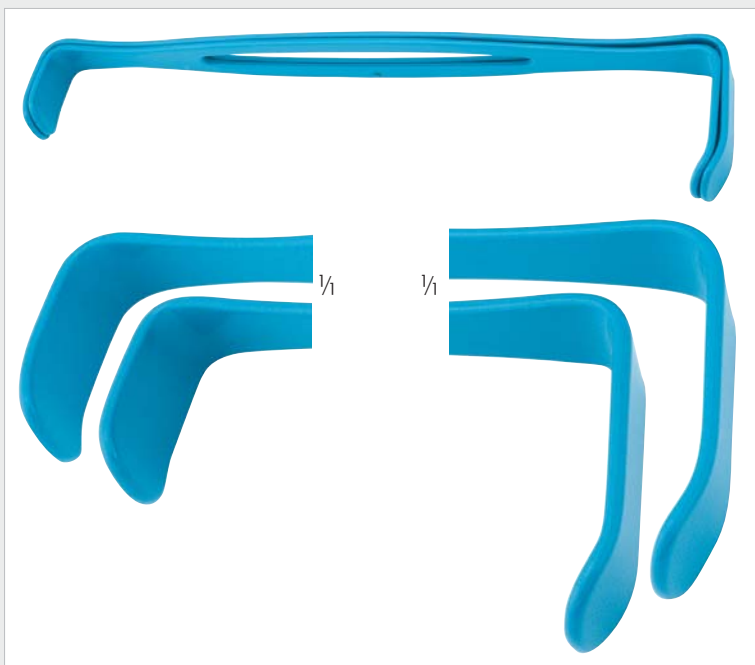
Retraktor (Navy Modell), einfacher Blatthaken,  
 gefensterter Blatt 30 mm, 200 mm  
 Retractor (Navy pattern), single hook blade,  
 fenestrated blade 30 mm, 7 3/4 inch



170-654-007

**MORRIS**

Wundhaken, doppelendig, 45 x 50 mm/50 x 50 mm, 230 mm  
 Retractor, double-ended, 45 x 50 mm/50 x 50 mm, 9 inch



170-687-211

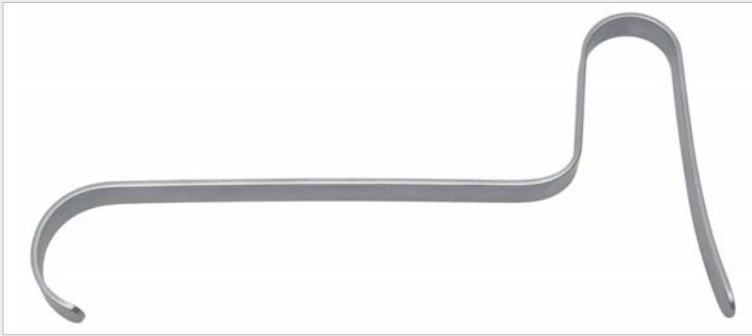
**PARKER-LANGENBECK**

Wundhaken, US Modell Satz, Fig. 1 und Fig. 2, **isoliert**, 220 mm  
 Retractor, US Army, double pair, **insulated**, 8  $\frac{2}{3}$  inch





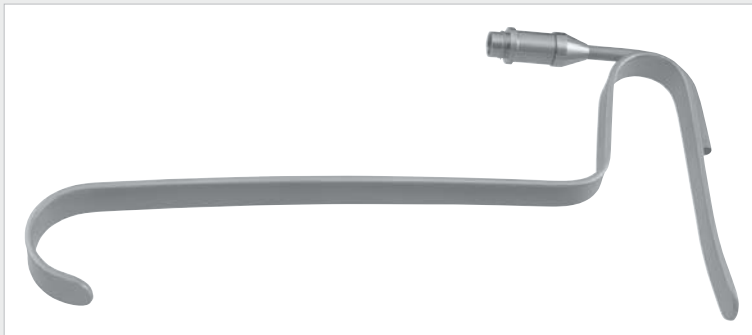
## HAUTLAPPEN-INSTRUMENTE/FLAP INSTRUMENTS



260-012-205 12 mm breit/½ inch wide  
260-025-205 25 mm breit/1 inch wide

### FREEMAN

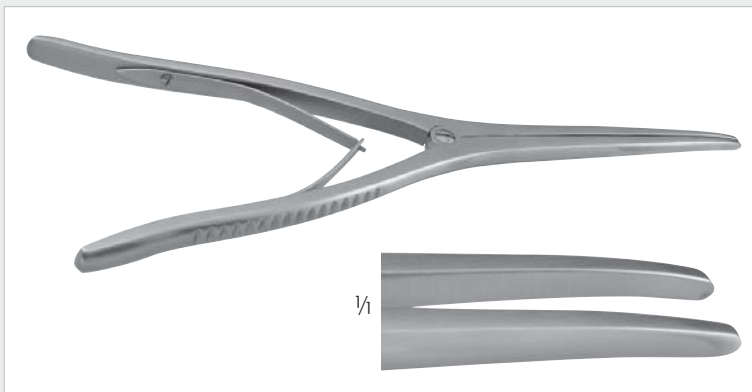
Hautlappen Haken, 205 mm  
Flap Retractor, 8 inch



260-512-205

### FREEMAN

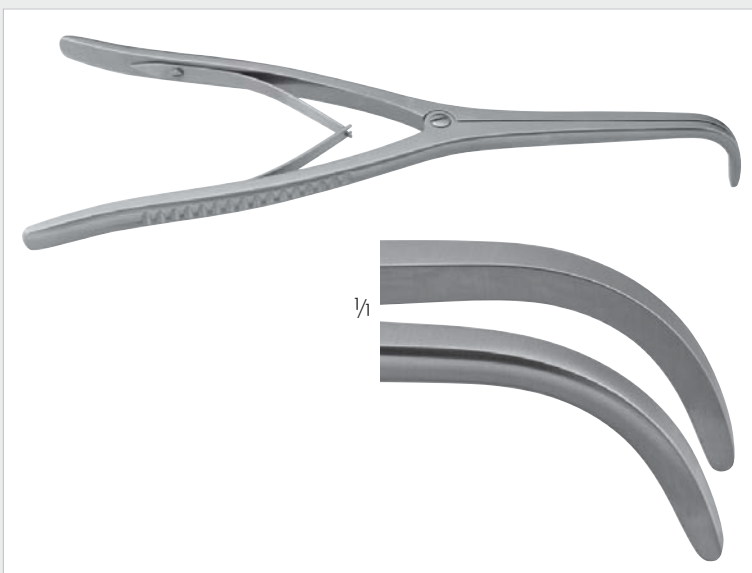
Hautlappen Wundhaken, mit **Kaltlicht**, 12 mm breit, 205 mm  
Flap Retractor, with **Fiber Optic**, ½ inch wide, 8 inch



260-001-250

### LAROE

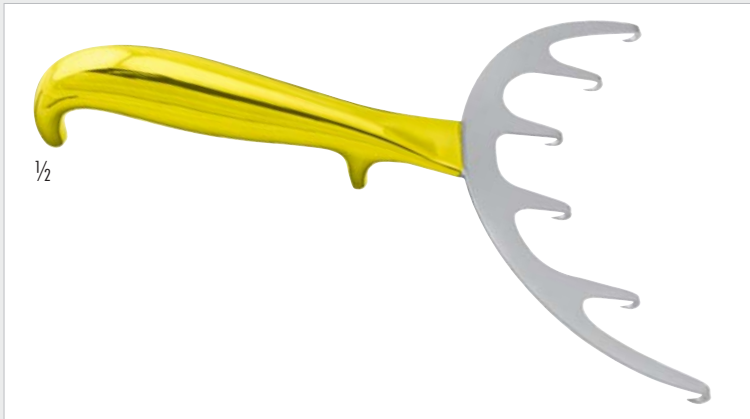
Unterminier Zange, gebogen, 245 mm  
Undermining Forceps, curved, 9 ¾ inch



260-002-300

### LAROE

Unterminier Zange, stark gebogen, 300 mm  
Undermining Forceps, full curved, 12 ½ inch

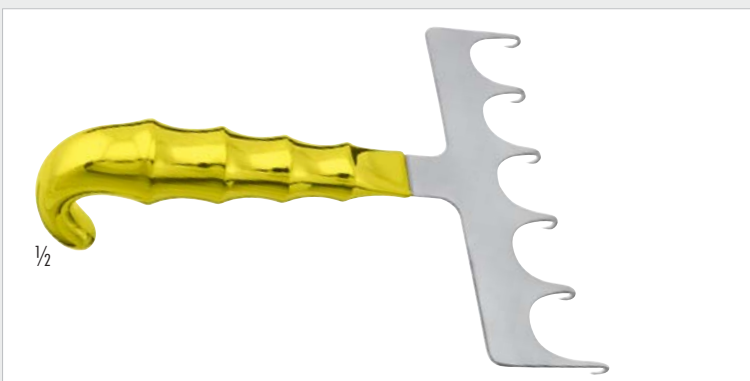


260-012-201

**FREEMAN**

Stirn Retraktor, 6 Zähne, 180 mm

Coronal Brow Lift Retractor, 6 prongs, 7 inch



260-013-201

**YANCOSKIE**

Retraktor für abdominale Plastik, 6 Zähne, 150 mm

Abdominoplasty Retractor, 6 prongs, 6 inch

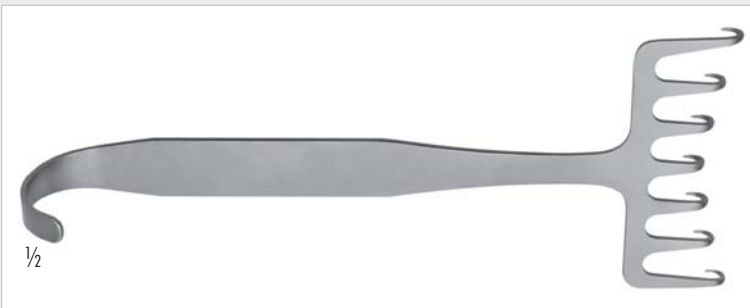


260-012-202

**CORONAL**

Stirn Wundhaken, spitz, 6 Zähne, 150 mm breit, 230 mm

Coronal Brow Lift Retractor, sharp, 6 prongs, 6 inch wide, 9 inch



260-012-199

**CORONAL**

Stirn Wundhaken, 7 Zähne, 180 mm

Coronal Brow Lift Retractor, 7 prongs, 7 inch



Brust Spatel

- Bei Dissektionen von Taschen nach der Einführung des Implantates mit Hilfe anderer Retraktoren
- Hilfreich bei der Kapselentfernung, indem er eine extrakapsuläre Dissektion ermöglicht
- Schützt das Implantat beim Schließen submuskulärer Öffnungen

Breast Spatula

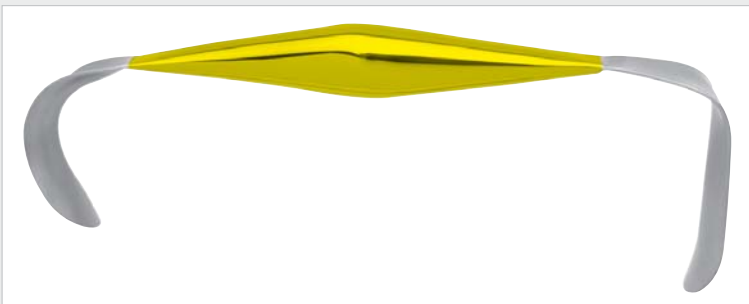
- Use with other retractors for incremental tailoring dissection of pocket, even after implant has been introduced
- Helpful in capsulectomy permitting extra capsular dissection by means of counter-traction in the implant capsule
- Protects implant when sutures are placed during submuscular closures



260-400-315 25 mm/1 inch  
260-438-315 33 mm/1 1/8 inch

**SCULPO**

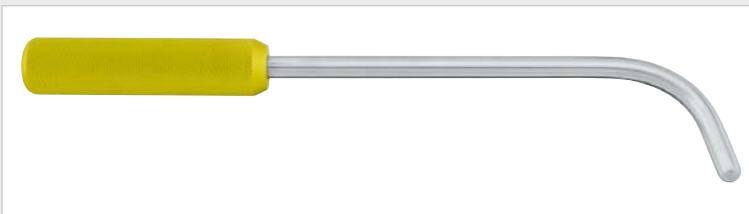
Brust Spatel, halb-biegsam, gerieftes Blatt, 150 mm langes Blatt, 315 mm Komplettlänge  
Breast Spatula, semi-malleable, serrated working end, 6 inch blade, 12 1/2 inch total length



260-400-310 230 mm/9 inch  
260-401-310 310 mm/12 1/4 inch

**SCULPO**

Doppelendiger Brustretractor, 37 x 70 mm/22 x 54 mm  
Double ended Breast Retractor, 37 x 70 mm/22 x 54 mm



260-009-000

**SCULPO**

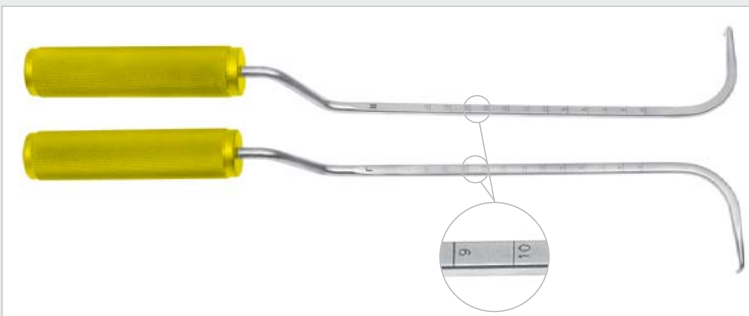
Brust Dissektor, stumpf, gebogen, 340 mm Komplettlänge  
Breast Dissector, blunt, curved, 13 1/3 inch



260-012-230

**BYRD**

Brust Dissektor, gerade, 12 mm breit, 230 mm  
Breast Dissector, straight, 0.5 inch wide, 9 inch



260-088-370

**AGRIS-DINGMAN**

Transaxillary Dissektoren Set zum Formen von Brusttaschen, skaliert, 360 mm  
Transaxillary Dissector Set for creation of submammary pockets, with scale, 14 inch



260-001-013

**SCULPO**

Brust Elevator, 15 mm breites scharfes Arbeitsende, medium gebogen, **isolierter Schaft**, 320 mm Arbeitslänge  
Breast Elevator, 15 mm wide sharp edge, medium curved, **insulated shaft**, 12 1/2 inch working length

## SCULPO

### Spatelförmiger Brust Retraktor

Nicht isoliert und isoliert für die Verwendung mit HF-Strom

Anwendung:

- Universell einsetzbares Design zum Vergrößern von kleinen Inzisionen
- Zur Dissektion von Taschen bei Brustvergrößerungen sowie zum Anheben des Brustmuskels bei Brustrekonstruktionen
- Zum sicheren Platzieren von Brustimplantaten, welche entweder durch die Achseln oder unter der Brust eingeführt werden

Vorteile:

- Besondere Spatelform verbessert die Effizienz und die Sicherheit während der Dissektion und des Einbringens des Implantates

### Spatulated Breast Retractors

Non-insulated and insulated for use with HF-electricity

Application:

- Versatile design to augment small incisions
- Dissection of pockets at breast augmentations as well as pectoralis elevation during breast reconstruction
- Effective positioning of breast implants which were introduced either by the axillary or the submammary approach

Advantages:

- Unique dissecting shape configuration improving the efficiency and security during dissection and implant introduction



260-737-040

#### REYNOLDS

Transaxillary Brust Dissektor, gefensterstes Blatt, 400 mm  
Transaxillary Breast Dissector, fenestrated blade, 15 ¾ inch



260-140-000 320 mm/13 inch

260-140-420 420 mm/16 ½ inch

#### REYNOLDS

Brust-Spatel-Dissektor, ovales Blatt  
Breast Dissector, oval spatulated blade



260-016-410

#### MACCOLLUM-DINGMAN

Brust Dissektor mit abgewinkeltm Schaft eignet sich bei Achselein-  
griffen zur Brustvergrößerung. Ebenso kann er bei einem subglandu-  
laren oder subpektoralen Eingriff verwendet werden, 410 mm  
Breast Dissector with angled shaft is designed to facilitate tissue  
dissection when utilizing transaxillary approach for breast augmentation.  
Can also be used as a subglandular or subpectoral dissector, 16 inch



260-011-000 330 mm/13 inch

260-011-420 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

Brust-Spatel-Dissektor  
Spatulated Breast Dissector



260-311-000 330 mm/13 inch

260-311-420 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

Brust-Spatel-Dissektor, biegsamer Schaft  
Spatulated Breast Dissector, malleable shaft



260-011-010 330 mm/13 inch

260-011-421 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

Brust-Spatel-Dissektor, **isolierter Schaft**  
Spatulated Breast Dissector, **insulated shaft**



## SCULPO

### Abgewinkelte Brust Retraktoren

Nicht isoliert und isoliert für die Verwendung mit HF-Strom

#### Anwendung:

- Zur submammären und subpektoralen Dissektion beim Zugang durch die Achseln
- Für vielfältige Dissektionen bei Brust Rekonstruktionen

#### Vorteile:

- Beiderseitige Dissektionen von verschiedenen Positionen
- der gerade Schaft sowie das symmetrische Design des elliptischen, schlank zugehenden Arbeitendes maximieren die Effizienz, Genauigkeit und die Sicherheit während der Gewebedissektion

### Angulated Breast Retractors

Non-insulated and insulated for use with HF-electricity

#### Application:

- For submammary and subpectoral dissections using axillary approach
- Numerous dissection applications during primary and delayed breast reconstruction

#### Advantages:

- Bilateral dissection from multiple directions with one instrument only
- Straight shaft and symmetric design of the elliptical, tapered shaped working end maximise efficiency, accuracy and safety during tissue dissection



260-010-000 330 mm/13 inch  
260-010-420 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

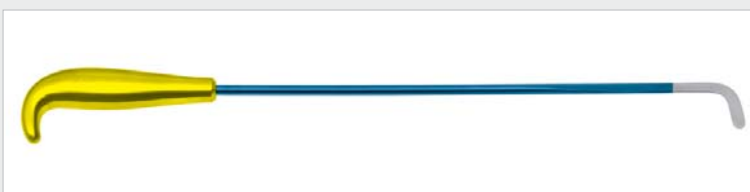
Abgewinkelter Brust Dissektor  
Angled Breast Dissector



260-310-000 330 mm/13 inch  
260-310-420 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

Abgewinkelter Brust Dissektor, biegsamer Schaft  
Angled Breast Dissector, malleable shaft



260-010-010 330 mm/13 inch  
260-010-421 420 mm/16 ½ inch

#### SCULPO

Abgewinkelter Brust Dissektor, **isolierter Schaft**  
Angled Breast Dissector, **insulated shaft**

## MARKIERER/MARKER



260-750-125 Ø 25 mm  
 260-750-130 Ø 30 mm  
 260-750-134 Ø 34 mm  
 260-750-136 Ø 36 mm  
 260-750-138 Ø 38 mm  
 260-750-140 Ø 40 mm  
 260-750-142 Ø 42 mm  
 260-750-145 Ø 45 mm  
 260-750-150 Ø 50 mm  
 260-750-152 Ø 52 mm

### **FREEMAN**

Areola Markierer  
 Areola Marker



260-751-125 Ø 38/42 mm  
 260-751-142 Ø 42/45 mm

### **FREEMAN**

Doppelseitiger Areola Markierer  
 Double ended Areola Marker



260-754-000

### **GROSSMANN**

Areola Markierer, 4 Größen in 1 (40/44/48/52mm)  
 nicht schneidend  
 Areola Marker, 4 sizes in 1 (40/44/48/52mm)  
 non-cutting



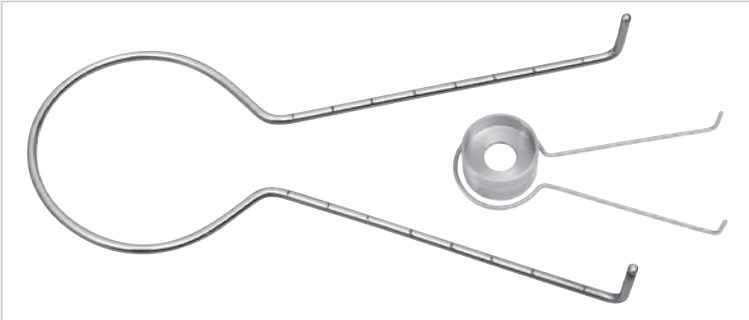
260-755-036 Ø 36  
 260-755-038 Ø 38  
 260-755-042 Ø 42  
 260-755-045 Ø 45

### **RZ**

Areola Markierer  
 Areola Marker



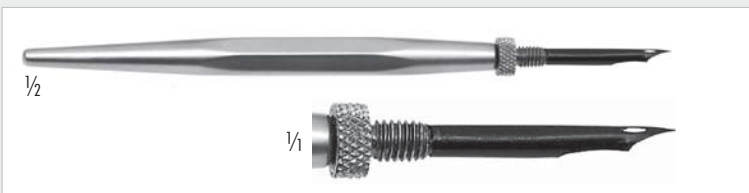
260-753-040 Ø 40 mm, standard/standard  
 260-753-050 Ø 50 mm, groß/large  
**GALVAO**  
 Areola Marker  
 Nippel Marker



260-738-000 Ø 38 mm  
 260-742-000 Ø 42 mm  
 260-745-000 Ø 45 mm  
**MCKISSOCK**  
 Brustmarkierer  
 Breast Caliper



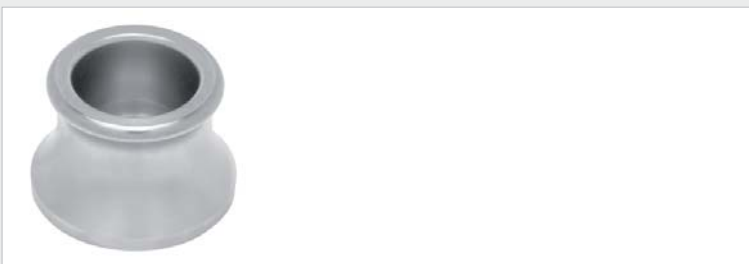
260-755-000 Ø 38 mm  
 260-757-000 Ø 42 mm  
**HALPERN**  
 Brustmarkierer  
 Breast Caliper



420-832-145  
**ECKHOFF**  
 Haut Markier Stift, mit versenkbarer Spitze, 170 mm  
 Skin Marking Pen, with reversible holder for point, 7 inch



420-832-001  
**ECKHOFF**  
 Ersatz Feder / Spare Nib

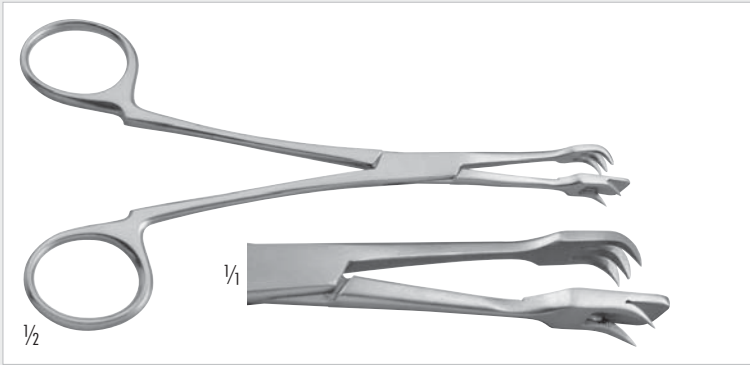


420-832-000  
 Tintenfass für Hautmarkierungsstift  
 Ink Pot for Skin marking Pen



400-832-100  
 Einmal-Markierer, Packung mit 10 Stück  
 Marking pen, box of 10 pieces

FACELIFT-ZANGEN/FACE LIFT FORCEPS



260-520-010

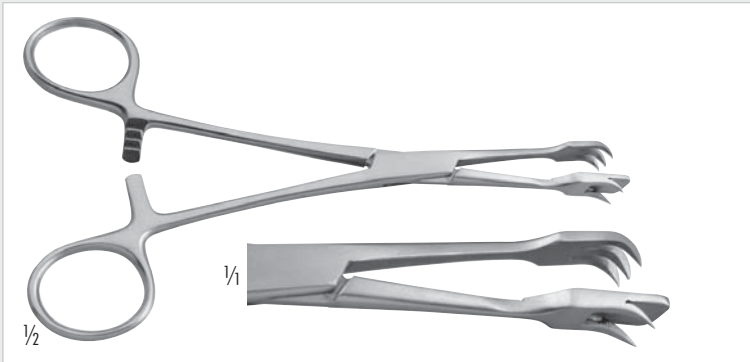
**D'ASSUMPCAO**

Facelift Klemme, für eine genaue Markierung der Gesichtslappen, welche entfernt werden sollen, **ohne Sperre**, 160 mm  
Face Lift Forceps, for a precise marking of dissected facial flaps for excision, **without ratchet**, 6 1/4 inch

260-520-016

Dito, 260 mm

Same, 10 1/4 inch



260-520-020

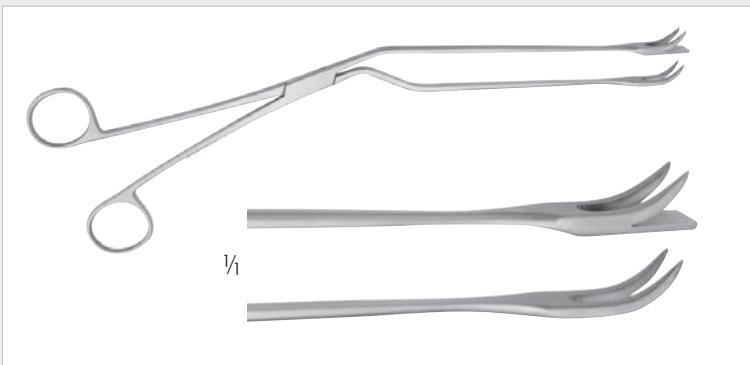
**D'ASSUMPCAO**

Facelift Klemme, für eine genaue Markierung der Gesichtslappen, welche entfernt werden sollen, **mit Sperre**, 160 mm  
Face Lift Forceps, for a precise marking of dissected facial flaps for excision, **with ratchet**, 6 1/4 inch

260-520-026

Dito, 260 mm

Same, 10 1/4 inch



260-268-410

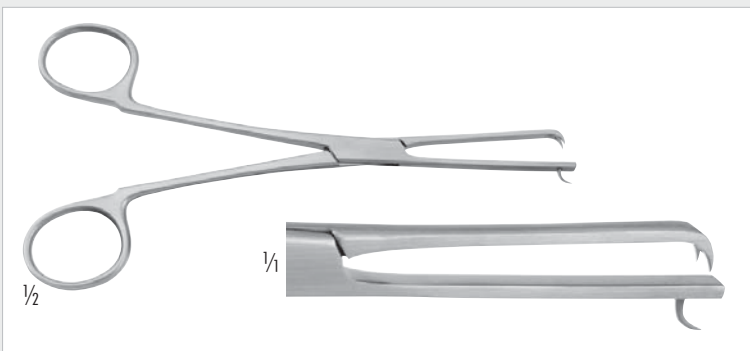
**LOCKWOOD**

Lappen Demarkationszange Arbeitslänge: 310mm  
zur Markierung von Abdominalen Lappen  
Abdominal Demarcator, working length: 310mm used for accurate measuring abdominal flaps

260-268-310

Dito, 160 mm Arbeitslänge

Same, 160mm working length



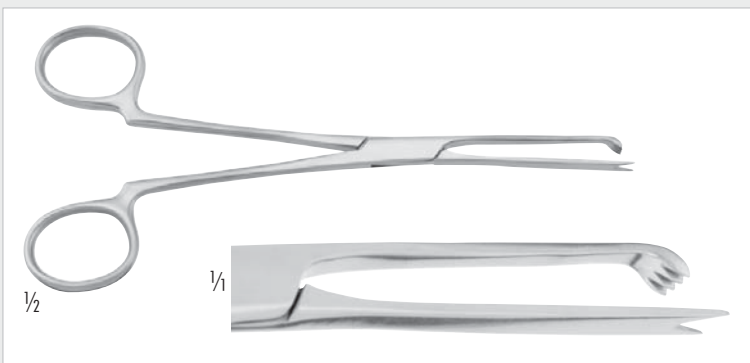
260-233-145 ohne Sperre/without ratchet

260-234-145 mit Sperre/with ratchet

**MARTEN**

Hautlappen Zange, 145 mm

Flap Forceps, 5 3/4 inch



260-267-155 155 mm/6 inch

260-267-260 260 mm/10 1/4 inch

**PITANGUY**

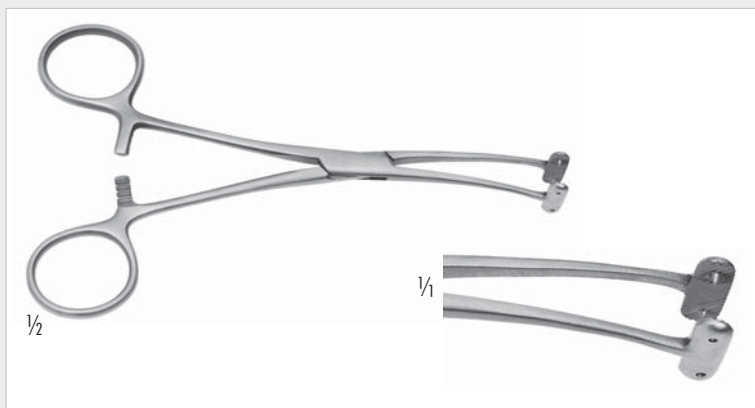
Lappen Demarkationszangen werden für die genaue Markierung der Gesichts- und Abdominallappen, welche entfernt werden sollen, verwendet

Flap Demarcator is used for accurate marking of facial or abdominal flaps that are to be excised.





## FACELIFT-ZANGEN/FACE LIFT FORCEPS



140-267-140

**MARTEL**

Hauptlappen Fasszange, 140 mm  
Flap Grasping Forceps, 5 1/2 inch

## ZIRKEL/CALIPERS



400-421-000

**JAMESON**

Zirkel mit Schlußschraube, graduert, 0 - 80 mm  
Caliper with locking screw, graduated, 0 - 80 mm



400-420-100

**THORPE**

Zirkel, mit Schlußschraube, 0-80 mm  
Caliper, with locking screw, 0-80 mm



400-583-007

**CASTROVIEJO**

Hautmeßzirkel mit Feststellschraube, Meßbereich 0 - 20 mm, 70 mm  
Caliper with locking screw, measuring range 0 - 20 mm, 2 3/4 inch

400-583-008

Hautmeßzirkel mit Feststellschraube, Meßbereich 0 - 40 mm, 180 mm  
Caliper with locking screw, measuring range 0 - 40 mm, 7 inch

## LINEAL/RULER



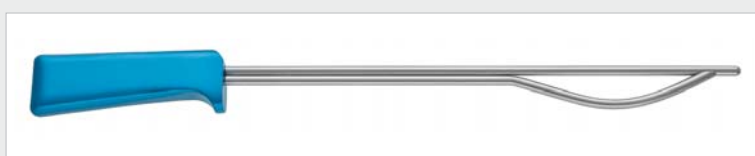
100-418-150 150 mm/6 inch

100-418-200 200 mm/8 inch

100-418-300 300 mm/11 3/4 inch

Lineal, mit mm und inch Markierung  
Ruler, with mm and inch markings

## UNTERMINIERER/UNDERMINER



260-603-380

Lockwood Unterminierer, 380mm, Anhebung: 3cm  
Lockwood Underminer, 15", Lift: 3cm

260-603-450

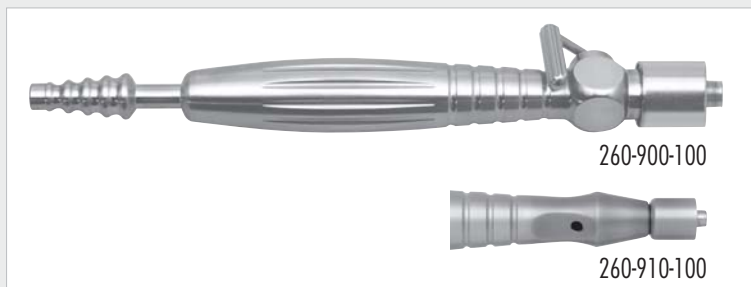
Lockwood Unterminierer, 480mm, Anhebung: 3cm  
Lockwood Underminer, 19", Lift: 3cm



## LIPOSUKTIONS KANÜLE/LIPOSUCTIONS CANNULAS

### Das RZ Lipo System:

- hochwertigstes Präzisionsinstrumentarium
- ergonomisch geformtes Handstück
- Vakuumkontrolle im Handstück integriert, welches einen schnellen Auf- und Abbau des Vakuums garantiert
- Kanülenwechsel ohne Vakuumverlust
- leicht bedienbarer Kanülen-Schnellverschluss



### The RZ Lipo System:

- high quality precision instrumentation
- ergonomically designed hand piece
- vacuum control integrated in the handpiece, a fast set up and reduction of the vacuum is guaranteed
- Cannula change without loss of vacuum
- easy quick lock mechanism

260-900-000 mit Schiebeventil/with lever mechanism  
260-910-000 mit Finger Stop/with thumb control

#### RZ

Lipo Handstück, mit Schnellverschluß  
Lipo Hand Piece, quick lock mechanism

260-900-100 mit Schiebeventil/with lever mechanism  
260-910-100 mit Finger Stop/with thumb control

#### RZ

Lipo Handstück mit Schiebeventil, mit LUER-LOCK  
Lipo Hand Piece with lever mechanism, with LUER-LOCK



für Griffe/for handles 260-900-000/260-910-000	für Griffe/for handles 260-900-100/260-910-100	Ø (mm)	AL: / W-L: (mm)
für/for Face-Lifting 260-912-150	für/for Face-Lifting 260-912-151	2	150
260-913-150	260-913-151	3	150
260-913-200	260-913-201	3	200
260-913-250	260-913-251	3	250
260-913-300	260-913-301	3	300
260-914-200	260-914-201	4	200
260-914-250	260-914-251	4	250
260-914-300	260-914-301	4	300
260-915-250	260-915-251	5	250
260-915-300	260-915-301	5	300

für/for Face-Lifting 260-922-150	für/for Face-Lifting 260-922-151	2	150
260-923-150	260-923-151	3	150
260-923-200	260-923-201	3	200
260-923-250	260-923-251	3	250
260-923-300	260-923-301	3	300
260-924-200	260-924-201	4	200
260-924-250	260-924-251	4	250
260-924-300	260-924-301	4	300
260-925-250	260-925-251	5	250
260-925-300	260-925-301	5	300



Mercedes

für Griffe/for handles 260-900-000/260-910-000	für Griffe/for handles 260-900-100/260-910-100	Ø (mm)	AL: / W-L: (mm)
260-932-150	260-932-151	2	150
260-933-200	260-933-201	3	200
260-933-250	260-933-251	3	250
260-934-200	260-934-201	4	200
260-934-250	260-934-251	4	250
260-934-300	260-934-301	4	300
260-935-250	260-935-251	5	250
260-935-300	260-935-301	5	300



Cobra

260-952-150	260-952-151	2	150
260-953-150	260-953-151	3	150
260-953-200	260-953-201	3	200
260-953-250	260-953-251	3	250
260-954-200	260-954-201	4	200
260-954-250	260-954-251	4	250
260-954-300	260-954-301	4	300
260-955-250	260-955-251	5	250
260-955-300	260-955-301	5	300



Spirale

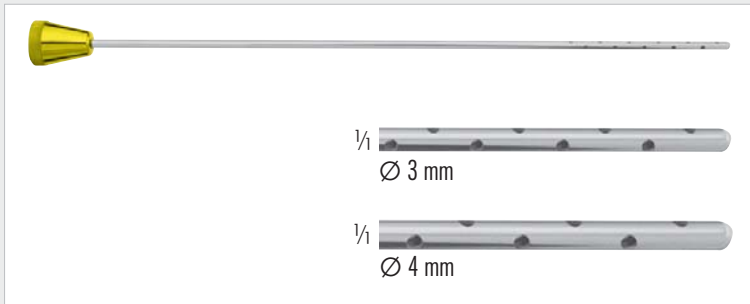
260-942-150	260-942-151	2	150
260-943-150	260-943-151	3	150
260-943-200	260-943-201	3	200
260-943-250	260-943-251	3	250
260-944-200	260-944-201	4	200
260-944-250	260-944-251	4	250
260-944-300	260-944-301	4	300
260-945-250	260-945-251	5	250
260-945-300	260-945-301	5	300



Shark

260-962-150	260-962-151	2	150
260-963-150	260-963-151	3	150
260-963-200	260-963-201	3	200
260-963-250	260-963-251	3	250
260-964-200	260-964-201	4	200
260-964-250	260-964-251	4	250
260-964-300	260-964-301	4	300
260-965-250	260-965-251	5	250
260-965-300	260-965-301	5	300

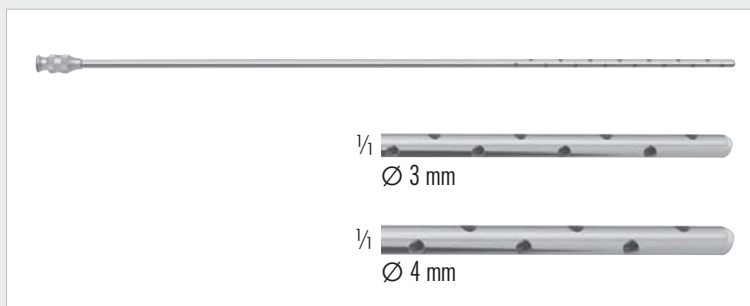
## KANÜLEN FÜR EIGENFETTUNTERSPRITZUNG/CANNULAS FOR LIPO REINJECTION



260-983-200 Ø 3 mm 22 Löcher/holes  
 260-984-200 Ø 4 mm 22 Löcher/holes  
 260-983-300 Ø 3 mm 30 Löcher/holes  
 260-984-300 Ø 4 mm 30 Löcher/holes  
 Liposuktions Kanüle für die Verwendung mit Spritzen  
 Liposuctions Cannulas for use with Syringes



166-972-000  
 Adapter mit LUER-LOCK Ansatz, zur Verwendung von Kanülen auf LUER-LOCK Spritzen  
 Adaptor with LUER-LOCK connection for use of cannulas on LUER-LOCK syringes



260-985-200 Ø 3 mm 22 Löcher/holes  
 260-986-200 Ø 4 mm 22 Löcher/holes  
 260-985-300 Ø 3 mm 30 Löcher/holes  
 260-986-300 Ø 4 mm 30 Löcher/holes  
 Liposuktions Kanüle für die Verwendung mit Spritzen, mit LUER-LOCK Anschluss  
 Liposuctions Cannulas for use with Syringes, with LUER-LOCK connection



166-970-060  
 Einweg Kunststoffspritze 50/60 ml, Packung à 60 Stück, einzeln steril verpackt, zur Verwendung mit Liposuktions Kanülen mit LUER-LOCK Anschluss  
 Disposable Plastic Syringe 50/60 ml, package of 60 pcs., individually packed, sterile, for use of Liposuctions Cannulas with LUER-LOCK connection



166-970-050  
 Spritze, 50 ml, Stop bei 25/50 ml  
 Syringe, 50 ml, Stop at 25/50 ml

166-970-010  
 Spritze, 10 ml  
 Syringe, 10 ml

166-970-051 50 ml Spritze/50 ml syringe  
 166-970-011 10 ml Spritze/10 ml syringe  
 Ersatz-Zylinder  
 Spare cartridge



## SPRITZENSTOP/STOP FOR SYRINGES



166-970-200 20 ml  
166-970-300 30 ml  
166-970-100 50/60 ml  
Spritzenstop zur Gewinnung eines Vakuums in der Spritze  
Stop syringes, lock maintains vacuum in the syringe



Spritze mit eingesetztem Spritzenstop  
Syringe with inserted stop

## TRANSFER-ADAPTER/TRANSFER ADAPTOR



166-974-000  
Transfer-Adapter für LUER-LOCK Spritzen  
Transfer adaptor for LUER-LOCK syringes

## SPRITZENSTÄNDER/SYRINGE HOLDING DEVICE



Für eine gesicherte Lagerung  
von LUER-LOCK Spritzen mit  
abgesaugtem Fett  
For safe storage of syringes  
containing fat with LUER-LOCK

166-975-000  
Spritzenständer für LUER-LOCK Spritzen  
Syringe Holding device for LUER-LOCK syringes





Darstellung mit Einwegspritze und Injektionskanüle (im Lieferumfang nicht enthalten)  
Illustration with disposable syringe and injection cannula (not included)

260-810-000

Lipo-Injektion, Dosierhandgriff  
Lipo-Injection, Dosing-handle

Der Lipo-Injektion Dosierhandgriff für die Toledo-Technik, zum Unterspritzen von Eigenfett im Gesichtsbereich, wird mit handelsüblichen Einweg-Kunststoffspritzen, 20 ml, 3-tlg. mit Luer-Lock verwendet. Der Kunststoff-Handgriff liegt gegenüber Metallausführungen wesentlich leichter in der Hand. Außerdem sind mit dem LIPO-Injektion Dosierhandgriff extrem feine und präzise Injektions-Dosierungen möglich. Geeignete Injektionsnadeln in verschiedenen Längen und Durchmesser stehen ebenfalls zur Verfügung.

The Lipo-Injection dosing handle for the Toledo technique for the injection of endogenous fat into the facial area is used with standard one-way plastic syringes, 20 ml, 3-part with Luer-Lock connector. The new plastic design handle weighs substantially less than the metal version. Furthermore, extremely delicate and precise doses are feasible with the lipo-injection dosing handle. Suitable Injection needles are also available in different sizes.

Zubehör/Accessories



1/2

260-811-020

Luer-Lock Einwegspritzen, Packung à 50 Stück, 20 ml Luer-Lock  
Disposable Syringes, package of 50 pcs., 20 ml



1/1

260-811-124

Injektionskanüle mit LUER-LOCK, 1,2 x 40 mm  
Injection Cannula with LUER-LOCK, 1.2 x 40 mm

260-811-126

Injektionskanüle mit LUER-LOCK, 1,2 x 60 mm  
Injection Cannula with LUER-LOCK, 1.2 x 60 mm

260-811-204

Injektionskanüle mit LUER-LOCK, 2,0 x 40 mm  
Injection Cannula with LUER-LOCK, 2.0 x 40 mm

260-811-206

Injektionskanüle mit LUER-LOCK, 2,0 x 60 mm  
Injection Cannula with LUER-LOCK, 2.0 x 60 mm

## VORBEREITUNG ZUM LIPO-TRANSFER PREPARATION OF LIPO TRANSFER

- A Einweg Kunststoffspritze demontieren  
Dismantle disposable plastic syringe



- B Gummistopper auf Metallaufnahme montieren  
Attach rubber stop on metal fixing device



- C Spritzenzylinder über Gummistopper schieben bis Anschlag Bajonettverschluss  
Push the barrel over the rubber stop up to the bayonet



- D Spritzenzylinder in Pfeilrichtung verriegeln  
Lock barrel by turning in direction of arrow



- E Durch Griffbetätigung Gummistopper in den Spritzenzylinder vorschieben  
Push rubber stop into the barrel by pressing the handle



- F Injektionskanüle mit LUER-Lock in Einwegspritze einführen und  
in Pfeilrichtung verriegeln  
Push Injection Cannula with LUER-LOCK into Disposable Syringe and  
lock by turning in direction of arrow



**Lipo-Transfer sowie dessen Vorbereitungen darf nur unter sterilen Bedingungen vorgenommen werden.  
Lipo-Transfer as well as its preparation should only be done in sterile condition**







Abdominoperineal Resection Set	Artikelnummer	Bezeichnung	Designation	Anzahl
	order number			pieces
	120-030-170	Mayo Chirurgische Schere, gerade, 170 mm	Mayo Operating Scissors, straight, 6¾ inch	2
	120-031-170	Mayo Chirurgische Schere, gebogen, 170 mm	Mayo Operating Scissors, curved, 6¾ inch	2
	120-031-230	Mayo chirurg. + gynäk. Schere, gebogen, 170 mm	Mayo Operating Scissors, curved, 9 inch	2
	120-111-180	Metzenbaum Nelson Schere, Fig. 1, gebogen, stumpf/stumpf, 180 mm	Metzenbaum-Nelson Scissors, Fig. 1, curved, blunt/blunt, 7 inch	2
	130-510-250	Chirurgische Pinzette, Russ. Modell, 250 mm	Tissue Forceps Russ. model, 10 inch	1
	130-562-230	Nelson chirurgische Pinzette, Lungenpinzette, 230 mm	Nelson Tissue Forceps, Lung Dissecting Forceps, 9 inch	2
	140-291-140	Crile (Fraser-Kelly) Arterienklemme, gebogen, gerieft, 140 mm	Crile (Fraser-Kelly) Hemostatic Forceps, curved, serrated, 5½ inch	10
	140-295-160	Crile-Rankin Arterienklemme, gebogen, 160 mm	Crile-Rankin Hemostatic Forceps, curved, 6¼ inch	6
	140-331-200	Rochester-Pean Arterienklemme, gebogen, 200 mm	Rochester-Pean Hemostatic Forceps, curved, 8 inch	2
	140-332-200	Kocher-Ochsner Arterienklemme, gerade, 1x2 Zähne, 200 mm	Kocher-Ochsner Hemostatic Forceps, straight, 1 x 2 teeth, 8 inch	6
	140-361-280	Gemini Präparierklemme, 280 mm	Gemini Dissecting Forceps, 11 inch	3
	140-573-130	Backhaus Tuchklemmen, 130 mm	Backhaus Towel Forceps, 5 inch	6
	150-052-250	Foerster Tupferzange, gerade, gerieft, 250 mm	Foerster Sponge Holding Forceps, straight, serrated, 10 inch	2
	180-540-180	Crile-Wood Nadelhalter, TC, 180 mm	Crile-Wood Needle Holder, TC, 7 inch	2
	180-562-270	Wangensteen Nadelhalter, TC, 270 mm	Wangensteen Needle Holder, TC, 10½ inch	1
	170-220-004	Israel Wundhaken, 40 x 40 mm, 4 Zähne	Israel Retractor, 40 x 40 mm, 4 teeth,	1
	170-220-006	Israel Wundhaken, 50 x 60 mm, 6 Zähne	Israel Retractor, 50 x 60 mm, 6 teeth,	1
	170-227-215	Volkman Wundhaken, stumpf 4 Zähne 215 mm	Volkman Retractor, blunt, 4 prongs, 8½ inch	2
	310-014-150	Allis Gewebefäßzange, 5 x 6 Zähne, 150 mm	Allis Tissue Forceps, 5 x 6 teeth, 6 inch	12
	140-630-190	Schmidt Tonsillenzange, leicht gebogen, mit einem offenem Griff, 185 mm	Schmidt Tonsil Seizing Forceps, light curved, with one open handle, 7¼ inch	8



Brust Chirurgie Set/ Breast Surgery Set	Artikelnummer order number	Bezeichnung	Designation	Anzahl pieces
	120-507-225	Bostwick - Mayo Schere, TC, geriefte Blätter, stumpfe Aussenseite, abgesetztes Blatt, 225 mm	Bostwick-Mayo Scissors, TC, curved, serrated blade, blunt bevelled tip	1
120-510-145	Metzenbaum Präparierschere, TC, Fig. 1, gerade, 145 mm	Metzenbaum Scissors, TC, Fig. 1, straight, 5¾ inch	1	
120-511-145	Metzenbaum Präparierschere, TC, Fig. 1, gebogen, 145 mm	Metzenbaum Scissors, TC, Fig. 1, curved, blunt/blunt, 5¾ inch	1	
120-031-170	Mayo Chirurgische Schere, gebogen, 170 mm	Mayo Operating Scissors, curved, 6¾ inch	1	
121-095-115	Strabismus Schere, gebogen, supercut, 115 mm	Strabismus Scissors curved, supercut, 4½ inch	1	
121-075-105	Iris Schere, gebogen, Supercut, 105 mm	Iris Scissors, curved, supercut, 4 inch	1	
180-550-160	Mayo Hegar Nadelhalter, TC, 160 mm	Mayo Hegar Needle Holder, TC, 6 inch	2	
180-530-120	Webster Nadelhalter, TC, glatt	Webster Needle Holder, TC, smooth,	2	
130-529-120	Adson-Brown Pinzette, 2mm Zahnreihe, und TC-Plattform, 7 x 7 Zähne, 120 mm	Adson-Brown Forceps, 2 mm tooth line, TC-platform, 7 x 7 teeth, 4¾ inch	2	
130-140-120	Adson Chirurgische Pinzette, 1x2 Zähne, 120 mm	Adson Tissue Forceps, 1 x 2 teeth, 4¾ inch	1	
140-573-090	Backhaus Tuchklemmen, 90 mm	Backhaus Towel Forceps, 3½ inch	2	
140-573-110	Backhaus Tuchklemmen, 110 mm	Backhaus Towel Forceps, 4 ⅓ inch	2	
140-255-110	Halsted-Mosquito Arterienklemmen, gebogen, geriefetes Maul, 110 mm	Halsted-Mosquito Hemostatic Forceps, curved, serrated jaw, 4 ⅓ inch	6	
140-293-140	Crile Arterienklemme, 1 x 2 Zähne, gebogen, gerieft, 140 mm	Crile Hemostatic Forceps, 1 x 2 teeth, curved, serrated, 5½ inch	4	
140-281-140	Kelly Arterienklemme, gebogen, 140 mm	Kelly Hemostatic Forceps, curved, 5½ inch	2	
310-012-150	Allis Darmfaßzange, 4 x 5 Zähne, 150 mm	Allis Intestinal Tissue Forceps, 4 x 5 teeth, 6 inch	4	
140-333-140	Kocher-Ochsner Arterienklemme, gebogen, 1x2 Zähne, 140 mm	Kocher-Ochsner Hemostatic Forceps, curved, 1 x 2 teeth, 5½ inch	2	
150-055-250	Foerster Tupferzange, gebogen, gerieft, 250 mm	Foerster Swab Forceps, curved, serrated jaws, 10 inch	3	
140-311-185	Adson Arterienklemme, gebogen, 185 mm	Adson Hemostatic Forceps, curved, 7¼ inch	1	
170-687-210	US Army Parker-Langenbeck Wundhaken, 2 Stück, 210 mm	US Army Parker-Langenbeck Retractor, double pair, 8¼ inch	1	
170-215-160	Senn Retraktor, scharf, 6,0 x 13,0 mm, 162 mm	Senn Retractor, sharp, 6.0 x 13.0 mm, 6 ⅓ inch	1	
170-216-160	Senn Retraktor, stumpf, 6,0 x 13,0 mm, 162 mm	Senn Retractor, blunt, 6.0 x 13.0 mm, 6 ⅓ inch	1	
171-591-330	Deaver Wundhaken 25 x 330 mm, mit gerieftem Arbeitsende	Deaver Retractor, serrated working end, 1 x 13 inch	1	
420-190-160	Joseph Nasenplastik Häkchen, 2 Haken 10 mm, 160 mm	Joseph Rhinoplastic Hook, 2 hook 10 mm, 6¼ inch	2	
420-183-150	Joseph Nasenplastik Häkchen, 1 Haken, 150 mm	Joseph Rhinoplastic Hook, 1 hook, 6 inch	2	
165-522-130	Frazier Saugkanüle gerade, 10 FR, mit Kaltlicht, Arbeitslänge 130 mm	Frazier Suction Tube, straight, 10 FR, with Fiber optic, W-L: 5 inch	1	
110-130-077	Skalpelli Nr. 7, 165 mm	Scalpel Handle No. 7, 6½ inch	1	
110-110-003	Skalpelli Nr.3, 130 mm	Scalpel Handle No. 3, 5 ⅛ inch	2	
260-244-150	SCULPO Brustretraktor, mit Kaltlicht und Absaugung, Größe: 150 x 25mm	SCULPO Breast Retractor, with Fiber optic and suction, size: 6 x 1 inch	1	
260-400-315	SCULPO Brust Spatel, halb-biegsam, 115 mm langes Blatt, 25mm breit, mit 47mm Zahnung, 315 mm	SCULPO Breast Spatula, semi-malleable, 1 x 6 inch blade, serrated blade, w/47 mm, 12½ inch total length	1	
260-016-410	Mac Collum-Dingman Brust Dissektor, mit abgewinkeltem Schaft	Mac Collum-Dingman Breast Dissector, with angled shaft	1	
260-011-000	SCULPO Brust Spatel Dissektor, 330 mm lang	SCULPO spatulated Breast Dissector, 13 inch long	1	
260-010-000	SCULPO Brust Dissektor, abgewinkelt, 330 mm lang	SCULPO Breast Dissector, angled, 13 inch long	1	
260-088-370	Agris-Dingman Transaxillary Dissektoren Set zum Formen von Brusttaschen	Agris-Dingman Transaxillary Dissector Set for creating submammary pockets	1	
260-750-138	Freeman Areola Markierer, 38 mm Durchmesser	Freeman Areola Marker, 38 mm diameter	1	
260-750-142	Freeman Areola Markierer, 42 mm Durchmesser	Freeman Areola Marker, 42 mm diameter	1	
260-750-145	Freeman Areola Markierer, 45 mm Durchmesser	Freeman Areola Marker, 45 mm diameter	1	
260-738-000	McKissock Brustmarkierer, 38 mm Durchmesser	McKissock Breast Calliper, 38 mm diameter	1	
260-742-000	McKissock Brustmarkierer, 42 mm Durchmesser	McKissock Breast Calliper, 42 mm diameter	1	
260-745-000	McKissock Brustmarkierer, 45 mm Durchmesser	McKissock Breast Calliper, 45 mm diameter	1	
260-712-000	Spatel Elektrode gerade, mit Absaugung und Trompetenventil, AL 270 mm	Spatula Electrode, straight, with suction and trumpet valve, W-L: 10½ inch	1	
260-710-000	J-Haken Elektrode gerade, mit Absaugung und Trompetenventil	J-Hook Electrode, straight, with suction and trumpet valve	1	



Artikelnummer order number	Bezeichnung	Designation	Anzahl pieces
110-110-003	Skalpelli Griff Fig. 3, 135 mm	Scalpel Handle No. 3, 5 1/8 inch	2
110-201-010	Skalpelli klingen Fig. 10, steril, Packung mit 100 Stück	Scalpel blades Fig. 10, sterile, 100 pieces	1
110-201-015	Skalpelli klingen Fig. 15, steril, Packung mit 100 Stück	Scalpel blades Fig. 15, sterile, 100 pieces	1
150-052-250	Foerster Tupferzange, gerieft, mit Sperre, gerade, 250 mm	Foerster Sponge Holding Forceps, straight, with serrated jaw, 10 inch	4
120-507-145	Mayo Chirurgische Schere, gebogen, 145 mm	Mayo Operating Scissors, TC, curved, 5 3/4 inch	1
120-121-150	Nerven Präparierschere, gebogen, spitz, 150 mm	Nerve Dissecting Scissors, curved, sharp, 6 inch	1
121-280-145	Fomon SuperCut Nasenschere, abgewinkelt, 145 mm	Fomon Dorsal Scissors, SC, knee bent, 5 3/4 inch	1
120-131-135	Fomon Nasen Präparierschere, stark gebogen, 135 mm	Fomon Dissecting Scissors, strongly curved, 5 1/4 inch	1
120-583-180	Heymann Nasenschere, TC, abgewinkelt, 180 mm	Heymann Nasal Scissors, TC, one serrated blade, 7 inch	1
410-395-190	Jansen Nasenpinzette, bajonett gebogen, 190 mm	Jansen Nose Dressing Forceps, bayonet angled, 7 3/4 inch	1
180-525-135	Kilner Nadelhalter, fein gerieft, 135 mm	Kilner Needleholder, TC, 5 1/4 inch	2
170-014-005	Joseph Nasenhäkchen, 5 mm breit	Joseph Hooklet, 5 mm, 2 prongs, 6 inch	1
170-014-007	Joseph Nasenhäkchen, 7 mm breit	Joseph Hooklet, 8 mm, 2 prongs, 6 inch	1
230-280-160	Fomon Nasenhaken mit 2 Kugeln auf den Spitzen, 160 mm	Fomon Nasalhook, blunt, 2 prongs with ball tip prongs, 6 1/8 inch	1
170-036-180	Neivert Nasenhaken doppelendig	Neivert Nasal Retractor, 7 inch	1
260-501-120	Converse-Allar Wundhaken, doppelendig, halb-scharf	Converse-Allar Retractor, blunt/blunt, 2 prongs, 10 and 14 mm, 4 3/4 inch	1
420-672-000	Maltz Nasenraspel, auf Zug, 180 mm	Original TC Maltz Nasal Rasp, reverse, straight, 7 inch	1
420-660-214	Fomon doppelendige TC Nasenraspel, Fig. 3/4, 210 mm	Fomon Rasp, TC, Fig. 3/4, 7 x 40 mm, fine/coarse, double-ended, 8 1/4 inch	1
420-660-218	Fomon doppelendige TC Nasenraspel, Fig. 7/8, 210 mm	Fomon Rasp, TC, Fig. 7/8, 7 x 40 mm, coarse/very coarse, double-ended, 8 1/4 inch	1
420-650-100	Peet-Cottle diamantierte Nasenraspel, leicht gebogen, 175 mm	Peet-Cottle Nasal Rasp, with RZ-Diamonds, curved, 7 inch	1
260-500-001	Drahtbürste zum Reinigen von Nasenraspeln, 165 mm	Wire brush, cleaning nasal rasps, 6 1/2 inch	1
420-568-002	RZ Nasen Osteotom, 2 mm breit, 180 mm	RZ Nasal Osteotome, 2 mm wide, 7 inch	1
420-568-004	RZ Nasen Osteotom, 4 mm breit, 180 mm	RZ Nasal Osteotome, 4 mm wide, 7 inch	1
420-568-006	RZ Nasen Osteotom, 6 mm breit, 180 mm	RZ Nasal Osteotome, 6 mm wide, 7 inch	1
420-459-002	Silver Nasenmeißel, rechts gebogen, 180 mm	Silver Cartilage Chisel, curved right, single guarded, 7 inch	1
420-459-003	Silver Nasenmeißel, links gebogen, 180 mm	Silver Cartilage Chisel, curved left, single guarded, 7 inch	1
210-264-140	RZ Hammer, mit austauschbaren Plastik Enden, 185 mm	RZ Mallet, with interchangeable plastic discs, 140 g, 7 1/4 inch	1
420-138-055	Killian-Walter Nasenspekula mit dünnen Blättern, 55 mm	Killian-Walter Nasal Specula, thin blades, locking screw, 55 mm, 5 1/2 inch	1
420-530-165	Joseph Periosteal Elevator, leicht gebogen, 2 mm breit, 160 mm	Joseph Periosteal Elevator, slightly curved, 2 mm, 6 1/4 inch	1
420-550-230	Cottle Septum Elevator, doppelendig, spitz/stumpf, 230 mm	Cottle Septum Elevator, double-ended, with markings, sharp/blunt, 8 inch	1
420-532-200	Obwegeser-Freer Elevator, spitz/stumpf, 200 mm	Obwegeser-Freer Septum Elevator, sharp/blunt, 8 inch	1
210-438-010	RZ Howarth Raspatorium, doppelendig, 220 mm	RZ Howarth Raspatory, straight and curved side, 8 3/4 inch	1
420-365-000	Cottle Knorpelquetscher mit Entnahmedclip	Cottle Cartilage Crusher, with removal clip forceps	1
210-790-180	Beyer Hohlmeißelzange, gebogen, 180 mm	Beyer Bone Rongeur, curved, double action, 7 inch	1
420-250-160	Aufricht Nasenhaken, 10 x 45 mm Blatt, 160 mm	Aufricht Nasal Retractor, 10 x 45 mm blade, 6 1/4 inch	1
420-191-003	Joseph doppelschneidiges Nasenmesser, gebogen, 145 mm	Joseph Nasal Knife, curved, sharp double-edge, 5 3/4 inch	1
420-205-160	Joseph Nasenmesser mit stumpfer Spitze, gerade, 160 mm	Joseph Nasal Knife, button-end knife, straight, 5 1/2 inch	1
165-525-010	Fergusson Saugkanüle, 10 Fr., 3,0 mm Durchmesser, LUER, 180 mm	Fergusson Suction Canulla, 10 FR., 3.0 mm diameter, finger cut-off, stylet, LUER, 7 inch	1
165-525-007	Fergusson Saugkanüle, 7 Fr., 2,3 mm Durchmesser, LUER, 180 mm	Fergusson Suction Canulla, 7 FR., 2.3 mm diameter, finger cut-off, stylet, LUER, 7 inch	1
420-395-205	Negus Saug Dissektor, 6 mm, 205 mm	Negus Suction Elevator, 6 mm, 8 inch	1



Blepharoplastie Set / Blepharoplasty Set	Artikelnummer order number	Bezeichnung	Designation	Anzahl pieces
	110-110-003	Skalpelloff Fig. 3, 135mm	Scalpel Handle No. 3, 5 3/8 inch	2
	110-201-011	Skalpelloffen Fig. 11	Scalpel blades Fig. 11, sterile, 100 pieces	1
	110-201-015	Skalpelloffen Fig. 15	Scalpel blades Fig. 15, sterile, 100 pieces	1
	120-135-115	Kaye Blepharoplastie Schere, 115 mm	Kaye Blepharoplasty Scissors, curved, serrated, ribbon style handle, 4 1/2 inch	1
	120-091-095	Stevens Sehenschere, gebogen, spitz, 95 mm	Stevens Tenotomy Scissors, ribbon handle, curved, sharp, 3 3/4 inch	1
	130-534-120	Micro Adson chirurgische Pinzette, TC, 1 x 2 Zähne, 120 mm	Micro Adson Tissue Forceps, TC, 1 x 2 teeth, 4 3/4 inch	1
	400-082-100	Kirby Fixierpinzette 1 x 2 Zähne, 100 mm	Kirby Fixation Forceps, 1 x 2 teeth, 4 inch	1
	180-536-130	Halsey Nadelhalter, TC, glatt, 130 mm	Halsey Needle Holder, TC, smooth, 5 1/8 inch	1
	180-532-120	Derf Nadelhalter, TC, fein gerieft, 120 mm	Derf Needle Holder, TC, fine serrated, 4 3/4 inch	1
	170-042-160	Guthrie Wundhäkchen, Fig. 1, 2 Zähne, scharf, 160 mm	Guthrie Hook, Fig. 1, sharp, 2 prongs, 6 1/4 inch	2
	170-015-140	Cushing Wundhäkchen, fein, spitz, 140 mm	Cushing Fine Wound Retractor, sharp, 5 1/2 inch	2
	400-602-267	Deponette mit 2 Etagen zur Lagerung, 277 x 159 x 16 mm mit Gummi-Matte	Container, with silicon mat, with 2 layers, 267 x 159 x 16 mm	1
	400-850-255	RZ-Okularschild inkl. Sauggriff, medium 25,5 x 22 mm	RZ-Ocular Shield incl. suction cup, medium 25,5 x 22 mm	1
	170-512-160	Desmarres Blepharoplastie Wundhaken, <b>isoliert</b> , 12 mm, 160 mm	Desmarres Blepharoplasty Retractor, <b>insulated</b> , 12 mm, 6 1/4 inch	1
	130-750-150	Adson Pinzette, <b>isoliert</b> , 1 x 2 Zähne, 150 mm	Adson Forceps, <b>insulated</b> , 1 x 2 teeth, 6 inch	1



Endoskopisches Facelift-Stirn Set / Endoscopic Facelift-Forehead Set

Artikelnummer order number	Bezeichnung	Designation	Anzahl pieces
260-104-030	SHAPER Endoskop für plast. Endoskopie, D: 4 mm, autoklavierbar, 30° Weitwinkel	SHAPER Telescope for Plastic Endoscopy, 4 mm diameter, 30°, wide angle, autoclavable	1
260-501-180	SHAPER Schaft, 4 mm mit aufgewinkelter Spatelspitze, rotierbarer Hahn, optimale Sicht	SHAPER Sheath, 4 mm, one rotating stop cock, angled spatula tip for best view during tissue dissection	1
251-140-175	SHAPER Schaft für plastische Endoskopie, 4 mm, mit flacher Spatelspitze, rotierbarer Hahn	SHAPER Sheath for Plastic Endoscopy, 4 mm, one rotating stop cock, with a flat spatula tip	1
260-001-001	SHAPER Kopfhaut Elevator, 12,5 mm breit, leicht gebogen	SHAPER Scalp Elevator, slightly curved, 12.5 mm wide	1
260-001-002	SHAPER Skalp Elevator, 12,5 mm, medium gebogen, abgewinkelte Spitze	SHAPER Scalp Elevator, half curved, with angled tip, 12.5 mm wide	1
260-002-001	SHAPER Endoforehead Elevator, halb gebogen, 7 mm breit	SHAPER Endoforehead Elevator, half curved, 7 mm wide	1
260-020-001	SHAPER Stirnbein Dissektor, 6,5 mm breit, gebogen, 240 mm	SHAPER Frontotemporal Dissector, curved, 6.5 mm wide, 9½ inch	1
260-023-000	SHAPER Dissektor, S-Form, 7 mm breit, 265 mm	SHAPER Dissector, S-shaped, 7 mm wide, 10½ inch	1
260-024-000	SHAPER Arcus Marginalis Dissektor, S-Form, 10 mm breit, 240 mm	SHAPER Arcus Marginalis Dissector, S-shaped, 10 mm wide, 9½ inch	1
260-020-000	SHAPER Frontotemporal Dissektor, 10 mm breit, gerade, 225 mm	SHAPER Frontotemporal Dissector, straight, 10 mm wide, 8¾ inch	1
260-025-000	SHAPER Dissektor, S-Form, 9 mm breit, 240 mm	SHAPER Dissector, S-shaped, 9 mm wide working end, 9½ inch	1
260-003-001	SHAPER Dissektor, leicht gebogen, 235 mm	SHAPER Nerve Dissector, sharp tip, 9¼ inch	1
260-004-001	SHAPER Orbital Rim Dissektor, mittel gebogen	SHAPER Orbital Rim Dissector	1
260-022-000	SHAPER Schläfen-Dissektor, gerade, 235 mm	SHAPER Temporal-Dissector, straight, 9¼ inch	1
260-021-000	SHAPER Parietal Periosteal Elevator, gebogen, 250 mm	SHAPER Parietal Periosteal Elevator, curved, 9¾ inch	1
260-003-002	SHAPER Nervenhaken, rechts gebogen, 240 mm	SHAPER Nerve Hook, right curved, 9½ inch	1
260-003-003	SHAPER Nervenhaken, links gebogen, 240 mm	SHAPER Nerve Hook, left curved, 9½ inch	1
260-008-003	SHAPER Nerven Protektor, rechts gebogen, 170 mm	SHAPER Nerve Protector, right curved, 6¾ inch	1
260-008-002	SHAPER Nerven Protektor, links gebogen, 170 mm	SHAPER Nerve Protector, left curved, 6¾ inch	1
260-204-600	SHAPER Faßzange, D: 2.7 mm, gerade, kurzes, starkes Maul, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Grasping Forceps with short strong jaw, insulated shaft, straight, 2.7 mm Diameter, 5 inch	1
260-204-400	SHAPER Faßzange, D: 2.7 mm, rechts gebogen, kurz, starkes Maul, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Grasping Forceps with short, strong jaw, insulated shaft, right curved, 2.7 mm Diameter, 5 inch	1
260-204-300	SHAPER Faßzange, D: 2.7 mm, links gebogen, lange, starkes Maul, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Grasping Forceps with short strong jaw, insulated shaft, left curved 2.7 mm Diameter, 5 inch	1
260-203-600	SHAPER Hakenschere, D: 2.7 mm, gerade, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Hook Scissors, insulated shaft, straight, D: 2.7 mm, 5 inch	1
260-203-700	SHAPER Hakenschere, D: 2.7 mm, 30° rechts gebogen, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Hook Scissors, insulated shaft, right curved, 30°, D: 2.7 mm, 5 inch	1
260-203-800	SHAPER Hakenschere, D: 2.7 mm, links gebogen, isolierter Schaft, 125 mm	SHAPER Hook Scissors, insulated shaft, left curved, D: 2.7 mm, 5 inch	1
260-702-000	Spatel Elektrode, gebogen, mit Absaugung und Trompetenventil	Spatula Electrode curved, with suction and trumpet valve	1
260-700-000	J-Haken Elektrode, gebogen, mit Absaugung und Trompetenventil	J-Hook Electrode curved, with suction and trumpet valve	1

**A**

Abdominal Retractor	132
Adaptors	109, 127
Adson Dressing Forceps	79
Adson Suction Cannula	101
Adson TC Dissecting Forceps	34
Adson Tissue Forceps	79
Adson Tissue Forceps, insulated	41
Adson-Brown TC Tissue Forceps	34
Adson-Brown Tissue Forceps	79
Adson-Debaquey Atraumatic Forceps	35
Agris-Dingman Transaxillary Dissector	138
Allis Atraumatic TC Tissue Grasping Forceps	44
Allis Tissue Forceps	45
Alm Self Retaining Retractor	66
Anderson Retractor	65
Anderson-Neivert Nasal Chisel	75
Areola Marker	141
Ash Septum Straightening Forceps	87
Aston TC Nasal Rasp	68
Aufricht Nasal Rasp	68
Aufricht Nasal Rasp	70
Aufricht Nasal Retractor	79
Aufricht Nasal Retractor	92
Aufricht SC Scissors	10
Aufricht TC Scissors	10
Axialhandle	117

**B**

Baby Crile-Wood TC Needle Holder	54
Baby Senn-Miller Retractor	60
Ballenger Swivel Knife	93
Barraquer (TC) Needle Holder	57
Barsky Fine Wound Retractor	58
Barsky-Glabella Nasal Rasp	70
Beasley-Babcock Tissue Forceps	40
Berry TC Wire Holding Forceps	56
Beuse Nasal Scissors	22
Beus-Joseph Scissors	3
Beyer Bone Rongeur	88
Biggs Mammary Retractors	121
Bishop-Harmon Dressing Forceps	38
Blair Cleft Palate Elevator	98
Blakesley Nasal Forceps	79
Boettcher Scissors	10
Boies Elevator	86
Boies Nasal fracture elevator	86
Bone Cutting Forceps	90
Bonn delicate Scissors	15
Braithwaite Hand Dermatome	95
Braithwaite Nasal Chisel	75
Breast Retractor	122-131, 138
Brown Tissue Forceps	35
Buck-Gramcko Retractor	61
Byrd Breast Dissector	138

**C**

Canny-Ryall Retractor	134
Carbon Fiber Handle	117
Carter Septum Elevator	86
Cartilage Crusher	89
Castanares Face Lift Scissors , TC, SC	11
Castroviejo Caliper	144
Castroviejo Fixation Forceps	39
Castroviejo Suture Forceps	38,39
Castroviejo TC Needle Holder	57
Castroviejo-Brown Tissue Forceps	39
CeraCut® Baby-Metzenbaum Scissors	27
CeraCut® Gorney Face Lift Scissors	29
CeraCut® Hysterectomy Scissors	30
CeraCut® Iris Scissors	26
CeraCut® Kaye Face Lift Scissors	30
CeraCut® Kaye-Freeman Face Lift Scissors	29
CeraCut® Matarasso Face Lift Scissors	30
CeraCut® Mayo Scissors	29
CeraCut® Mayo-Stille Scissors	29
CeraCut® Metzenbaum Scissors	28
CeraCut® Metzenbaum-Fino Scissors	27
CeraCut® Metzenbaum-Nelson	28
CeraCut® Potts-Smith TC Vascular Scissors	30
CeraCut® Stevens Tenotomy Scissors	26, 27, 28
Chisels	72, 75, 76
Cinelli Osteotome	74
Cleft Palate Dissector	99
Cleft Palate Elevator	98, 99
Cleft Palate Hooklet	99
Cleft Palate Knife	99
Cleft Palate Periosteal Elevator	99
Cleft Palate Raspatory	98
Cloward Fine Wound Retractor	58
Cold Light Cable	108, 126
Converse Alar Retractor	65
Converse Nasal Retractor	92
Converse TC Needle Holder	51
Coronal Brow Lift Retractor	137
Cottle Alar Retractor	62
Cottle Bone Crusher	89
Cottle Elevator	85
Cottle Hooklet	60
Cottle Mallet	80
Cottle Nasal Chisel	76
Cottle Nasal Rasp	70
Cottle Nasal Speculum	81, 83
Cottle SC Nasal Scissors	22
Cottle-Neivert Retractor	60
Cottle-Walsham Septum Straightening Forceps	87
Crile-Wood TC Needle Holder	55
Cronin Cleft Palate Knife	98
Cushing Dressing Forceps, insulated	41
Cushing Fine Wound Retractor	58
Cushing TC Dressing Forceps	36
Cushing-Taylor Dressing TC Nasal Forceps	37
Czerny Retractor	134

**D**

D'Assumpcao Face Lift Forceps	143
Daniels Nasal Scissors	21
Davis Face Lift Scissors	10
Davis SC Rhytidectomy Scissors	9
Deaver Retractors	133
DeBakey Atraumatic Monopolar Forceps, insulated	43
DeBakey Needle Holder	55
DeBakey TC atraumatic Forceps	35
DeBakey TC Needle Holder	51
DeBakey Titanium Needle Holder	52
Derf TC Needle Holder	49
Derf Titanium Needle Holder	52
Desmarres Blepharoplasty Retractor	62
Devine-Millard-Aufricht Nasal Retractor	92
Dietrich-DeBakey Micro Bulldog Clamp	44
Dingman Otopraders	94
Dingmann Bone Holding Forceps	91
Dissectors	99-101, 111-114, 138-140

**E**

Eckhoff Skin Marking Pen	94, 142
Eckhoff Spare Nib	94
Electrode Handle	119
Elevators	78, 85, 86, 98, 99, 101, 111, 112, 114, 115, 138
Enderterectomy SC Dissecting Scissors	5
Endo Face Lift Instruments	110-116

**F**

Face Lift Forceps	143
Face Lift Retractor	63, 131
Farr Retractor Wire	65
Fergusson Suction Tube	100
Fiber Optic Retractor	132
Fibre Optic Light Guide Cable	108, 126
Foerster Capsulotomy Knife	94
Fomon Hooklet	60
Fomon Lower Lateral Nasal Scissors, SC	21
Fomon SC Nasal Scissors	22
Fomon TC Nasal Rasp	69
Fomon-Saber SC Face Lift Scissors	10
Forceps	34-45, 79, 87, 90, 91, 143, 144
Foster-Gillies TC Needle Holder	54
Fox Dermal Curette	94
Frazier Suction Cannula	100
Freeman Areola Marker	141
Freeman Coronal Brow Lift Retractor	137
Freeman Flap Retractor	136
Freeman Rake Retractor	63, 64
Freeman-Adamson Face Lift Retractor	63
Freer Mucosa Knife	93
French (Gillies) Osteotome	74
Frenchay Nasal Chisel	76
Friedman Nasal Rasp	69

**G**

Gabarro Skin Graft Measure	95
Gallaher Nasal Rasp	71
Gerald TC Dressing and Tissue Forceps	37
Gerald Tissue Forceps, insulated	42
Gillies Fine Wound Retractor	58
Gillies Square Handle Skin Hook	61
Gillies TC Needle Holder	54
Gillies TC Tissue Forceps	35
Gillies Tissue Forceps, insulated	41
Giumta TC Nasal Scissors	21
Glabella Rasp	78
Glabella TC Nasal Rasp	68
Goldman Septum Elevator	86
Goldman-Fox TC Scissors	5
Gorney Rake Retractor	63
Gorney SC Rhytidectomy Scissors	8
Gorney Septal Morselizer	88
Gorney Suction Raspatory	101
Gorney-Freeman SC Platysma Scissors	11
Gorney-Freeman TC Rhytidectomy Scissors	8
Gouge	77
Gradle Scissors, SC	18
Gradle Tenotomy Scissors	18
Graefe Dressing Forceps	38
Graefe Fixation Forceps	40
Graffe Fine Wound Retractor	58
Green Fixation Forceps	40
Greenberg-Par TC Scissors	3
Gregory TC Face Lift Scissors	12
Grip Retractor	132, 133
Guilen Suction Elevator	101
Gunter Lower Lateral Morselizer	88
Guthrie Fine Wound Retractor	59

**H**

Hajek Mallet	80
Hajek Wound Retractor	133
Halogen Light Source	104
Halpern Breast Caliper	142
Halsey Needle Holder	79
Halsey TC Needle Holder	49
Halsey Titanium Needle Holder	52
Halstead-Mosquito Titanium Hemostatic Forceps	44
Hartmann Nasal Speculum	83
Hartmann Titanium Hemostatic Forceps	44
Hartmann-Halle Nasal Speculum	83
Heaney Retractor	134
Hegar-Baumgartner TC Needle Holder	50
Hegar-Vascular TC Needle Holder	50

**I**

Image Processing Video Camera BasiCam	106
Image Processing Video Camera DEISy	105
Injection Cannula	150
Iris Scissors, SC	14, 15



ALPHABETICAL INDEX

**J**

Jabaley SC Scissors	32
Jacobson Hermostatic Forceps	45,46
Jacobson Needle Holder	57
Jameson Caliper	144
Jameson SC Scissors	19
Jameson Tenotomy Scissors, SC	19
Jansen Dressing Nasal Forceps	37
Jansen Self Retaining Retractor	66
Jansen-Middleton Nasal Forceps	90
Jayes Osteotome	73
Jenkins Nasal Chisel	76
J-Hook Electrode	118
Johns-Hopkins Bulldog Clamp	44
Joseph Button-End Knife	93
Joseph Nasal Knife	93
Joseph Nasal Saw	91
Joseph Periosteal Elevator	78
Joseph Periosteal Elevator	85
Joseph Septum Raspatory	85

**K**

Kahn SC Face Lift Scissors	10
Kasden Double-Ended Retractor	62
Kaye SC Face Lift Scissors	9
Kaye TC Blepharoplasty Scissors	24
Kaye TC Face Lift Scissors	9
Kaye-Freeman SC Face Lift Scissors	9
Kaye-Freeman TC Rhytidectomy Scissors	8
Kazanjian Bone Cutting Forceps	90
Kelly Surgical Scissors	21
Killian Nasal Speculum	81, 82, 84
Killian Septum Gauge	77
Killian-Claus Septum Gauge	77
Killian-Walter Nasal Speculum	81
Kilner (Catspaw) Fine Wound Retractor	58
Kilner Dissection Scissors	79
Kilner Fine Wound Retractor	58
Kilner Nasal Retractor	65
Kilner TC Needle Holder	51
Kirby Fixation Forceps	39
Kirby-Barraquer Fixation Forceps	40
Kleinert-Kutz Fine Wound Retractor	58
Knapp Fine Wound Retractor	59
Knight TC Nasal Scissors	22
Knives	93-95, 98, 99

**L**

Lahey Fine Wound Retractor	58
Lamb TC Nasal Rasp	68
Lamont Nasal Rasp	71
Langenbeck Bone Holding Forceps	91
Laroe Undermining Forceps	136
LED Light Source	104
Lipo-Injection Dosing-Handle	150
Lipo-Suction	145-150

Lockwood Abdominal Demarcator	143
Lockwood Underminer	144
Logan Bow	99
Lucae Dressing Aural Forceps	37

**M**

Maccollum-Dingman	139
Magill Suction Tube	100
Maliniac Nasal Retractor	92
Mallets	80
Marking Pen	142
Martel Flap Grasping Forceps	144
Marten Flap Forceps	143
Masing Alar Retractor	62
Masing Elevator	85
Masing Nasal Chisel	75
Matthew Osteotome	73
Mayo TC, SC Surgical Scissors	23
Mayo-Hegar TC Needle Holder	55
McIndoe Nasal Chisel	76
McIndoe Nasal Rasp	70
McIndoe TC Dressing Forceps	36
McKissock Breast Caliper	142
Mead Mallet	80
Mesh	96,97
Metzenbaum SC Dissecting Scissors	33
Metzenbaum SC Dissecting Scissors	4
Metzenbaum TC Dissecting Scissors	4
Metzenbaum-Baby SC Scissors	4
Metzenbaum-Fino TC Dissecting Scissors	4
Micro Grasping Forceps	117
Micro Halstead-Mosquito Titanium Hermostatic Forceps	44
Micro Hook Scissors	117
Micro Maryland Dissecting Forceps	117
Micro Needle Holder Forceps	57
Micro Osteotome	78
Micro Scissors	117
Micro Skin Hook	78
Micro-Mosquito Hermostativ Forceps	46
Mikro-Adson Forceps	35
Mikro-Adson Forceps, insulated	41
Mikro-Adson TC Dressing Forceps	34
Mikro-Adson TC Tissue Forceps	34
Millard Hook Forceps	40
Millard Thimble Hook	64
Miller Fine Wound Retractor	59
Mini Gillies TC Needle Holder	54
Mini-Olsen-Hegar TC Needle Holder	56
Moberg Wound and Skin Retractor	61
Monopolar Dissecting Forceps, insulated	43
Monopolar Forceps, insulated	42
Morris Retractor	135



**N**

Nasal Rasp	78
Nasal Specula	81, 83, 84
Nasal Suction Tube	100
Needle Holders	50-57
Negus Suction Dissector	101
Neivert Nasal Retractor	61
Neivert TC Needle Holder	51
Nerve Dissecting Scissors	5
Niro Wound Retractor	59

**O**

O'Conner Fine Wound Retractor	59
Obwegeser Osteotome	74
Obwegeser Periosteal Elevator	85
Obwegeser-Freer Septum Elevator	86
Oehler TC Tissue Forceps	36
Olsen-Hegar TC Needle Holder	54
Olsen-Hegar TC Needle Holder	55
Original Maltz Nasal Rasp	70
Original Maltz TC Nasal Rasp	67

**P**

Par SC, TC Scissors	3
Parker-Langenbeck Retractor	135
Parkes TC Nasal Rasp	67
Peck-Joseph TC, SC Dissecting Scissors	6
Peet-Cottle Nasal Rasp	68
Penn (Humby) Double Skin Hook	58
Periost Elevator	114
Pitanguy Flap Demarcator	143
Plastic Plate for Bone Grafts	89
Potts-Smith Forceps, insulated	41

**R**

Ragnell (Kilner) SC Undermining- and Dissecting Scissors	6
Ragnell SC Undermining- and Dissecting Scissors	6
Ragnell Undermining- and Dissecting Scissors	6
Rainer Wound Retractor	59
Rake Retractor	60
Ramirez Endoforehead Corrugator	114
Ramirez Flap Dissector	114
Raspatory	86
Read Elevator	85
Read Nasal Chisel	76
Read Nasal Gauge	77
Redon Guide Needle	47
Rees Bulldog Scissors	3
Rees Osteotome	73
Retractors	58-66, 79, 92, 121-138
Reynolds Breast Dissector	139
Reynolds SC Tenotomy Scissors	18
Reynolds Transaxillary Breast Dissector	139
Reynolds-Jameson SC Vessel Scissors	33
Rhinoplasty Scissors	79
Rongeurs	88

Röttgen-Ruskin Bone Rongeur	88
Rozner Osteotome	74
Rubin Osteotome	74
Rubio TC Needle Holder	50
Ruler	144
Ryder TC Vascular Needle Holder	50
Ryder TC Vascular Needle Holder	51
Ryder Titanium (TC) Needle Holder	49
RZ Areola Marker	141
RZ Cartilage Crusher	89
RZ Delicate Dressing Forceps	38
RZ Electrodes	119
RZ Fine Retractor	59
RZ Lipo Cannulas	145-147
RZ Lipo Hand Pieces	145
RZ Mallet	80
RZ Nasal Suction Dissector	100
RZ Nose Nasal Retractor	64
RZ Ocular Shield	66
RZ Osteotome	73
RZ Silver Osteotome	74
RZ Skin Retractor	62
RZ Suction Unit	102
RZ-Howard Raspatory	86
RZ-Neivert Nasal Osteotome	75
RZ-Square Handle Retractor	59
RZ-Thudichum Nasal Speculum	84

**S**

Sarot TC Needle Holder	55
Scalpel Handle	93, 115
Scissors	3-33, 79, 116, 117
Sculpo Angled Breast Dissector	140
Sculpo Breast and Facial Retractors	130-131
Sculpo Breast Dissector	138
Sculpo Breast Elevator	138
Sculpo Breast Retractors	122-129
Sculpo Breast Spatula	138
Sculpo Face Lift Retractors	131
Sculpo Plastic Surgery Telescopes	120
Sculpo Souble-ended Breast Retractor	138
Sculpo Spatulated Breast Dissector	139
Sealy Scissors	5
Semken TC Dressing Forceps	36
Senning TC Needle Holder	53
Shaper Arcus Marginalis Dissector	112
Shaper Dissector	111
Shaper Frontglabellar Dissector	112
Shaper Frontotemporal Dissector	112
Shaper Grasping Forceps	116
Shaper Hook Scissors	116
Shaper Mini Endoforehead Dissector	114
Shaper Mini Endoforehead Elevator	114
Shaper Nerve Dissector	113
Shaper Nerve Hook	115



Shaper Nerve Protector	115
Shaper Orbital Rim Dissector	113
Shaper Periosteal Dissector	113
Shaper Scalp Elevator	111, 112
Shaper Sheath	110
Shaper Telescope	110, 120
Shaper Temporal Dissector	113
Shaper Transoral Dissector	111
Shea Dissecting Scissors	3
Sheehan Osteotome	73
Silver Nasal Chisel	75
Sisson Wire Spring Retractor	65
Skin Graft Board	95
Skin Graft Mesher	96
Skin Hooks	58, 61, 78
Skin Retractors	61, 62
Spatula Electrode	118
Spatula-Electrode	119
Stabismus SC Dissecting Scissors	33
Stack Fork Retractor	61
Stella TC Face Lift Scissors	12
Sternstroem Ear Scraper	94
Stevens Dressing and Tissue Forceps	38
Stevens SC Dissecting Scissors	33
Stevens SC Tenotomy Scissors	16-18; 32
Stitch Removal Scissors	15
Strabismus Scissor, SC, TC	20
Suction Elevator	115
Suction Tubes	100-102, 115
Sullivan Monopolar Forceps, insulated	42
Syringes	147, 148, 150

**T**

TC Dressing Forceps	36
TC Wire Holding Forceps	56
TC Wire Twisting Forceps	56
Tessier TC Scissors	12
Thorpe Caliper	144
Tickner TC Dressing Forceps	36
Tieck-Halle Nasal Speculum	84
Titan Adson-Brown Tissue Forceps	34
Titan-Adson Dressing Forceps	34
Titan-Gillies Tissue Forceps	35
Titanium Vascular Needle Holder	52
Toennis-Adson SC Dissecting Scissors	5
Toennis-Adson TC Dissecting Scissors	5
Tolsdorf Bone Crusher	89
Transfer Adaptor for Luer-Lock Syringes	148
TV-Coupler	107

**V**

Van Sickle Rake Retractor	63
---------------------------	----

**W**

Walden-Marshall Breast Dissection Scissors	7
Waldram SC Handsurgery Scissors	32
Walsham Septum Straightening Forceps	87
Walter Angled Scissors	79
Walter Chisel	72
Walter Osteotome	72
Ward Nasal Chisel	76
Ward Osteotome	74
Ward Periosteal Elevator	85
Watson-Williams Nasal Rasp	71
Waugh Tissue Forceps, insulated	43
Webster TC Needle Holder	49
Weitlander-Loktite Self Retaining Retractor	66
Wiener Modell Nasal Speculum	83
Wire Brush	71
Wound Retractor	61

**X**

Xenon Light Source ALEXiS	103
---------------------------	-----

**Y**

Yancoskie Abdominalplasty Retractor	137
Yankauer Suction Cannula	100

**Z**

Z Facelift Scissors	13
Zaufal-Jansen Bone Rongeur	88



NUMERISCHER INDEX / NUMERICAL INDEX

100-418-150	144	120-093-105	17	120-575-145	10
100-418-200	144	120-093-115	16	120-580-230	7
100-418-300	144	120-093-125	16	120-580-250	7
102-065-150	6	120-095-115	20	120-580-305	7
102-065-180	6	120-099-100	17	120-580-355	7
110-090-000	95	120-111-180	152	120-583-180	154
110-090-001	95	120-121-150	5	120-584-190	8
110-090-100	95	120-121-150	154	120-584-230	8
110-090-150	95	120-131-110	21	120-585-180	22
110-096-019	95	120-131-135	154	120-585-190	8
110-096-119	95	120-132-200	18	120-585-230	8
110-097-305	95	120-133-200	18	120-591-140	12
110-098-305	95	120-134-120	18	120-593-115	3
110-098-399	95	120-135-115	24	120-595-115	20
110-110-003	93	120-135-115	155	120-595-180	12
110-110-003	153	120-141-120	3	120-967-130	5
110-110-003	154	120-173-180	10	121-011-125	32
110-110-003	155	120-209-180	10	121-012-125	16
110-130-077	153	120-281-110	22	121-012-125	32
110-140-000	93	120-281-130	22	121-030-145	23
110-140-004	93	120-283-130	3	121-031-145	23
110-148-000	93	120-283-140	3	121-065-130	6
110-201-010	154	120-310-180	8	121-070-110	14
110-201-011	155	120-311-180	8	121-071-110	14
110-201-015	154	120-315-150	19	121-075-105	153
110-201-015	155	120-315-180	19	121-081-100	14
110-355-000	96	120-323-110	3	121-089-130	32
110-355-100	97	120-338-160	11	121-091-095	17
110-355-200	97	120-411-090	21	121-091-180	13
120-030-170	152	120-506-145	23	121-092-115	16
120-031-170	152	120-507-145	23	121-092-125	16
120-031-170	153	120-507-145	154	121-092-180	13
120-031-230	152	120-507-225	153	121-093-105	17
120-046-160	21	120-510-145	153	121-093-115	16
120-047-160	21	120-511-145	4	121-093-125	16
120-065-130	6	120-511-145	153	121-094-115	20
120-065-200	6	120-511-170	9	121-095-115	20
120-073-080	15	120-511-180	4	121-095-115	153
120-078-100	15	120-511-190	9	121-099-100	17
120-078-105	15	120-511-200	4	121-100-120	20
120-079-105	5	120-511-230	4	121-101-120	20
120-080-090	15	120-514-145	4	121-111-145	4
120-080-095	15	120-520-145	4	121-111-180	4
120-080-115	15	120-521-145	4	121-111-200	4
120-081-090	15	120-527-145	4	121-111-230	4
120-081-100	14	120-531-170	5	121-131-110	21
120-081-115	15	120-535-135	24	121-132-200	18
120-082-100	14	120-538-160	11	121-133-200	18
120-083-100	14	120-571-115	24	121-137-145	10
120-083-105	15	120-572-190	8	121-139-135	10
120-091-095	17	120-572-230	8	121-182-115	33
120-091-095	155	120-573-190	8	121-183-115	33
120-092-115	16	120-573-230	8	121-184-115	33
120-092-125	16	120-574-170	12	121-185-115	33



NUMERISCHER INDEX / NUMERICAL INDEX

121-186-115	33	123-311-190	30	130-720-150	41
121-187-115	33	123-317-145	27	130-736-175	41
121-188-145	33	123-507-230	30	130-736-200	41
121-189-145	33	123-583-190	30	130-738-180	41
121-190-140	33	123-584-190	29	130-738-210	41
121-191-140	33	126-196-110	26	130-738-250	41
121-196-110	18	130-140-120	153	130-738-300	41
121-197-110	18	130-151-180	37	130-739-210	41
121-280-145	22	130-239-150	35	130-740-120	41
121-280-145	154	130-242-120	34	130-740-180	42
121-290-165	22	130-242-150	34	130-740-210	42
121-310-190	9	130-243-120	34	130-740-250	42
121-310-230	9	130-243-150	34	130-741-180	42
121-311-180	9	130-324-160	36	130-741-210	42
121-311-190	9	130-490-100	38	130-741-250	42
121-311-230	9	130-491-100	38	130-743-250	42
121-312-160	11	130-492-100	38	130-750-150	41
121-313-170	9	130-500-100	38	130-750-150	155
121-315-150	19	130-501-100	38	130-750-180	42
121-315-150	19	130-503-100	38	130-750-210	43
121-315-180	19	130-510-250	152	130-750-230	42
121-317-110	4	130-511-110	38	130-760-150	43
121-317-145	4	130-513-110	38	140-050-038	44
121-318-125	18	130-516-170	37	140-051-038	44
121-319-170	5	130-518-145	36	140-160-100	45
121-320-180	5	130-518-160	36	140-160-130	45
121-330-110	3	130-518-170	37	140-160-190	46
121-331-110	3	130-518-180	36	140-160-230	46
121-332-150	6	130-520-150	35	140-161-100	45
121-332-180	6	130-522-145	36	140-161-130	45
121-332-200	6	130-522-150	36	140-161-190	46
121-336-185	8	130-522-160	36	140-162-190	46
121-337-185	8	130-522-180	36	140-221-425	44
121-337-230	11	130-524-180	36	140-221-426	44
121-339-127	21	130-527-120	35	140-255-110	153
121-339-230	11	130-529-120	34	140-258-090	44
121-575-145	10	130-529-120	153	140-258-125	44
122-411-135	21	130-529-150	34	140-259-090	44
122-561-140	6	130-532-120	34	140-259-125	44
123-031-170	29	130-532-150	34	140-262-125	44
123-037-170	29	130-534-120	34	140-263-125	44
123-070-115	26	130-534-120	155	140-267-140	144
123-071-115	26	130-534-150	34	140-270-120	46
123-089-150	27	130-536-150	36	140-271-120	46
123-111-145	28	130-536-175	36	140-281-140	153
123-111-180	28	130-537-120	34	140-291-140	152
123-111-200	28	130-538-120	34	140-293-140	153
123-152-145	27	130-541-180	37	140-295-160	152
123-153-145	27	130-550-150	35	140-311-185	153
123-197-110	26	130-554-160	35	140-331-200	152
123-197-120	26	130-554-200	35	140-332-200	152
123-197-150	28	130-561-125	40	140-333-140	153
123-305-170	30	130-562-230	152	140-361-280	152
123-311-180	29	130-570-150	35	140-573-090	153



140-573-110	153	170-036-180	154	170-723-100	66
140-573-130	152	170-040-160	59	170-749-105	66
140-630-190	152	170-041-001	59	170-750-105	66
150-052-250	152	170-041-002	59	170-879-175	61
150-052-250	154	170-041-003	59	171-130-165	62
150-055-250	153	170-041-004	59	171-591-330	153
165-064-160	100	170-042-160	59	171-593-300	133
165-200-140	47	170-042-160	155	171-891-215	133
165-202-100	47	170-044-160	59	171-891-300	133
165-204-100	47	170-079-002	59	180-335-170	53
165-521-004	101	170-079-003	59	180-512-145	57
165-521-200	101	170-079-175	61	180-513-145	57
165-522-130	153	170-080-001	59	180-520-145	57
165-522-200	101	170-080-002	59	180-522-145	57
165-523-110	100	170-081-135	59	180-525-135	51
165-523-112	100	170-085-130	59	180-525-135	154
165-525-006	100	170-086-130	59	180-530-120	153
165-525-007	100	170-122-175	59	180-531-150	53
165-525-007	154	170-123-175	59	180-531-170	53
165-525-008	100	170-130-165	62	180-532-120	49
165-525-010	100	170-136-175	61	180-532-120	155
165-525-010	154	170-213-160	60	180-533-130	51
165-525-012	100	170-214-160	60	180-534-140	50
165-743-270	100	170-215-160	153	180-536-130	49
166-916-000	102	170-216-160	153	180-536-130	155
166-916-001	102	170-220-004	152	180-540-150	55
166-970-010	147	170-220-006	152	180-540-180	55
166-970-011	147	170-227-215	152	180-540-180	152
166-970-050	147	170-237-175	61	180-540-200	55
166-970-051	147	170-275-175	61	180-540-230	55
166-970-060	147	170-285-165	133	180-540-260	55
166-970-100	148	170-296-175	61	180-542-150	54
166-970-200	148	170-457-102	132	180-544-120	51
166-970-300	148	170-459-001	134	180-545-180	55
166-972-000	147	170-459-002	134	180-545-200	55
166-974-000	148	170-459-003	134	180-548-180	51
166-975-000	148	170-483-025	133	180-548-230	51
170-010-160	58	170-510-130	62	180-549-180	51
170-012-160	58	170-512-160	62	180-549-230	51
170-014-005	154	170-512-160	155	180-550-125	55
170-014-007	154	170-513-145	62	180-550-140	55
170-014-165	58	170-513-160	62	180-550-160	55
170-015-140	58	170-581-230	132	180-550-160	153
170-015-140	155	170-581-300	132	180-550-180	55
170-019-000	58	170-591-300	132	180-550-200	55
170-020-000	58	170-653-000	134	180-550-240	55
170-020-001	58	170-654-007	135	180-550-260	55
170-020-002	58	170-654-030	134	180-550-300	55
170-020-003	58	170-687-210	153	180-550-400	55
170-020-100	58	170-687-211	135	180-560-130	50
170-021-115	58	170-711-140	65	180-560-160	50
170-033-120	58	170-714-100	66	180-560-180	50
170-034-120	58	170-715-100	66	180-560-200	50
170-036-180	61	170-720-100	66	180-561-130	51



180-561-160	51	230-195-175	61	250-048-300	108
180-561-180	51	230-202-000	91	250-048-300	126
180-561-200	51	230-202-001	91	250-051-000	109
180-562-270	152	230-202-002	91	250-051-000	127
180-564-195	50	230-203-002	58	250-051-180	108
180-567-170	55	230-203-150	58	250-051-180	126
180-567-190	55	230-205-180	58	250-052-000	109
180-568-120	56	230-207-180	58	250-052-000	127
180-568-140	54	230-209-180	58	250-053-180	108
180-568-170	54	230-210-170	91	250-053-180	126
180-568-180	54	230-211-170	91	250-053-230	108
180-569-130	56	230-260-200	60	250-053-230	126
180-569-180	56	230-280-160	60	250-054-180	108
180-570-120	54	230-280-160	154	250-054-180	126
180-570-130	49	230-281-140	60	250-054-230	108
180-570-160	54	230-282-140	60	250-054-230	126
180-570-200	56	230-780-160	60	250-055-230	108
180-571-150	56	250-018-050	107	250-055-230	126
180-588-150	54	250-020-025	107	250-059-000	109
180-590-140	50	250-020-030	107	250-059-000	127
180-590-180	50	250-022-025	107	250-264-246	57
180-648-180	55	250-022-030	107	250-264-247	57
180-660-180	49	250-025-023	107	251-140-175	110
180-661-150	49	250-025-025	107	251-140-175	156
180-661-180	49	250-025-028	107	251-150-175	110
180-661-190	49	250-025-035	107	251-340-175	110
180-670-125	52	250-035-180	108	251-345-175	110
180-671-115	52	250-035-180	126	251-660-150	57
180-674-160	52	250-035-230	108	252-031-190	90
180-675-160	52	250-035-230	126	252-032-190	90
210-019-170	80	250-035-300	108	260-001-001	111
210-240-180	80	250-035-300	126	260-001-001	156
210-244-220	80	250-037-000	109	260-001-002	111
210-262-170	80	250-037-000	127	260-001-002	156
210-263-000	80	250-038-000	109	260-001-013	138
210-264-140	80	250-038-000	127	260-001-101	111
210-264-140	154	250-039-000	109	260-001-102	111
210-265-100	80	250-039-000	127	260-001-201	111
210-438-010	86	250-040-000	109	260-001-202	111
210-438-010	154	250-040-000	127	260-001-250	136
210-626-190	91	250-041-000	109	260-002-001	111
210-722-210	91	250-041-000	127	260-002-001	156
210-790-180	88	250-042-000	109	260-002-002	114
210-790-180	154	250-042-000	127	260-002-003	112
210-791-180	88	250-044-000	109	260-002-005	115
210-792-230	88	250-044-000	127	260-002-015	115
210-844-170	90	250-045-000	109	260-002-101	111
210-845-185	90	250-045-000	127	260-002-103	112
230-140-175	62	250-048-000	109	260-002-201	111
230-151-140	94	250-048-000	127	260-002-203	112
230-152-140	94	250-048-180	108	260-002-300	136
230-153-140	94	250-048-180	126	260-003-001	113
230-160-175	62	250-048-230	108	260-003-001	156
230-190-175	62	250-048-230	126	260-003-002	115



260-003-002	156	260-020-038	63	260-126-150	125
260-003-003	115	260-020-100	112	260-129-270	124
260-003-003	156	260-020-101	112	260-130-000	124
260-003-101	113	260-020-200	112	260-130-014	124
260-003-201	113	260-020-201	112	260-130-015	124
260-004-001	113	260-021-000	113	260-130-016	124
260-004-001	156	260-021-000	156	260-130-110	131
260-004-101	113	260-021-100	113	260-130-160	124
260-004-201	113	260-021-200	113	260-130-200	124
260-006-001	115	260-022-000	113	260-130-216	124
260-007-001	111	260-022-000	156	260-130-225	124
260-007-101	111	260-022-100	113	260-131-000	121
260-007-201	111	260-022-200	113	260-133-070	124
260-008-002	115	260-023-000	112	260-134-095	123
260-008-002	156	260-023-000	156	260-134-130	123
260-008-003	115	260-023-100	112	260-135-000	121
260-008-003	156	260-023-200	112	260-135-004	121
260-008-005	114	260-024-000	112	260-135-005	121
260-009-000	138	260-024-000	156	260-135-008	123
260-010-000	140	260-024-100	112	260-135-016	123
260-010-000	153	260-024-200	112	260-135-100	123
260-010-010	140	260-025-000	113	260-135-150	123
260-010-420	140	260-025-000	156	260-135-180	123
260-010-421	140	260-025-100	113	260-135-300	125
260-011-000	139	260-025-200	113	260-136-019	122
260-011-000	153	260-025-205	136	260-136-150	123
260-011-010	139	260-026-100	114	260-136-190	123
260-011-420	139	260-037-000	121	260-137-000	121
260-011-421	139	260-039-000	121	260-137-005	129
260-012-191	63	260-039-130	128	260-137-010	128
260-012-192	63	260-088-370	138	260-139-000	121
260-012-193	63	260-088-370	153	260-140-000	139
260-012-194	63	260-104-030	110	260-140-150	125
260-012-195	63	260-104-030	120	260-140-420	139
260-012-198	64	260-104-030	156	260-141-000	121
260-012-199	137	260-105-030	110	260-145-000	121
260-012-201	137	260-105-030	120	260-145-050	129
260-012-202	137	260-107-150	122	260-145-250	128
260-012-205	136	260-109-240	123	260-150-016	122
260-012-210	65	260-109-300	123	260-150-250	124
260-012-212	65	260-110-000	120	260-160-090	122
260-012-230	138	260-110-003	120	260-180-016	123
260-012-398	64	260-110-030	120	260-200-110	64
260-013-191	63	260-110-033	120	260-202-101	114
260-013-192	63	260-115-180	125	260-202-103	114
260-013-201	137	260-116-150	125	260-202-105	114
260-014-213	115	260-116-220	125	260-203-600	116
260-015-198	64	260-118-150	62	260-203-600	156
260-016-410	139	260-118-151	62	260-203-700	116
260-016-410	153	260-123-100	122	260-203-700	156
260-020-000	112	260-125-110	122	260-203-800	116
260-020-000	156	260-125-120	122	260-203-800	156
260-020-001	112	260-125-150	123	260-204-100	116
260-020-001	156	260-125-180	125	260-204-200	116



260-204-300	116	260-400-315	153	260-745-000	142
260-204-300	156	260-401-310	138	260-745-000	153
260-204-327	116	260-411-150	40	260-750-125	141
260-204-400	116	260-412-150	40	260-750-130	141
260-204-400	156	260-418-100	64	260-750-134	141
260-204-427	116	260-418-120	64	260-750-136	141
260-204-500	116	260-438-315	138	260-750-138	141
260-204-600	116	260-459-001	134	260-750-138	153
260-204-600	156	260-459-002	134	260-750-140	141
260-204-627	116	260-459-003	134	260-750-142	141
260-210-130	60	260-500-001	71	260-750-142	153
260-216-082	123	260-500-001	154	260-750-145	141
260-216-132	123	260-501-120	65	260-750-145	153
260-216-182	122	260-501-120	154	260-750-150	141
260-230-010	122	260-501-180	110	260-750-152	141
260-230-011	122	260-501-180	156	260-751-125	141
260-230-012	122	260-501-185	110	260-751-142	141
260-230-013	122	260-502-120	65	260-755-000	142
260-230-014	122	260-502-180	110	260-755-036	141
260-230-015	122	260-502-185	110	260-755-038	141
260-230-016	122	260-512-205	136	260-755-042	141
260-230-017	122	260-520-010	143	260-755-045	141
260-230-019	122	260-520-016	143	260-757-000	142
260-230-110	131	260-520-020	143	260-810-000	150
260-230-116	122	260-520-026	143	260-811-020	150
260-230-150	122	260-600-100	117	260-811-124	150
260-233-145	143	260-603-380	144	260-811-126	150
260-233-150	122	260-603-450	144	260-811-204	150
260-234-145	143	260-604-100	117	260-811-206	150
260-234-150	125	260-608-100	117	260-900-000	145
260-235-180	125	260-610-100	117	260-900-100	145
260-236-220	125	260-614-100	117	260-910-000	145
260-243-070	122	260-615-100	117	260-910-100	145
260-243-150	122	260-700-000	118	260-912-150	145
260-244-150	122	260-700-000	156	260-912-151	145
260-244-150	153	260-700-100	119	260-913-150	145
260-245-180	122	260-700-102	119	260-913-151	145
260-246-220	122	260-700-103	119	260-913-200	145
260-247-150	125	260-700-104	119	260-913-201	145
260-247-180	125	260-700-105	119	260-913-250	145
260-248-150	125	260-700-112	119	260-913-251	145
260-267-155	143	260-700-114	119	260-913-300	145
260-267-260	143	260-702-000	118	260-913-301	145
260-268-310	143	260-702-000	156	260-914-200	145
260-268-410	143	260-710-000	118	260-914-201	145
260-293-300	125	260-710-000	153	260-914-250	145
260-310-000	140	260-711-110	65	260-914-251	145
260-310-270	94	260-712-000	118	260-914-300	145
260-310-420	140	260-712-000	153	260-914-301	145
260-311-000	139	260-737-040	139	260-915-250	145
260-311-420	139	260-738-000	142	260-915-251	145
260-325-150	123	260-738-000	153	260-915-300	145
260-400-310	138	260-742-000	142	260-915-301	145
260-400-315	138	260-742-000	153	260-922-150	145





260-922-151	145	260-952-151	146	300-001-408	107
260-923-150	145	260-953-150	146	300-001-409	107
260-923-151	145	260-953-151	146	300-002-100	106
260-923-200	145	260-953-200	146	300-002-110	106
260-923-201	145	260-953-201	146	300-900-025	104
260-923-250	145	260-953-250	146	300-900-150	104
260-923-251	145	260-953-251	146	300-900-151	104
260-923-300	145	260-954-200	146	310-012-150	153
260-923-301	145	260-954-201	146	310-014-150	45
260-924-200	145	260-954-250	146	310-014-150	152
260-924-201	145	260-954-251	146	310-014-190	45
260-924-250	145	260-954-300	146	310-022-140	44
260-924-251	145	260-954-301	146	400-018-005	38
260-924-300	145	260-955-250	146	400-022-090	39
260-924-301	145	260-955-251	146	400-025-110	40
260-925-250	145	260-955-300	146	400-029-012	40
260-925-251	145	260-955-301	146	400-082-100	39
260-925-300	145	260-962-150	146	400-082-100	155
260-925-301	145	260-962-151	146	400-083-100	39
260-932-150	146	260-963-150	146	400-084-100	40
260-932-151	146	260-963-151	146	400-118-005	38
260-932-251	146	260-963-200	146	400-137-003	39
260-933-200	146	260-963-201	146	400-137-012	39
260-933-201	146	260-963-250	146	400-137-030	39
260-933-250	146	260-963-251	146	400-137-050	39
260-933-251	146	260-964-200	146	400-137-150	38
260-934-200	146	260-964-201	146	400-139-050	39
260-934-201	146	260-964-250	146	400-348-135	57
260-934-250	146	260-964-251	146	400-350-135	57
260-934-251	146	260-964-300	146	400-420-100	144
260-934-300	146	260-964-301	146	400-421-000	144
260-934-301	146	260-965-250	146	400-583-007	144
260-935-250	146	260-965-251	146	400-583-008	144
260-935-300	146	260-965-300	146	400-602-267	155
260-935-301	146	260-965-301	146	400-832-100	142
260-942-150	146	260-983-200	147	400-850-240	66
260-942-151	146	260-983-300	147	400-850-255	66
260-943-150	146	260-984-200	147	400-850-255	155
260-943-151	146	260-984-300	147	400-850-265	66
260-943-200	146	260-985-200	147	410-033-100	94
260-943-201	146	260-985-300	147	410-033-130	94
260-943-250	146	260-986-200	147	410-033-131	94
260-943-251	146	260-986-300	147	410-391-140	37
260-944-200	146	260-990-999	122	410-395-190	37
260-944-201	146	290-551-201	43	410-395-190	154
260-944-250	146	290-552-160	35	410-396-190	37
260-944-251	146	290-750-200	43	410-404-030	100
260-944-300	146	290-848-300	43	410-404-035	100
260-944-301	146	290-850-160	43	410-404-040	100
260-945-250	146	290-850-200	43	420-050-001	84
260-945-251	146	290-850-300	43	420-050-002	84
260-945-300	146	300-001-180	103	420-050-003	84
260-945-301	146	300-001-405	105	420-050-004	84
260-952-150	146	300-001-406	105	420-050-005	84

420-050-006	84	420-235-110	92	420-490-013	74
420-050-007	84	420-236-110	92	420-491-001	76
420-050-101	84	420-250-160	92	420-491-002	76
420-050-102	84	420-250-160	154	420-491-230	68
420-050-103	84	420-252-185	101	420-492-000	76
420-050-104	84	420-253-185	101	420-492-003	77
420-050-105	84	420-255-160	92	420-492-004	77
420-050-106	84	420-257-160	92	420-492-005	77
420-050-107	84	420-310-190	100	420-492-006	77
420-057-160	92	420-364-000	89	420-492-165	67
420-100-001	83	420-365-000	89	420-492-230	68
420-119-001	83	420-365-000	154	420-493-003	76
420-120-150	83	420-366-000	89	420-493-165	67
420-122-150	83	420-367-000	89	420-493-230	68
420-123-150	83	420-392-003	93	420-494-002	76
420-133-035	83	420-392-004	93	420-494-004	76
420-133-055	83	420-392-005	93	420-494-006	76
420-133-075	83	420-395-205	101	420-494-008	76
420-136-020	81	420-395-205	154	420-494-010	76
420-136-035	81	420-450-230	87	420-494-012	76
420-136-055	81	420-451-230	87	420-494-014	76
420-136-070	81	420-452-230	87	420-494-165	67
420-136-080	81	420-455-230	87	420-494-230	68
420-136-090	81	420-459-001	75	420-495-003	74
420-138-040	81	420-459-002	75	420-495-004	74
420-138-055	81	420-459-002	154	420-495-005	74
420-138-055	154	420-459-003	75	420-495-165	67
420-138-075	81	420-459-003	154	420-495-230	68
420-138-090	81	420-459-101	75	420-496-165	67
420-140-135	84	420-459-102	75	420-496-230	68
420-142-135	84	420-459-103	75	420-497-210	67
420-143-040	81	420-460-004	74	420-497-230	68
420-143-055	81	420-460-005	74	420-498-210	67
420-143-070	81	420-480-200	68	420-498-230	68
420-143-090	81	420-481-215	85	420-499-299	67
420-144-040	82	420-485-005	75	420-500-200	73
420-144-055	82	420-486-005	75	420-501-002	73
420-144-075	82	420-487-005	75	420-501-004	73
420-144-090	82	420-487-009	76	420-501-006	73
420-145-036	84	420-487-011	76	420-501-008	73
420-183-150	153	420-487-013	76	420-501-010	73
420-184-100	65	420-487-015	76	420-501-012	73
420-185-100	65	420-488-009	76	420-501-015	73
420-189-210	86	420-488-011	76	420-503-011	73
420-190-003	93	420-488-013	76	420-505-005	76
420-190-160	153	420-488-015	76	420-505-007	76
420-191-003	93	420-488-200	68	420-505-009	76
420-191-003	154	420-489-003	76	420-505-011	76
420-195-150	93	420-489-005	76	420-505-016	76
420-205-160	93	420-489-006	76	420-507-010	74
420-205-160	154	420-490-005	74	420-520-140	62
420-220-212	88	420-490-007	74	420-520-141	62
420-220-220	88	420-490-009	74	420-520-170	71
420-221-100	88	420-490-011	74	420-521-170	71



420-523-140	62	420-594-015	73	420-700-502	78
420-523-141	62	420-639-001	75	420-700-610	79
420-530-165	85	420-639-002	75	420-700-620	79
420-530-165	154	420-639-003	75	420-700-630	79
420-531-165	85	420-640-001	75	420-700-640	79
420-532-165	85	420-640-002	75	420-700-650	79
420-532-200	86	420-640-003	75	420-700-700	79
420-532-200	154	420-650-001	70	420-743-040	82
420-550-230	85	420-650-002	70	420-743-055	82
420-550-230	154	420-650-100	68	420-743-090	82
420-551-200	85	420-650-100	154	420-744-075	82
420-551-210	86	420-650-101	68	420-752-100	92
420-553-170	85	420-652-100	92	420-756-180	70
420-555-195	86	420-653-000	69	420-832-001	94
420-557-170	86	420-654-180	70	420-832-001	142
420-568-002	73	420-655-180	70	420-832-145	94
420-568-002	154	420-656-180	70	420-832-145	142
420-568-004	73	420-657-180	70	420-985-013	99
420-568-004	154	420-660-000	69	420-985-014	99
420-568-006	73	420-660-214	69	420-985-015	99
420-568-006	154	420-660-214	154	430-100-600	98
420-568-008	73	420-660-216	69	430-100-601	98
420-568-010	73	420-660-218	69	430-100-602	98
420-580-002	72	420-660-218	154	430-100-603	98
420-580-003	72	420-660-219	69	430-105-001	98
420-580-004	72	420-660-220	69	430-105-002	98
420-580-007	72	420-661-000	69	430-105-003	98
420-580-009	72	420-661-100	69	430-297-140	130
420-580-012	72	420-667-210	69	430-297-141	130
420-580-145	98	420-669-210	68	430-297-150	130
420-581-145	98	420-670-210	70	430-297-151	130
420-582-003	72	420-672-000	67	430-497-141	130
420-582-045	72	420-672-000	154	430-497-151	130
420-582-145	98	420-672-004	67	430-531-170	86
420-583-145	98	420-678-190	71	430-532-170	86
420-585-160	85	420-690-200	71	430-797-140	130
420-587-010	74	420-691-200	71	430-797-141	130
420-587-012	74	420-692-200	71	430-797-150	130
420-587-014	74	420-700-001	78	430-797-151	130
420-587-016	74	420-700-002	78	430-797-155	131
420-589-010	74	420-700-020	78	431-200-001	99
420-589-012	74	420-700-022	78	431-200-003	99
420-589-014	74	420-700-025	78	431-200-011	99
420-589-016	74	420-700-030	78	431-200-013	99
420-594-002	73	420-700-100	78	431-200-021	99
420-594-003	73	420-700-120	78	431-200-023	99
420-594-004	73	420-700-140	78	431-200-027	99
420-594-005	73	420-700-200	79	431-200-100	99
420-594-006	73	420-700-210	78	431-630-006	85
420-594-008	73	420-700-330	79	431-630-007	85
420-594-009	73	420-700-340	79	431-630-009	85
420-594-010	73	420-700-400	78	431-630-011	85
420-594-011	73	420-700-430	78	431-662-190	74
420-594-012	73	420-700-501	78		



